

# Lucien Bouchard sert un « traitement royal » à Khadir /11

# Le Quotidien

l'information régionale



RENCONTRE PRIVILÉGIÉE

# LEBEL FACE À BILL

Photo PC

IMMIGRATION

## Saguenay fera cavalier seul /8

REPÊCHAGE DES SAGS

## Urgent besoin d'attaquants /53

L'APRÈS 4<sup>h</sup>

**QUATRE SANDWICHS 6 POUCES**  
À PARTIR DE **9.99\$**

**SUBWAY**  
Détails en restaurant

2433247

Nouveau  
**— Wrap printanier**  
au poulet et poivrons rôtis

**6.95\$**  
repas à emporter

Gratuit! Un thé vert Nestlé 500 ml.

Alma et Roberval Express

2436024

## Le plus gros événement de l'histoire!



**mazda 2**  
2011

Exclusif à

**L'Ami Junior 20**



LOCATION

**189\$** /48 MOIS

**0\$** COMPTANT

Transport et préparation inclus. Taxes en sus.

[www.lamijunior.com](http://www.lamijunior.com) 545, boul. du Royaume, Chicoutimi • 418 545-6555

\*Rabais jusqu'à 2000 \$ disponible en achat comptant sur Mazda 2 2011 sélectionné. Photo à titre indicatif seulement.

**25**  
1986 2011

2595315



Plusieurs automobilistes ont profité de la baisse de cinq sous le litre d'essence au Canadian Tire de Chicoutimi.

(Photo: Jeanne Lavoie)

# La guerre à 5 cents fait des heureux



Stéphane Bégin

sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI (SB) - Plusieurs automobilistes ont eu une raison de plus d'être de bonne humeur hier. La station-service Canadian Tire de Chicoutimi a vendu son essence en offrant un rabais de .5 cents le litre durant toute la journée. Il n'a pas fallu très longtemps pour que son concurrent d'en face, Loblaws, lui emboîte le pas.

Ainsi, le litre d'essence régulière s'est vendu durant une douzaine d'heures au prix de 1,16\$ le litre au lieu de 1,21\$, ce qui pouvait représenter une économie d'environ 3\$ pour 60 litres de carburant.

« Depuis ce matin (hier matin), ça n'arrête pas. C'est vraiment une belle journée. Nous offrons un rabais sur l'essence afin de faire de la promotion, de satisfaire notre clientèle et de faire connaître nos produits.

« Je ne sais pas complètement si je perds ou si je fais tout de même de l'argent avec l'essence à ce prix, mais une chose est certaine, c'est tout juste », explique Sylvain Beaulieu, le propriétaire de la station-service du boulevard Talbot, qui ne cache



Germain Bélanger a rempli les réservoirs d'essence de trois de ses voitures durant la journée au Canadian Tire.

pas qu'il existe une guerre de l'essence chez les détaillants du Saguenay-Lac-Saint-Jean depuis un certain temps.

Si ce dernier a pris les moyens pour faire connaître sa promotion, il a aussi pris ses concurrents par surprise.

À la station-service Loblaws, située tout près, le gérant-propriétaire, Steve Danis s'est rapidement aperçu de ce qui se passait.

« Lui a fait une publicité et nous avons été pris par surprise. Mais rapidement, j'ai décidé d'accoter le prix offert par le concurrent. On a fait mettre une petite pancarte sur le terrain pour annoncer le rabais. Les gens se sont

rendus aussi chez nous », note M. Danis.

Quant aux clients, certains ont attendu une dizaine de minutes sur le boulevard Talbot et dans le stationnement du Canadian Tire afin de faire le plein à rabais. Mais certains disent y avoir trouvé leur compte.

« L'attente n'a pas été longue. Et économiser cinq sous le litre, ça vaut la peine surtout lorsque c'est la troisième voiture dans laquelle je fais le plein depuis ce matin », note Germain Bélanger, de Laterrière. □

Photos Rocket Lavoie



Sylvain Beaulieu, propriétaire de la station-service du Canadian Tire, croit que la promotion aura été bonne.



Steve Danis, le propriétaire de la station-service du Loblaws, a immédiatement répliqué à la promotion de son concurrent.

## Cartel de l'essence

# 20 000 \$ d'amende pour une Magogoise

### LA TRIBUNE

SHERBROOKE - Une Magogoise écope d'une amende de 20 000\$ pour avoir trempé dans le scandale du cartel de l'essence.

Le Bureau de la concurrence du Canada a annoncé que

Micheline Lapointe-Cabana, propriétaire d'une station-service du centre-ville de Magog, a plaidé coupable à des accusations criminelles de complot visant à fixer le prix de l'essence à la pompe.

La propriétaire de cette sta-

tion-service exploitée sous la bannière Petro-Canada a été condamnée à payer personnellement l'amende de 20 000\$.

Le Bureau de la concurrence du Canada rappelle qu'au terme de son enquête, des accusations ont été portées en juin 2008 et

en juillet 2010 contre 38 personnes et 14 entreprises pour fixation du prix de l'essence à la pompe à Victoriaville, Thetford Mines, Magog et Sherbrooke au Québec.

Jusqu'à présent, 11 particuliers et six entreprises ont plai-

dé coupables dans cette affaire et ont écopé d'amendes totalisant plus 2,8 millions\$, indique un communiqué. Sur les 11 personnes qui ont plaidé coupables, six se sont vu imposer des peines d'emprisonnement correspondant en tout à 54 mois. □

# Des grands de ce monde

*Denis Lebel a rencontré Bill Clinton, Helmut Schmidt, Vicente Fox...*

LAURA LÉVESQUE

llevesque@lequotidien.com

ROBERVAL - Parler golf avec Bill Clinton et Jean Chrétien. Prévoir une future rencontre avec l'ex-président du Mexique, Vicente Fox. Échanger avec Helmut Schmidt, ancien chancelier allemand. Denis Lebel a vécu tout un moment dimanche dernier. Représentant officiel du gouvernement fédéral à l'ouverture de la 29<sup>e</sup> session annuelle du Conseil InterAction qui se déroulait à Québec, le député de Roberval-Lac-Saint-Jean a eu un accès privilégié à plusieurs anciens chefs d'État provenant des quatre coins du globe.

« C'était drôlement intéressant de se retrouver dans la même salle que d'anciens chanceliers ou présidents qui viennent de partout. J'ai eu la chance de faire un discours en tant que représentant du gouvernement fédéral et j'ai pu échanger avec plusieurs membres du Conseil InterAction. Des rencontres qui me permettent d'acquérir d'autres connaissances », confie M. Lebel, récemment nommé ministre des Transports.

Bill Clinton était sans conteste le plus célèbre des anciens chefs d'État. Même avec un horaire chargé, le plus courtisé des anciens politiciens s'est déplacé à la rencontre qui se tenait au Château Frontenac.

« Il est venu par respect pour M. Chrétien (coprésident du Conseil InterAction). M. Clinton est un homme très chaleureux et un grand ambas-

« Bill Clinton est venu par respect pour M. Chrétien (coprésident du Conseil InterAction). M. Clinton est un homme très chaleureux et un grand ambassadeur pour son pays. Et il connaît aussi très bien la géographie de notre pays et du Québec. »

- Denis Lebel



L'ancien chancelier allemand Helmut Schmidt a fait rire Jean Chrétien, ancien premier ministre du Canada.

(Photo PC)



Bill Clinton a participé à la 29<sup>e</sup> session annuelle du Conseil InterAction, dimanche, à Québec.

(Photo PC)

sadeur pour son pays. Et il connaît aussi très bien la géographie de notre pays et du Québec. C'est un passionné de sports et de musique. Nous avons donc échangé sur le golf », raconte M. Lebel, connu également pour sa passion du sport.

Le député de Roberval-Lac-

Saint-Jean a d'ailleurs pris contact avec l'ancien président du Mexique, Vicente Fox.



L'ex-président du Mexique, Vicente Fox, a pris une photo pendant que l'ancien président de l'Argentine, Fernando de la Rúa, écoutait le discours d'ouverture du Conseil InterAction.

(Photo PC)

« Je dois me rendre au Mexique dans quelque temps pour le congrès des Transports. M. Fox m'a remis sa carte en m'invitant à le contacter à mon arrivée », ajoute M. Lebel.

Les ex-dirigeants étaient de passage cette semaine à Québec pour discuter des grands enjeux planétaires. Les conclusions de la rencontre seront plus tard transmises aux actuels gouvernements des pays concernés. Une implication que salue le ministre Denis Lebel.

« Après avoir consacré plusieurs années de leur vie dans un gouvernement, ces gens-là auraient pu rester chez eux. Mais ils continuent de s'impliquer pour le bien de leur pays. Il faut leur rendre hommage », estime Denis Lebel. □

## À LA UNE

Le ministre fédéral des Transports, Denis Lebel, a discuté avec le premier ministre Jean Charest et l'ancien président américain Bill Clinton.



**Il m'a plu...**

**2010 DODGE JOURNEY**  
10 en inventaire

829, boul. Talbot • Chicoutimi • 418.549.2873 • www.chicoutimichrysler.ca

**je l'ai eu pour seulement**

**19 996\$**

ou 65<sup>265</sup>/semaine  
Transport et préparation inclus  
84 mois, t.i. 4,99 %

Stock: #10370. Le prix peut varier en fonction des options.

**N'AJOUTEZ QUE LES TAXES, C'EST PROMIS!**

**CHICOUTIMI CHRYSLER**

Jeep RAM

MÉTÉO

AUJOURD'HUI

Averses (5-10mm)  
Max: 27 • Min: 15

JEUDI

Averses (5mm)  
Max: 12 • Min: 11

VENDREDI

Nuageux  
Max: 16 • Min: 8

LEVER

4h48

COUCHER

20h35

MARÉE

CHICOUTIMI

Haute à 03h22 (4m8)  
Basse à 10h49 (0m8)  
Haute à 15h52 (4m0)  
Basse à 22h30 (1m0)

LA BAIE

Haute à 03h14 (5m2)  
Basse à 09h43 (0m9)  
Haute à 15h44 (4m4)  
Basse à 21h30 (1m2)

INSOLITE

## Arrivée remarquée

SAINT-BONIFACE (PC) - Un automobiliste a causé de sérieux dommages au dépanneur Soni-Choix de Saint-Boniface, lundi matin. En arrivant au commerce, l'homme a littéralement foncé dans le mur de côté du dépanneur.

Les dommages étaient visibles à l'intérieur du commerce. «C'est une chance que je ne me trouvais pas dans le bureau à ce moment-là, car j'aurais pu être blessé», note Charles Lemoyne. Sur le moment, personne dans le dépanneur n'a eu connaissance de l'accident.

Curieusement, le conducteur est sorti de son véhicule, s'est présenté au dépanneur pour y faire ses achats et a quitté les lieux sans prévenir personne de l'incident qui venait de se produire. La Sûreté du Québec a été avisée et considère l'affaire comme un délit de fuite.

Les patrouilleurs sont en possession d'une bonne description du véhicule, ainsi que d'une description du suspect grâce aux images captées par les caméras de surveillance.

SOMMAIRE

Arts.....	33-34
Bandes dessinées.....	37
Bourse.....	38
Détente.....	37
Décès.....	46-47
Économie.....	38-39
Horoscope.....	36
Petites annonces.....	41 à 43
Sports.....	48 à 55
Télévision.....	36

Base militaire de Trenton

# Le retour du soldat Manning

PRESSE CANADIENNE

TRENTON, Ont. - La dépouille du soldat Karl Manning est arrivée mardi après-midi à la base militaire de Trenton, en Ontario.

Le soldat a été retrouvé mort vendredi dans un avant-poste isolé de la région de Zangabad, dans le district de Panjwayi, en Afghanistan.

Une enquête sur la cause de sa mort est en cours.

Les responsables militaires ont déjà déterminé que la mort du soldat n'était pas le résultat d'une action ennemie, d'un acte suspect ou d'un accident.

La thèse du suicide est envisagée.

Le bombardier Karl Manning, né à Chicoutimi, était membre du 1<sup>er</sup> Bataillon du Royal 22<sup>e</sup> Régiment, basé à Valcartier.

Il est le 156<sup>e</sup> soldat canadien à perdre la vie dans le cadre de la mission canadienne en Afghanistan. □



Les membres de la famille du militaire Karl Manning ont assisté au retour de leur fils décédé en Afghanistan. Son père Réginald et sa mère étaient inconsolables.

(Photo Jérôme Lessard)

Opération Pastille

## Près de la moitié des accusés en détention

SERGE LEMELIN

slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les enquêtes sur mise en liberté de plusieurs coaccusés de la récente opération Pastille menée contre deux réseaux de distribution de drogue au Lac-Saint-Jean et un troisième à Jonquière sont reportées à la semaine prochaine.

Le juge Pierre Lortie de la Cour du Québec a réservé plusieurs journées pour déterminer si la détention est encore nécessaire dans plusieurs cas d'ici leur procès, soit pour assurer leur présence ou pour contraindre leur propension à récidiver.

C'est notamment le cas de Donald Bonneau, 45 ans, de Saint-Hedwidge, Alain Desgagné, 28 ans, du boulevard Marcotte et Carol Claveau, 46 ans, de la rue Melançon, tous deux de Roberval. Ils sont représentés par Me Denis Otis.

Des 39 coaccusés de l'opération Pastille lancée le 5 avril dernier, une douzaine sont détenus depuis leur arrestation. Plusieurs parmi les moins impliqués ont été remis

en liberté sous conditions avec l'accord de l'avocat du Directeur des poursuites criminelles et pénales, Me Michel Green.

D'autres, comme Jimmy Gaudreault, 28 ans de Saint-François-de-Sales, Tony Girard, 30 ans, de Lac-Bouchette et Kyle Urgel, 21 ans, de l'avenue Ménard à Roberval ont obtenu l'autorisation du tribunal pour suivre une cure de désintoxication dans un centre spécialisé.

Ils ont versé des cautions de 5000 \$ pour garantir leur bonne conduite. Line Verreault, 33 ans, de Mash-teuiatsh a été remise en liberté par la juge Micheline Paradis de la Cour du Québec.

Moins chanceux

Par ailleurs, plusieurs détenus ont eu moins de chance, comme Félix Bélisle, 25 ans, du chemin de la Décharge à Saint-Ambroise et Jonathan Tremblay, 21 ans, de la rue Germain à Jonquière, à qui le tribunal a refusé la liberté.

Un accusé remis en liberté sous caution, Martin Soucy-Racine, 27 ans, du boulevard Marcotte à Roberval, aurait

commis un bris d'engagement et a été réincarcéré jusqu'à ce qu'un tribunal se prononce à nouveau sur sa condition.

Une seule personne visée par Pastille a réussi, à ce jour, à échapper aux mandats d'arrestation des policiers. Il s'agit de Ricardo Uribe, 24 ans, domicilié récemment dans la région de Montréal, qui n'a pas donné signe de vie depuis deux mois.

Enquête

Hier, une majorité d'accusés

ont défilé devant le tribunal pour que leurs avocats reçoivent un complément à la preuve communiquée lors de leurs arrestations.

Les avocats se sont entendus pour se revoir le 29 juin au Palais de justice de Chicoutimi dans le but de préparer l'enquête préliminaire que plusieurs coaccusés pourraient demander de tenir cet automne. D'ici là, plusieurs accusés pourraient avoir plaidé coupable à des accusations de trafic et de recel d'argent. □

PRÉCISION

COURS D'ÉTÉ AU CÉGEP

Une précision s'impose concernant le texte publié sur les cours d'été du Cégep de Jonquière. Il était indiqué que l'étudiant qui réussissait son cours, mais qui était tout de même inscrit au cours d'été, pouvait être remboursé. Les élèves devaient s'inscrire au cours estival avant le 15 mai, même si les notes finales n'étaient connues que le 27 mai. Sauf que l'étudiant de mathématiques (calcul intégral), qui paie la somme de 160 \$ craignant de ne pas réussir son cours, mais qui finalement obtient la note de passage, peut être remboursé. «Celui qui subit un échec durant la session hiver, qui s'inscrit à la période estivale, n'obtiendra pas de remboursement qu'il réussisse ou non son cours de reprise», explique Guylaine Proulx, la directrice des études du Cégep de Jonquière. Quant à la notion relative au Cégep de Chicoutimi, Mme Proulx mentionne qu'elle s'est exprimée au nom du cégep jonquérois.

(Stéphane Bégin)

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)

Le Quotidien est publié et édité par la société 3 834 310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay (société 3 834 310 Canada inc.), sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

ABONNEMENT: 545-4664  
Lundi au vendredi: 7h - 16h30  
SAGUENAY - ALMA: 545-4664  
AUTRES: 1(800)866-3658

PETITES ANNONCES

Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360  
Lundi au vendredi 8h30 à 16h30

RÉDACTION

SAGUENAY 690-8800  
ALMA 668-0920  
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

PUBLICITÉ

Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824  
Lundi au vendredi 8h30 à 16h30

LeQuotidien



Du 1<sup>er</sup> juin au 22 juillet

# 50 JOURS, 50 DESTINATIONS

**TANGUAY** 50 ans



## Une destination différente à gagner chaque jour!

### COMMENT PARTICIPER ?

Avec chaque tranche d'achat de 100\$ chez Tanguay, Tanguay Électronique et Signature Maurice Tanguay, vous obtenez une chance de gagner LA destination du jour!

**SURVEILLEZ** Le Quotidien pour connaître LA destination du jour.

*Aujourd'hui*

**50 JOURS,  
50 DESTINATIONS**  
**TANGUAY** 50 ans



**AUJOURD'HUI**, chez Tanguay, Tanguay Électronique et Signature Maurice Tanguay, obtenez une chance de gagner LA croisière à HAWAII avec chaque tranche d'achat de 100\$.

Croisière à

# HAWAII



POUR 2 PERSONNES

• Vois aller-retour Montréal - Honolulu • Hébergement 2 nuits à Honolulu • Croisière de 7 nuits dans les îles hawaïennes à bord du Pride of America en cabine vue sur mer • Tous les repas à bord du navire.

Destinations de la semaine



**LeQuotidien**  
**LeProgress**  
dimanche

Règlements disponibles en magasin, à [tanguay.ca](http://tanguay.ca),  
au Quotidien et sur [lequotidien.cyberpresse.ca](http://lequotidien.cyberpresse.ca)



Plusieurs scientifiques oeuvrant dans une multitude de disciplines discutent pendant toute la semaine dans le cadre de la Conférence internationale sur la dynamique des perturbations dans les forêts boréales.



Daniel Lord, directeur du Consortium de recherche sur la forêt boréale, et Hubert Morin, professeur à l'UQAC, biologiste et spécialiste de la forêt boréale, sont au nombre de la centaine de chercheurs réunis cette semaine à l'UQAC pour parler de l'avenir de la forêt boréale.

Des scientifiques se donnent rendez-vous à l'UQAC

## Aménager la forêt en s'inspirant de la nature



Louis Tremblay

ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Est-il possible de procéder à l'aménagement des forêts, incluant l'exploitation, en se guidant sur les grandes perturbations naturelles qui ont de tout temps affecté la forêt boréale qui fait le tour de l'hémisphère nord et dont la principale caractéristique est son couvert de résineux.

Un peu plus d'une centaine de personnes, dont plusieurs scientifiques oeuvrant dans une multitude de disciplines, discutent pendant toute la semaine de ce sujet complexe dans le cadre de la Conférence internationale sur la dynamique des perturbations dans les forêts boréales. L'idée de départ étant d'en arriver à un aménagement forestier devant permettre de combler les besoins économiques des collectivités tout en assurant le maintien de la plus grande biodiversité possible.

Le biologiste Hubert Morin, professeur à l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) et spécialiste de la forêt boréale, estime qu'il s'agit d'une grande question à une époque où l'exploitation des grandes forêts commerciales est scrutée par les scientifiques. À l'autre bout de la lorgnette, indique-t-il, on croit qu'il ne faudrait pas soumettre ces écosystèmes particuliers à des perturbations qu'elles n'ont jamais connues.

« Est-ce qu'une grande coupe à blanc est une perturbation plus importante pour la forêt qu'un

grand feu de forêt. La perception peut être différente pour un autochtone », illustre Hubert Morin, pour faire ressortir qu'en plus des dimensions purement scientifiques sur la biodiversité, l'aménagement forestier doit aussi tenir compte des dimensions sociales.

Il faut toutefois signaler que les grandes perturbations naturelles que sont les feux de forêt et le chablis ont aussi des impacts sur la forêt boréale. Un feu de forêt de très grande intensité peut avoir autant d'impact sur le couvert végétal que les chenilles ou les roues de la machinerie lourde servant à la récolte du bois. Dans les deux cas, la perturbation permettra l'émergence d'un arbre qui a besoin de ces conditions pour croître, comme l'épinette, alors que le sapin a besoin d'un autre type de sol.

Les chercheurs évaluent donc les différentes pratiques en fonction des milieux spécifiques. Au Québec, la cible visée correspond à la forêt préindustrielle. Il s'agit donc de la grande forêt commerciale boréale dans l'état qu'elle était il y a un peu plus de 150 ans. Selon Daniel Lord, directeur du Consortium de recherche sur la forêt boréale, il existe encore aujourd'hui des superficies forestières importantes qui sont constituées de cette forêt préindustrielle.

Les pays scandinaves ont quant à eux généré des forêts constituées de grandes plantations. Ces forêts ont permis d'atteindre de plus grands volumes de production tout en diminuant tout l'aspect de la biodiversité. La Russie compte également une forêt préindustrielle. Celle-ci permet aux Scandinaves de

constater à quoi ressemblait leur forêt avant qu'elle ne soit remplacée par la forêt aménagée systématiquement.

Les pays d'Europe ont vécu une période de foresterie intensive avec une production de ressources ligneuses maximisée. Aujourd'hui, ils évaluent les avantages d'un retour vers des forêts naturelles et la présence de différentes espèces. Selon Daniel Lord, il faut tenter de trouver l'équilibre entre la biodiversité de la forêt et son apport économique. Les deux ne sont pas incompatibles, selon le directeur du consortium.

Les modes de gouvernance des forêts constituent un autre enjeu important dans les pays industrialisés puisqu'ils ont un impact direct sur la façon dont la forêt est aménagée. Le Québec effectue un virage, en 2011, avec l'entrée en vigueur d'un nouveau régime forestier. À partir de cette année (des expériences ont été réalisées), les entreprises qui exploitent la forêt devront construire des modèles basés sur le principe des grandes perturbations naturelles.

« Il faut toujours rechercher à utiliser les meilleurs outils en fonction du terrain sur lequel nous nous trouvons », indique Daniel Lord.

Hubert Morin admet que la conférence qui se déroule à l'UQAC en ce moment est très loin en amont de la réalité du terrain d'aujourd'hui. Par contre, dans 10, 15 ou 25 ans, les travaux réalisés aujourd'hui par les chercheurs guideront les pratiques d'aménagement forestier. □

Photos Jeannot Lévesque

### Scierie Gauthier de La Baie

## Délai accordé, mais à certaines conditions

LOUIS TREMBLAY  
ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Le juge Carl Lachance de la Cour supérieure a accordé un délai additionnel de 92 jours à la Scierie Gauthier de La Baie pour tenter de se sortir de l'impasse financière dans laquelle l'entreprise se trouve en ce moment avec une dette de plus ou moins 12 millions \$.

Dans une décision transmise aux parties en début de soirée lundi, le juge Lachance accepte de prolonger le délai prévu à la Loi fédérale sur les arrangements avec les créanciers de compagnie (C-36). D'autre part, il enjoint l'entreprise de respecter certains engagements, dont le versement d'une somme de 160 000 \$ qui constitue une partie d'une facture globale de 274 000 \$ présentée par la Coopérative forestière de Ferland et Boilleau qui a livré du bois à la scierie.

Lundi, au moment où les parties ont comparu devant le juge Lachance, la scierie avait l'intention de verser seule-

ment 100 000 \$ à la coopérative au lieu du montant de 160 000 \$ déjà planifié à l'évolution de l'encaisse de l'entreprise.

La coopérative a également contesté la facture déposée par la coopérative, mais a tout de même reconnu ce montant de 160 000 \$.

La Scierie Gauthier aura droit à un peu d'oxygène, au début du mois de juin, alors qu'elle recevra pour un peu plus de 800 000 \$ de crédits d'impôt pour la construction des routes forestières.

La stratégie mise de l'avant par la Scierie Gauthier est étonnante puisqu'elle semble vouloir se départir des services de son fournisseur principal de matière première qui est la Coopérative forestière de Ferland et Boilleau. Dès le début de cette restructuration, l'entreprise a même voulu obtenir une décision du tribunal afin de forcer la coopérative à lui livrer du bois gratuitement.

La Scierie Gauthier a donc jusqu'à la fin du mois d'août pour en arriver à se restructurer financièrement. □

Fonds régionaux de solidarité de la FTQ

# Quinze ans et 140 millions \$ plus tard

STÉPHANE BÉGIN  
sbegim@lequotidien.com

JONQUIÈRE — En 15 années d'existence, les Fonds régionaux de solidarité de la

FTQ ont injecté des sommes de 140 millions \$ dans plus de 70 entreprises du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Le président et directeur général du fonds, Yvon Bolduc,

et le directeur régional, Claude Potvin, ont tracé le bilan, hier, lors d'un passage à Saguenay. Ils se disent très fiers des réalisations dans la région, mais aussi dans l'ensemble des régions du Québec.

« Le Saguenay est une région dynamique où les dirigeants d'entreprises font preuve d'une grande créativité. Au cours de la dernière année, nous avons financé 11 projets dans la région. Il faut aussi saluer le professionnalisme et l'expertise des membres de l'équipe puisqu'elle a été choisie par Rio Tinto Alcan pour la gestion du Fonds AP60. Notre équipe se démarque depuis 2007 pour la gestion active de ce fonds de 8 M\$ qui vise à soutenir la compétitivité des équipementiers et des entrepreneurs régionaux dans le développement de l'électrolyse AP60 », mentionne M. Potvin.

Celui-ci ajoute qu'en 2010, le Fonds de solidarité de la FTQ a réalisé un investissement dans Fenêtres AGM dans le cadre de l'acquisition de Fenêtres Polycy

de Jonquière. L'entreprise AGM est donc passée à 47 emplois et s'est assurée d'une position enviable dans le domaine.

## Fonds régionaux

Yvon Bolduc mentionne que le réseau du Fonds de solidarité FTQ est constitué de 16 fonds régionaux qui investissent 2 M\$ dans les entreprises régionales, de 87 fonds locaux réalisant des investissements jusqu'à 100 000\$ par les Centres locaux de développement.

« Nous avons fait preuve

d'audace en 1996 en créant les fonds régionaux afin de favoriser l'autonomie régionale. Nous pouvons être fiers du travail réalisé depuis 15 ans. Nous estimons important de donner un coup de main aux entreprises régionales », indique le président Bolduc.

Le Fonds de solidarité FTQ possède un actif net de 7,7 milliards de dollars, est partenaire de 2052 entreprises et compte 577 511 actionnaires. Il a participé à la création, au maintien ou à la sauvegarde de 150 133 emplois. □



// CHAUSSÉE TROUÉE

Un trou dans la chaussée du rang Saint-Martin, à Chicoutimi, a causé un émoi, hier après-midi. Le sol s'est affaissé sur environ 18 pouces et une profondeur d'environ quatre pieds. On croit qu'une fissure dans un tuyau d'eau aurait pu créer le problème. La situation reviendra à la normale rapidement. Les pompiers, policiers et employés de Saguenay se sont rendus sur les lieux.

(Photo Rocket Lavoie)

## Caméra cachée

# Claude Doré cité à procès

SERGE LEMELIN  
slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Le propriétaire Claude Doré a été cité, hier, à procès sous des accusations d'avoir utilisé un appareil de retransmission pour filmer ses locataires dans leur salle de bain. Il a renoncé à son enquête préliminaire.

Lors de son passage devant le tribunal, l'accusé en a profité pour obtenir la permission de louer un de ses appartements à un nouveau locataire, ce qui lui avait été interdit dans ses conditions de mise en liberté.

## Requête acceptée

Le locataire a fait savoir au tribunal qu'il connaissait la nature des accusations portées contre son propriétaire et qu'il acceptait tout de même d'emménager.

Le tribunal a accepté la requête

et levé l'interdiction pour ce locataire afin de procurer un revenu de subsistance au propriétaire.

Claude Doré reviendra le

7 juillet au Palais de justice de Chicoutimi, en compagnie de son avocat, Me Michel Boudreault, pour fixer la date de procès. □

**Boulangerie Artisanale**  
Charcuteries fromages  
Faubourg Sagamie Jonquière 548-6198

**PLUS DE 30 VARIÉTÉS DE PAIN ARTISANAL**

- Nouveau bagel artisanal
- 8 saveurs de saucisses
- 100 % porc naturel
- Mets cuisinés
- Pâtes fraîches
- Pain au levain
- Pain de Lodève
- Fougasse et plusieurs autres, venez les découvrir!

Chez l'artisan boulanger retrouvez les meilleurs fromages de la région à un seul endroit

**JONQUIÈRE • 418-548-6198**

**Camping**  
AU JARDIN DE MON PÈRE

**Forfait camping Au Jardin de mon père et Spectacle aérien international de Bagotville à partir de 75 \$**

Situé à quelques minutes du Spectacle aérien de Bagotville, le Camping Au Jardin de mon père, classé 5 étoiles, vous offre un hébergement de qualité et une panoplie d'activités et de services.

Forfait comprenant:

- Un emplacement de camping pour 2 nuits;
- Un forfait famille (2 adultes 13 ans et +, 2 enfants de 6 à 12 ans) pour le spectacle aérien;
- Un accès familial pour les sentiers du Canyon de la Rivière à Mars.

Service de navette pour se rendre au spectacle disponible (quelques frais peuvent s'appliquer)

**1-877-544-6486**  
Camping au Jardin de mon père, 3736, chemin St-Louis, La Baie • [www.jardindemonpere.com](http://www.jardindemonpere.com)

CONTACT NATURE  
RIVIÈRE-À-MARS

# FABRICVILLE

MEILLEURE QUALITÉ, MEILLEURS PRIX  
[www.fabricville.com](http://www.fabricville.com)

## solde circulaire EN COURS!

**40% de rabais**

collection PATIO cour. 19,99m

**33% de rabais**

stores horizontaux imitation de bois 2" cour. à partir de 35,99ch.

**40% de rabais**

Vinyle Marine Protection contre rayons UV, anti-mousseuse, ignifuge cour. 14,99m  
Idéal pour bateaux!

**CONCOURS**  
plus de 7000\$ en prix

**LA DÉCO**

Redécouvrez une des pièces de votre demeure et courez la chance de remporter de magnifiques prix!  
Comment participer au [www.fabricville.com](http://www.fabricville.com)

# 50% de rabais liquidation MODE

Prix annoncés valides pour membres **CLUB FTQ** seulement. Exemples non-membres aussi disponibles en magasin.

**FABRICVILLE**  
Visitez nous à [www.fabricville.com](http://www.fabricville.com)

Le plus grand détaillant de tissus et draperies avec 170 magasins à travers le Canada

**PLAZA 1 D'ALMA**  
500, rue Sacré-Coeur Ouest  
418.668.2365

Lundi au Mercredi: 9h à 17h • Jeudi et Vendredi: 9h à 21h  
Samedi: 9h à 17h • Dimanche: 12 à 16h

# Saguenay fera bande à part

ISABELLE LABRIE

ilabrie@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Saguenay a décidé de faire cavalier seul dans le dossier de l'immigration et se retire de l'Entente spécifique de régionalisation de l'immigration du Saguenay-Lac-Saint-Jean, qui a été signée il y a moins de quatre mois. Le conseiller municipal responsable de ce dossier à la Ville, Bernard Noël, invoque notamment un bris de confiance pour expliquer cette décision.

« Disons les choses franchement, je me suis senti tassé. Je n'ai pas compris que le président refuse de reporter une réunion de cette importance, en pleine semaine de relâche. J'ai été discrédité et pour moi, le lien de confiance a été brisé. »

-Bernard Noël

On se rappellera qu'en février, la ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles, Kathleen Weil, est venue au Saguenay pour annoncer la signature de cette entente avec la Conférence régionale des élus (CRÉ) et 21 autres partenaires, dont Saguenay. L'entente était

assortie d'une enveloppe de 700 000 \$ pour financer des projets visant à amener et à retenir des immigrants dans la région.

Le 27 avril, le comité exécutif de Saguenay a décidé de se retirer de l'entente et a fait parvenir quelques jours plus tard une copie de sa résolution au conseil d'administration de la CRÉ. Le document ne fait nulle mention des raisons motivant cette décision, mais rappelle que les termes de cette entente permettent aux parties de se retirer, en tout temps, de cette convention. Saguenay avait investi 20 000 \$ dans cette entente.

Le président du comité d'accueil et d'intégration des nouveaux arrivants à Saguenay, le conseiller Bernard Noël, explique que parmi les raisons qui ont motivé cette décision, il y a un incident survenu en mars avec la Table régionale de concertation en immigration (TRCI), un organisme formé de représentants d'organisations intéressées par l'immigration et qui a un rôle d'information et de recommandation.

M. Noël siégeait à cette table depuis déjà quelques années et il avait soumis sa candidature pour succéder au président sortant Éric Blackburn.

Les élections avaient lieu durant la semaine de relâche et comme il était à Valleyfield en mission d'observation pour les Jeux du Québec, M. Noël

avait demandé le report de cette importante réunion, ce qui a été refusé. La présidence a finalement été confiée à une autre personne.

« Disons les choses franchement, je me suis senti tassé. Je n'ai pas compris que le président refuse de reporter une réunion de cette importance, en pleine semaine de relâche. J'ai été discrédité et pour

moi, le lien de confiance a été brisé », confie M. Noël.

Ce dernier fait également valoir que Saguenay s'apprête à adopter sa propre politique en immigration.

Le document est déjà écrit et doit être soumis pour consultation à ses partenaires. Saguenay compte donc poursuivre ses démarches, mais en traitant directement avec le ministère de

l'Immigration plutôt qu'avec la Table régionale de concertation (TRCI).

« Il y a d'autres villes, comme Sherbrooke, qui fonctionnent ainsi et tout va très bien. Nous n'aurons plus besoin de nous référer à la Table et nous allons pouvoir nous concentrer à rendre la ville de plus en plus attirante pour les nouveaux arrivants », mentionne Bernard Noël. □

## « Il y a des avantages à travailler ensemble »

-Georges Bouchard

ISABELLE LABRIE

ilabrie@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le président de la Conférence régionale des élus (CRÉ), Georges Bouchard, estime que même si elle ne fait plus partie de l'Entente spécifique de régionalisation de l'Immigration, Saguenay est condamnée à s'entendre avec les organismes oeuvrant dans le domaine, notamment pour la formation.

« Il est certain qu'il y a des avantages à travailler ensemble, à partager nos forces et nos faiblesses. C'est aussi ainsi que naissent des idées avant-gardistes. Mais Saguenay n'a pas la même perception. Elle devra tout de même travailler en partenariat. Pour la formation par exemple, c'est le Service externe de main-d'oeuvre (SEMO) qui a obtenu du gouvernement québécois l'enveloppe et le mandat pour s'occuper de la formation et ce, pour toute la région.

Pour le reste, on va vivre avec cette décision », explique le président de la CRÉ.

Ce dernier, qui est également conseiller municipal à Saguenay, spécifie que dans de tels cas, il porte toujours son chapeau de président de la CRÉ. Ce qui ne l'empêche pas de discuter de différents dossiers avec les autres conseillers et le maire. Dans le cas de l'entente sur l'immigration, il a été mis au courant de la décision de Saguenay par Bernard Noël, et il a eu une courte conversation sur ce sujet avec le maire Jean Tremblay, mais pas plus.

### Table de concertation

Concernant un possible différend entre Bernard Noël et des membres de la Table régionale de concertation lors des élections à la présidence, M. Bouchard n'a pas voulu commenter. Il a cependant laissé tomber qu'il avait été mis au courant que depuis quelques années,



Le président de la CRÉ, Georges Bouchard, estime que malgré sa décision, Saguenay est condamnée à s'entendre avec les organismes oeuvrant dans le domaine de l'immigration, notamment pour la formation.

(Archives Laura Lévesque)

autour de la table, « il n'était pas facile de s'entendre et de se comprendre ». □

**Résultats des tirages du : 2011-05-31**

**5** **6** **9** **10** **D**

**11 17**  
**19 29 40**

**banco** **Quintissime** **3** 745  
**4** 1243

01 02 08 13 15 20 21 26 30 35  
37 43 48 51 57 58 59 61 67 70

Jour - Mois - Année - Signe **Extra** 2486200  
09 JANVIER 76 POISSONS

**banco en boni**

**Du 2 au 10 juin, lots 50% plus gros\***

\*Pour une sélection gagnante correspondant à la mise en boni du jour.

En cas de dispute entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité

**NOUVEAU**

**Collision Saguenay**  
Peinture & Débosselage

**ENTRETIEN ET RÉPARATION EN TOUT GENRE SUR VÉHICULES RÉCRÉATIFS**

**418.602.4440** 1850, boul. Saint-Paul, Chicoutimi  
collisionsaguenay@videotron.ca

**\$\$\$ Imprimez en économisant sur vos cartouches \$\$\$**

Remise à neuf de cartouches d'encre • Prix très compétitifs pour les cartouches neuves • Fournitures informatiques

**CARTOUCHE D'ENCRE = ENCRECO = ÉCONOMIE \$**

**EncreEco Inc.** SERVICE DE LIVRAISON

Tél.: 418-549-6878 • Téléc.: 418-549-7444 • Sans frais: 1-800-300-6878

2189, boul. Talbot, Chicoutimi QC G7H 8B3 / www.encreco.ca

2513840 Louise Gravel

Blessée aux pieds

## Dame heurtée par un camion

STÉPHANE BÉGIN

sbegin@lequotidien.com

JONQUIÈRE — Une dame a subi des blessures aux pieds après avoir été heurtée par une camionnette, hier après-midi, sur le boulevard Harvey, à Jonquière.

L'accident s'est produit à l'intersection de la rue Garneau et du boulevard Harvey.

La victime, qui avait commencé à traverser, était rendue au milieu de la chaussée lorsqu'elle a été heurtée.

Le conducteur du camion, qui sortait de la station-service Canadian Tire, ne l'aurait vraisemblablement aperçue qu'au dernier moment. Les roues du véhicule lui auraient passé sur les pieds.

### Projetée au sol

La dame a été durement projetée au sol après l'impact.

Les ambulanciers et les policiers sont rapidement intervenus et celle-ci a rapidement été conduite à l'hôpital de Jonquière pour y obtenir les soins requis. □

Procès de Claude Larouche

## Le conjoint de Natasha Cournoyer témoigne

LA PRESSE

Inquiet d'être sans nouvelles de Natasha Cournoyer depuis près de 24 heures, Michel Trottier s'est rendu dans le stationnement de Place Laval, dans l'après-midi du 2 octobre 2009. Il a alors constaté avec stupeur que la Mazda 3 de sa copine s'y trouvait toujours.

Michel Trottier a remarqué des traces de « frottement » sur la portière du côté conducteur. Au sol, il y avait une marque dans le gravier, comme si quelqu'un avait donné un coup de talon.

Après avoir appelé la meilleure amie de sa copine, Michel Trottier a communiqué avec la police. « J'étais en état de choc complètement », a-t-il relaté hier au procès de Claude Larouche, ce Jonquérois d'origine accusé du meurtre de Natasha Cournoyer.

Michel Trottier, 33 ans, a raconté en détail les événements survenus le jour et le lendemain de la disparition de Natasha Cournoyer, fonctionnaire du Service correctionnel du Canada, qui aurait été enlevée vers 20h le 1<sup>er</sup> octobre alors qu'elle quittait son travail.

Le matin du 1<sup>er</sup> octobre, Michel Trottier lui avait envoyé un courriel dans lequel il lui parlait de leur relation. Depuis quelques mois, le couple, qui s'était déjà séparé par le passé, se « remettait en question ».

Il a parlé à sa copine pour la dernière fois en fin d'après-midi. À partir de 20h, il a essayé de la joindre aux demi-heures jusqu'à ce qu'il aille se coucher, vers 23h, mais ses appels et ses messages texte sont demeurés sans réponse.

Michel Trottier l'a rappelée une autre fois vers 3h du matin. Encore là, il est tombé dans la boîte vocale, ce qui a commencé à l'inquiéter. « Quand elle se couchait, elle éteignait son téléphone », a-t-il souligné.

Vers 11h, le lendemain, Michel Trottier a décidé de partir à sa recherche. Il est allé à son appartement, à Piedmont, mais personne n'y était. Il s'est ensuite rendu chez la mère de Natasha Cournoyer, à Anjou, puis dans le stationnement de Place Laval.

### Analyse des téléphones

À la demande des autorités, la société Rogers a analysé les appels reçus ou faits par les téléphones cellulaires de Michel Trottier et de Natasha Cournoyer, le 3 octobre 2009. Cette analyse a permis de déterminer

dans quels secteurs se trouvaient les appareils dans les heures entourant la disparition.

Le rapport de Rogers sur le téléphone de Michel Trottier a corroboré le parcours qu'il dit avoir suivi au lendemain de la disparition de Natasha Cournoyer. Quant au cellulaire de cette dernière, l'analyse tend à démontrer qu'il est resté dans les environs de Laval.

De 21h à minuit, le 1<sup>er</sup> octobre, une tour cellulaire située à Pont-Viau a capté le signal de l'appareil de la victime, selon une experte de Rogers qui a témoigné hier. La victime avait reçu des messages texte. Interrogée par la poursuite, l'experte a convenu que le téléphone pouvait aussi bien se trouver à Place Laval qu'au motel Lido, où l'accusé avait loué une chambre le soir de la disparition.

Un autre signal a été capté à 7h30 le lendemain par une tour située à proximité du pont Papi-neau, à moins de 2 kilomètres de l'autre tour. Le téléphone, qui n'a jamais été retrouvé, s'est vraisemblablement déchargé. □



Michel Trottier, le copain de la victime, a raconté en détail les événements survenus le jour et le lendemain de la disparition de Natasha Cournoyer.

(Archives)

### Mal de vivre...

- Libération et guérison intérieure
- Agapathérapie

À l'Ermitage St-Antoine de Lac-Bouchette par l'équipe

La Source d'Eau  
Vive de Roberval

Informations: 418-275-5845  
418-696-1300

2533365

## GAZON SAVARD INC.

VENTE DE GAZON CULTIVÉ

**Terre préparée enrichie de compost**

3478, rang St-Paul, CHICOUTIMI

(418) 543-5739  
1-800-267-5739

---

**MAINTENANT DISTRIBUTEUR DE GÉOTEXTILES «NOVATEX» D'INNOVEX**

Le seul fabricant régional de fosses septiques en béton

DISTRIBUTEUR autorisé de fosses septiques en polyéthylène Xactics

**BÉTON DUNBRICK**

DIVISION DE GAZON SAVARD INC.  
850, rue des Actionnaires, Chicoutimi 549-4520

## AVIS IMPORTANT

### ATTENTION

Êtes-vous propriétaire d'un échangeur d'air fabriqué entre 1983 et 2001 ?

Venmar Ventilation élargit volontairement son Programme d'amélioration de la sécurité. Une série de circonstances inhabituelles pourrait causer une surchauffe du moteur, laquelle peut représenter un risque potentiel d'incendie.

S'agit-il de votre appareil ?

Visitez le

## www.venmar.ca

en cliquant sur l'onglet

PROGRAMME D'AMÉLIORATION DE LA SÉCURITÉ  
 Est-ce mon appareil ?

ou composez le

## 1 866 441-4645

2572060

Parce que Venmar a à cœur la sécurité et le confort de ses clients.

François St-Gelais

fst-gelais@lequotidien.com



## Habitude mortelle

Le grand manitou québécois de la sécurité routière, Jean-Marie de Koninck, estime qu'un changement de culture s'impose, plus que jamais, en regard de l'utilisation des cellulaires et des téléphones intelligents au volant. Le président de la Table québécoise de la sécurité routière croit en effet que les efforts consentis par le gouvernement, tant en prévention qu'en coercition, sont malheureusement encore très très loin de porter fruits.

M. de Koninck a fait cette sortie en début de semaine, dans la foulée de la publication des conclusions préliminaires du coroner Yvon Garneau concernant une collision frontale survenue récemment en Mauricie. Des conclusions selon lesquelles le jeune conducteur décédé écrivait un message texte sur son téléphone au moment du drame.

### Épidémie

Selon le coroner Garneau, la rédaction de messages textes au volant est en voie de devenir, aussi étrange que cela puisse paraître de prime abord, une épidémie sournoise. Et souvent mortelle. M. Garneau, en effet, croit que ce phénomène est très répandu et cause de nombreux accidents, sans que cela soit toujours détecté ou encore suspecté après coup.

Le coroner note que le recours aux « textos » permet en quelque sorte de contourner la législation interdisant d'appeler tout en tenant son cellulaire en main. Discrètement, les conducteurs dont le véhicule n'est pas équipé de système de téléphonie mains libres, surtout les plus jeunes mais il y a des exceptions, pianotent donc sur le minuscule clavier, quittant la route des yeux plus ou moins longtemps... Il est évidemment, pour les policiers, pratiquement impossible de remarquer les téléphones cellulaires nichés sur les jambes du conducteur, ou déposés dans le creux des porte-gobelets plutôt que vissés à une oreille...

La mode des messages textes ne constitue pas le seul danger qui guette les jeunes conducteurs. L'alcool et la vitesse continuent à prélever un lourd tribut sur les routes. Le coroner Yvon Garneau a aussi été chargé d'enquêter sur une autre tragédie ayant causé la mort de quatre jeunes automobilistes âgés entre 17 et 22 ans survenue dans la région de Drummondville. Ses recommandations émises plus tôt ce mois-ci au sujet de cet événement ont fait beaucoup de bruit.

M. Garneau a en effet suggéré que Québec impose un couvre-feu aux conducteurs âgés de 16 à 24 ans. Ceux-ci n'auraient donc pas le droit d'être au volant entre minuit et 5 h, sauf pour se rendre à leur lieu d'étude ou de travail. Une telle possibilité a soulevé une intense controverse, ce qui démontre bien la place qu'occupe la conduite automobile dans notre culture ! L'obtention d'un permis de conduire y est perçue comme un droit fondamental alors qu'il s'agit plutôt d'un privilège.

### Prévention

Certes, il faut continuer à miser sur la prévention. Québec vient justement de lancer de nouvelles publicités-chocs concernant la sécurité routière. Les campagnes de sensibilisation portant sur la conduite avec les facultés affaiblies ou le port de la ceinture ont porté fruits. Le même travail de longue haleine doit s'effectuer concernant les dangers des cellulaires et des textos au volant. Cela ne sera pas facile car si les effets de l'alcool sont aisés à démontrer, les risques engendrés par un téléphone, appareil banal et commun, le sont moins...

Peut-être faudra-t-il pénaliser plus sévèrement, agir de façon plus musclée envers tout conducteur pris en flagrant délit, un cellulaire ouvert à la main ? Imposer des amendes très salées aux fautifs ?

Une piste de solution très simple serait d'obliger les constructeurs automobiles à installer, de série, des systèmes de téléphonie mains libres dans les véhicules neufs vendus au Canada ? Utopie ? Cette technologie est très accessible et de moins en moins coûteuse. Et elle réglerait, à moyen et long terme, la majeure partie des problèmes, à mesure que le parc automobile se renouvellera.

De telles mesures susciteraient moins d'opposition que l'imposition d'un couvre-feu à tous les jeunes, un recours qui pénaliserait injustement les conducteurs responsables et sérieux et ne s'attaquerait pas aux racines du problème, le comportement d'une minorité d'automobilistes fautifs. Or, des automobilistes irresponsables, il y en a de tous âges...

## Visite sans histoire de Stephen Harper en Afghanistan



VOTRE OPINION [redaction@lequotidien.com](mailto:redaction@lequotidien.com)

## Une véritable confédération

Pourquoi toujours les extrêmes ? Personnellement, je crois que chaque province canadienne devrait être souveraine et toutes réunies dans une véritable confédération.

Ce qui était la pensée des « Pères de la Confédération ». Si ça va si mal au Canada aujourd'hui, c'est qu'en cours de route, celui-ci est devenu une fédération de plus en plus à l'avantage du Canada anglais. Il y a un point sur lequel j'étais d'accord avec la Loi sur la clarté référendaire, c'est la clarté de la question.

On ne sépare pas un pays de 30 millions d'habitants et de 140 ans d'histoire sur une question ambiguë. Or en 1980, on a demandé au peuple du Québec s'il était d'accord pour une nouvelle entente avec le Canada. En 1995 ce fut pire : « Acceptez-vous que le Québec devienne souverain dans l'éventualité d'un éventuel partenariat qui pourrait éventuellement être accepté par un éventuel partenaire ce qui nous permettrait éventuellement de faire une éventuelle souveraineté ? »

Je la caricature, mais c'était là le sens de cette question.

Et si le oui l'avait emporté, on serait encore devant les tribunaux à se battre sur la légalité de la question.

Si le Québec veut vraiment faire son indépendance, il devra poser la vraie question : « Voulez-vous que le Québec

devienne un pays ? » Oui ou non.

Si la réponse est claire cette question sera de béton devant les tribunaux.

Fernand Turbide  
Lac-Kénogami

## Et les parents à 7 \$ !

J'ai parcouru en diagonale les nombreuses opinions concernant les problèmes causés aux parents à cause des 15 jours de vacances des travailleurs en garderie. C'est possible que j'aie mal lu ! Blâme-t-on le gouvernement qui ne comprend pas les parents qui sont « pognés » avec leurs enfants, qui ne peuvent pas prendre « leurs » vacances ?

Qui sont-ils, les parents de ces enfants à 7 \$ ? Est-on en train de les réduire uniquement au rôle de mères porteuses, de géniteurs, confiant 90 % de leur tâche à notre bon gouvernement ?

Un parent, par définition, est forcément « pogné » avec ses enfants. C'est un choix, avoir des enfants, personne n'y est obligé. Les parents d'avant les

garderies à 7 \$ trouvaient des solutions 365 jours par année pour leurs enfants, soit que l'un des deux s'en occupe à la maison, soit qu'ils trouvent eux-mêmes des personnes sensées et responsables pour s'en occuper. Leur pouvoir d'achat était réduit ; il y avait, par contre, moins de « made in China » jetable après usage à consommer.

Qui va nous faire accroire que les parents d'aujourd'hui ne sont pas capables de gérer 15 jours de congé de garderie pour leurs propres enfants ?

On les prend pour qui ces parents ? Pour en connaître quelques-uns, ils ne sont pas si démunis.

Pauline Germain  
Chicoutimi

Moratoire sur l'exploration pétrolière dans l'estuaire du Saint-Laurent

# Bouchard réclame des indemnités

PAUL JOURNET

La Presse

QUÉBEC - Il faut indemniser les pétrolières et gazières dont les permis ont été révoqués dans le fleuve Saint-Laurent, a plaidé hier Lucien Bouchard.

Le porte-parole de l'Association pétrolière et gazière du Québec (APGQ) commentait en commission parlementaire le projet de loi 18. Cette loi consacrerait le moratoire permanent sur l'exploration et l'exploitation du pétrole et du gaz naturel dans l'estuaire du Saint-Laurent. Cette interdiction avait été annoncée en septembre dernier lors du dépôt de l'évaluation environnementale stratégique sur ce secteur.

Aucune compensation n'est offerte pour les 31 permis que s'y partageaient neuf entre-

prises. « Quand on révoque un droit ou qu'on l'exproprie, il faut l'assortir d'un mécanisme d'indemnisation », a réagi M. Bouchard. Mais le gouvernement a fermé la porte. « Nous n'avons pas l'intention d'indemniser l'industrie. C'est un choix politique que nous assumons totalement », a expliqué la ministre des Ressources naturelles, Nathalie Normandeau.

## « Une question de principe »

Combien les entreprises pourraient réclamer? M. Bouchard refuse de s'avancer sur ce terrain. « On n'est pas à la question de la valeur. C'est une question de principe », a-t-il répondu. De son propre aveu, si ses clients contestent la loi devant les tribunaux, il est « loin d'être certain » qu'ils auront gain de cause. Car

l'Assemblée nationale est souveraine pour adopter ses lois, a-t-il rappelé.

L'ancien premier ministre soutient qu'il serait dans l'intérêt du Québec d'indemniser ses clients. Car par cette loi, le Québec envoie un mauvais message aux investisseurs à l'international: il révoque parfois des permis sans compensation. « Ça peut décourager des investisseurs. Pourquoi est-ce qu'on se fait mal comme ça? », demande-t-il.

Amir Khadir a déchargé son barillet sur l'ancien premier ministre. Il a attaqué sa crédibilité et même sa moralité. « Beaucoup de gens, surtout des souverainistes, se sont désolés de vous voir passer comme représentant de l'industrie pétrolière et gazière », lui a-t-il lancé. Le député de Québec solidaire estime « inconcevable » qu'après avoir défendu les intérêts de la nation québécoise, M. Bouchard défende maintenant ceux d'une industrie qui chercherait à « spolier nos ressources naturelles ».

M. Bouchard n'a pas particulièrement apprécié. « Est-ce que je suis ici pour subir les jugements moraux de ce monsieur? », s'est-il emporté. « Mais c'est absolument indigne, ça? Où est-ce qu'on est? C'est la cour du roi Pétaud », a-t-il ajouté, en référence à l'oeuvre de Rabelais.

« Je ne vous reconnais aucun droit de porter des jugements sur ma fidélité aux Québécois.

Aucun droit. Il est en dehors de ses pompes, là, lui », a poursuivi M. Bouchard.

Il estime dans l'intérêt du Québec d'attirer les investisseurs. Ce qui équivaldrait à une « vision coloniale du développement », réplique M. Khadir. Le député de Mercier accuse M. Bouchard d'avoir préparé le démantèlement de la Société québécoise d'initiative pétrolière (SOQUIP) alors qu'il était au pouvoir. Instituée en 1969, la SOQUIP est devenue une coquille vide dans les années 2000. M. Bouchard assure que ce n'est pas le cas. □

## COUR DU ROI PÉTAUD

Selon Alphonse Depras, cité par languefrancaise.net, l'expression viendrait « de la coutume qu'avaient les mendiants, autrefois, de se nommer un chef. Un pareil roi n'avait aucune autorité sur ses sujets et chacun agissait comme bon lui semblait. Personnage extravagant qui apparaît dès 1546 dans le Tiers-Livre de Rabelais, l'image d'une « cour du roi Pétaud où chacun est maître ».

(Source Wikipedia)



Lucien Bouchard n'a pas apprécié, hier, se faire reprocher par Amir Khadir d'être le représentant de l'industrie pétrolière et gazière.

(Archives)



Amir Khadir estime « inconcevable » qu'après avoir défendu les intérêts de la nation québécoise, Lucien Bouchard défende maintenant ceux d'une industrie qui chercherait à « spolier nos ressources naturelles ».

(Photo PC)

Visite du couple royale « parasite »

## Normandeau demande à Khadir de s'excuser

LA PRESSE

QUÉBEC - Amir Khadir devrait s'excuser d'avoir qualifié la visite du couple royal de « parasitaire », croit la vice-première ministre, Nathalie Normandeau.

Monique Gagnon-Tremblay, la ministre des Relations internationales, l'accuse même d'avoir tenu des propos « dangereux » et d'avoir « incité à la violence ». Comment? M. Khadir a dit qu'il souhaite participer à la manifestation du Réseau de résistance québécois (RRQ), un groupe controversé, pour dénoncer la visite officielle du couple royal. « Il veut manifester avec des indépendantistes radicaux comme (le porte-parole du RRQ Patrick) Bourgeois, qui dit qu'il va faire la guerre et qu'il va vaincre », affirme la ministre.

M. Bourgeois a déjà déclaré: « Les têtes couronnées ne sont pas les bienvenues. On va s'arranger pour rendre leur séjour au Québec le plus désagréable possible ».

L'ADQ rappelle aussi à l'ordre le député de Québec solidaire. Mais il refuse de se rétracter. M. Khadir répète qu'il est pacifiste. Il croit que le vrai problème, c'est que le gouvernement paie toutes les dépenses de la visite prévue au Québec le 2 et 3 juillet du couple royal, William et Kate.

On ignore encore le montant de la facture. En 2009, pour une visite du prince Charles, le Québec avait payé environ 25 000 \$.

Le couple doit faire sept arrêts au Canada. Les autres provinces visitées défraieront aussi leurs dépenses. Selon le gouvernement, il s'agit d'un

excellent investissement pour promouvoir le tourisme québécois. « Si c'est un attrait touristique, j'aimerais au moins que les principaux intéressés sachent qu'on les amène ici un peu comme on fait des tournées de cirque », répond M. Khadir. Il a même comparé la promotion autour de la visite du couple à celle pour des nanocéphales (gens à la tête petite) d'un freak show.

M. Khadir indique que ses principes l'empêchent de considérer les arguments financiers. « Une nation digne du 21<sup>e</sup> siècle n'a pas besoin de monarchie ou de gens qui ont des droits de sang. C'est un système parasitaire qu'on a hérité des anciens temps », dénonce-t-il.

La ministre Gagnon-Tremblay pense le contraire. Elle soutient même que les jeunes représentants de la monarchie britannique incarneraient « une nouvelle génération ouverte sur le monde, une jeune génération différente ». Selon elle, le Québec doit donc les accueillir avec fierté. □



La ministre des Relations internationales, Monique Gagnon-Tremblay, accuse Amir Khadir d'avoir tenu des propos « dangereux ».

(Archives)

## UNE BOURSE POUR LAURA

CHICOUTIMI (SB) - La jeune Laura Leblanc, de l'école secondaire Charles-Gravel de Chicoutimi, a reçu une des 68 bourses de 500 \$ de la Fondation Jean-Michel Anctil et Academos afin de récompenser la persévérance scolaire. Des étudiants de toutes les régions du Québec ont obtenu une bourse.

Atteinte de fibrose kystique et en attente d'une greffe pulmonaire, Laura n'a pas pour autant abandonné l'école. Elle maintient le rythme et la cadence de ses amis avec détermination.

Dans le communiqué de presse de la Fondation Jean-Michel Anctil et Academos, on y précise que malgré les hospitalisations à répétitions, les confinements à domicile et les absences aux activités scolaires, Laura continue d'apprendre et s'ouvre aux autres et à la connaissance.

Même si la jeune fille de Chicoutimi devra s'exiler à Montréal pour environ deux ans lorsque le temps de la greffe pulmonaire sera arrivé, elle souhaite être en mesure de terminer son secondaire V.

Malgré toutes les embûches, la jeune femme entend tout de même s'inscrire au cégep afin de poursuivre ses études.

Le juge James Brunton décrète un arrêt des procédures

# Présomés Hells Angels libres comme l'air



Arrêtée dans le cadre de l'opération SharQc, la conjointe de Steve « Le Bee » Doucet, Mélanie Gauthier, a retrouvé sa liberté, hier, après une décision rendue par le juge James Brunton.

(Archives Le Quotidien)



Bernard « Ben » Plourde profite partiellement de la décision du juge Brunton, car, comme son présumé complice Steve Doucet, il est aussi accusé de 22 meurtres au bénéfice des Hells Angels.

(Archives)

PRESSE CANADIENNE

**MONTRÉAL** — La Cour supérieure a octroyé mardi un laissez-passer pour la liberté à 31 membres présumés des Hells Angels arrêtés dans le cadre de l'opération SharQc au printemps 2009, une décision que le Directeur des poursuites criminelles et pénales (DPCP) a aussitôt décidé de porter en appel.

Le juge James Brunton a décrété un arrêt des procédures parce que le système judiciaire est tout simplement incapable d'absorber le surplus de travail découlant des 155 arrestations effectuées dans le cadre de cette descente visant la bande de motards.

Les avocats de la défense faisaient valoir qu'au mieux, les derniers accusés ne pourraient subir leur procès avant 10 ans. Le juge Brunton leur a donné raison. Il a estimé que ce délai indu les empêcherait de subir un procès juste et équitable. Cette décision s'est traduite par la remise en liberté des 31 accusés qui devaient être jugés les derniers.

D'après la défense, les procès des 155 accusés, qui font face à des accusations diverses de gangstérisme, meurtre, complot pour meurtre, trafic de stupéfiants, complot en vue de faire le trafic de stupéfiants, auraient nécessité la comparution de 2200 témoins.

La preuve repose sur plus de quatre millions de fichiers informatiques.

Les accusations qui ont été portées contre les 31 personnes ayant recouvré leur liberté



L'opération SharQc avait impliqué des policiers fédéraux, provinciaux et municipaux de plusieurs villes. En tout, 156 mandats d'arrestation avaient été émis et les policiers avaient épinglé 155 des suspects.

(Archives La Presse)

pourraient toutefois être maintenues si la Cour d'appel estime que le juge Brunton a erré, a indiqué la responsable des relations avec les médias du DPCP, Me Martine Bérubé.

« C'est très hypothétique et ça dépend de la décision de la Cour d'appel, a-t-elle précisé. Mais elle pourrait replacer les gens dans l'état où ils étaient avant l'arrêt des procédures, donc ils feraient face aux mêmes accusations. »

Au cabinet du ministre de la Justice, Jean-Marc Fournier, on a simplement dit vouloir « analyser le jugement avant de réagir » et « s'enquérir de la situation avec le directeur des poursuites

criminelles et pénales, Me Louis Dionne » avant de commenter le dossier.

La pénurie de salles de tribunal est l'un des aspects problématiques que le magistrat a soulevés dans son jugement.

Les causes des 124 accusés qui doivent toujours répondre des accusations portées contre eux ont été divisées en cinq procès. Les deux premiers de ces procès s'ouvriront le 10 juin.

L'opération SharQc avait impliqué des policiers fédéraux, provinciaux et municipaux de plusieurs villes. En tout, 156 mandats d'arrestation avaient été émis et les policiers avaient épinglé 155 des suspects. □

Mélanie Gauthier quitte la prison

## Des répercussions dans la région

SERGE LEMELIN

slemelin@lequotidien.com

**CHICOUTIMI** — La décision du juge James Brunton de casser

les chefs d'accusation reliés au trafic de drogue pour 31 des 155 présumés têtes dirigeantes des Hells Angels au Québec a des répercussions dans la région.

Mélanie Gauthier, la conjointe de Steve « Le Bee » Doucet, a retrouvé sa liberté, hier, après plus de deux ans de détention préventive. Toutes les accusations de trafic, complot et recel ont été frappées d'un arrêt des procédures par la décision rendue hier matin par la Cour supérieure.

Steve Doucet bénéficie du même arrêt de procédures, mais il demeure accusé de complicité de 22 meurtres commis au bénéfice des Hells Angels. Doucet a été président du défunt club-école Satan's Guards au Saguenay. Il est désigné par les policiers comme la tête dirigeante du réseau régional. L'arrêt des procédures survient en plein durant le procès devant jury à Chicoutimi de cinq présumés lieutenants et collaborateurs de Doucet arrêtés dans l'Opération Cabotin, découlant de SharQc. Doucet demeure toutefois en détention préventive sous les chefs de meurtre.

L'arrêt des procédures profite aussi au Hells Angel Bernard « Ben » Plourde, aussi accusé de 22 meurtres. Il demeure en détention en attente d'un procès collectif à Montréal. □

### POUR FEMMES SEULEMENT MAQUILLAGE PERMANENT

**MAQUILLAGE SANS DOULEUR**  
Plus de 39 ans d'expérience, couleurs illimitées.

- Contour des yeux
- Lèvres complètes
- Sourcils



Création unique et portraitiste sans limite  
Sylvain Proulx, artiste-tatoueur  
PLUS DE 39 ANS D'EXPÉRIENCE

**Corps-Beau TATTOO**

240, DEQUEN NORD, ALMA  
**418-480-2880**

WWW.CORPSBEAUTATTOO.COM

### GAGNEZ VOTRE MAQUILLAGE PERMANENT

Remplissez ce coupon et déposez-le chez

**Corps-Beau TATTOO**

au 240, boul. DeQuen, Alma

NOM: \_\_\_\_\_

ADRESSE: \_\_\_\_\_

TÉL: \_\_\_\_\_

**3 prix de 325 \$ à gagner**  
Tous les règlements sur place.

Le concours se termine le 10 juin

La FCMII et Vous



La Fondation canadienne des maladies inflammatoires de l'intestin vous présente

LA FCMII ET VOUS

Les maladies inflammatoires  
Qui? Comment? Pourquoi?

**Annick Boulard**

Gastroentérologue, Clinique des MII de Chicoutimi

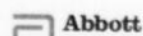
**Mercredi le 8 juin 2011 [19 h à 21 h]**

**Hôtel Le Montagnais**

1080, boul. Talbot Chicoutimi

[Inscription]

Par courriel: mparadis@ccfc.ca  
Par téléphone: 1-877-396-6660



2574412

C.P. 57027 | Québec (Québec) G1E 7G3 | Tél. (877) 396-6660 | Courriel: mparadis@ccfc.ca  
Web: www.ccfc.ca | Numéro d'organisme de bienfaisance no. 11883 1486 RR 0001

Innovation et changements à l'horizon

# Un défi de taille pour le tourisme d'ici

STÉPHANE BÉGIN  
sbegim@lequotidien.com

CHICOUTIMI - L'offre touristique québécoise doit être modifiée. Le Québec et les régions doivent innover. Mais pour parvenir à leurs fins, les dirigeants du tourisme doivent obtenir l'aide financière du gouvernement du Québec.

Directeur général de l'Association touristique régionale (ATR) du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Carol Martel estime que le constat effectué par le Comité performance de l'industrie touristique présente de gran-

gouvernement du Québec mette l'argent nécessaire pour promouvoir le produit touristique.

« Je suis persuadé qu'il y a moyen de réussir. Nous avons ce qu'il faut pour attirer les touristes du Québec, hors Québec et de partout dans le monde. Mais pour y parvenir, il faut choisir les meilleurs produits à vendre. Si je peux faire un parallèle avec le hockey, ton joueur de quatrième trio peut marquer le gros but, mais c'est avec les gars du premier trio que tu vas remplir la salle.

« Dans le tourisme, c'est la même chose. Il faut attirer les

« Je suis persuadé qu'il y a moyen de réussir. Nous avons ce qu'il faut pour attirer les touristes du Québec, hors Québec et de partout dans le monde. Mais pour y parvenir, il faut choisir les meilleurs produits à vendre. »

- Carol Martel

des vérités.

Mais il croit que le message initial a peut-être été mal livré ou encore mal compris.

« Le message n'a peut-être pas été bien saisi, car pour la première fois de l'histoire du tourisme au Québec, l'industrie prévoit des retombées économiques de 11 milliards de dollars. Nous n'avons jamais vu ça avant.

« En même temps, on dit qu'il faut revoir notre offre touristique, améliorer les infrastructures, revoir le produit, le financement, le marketing et la gérance. Ce que l'on fait, c'est très bon, mais il y a d'autres marchés qui se sont fait connaître et ils ont connu une croissance impressionnante. Ces nouveaux marchés ont devancé le Québec », explique Carol Martel.

gens avec les principaux produits. Et cela ne signifie pas pour autant que les autres n'ont pas leur importance. C'est un grand défi qui nous attend. Et ça va prendre un financement », indique Carol Martel. □



Le directeur général de l'Association touristique régionale (ATR) du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Carol Martel, estime qu'un grand défi attend l'industrie et qu'il faut du financement pour y arriver.

(Archives)

## Choisir le produit

Au cours des mois à venir, les membres du comité s'attendent à avoir un plan d'action défini et complet pour relancer le milieu touristique. L'objectif est de 2020. Il va aussi falloir que le



(Archives)

Fondation  
ASSELIN  
DU CÉGEP DE JONQUIÈRE INC.

## NOMINATION AU CONSEIL D'ADMINISTRATION

La Fondation Asselin du Cégep de Jonquière (FACJ) est heureuse d'annoncer la nomination de monsieur Louis Bouchard à titre d'administrateur au conseil d'administration. L'implication de M. Bouchard envers le développement de la FACJ fait l'unanimité au sein des membres et des partenaires de notre organisme.

Monsieur Louis Bouchard, a été reçu bachelier en génie informatique de l'UQAC en 1995. À sa sortie de l'université, il joint immédiatement la famille STAS (division minière) à titre d'ingénieur stagiaire en automatisation. Ensuite, il œuvre comme ingénieur consultant auprès de diverses filiales de Bell Canada. En 2004, il joint à nouveau STAS et depuis 2010, il occupe le poste de directeur général, chez STAS Canada.

Félicitations et bienvenue à M. Louis Bouchard.

Pour plus de détails sur la mission et les activités de la FACJ visitez notre site Web à [www.fondationasselin.ca](http://www.fondationasselin.ca)



Monsieur Louis Bouchard  
Directeur général  
chez STAS Canada

2591223

Fondation  
ASSELIN  
DU CÉGEP DE JONQUIÈRE INC.

## NOMINATION AU CONSEIL D'ADMINISTRATION

La Fondation Asselin du Cégep de Jonquière (FACJ) est heureuse d'annoncer la nomination de madame Josée Larouche à titre d'administratrice au CA. L'implication de Mme Larouche envers le développement de la FACJ fait l'unanimité au sein des membres et des partenaires de notre organisme.

Enseignante depuis 1997, au Cégep de Jonquière (CJ), au département de génie électrique, Mme Larouche a participé à plusieurs projets dynamiques dans les programmes de mécanique du bâtiment, de génie électrique et au CPA (Centre collégial et transfert technologique du CJ).

Engagée dans son milieu, elle est actuellement secrétaire au CA de l'Association de l'acidose lactique et représentante au CA de CORAMH.

Félicitations et bienvenue à Mme Josée Larouche.

Pour plus de détails sur la mission et les activités de la FACJ, visitez notre site Web à [www.fondationasselin.ca](http://www.fondationasselin.ca)



Madame Josée Larouche  
Enseignante en Techniques  
de Génie électrique

2591226

Enfin, les températures se réchauffent !  
C'est le temps de s'habiller «léger»... sans  
que ce soit trop lourd pour votre budget !

Un seul endroit...  
**FRIPRIX**

522, de la Grande-Baie Sud, La Baie 1730, boul. Talbot, Chicoutimi  
418 544-4723 418 545-8111

# DE LAC & DE FJORD



// ASSOCIATION DES CENTRES-VILLES

Suite à son assemblée générale du 6 avril dernier, l'Association des centres-villes de Chicoutimi annonce l'arrivée en poste de trois nouveaux administrateurs soit Marianne Bilodeau de BC Assur, Carl Huth de l'International Café et du Rouge Burger Bar, ainsi qu'André Lessard de Lessard Lemieux notaires. Ils se joignent aux administrateurs déjà en place : Pierre Dassylva, Jean Delage, Maryse Duguay, Myriam Gagnon, Bruno Gauthier, François Laflamme, Marc Laflamme et Annie Tremblay.

(Courtoisie)



// NOUVEAU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Des nouveaux membres ont été élus sur le conseil d'administration de Loge m'entraide lors l'assemblée générale annuelle du 25 mai dernier. Isabelle Simard, Sonia Houde, Lyne Deroy, Serge Tremblay, Jeanne D'Arc Gagnon, Noëlla Laforest et Line Dallaire, accompagnent la coordonnatrice de l'organisme communautaire, Sonia Côté.

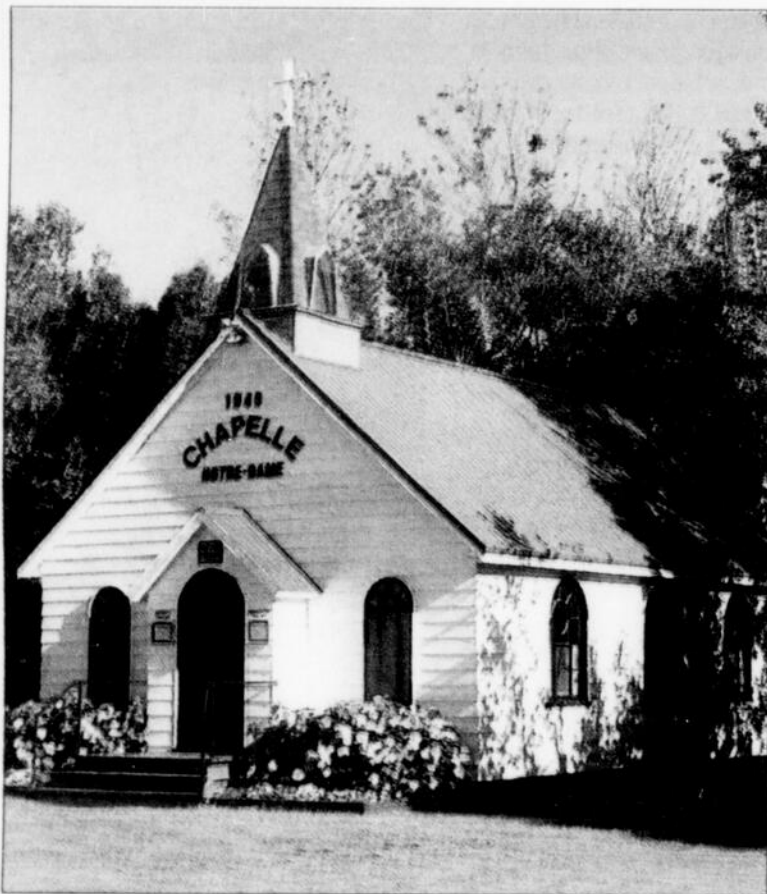
(Courtoisie)



// 112 000 \$ À LA POULE AUX OEUFS D'OR

Lors de son passage à l'émission La Poule aux oeufs d'or le 25 mai dernier, le Jonquiérois Jean-Marie Bouchard a remporté la somme de 112 000 \$, qu'il partagera avec sa femme. L'heureux gagnant était bien sûr tout sourire aux côtés de l'animateur Guy Mongrain et de la coanimatrice Claudia Ébacher.

(Courtoisie)



◀// NOUVEAU DÉPART

La Petite Chapelle du Portage Nord reprendra vie à compter du dimanche 5 juin et ce, jusqu'au 4 septembre. L'abbé Arthur Bourdeau, qui a pris sa retraite après une carrière de 36 ans, sera remplacé par le curé Jean Brassard de la paroisse Notre-Dame de Laterrière. En raison de l'horaire chargé du nouveau venu, la messe à la petite chapelle sera désormais célébrée à 9h. L'endroit sera également ouvert au public jusqu'à midi afin de permettre un moment de recueillement.

(Courtoisie)

// CLUB LIONS ▶

Le comité des œuvres du Club Lions Saguenay Le Fjord a remis dernièrement à la Saint-Vincent de Paul un chèque de 2500\$. Le président régional de l'organisme, Pierre Paquin, a reçu le don de la part de la gestionnaire de comptes pour BC-Assur et 2<sup>e</sup> vice-présidente du Club Lions, Marie Tremblay, ainsi que du directeur de la CIBC et président du club, Mario Goulet.

(Courtoisie)



«C'EST PLUS QU'UN CONDO... VENEZ VOIR LA DIFFÉRENCE!»

PLACE  
*Alfred-Boivin*  
CONDOMINIUMS DE PRESTIGE

ESPACES  
COMMERCIAUX  
À VENDRE OU À LOUER

3 grandeurs de  
condo disponibles :  
880 - 1230 et 1580 pi ca.

CONDOMINIUMS  
DE PRESTIGE

1955, ROITELETS

- Sécurité «PLUS»

- Accès contrôlés

- Stationnement intérieur

- Aménagement intérieur personnalisé

PORTES OUVERTES  
DIMANCHE PROCHAIN  
5 juin

Information: 418 545-1955 • 418 550-5919  
[www.placealfredboivin.com](http://www.placealfredboivin.com)

VENDU

VENDU

VENDU

VENDU

12 UNITÉS  
DISPONIBLES

VENDU

VENDU

Spectacles et bibliothèque

# Ville d'Alma change son image

MARC ST-HILAIRE

mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA — Alma se donne deux nouveaux logos afin d'identifier sa vocation de diffuseur de spectacles et de gestionnaire de la bibliothèque municipale.

Dans la foulée du changement apporté récemment au nom de l'Auditorium d'Alma, aujourd'hui la Salle Michel Côté, le conseil souhaitait mieux définir ses rôles en matière de culture. Aussi a-t-on opté pour Ville d'Alma Spectacles pour rebaptiser l'entité municipale responsable de la diffusion d'événements.

On a également profité de l'occasion pour renouveler la signature visuelle de la bibliothèque en s'inspirant du logo de Ville d'Alma Spectacles.

Selon la responsable municipale de la culture, Manon Pilote, cette démarche avait pour objectif premier de marquer une scission définitive avec l'Auditorium d'Alma, nom qui était utilisé pour la salle de spectacle de même que pour le diffuseur.

Les nouveaux logos, conçus au coût de 1500\$, se distinguent par leur simplicité: noms en lettres majuscules et esquisses de pin-

ceaux évoquant, d'une part, des bancs, et d'autre part, des livres et autres documents.

Conseiller municipal responsable de la culture, Jocelyn Fradette n'exclut pas la possibilité que le concept soit emprunté par d'autres entités gérées par la ville, mais précise qu'aucune discussion formelle n'a eu lieu en ce sens.

**Programmation**

En marge du dévoilement des nouveaux logos, les dirigeants de Ville d'Alma Spectacles ont levé le voile sur une dizaine d'événements qui seront produits au cours de la prochaine année. Les billets seront disponibles à compter de ce matin, à la billetterie de la Salle Michel Côté, sur Reservatech ainsi qu'à différents points de vente du territoire (tabagie Gai-Lon-La, tabagie Dequen et Pharmacie Jean-Coutu).

Entre autres artistes, Alma accueillera en 2011-12 les chanteurs Pierre Lapointe (20 octobre 2011), Michel Louvain (11 novembre 2011), Rock Voisine (20 janvier 2012) et Richard Séguin (11 mai 2012).

Gary Kurt (21 octobre 2011), Claudine Mercier (26 novembre

2011), André-Philippe Gagnon (24 février 2012) et Daniel Lemi-re (15 mars 2012) ont également confirmé leur présence à la Salle Michel Côté.

Finalement, les amateurs de théâtre peuvent déjà réserver leur siège pour les pièces « La déraison d'amour » et « Le boss

est mort », les 29 septembre 2011 et 14 avril 2012 respectivement. À ces événements s'ajouteront plusieurs autres spectacles à l'automne.

Responsable des communications pour Ville d'Alma Spectacles, Stéphanie Girard a indiqué que 2010-11 se veut une saison

record, alors que l'organisation a chapeauté 47 spectacles professionnels, pour un total de 54 représentations.

Selon les statistiques révélées mardi, 15 099 spectateurs ont franchi les portes des différentes salles qu'exploite le service de diffusion. □

**4<sup>e</sup> édition de la Coupe des Nations Ville de Saguenay**  
**UN ÉVÉNEMENT INTERNATIONAL À SAGUENAY**

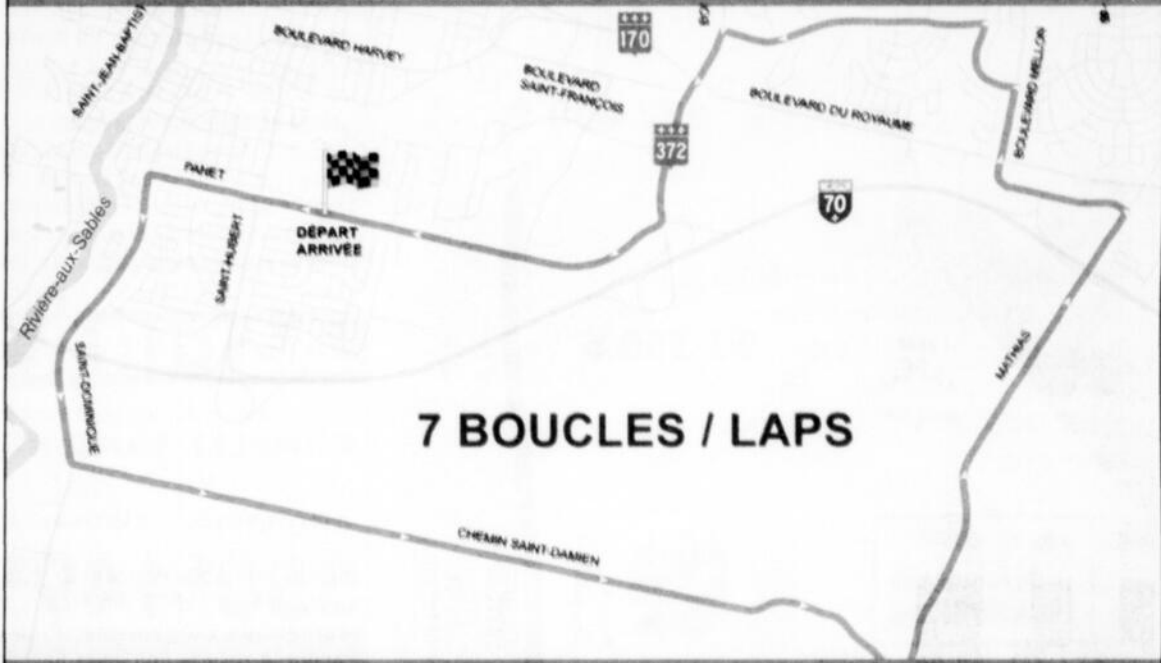


**Un spectacle sportif exceptionnel!**  
 Les meilleurs cyclistes, âgés entre 19 et 22 ans  
 Venez voir les futures vedettes du Tour de France

**Du 2 au 5 juin 2011**  
**Coupe des Nations**  
 VILLE DE SAGUENAY  
[www.coupedesnations.saguenay.com](http://www.coupedesnations.saguenay.com)

UCI moins 23 COUPE DES NATIONS FOSC

**DEMAIN ÉTAPE 1: Jeudi 2 juin (Jonquière)**  
 Départ: rue Panet, face au 3780 (Centre de haute technologie) à 13 h  
 Arrivée: même endroit vers 17 h



**Liste des rues à utiliser pour sortir d'un secteur pendant la course, le jeudi 2 juin à Jonquière**

Secteur entre Panet, St-Dominique, autoroute 70 et de Long-Sault	Sortir par St-Hubert et autoroute 70 pour Chicoutimi et Alma.
Secteur du quartier Long-Sault Nord	Sortir par Long-Sault Sud, des Plaines, de l'Alsace, de la Guyenne, de la Bretagne et St-Hubert.
Secteur entre Cantin et boul. St-François, René-Lévesque et Panet (parc industriel)	Sortir par de l'Énergie pour autoroute 70 ou Alexis-le-Trotteur Nord via St-François.
Secteur du Bocage, rue Girard et Villa des Sables	Sortir par des Hironnelles et St-Hubert. Direction Lac-Kénogami par St-Dominique Sud.
Secteur rue du Louvre	Sortir par St-Dominique vers des Mouettes et St-Hubert. Direction Lac-Kénogami par St-Dominique Sud.
Rang St-Damien, rang St-Abel	Circulation contrôlée par un policier vers rang Mathias et chemin Prosper dans le sens de la course.
Rang Mathias	Circulation contrôlée vers Mathias Nord jusqu'à boul. du Royaume dans le sens de la course.
Rue Gamache	Sortir par boul. du Royaume dans le sens de la course.
Secteur entre Ste-Émilie, St-Patrick Ouest, St-Philippe, boul. du Royaume et Mellon	Sortir par St-Philippe Nord-Sud ou St-Denis Nord-Sud. Sortir par de Dieppe et d'Ortona via Régina.
Secteur à partir de St-Jude jusqu'au boul. René-Lévesque	Sortir par Ste-Émilie Ouest via René-Lévesque dans le sens de la course.
Secteur entre St-Georges et Ste-Émilie	Sortir par St-Philippe ou St-Denis.

<b>MAJEURS</b> 	<b>OR</b> 	<b>ARGENT</b> 	<b>BRONZE</b> 
--	--	--	--



Les deux nouveaux logos ont été dévoilés mardi, dans le cadre d'un point de presse. On reconnaît ici Stéphanie Girard et Manon Pilote, de Ville d'Alma Spectacles, le conseiller municipal Jocelyn Fradette et la directrice de Bibliothèque Ville d'Alma, Émilie Guertin.

(Photo Marc St-Hilaire)

**Découvrez la nouveauté**

La ligne de produits de maquillage Chantale Lacroix est arrivée!

**Soyez la plus belle pour votre bal de finissant.**  
**Prenez rendez-vous!**

**Coup d'œil esthétique** 960, Bagot, La Baie **418-544-8935**



# Signal d'alarme au CFP de La Baie

ISABELLE LABRIE  
ilabrie@lequotidien.com

LA BAIE - Il est minuit moins une pour les étudiants inscrits au programme Protection et exploitation de territoires fauniques du Centre de formation professionnelle (CFP) de La Baie. Si le ministère de l'Éduca-

tion ne délivre pas sous peu une autorisation permanente pour offrir ce diplôme d'études professionnelles, la nouvelle session devant débiter au début de juillet est compromise.

C'est un enseignant de cette formation qui sonne l'alarme. Jean-François Simard explique que depuis sa création il

y a 11 ans, ce programme, qui vise notamment à former des gens travaillant en forêt, dans des pourvoies et à la Société des établissements de plein air du Québec, fonctionne toujours avec des autorisations provisoires, qui sont renouvelées d'année en année. Quatre demandes d'autorisations permanentes ont été logées, sans succès. Les taux de placement sont excellents, les employeurs se montrent satisfaits du programme, mais l'incertitude liée au statut de la formation se fait sentir.

« Il est plus difficile de faire du développement et les budgets ne sont pas à 100 %. Ça n'a pas de bon sens que dans une région-ressource comme la nôtre, où il se fait autant de chasse et de pêche, on ne puisse compter sur une formation stable. C'est difficile à vivre pour tout le monde, autant le personnel que les étudiants inscrits », déplore M. Simard.



Enseignant au programme Protection et exploitation de territoires fauniques du Centre de formation professionnelle (CFP) de La Baie, Jean-François Simard craint que la prochaine session ne puisse commencer comme prévu.

(Photo Jeannot Lévesque)

ses démarches. Une rencontre a d'ailleurs eu lieu la semaine dernière à l'Assemblée nationale entre les diffé-

velle session doit débiter le 4 juillet.

« Une fois pour toutes, nous voulons obtenir une autorisation permanente. La dernière demande a été envoyée avant les Fêtes mais en attendant, nous n'avons pas d'autorisation provisoire pour la prochaine session. Tout le monde est en attente. Les étudiants qui viennent de l'extérieur n'osent pas venir s'installer, ils nous posent des questions, mais nous ne pouvons leur donner de réponse », mentionne M. Simard.

Selon ses données, entre 2008 et 2010, le CFP a formé 79 personnes. De ce nombre, 78 ont trouvé un emploi. C'est donc dire que le taux de placement frôle les 100 %.

« Notre réputation n'est plus à faire, nous travaillons fort pour adapter nos cours aux nouvelles réalités et aux besoins du marché. Il faut maintenant que nous puissions travailler à long terme avec l'esprit tranquille », conclut l'enseignant. □

Quatre demandes d'autorisations permanentes ont été logées, sans succès. Les taux de placement sont excellents, les employeurs se montrent satisfaits du programme, mais l'incertitude liée au statut de la formation se fait sentir.

Il précise que le bureau du ministre régional Serge Simard soutient le CFP dans

rents intervenants au dossier, mais jusqu'à maintenant, pas de développement. Or, la nou-

**Fondation ASSELIN**  
DU CÉGEP DE JONQUIÈRE INC.

## MERCI!

aux bénévoles de nos comités de sélection. Vous avez distribué pour l'année 2011-2012

Dans le cadre de la Campagne de financement 2004-2009 plus de **177 000 \$**

**ET**

Dans le cadre de la mission de la Fondation des bourses et des subventions un montant de **53 350 \$**

Plaisir et succès à chacun de nos récipiendaires

À la rencontre DU SAVOIR ET DE L'INNOVATION

www.fondationasselin.ca

Ma fondation Mes études FACJ

2591231

## ASPIRATEX 2000

Aspirateur central <b>COMPLET</b> Modèle 1500 insonorisé <b>550\$</b>	Aspirateur traîneau <b>SAMSUNG</b> Neuf 1300 watts <b>149\$</b>	<b>Electrolux</b> usagé avec balai électrique Garantie d'un an À partir de: <b>179\$</b>	<b>Sacs et réparations de toutes marques!</b>
---	---	---	---

3691, boul. Harvey, Jonquière (face au McDonald's) **542-9451**

# MAD MEN

## À consommer sans modération

CE SOIR 20 h

**MAD MEN SAISON 2**

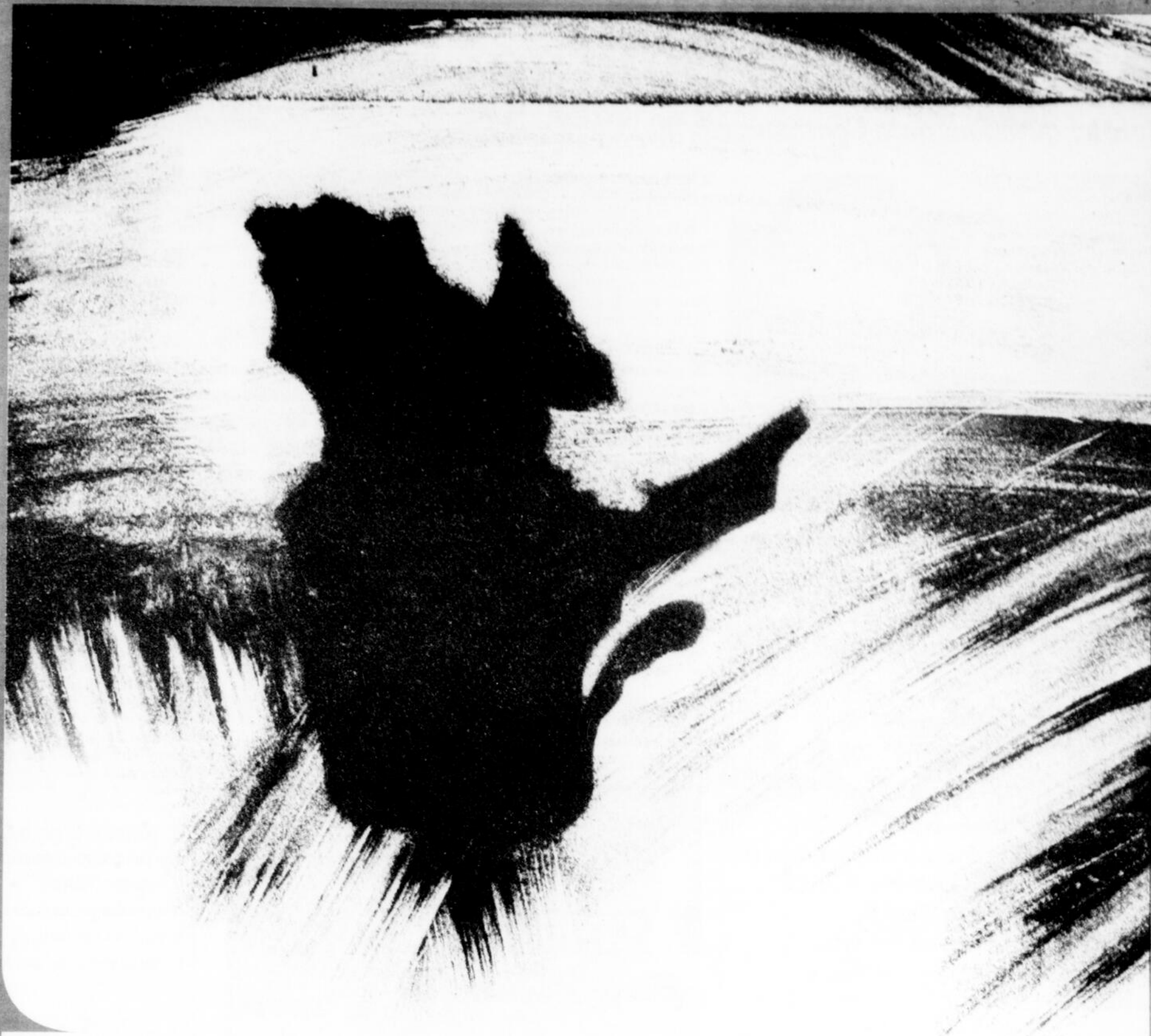
GAGNANTE DE NOMBREUX PRIX DONT L'EMMY DE LA MEILLEURE SÉRIE DRAMATIQUE POUR SES TROIS PREMIÈRES SAISONS

UNE AGENCE DE PUB DES SIXTIES. UNE ÉPOQUE OÙ TABAGISME, ALCOOL ET SEXISME FAISAIENT PARTIE DE LA VIE.

telequebec.tv

Télé-Québec L'AUTRE TÉLÉ

2513108



Un brillant avenir se dessine ici.

Avec 2,1 milliards de dollars d'investissements et la création de 8000 emplois, nous sommes plus que jamais présents au Québec. Joignez le leader mondial de l'industrie sidérurgique et minière sur [transformerlavenir.com](http://transformerlavenir.com)



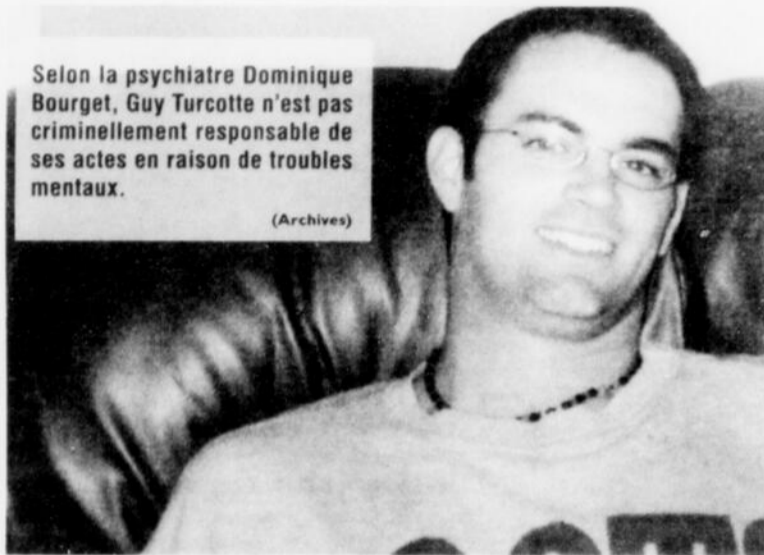
ArcelorMittal

# La psychiatre Bourget inébranlable

Malgré les questions de la Couronne, elle maintient que Turcotte était déconnecté de la réalité

Selon la psychiatre Dominique Bourget, Guy Turcotte n'est pas criminellement responsable de ses actes en raison de troubles mentaux.

(Archives)



**CHRISTIANE DESJARDINS**  
La Presse

Guy Turcotte était « en rupture de contact avec la réalité », quand il a poignardé à mort ses enfants, le 20 février 2009. La psychiatre Dominique Bourget a maintenu cette affirmation, hier, malgré le feu nourri des questions de la Couronne, qui s'est employée à démontrer le contraire, hier, au procès de M. Turcotte.

Dans le rapport d'expertise qu'elle a rédigé à la demande de l'avocat de l'accusé, la psychiatre Bourget a noté que M. Turcotte « ne garde qu'un souvenir flou de ses gestes ». La procureure de la Couronne Marie-Noëlle Tremblay trouve illogique qu'un homme en perte de contact avec la réalité soit capable de se souvenir de choses aussi précises que la position qu'il avait quand il a poignardé son fils, du mot exact que l'enfant a prononcé en gémissant (noooooon)...

« Vous êtes toujours à l'aise avec le mot « flou » ? » a demandé M<sup>e</sup> Tremblay.

« Il n'a pas la notion que son fils était éveillé. Il dit qu'il a paniqué, qu'il a donné encore des coups.

Ce sont des images, il se voit avec les deux mains sur le couteau à côté du lit. Ce sont des flashes, c'est un peu à la limite de la personnalisation. On peut même se poser des questions sur la justesse de ces flashes. Il n'était pas en état de penser normalement », a répondu la D<sup>re</sup> Bourget.

que, d'un point de vue médical, M. Turcotte n'était pas responsable de ses gestes lorsqu'il les a commis, en raison de sa maladie mentale. Elle a diagnostiqué un état dépressif et hautement suicidaire, auquel s'ajoutait un facteur d'intoxication au méthanol. À la fin de la journée, hier, les

« Il n'a pas la notion que son fils était éveillé. Il dit qu'il a paniqué, qu'il a donné encore des coups. Ce sont des images, il se voit avec les deux mains sur le couteau à côté du lit. Ce sont des flashes, c'est un peu à la limite de la personnalisation. On peut même se poser des questions sur la justesse de ces flashes. Il n'était pas en état de penser normalement. »

- D<sup>re</sup> Dominique Bourget

M<sup>e</sup> Tremblay a beaucoup questionné la D<sup>re</sup> Bourget sur le fait que son rapport ne contient pas de détails qui auraient pu desservir sa position. La psychiatre, qui a donné de très longues réponses aux questions de M<sup>e</sup> Tremblay, a souvent répété qu'elle ne pouvait pas tout mettre dans un rapport, ou que ces détails n'étaient pas si importants pour le tableau clinique. Elle est d'avis

deux parties ont annoncé qu'elles n'avaient plus de questions pour la D<sup>re</sup> Bourget.

Le procès se poursuit aujourd'hui avec un autre témoin de la défense, psychiatre lui aussi. Rappelons que Guy Turcotte, cardiologue de profession, est accusé du meurtre prémédité de ses enfants, Olivier, 5 ans, et Anne-Sophie, 3 ans, qu'il a poignardés à de multiples reprises.

Dre Bourget est d'avis que, d'un point de vue médical, M. Turcotte n'était pas responsable de ses gestes lorsqu'il les a commis, en raison de sa maladie mentale.

Il venait de se séparer de sa femme, Isabelle Gaston, elle aussi médecin. Il admet les faits; le procès, qui en est à sa septième semaine, vise à déterminer son état mental au moment des meurtres pour évaluer sa responsabilité criminelle. □

**ATTENTION! ATTENTION!**

Frais Frais Frais Frais Frais

**PÊCHERIE MANICOUAGAN**

Les crevettes et le crabe frais sont arrivés  
Crabe cuit de la Côte-Nord (frais)  
Crevettes de Sept-Îles  
Homard cuit ou vivant (frais)  
Pétoncles de Havre-St-Pierre  
Sole, morue, turbot, flétan et bourgot de la Côte-Nord

2589362

www.pecheman.com - www.purmer.ca  
DISTRIBUTEUR DES PRODUITS **Purmer**

**RÉSERVEZ TÔT 418-690-3300**  
1915, boul. Talbot, Chicoutimi

**Clinique de Physiothérapie du Saguenay**

Michel Gauthier  
Physiothérapeute

Clinique de physiothérapie du Saguenay

Équipée des dernières technologies les plus efficaces dans le domaine de la physiothérapie (européenne et australienne)

Service disponible sur place en urgence et même sur le territoire des monts Valin.

Édifice de la polyclinique Chicoutimi et au 28, de Sestrière au Valinouët

418-549-7825 • Urgence : 418-590-7005

2515198

**Avec lui jusqu'à son exécution**

CINÉMA  
CE SOIR 21 h  
**LA DERNIÈRE MARCHÉ**

UNE HISTOIRE INSPIRÉE DE FAITS RÉELS.  
AVEC SEAN PENN ET SUSAN SARANDON.

TELEQUÉBEC TV

**Télé-Québec**  
L'AUTRE TÉLÉ



RBC Banque Royale®

Quel est le meilleur choix ?

**A: Payer le taux préférentiel  
+ 0,5 % grâce à la marge de  
crédit Marge Proprio RBC®.**

OU

**B: Continuer à payer le taux  
préférentiel + 1 % à votre  
institution financière.**

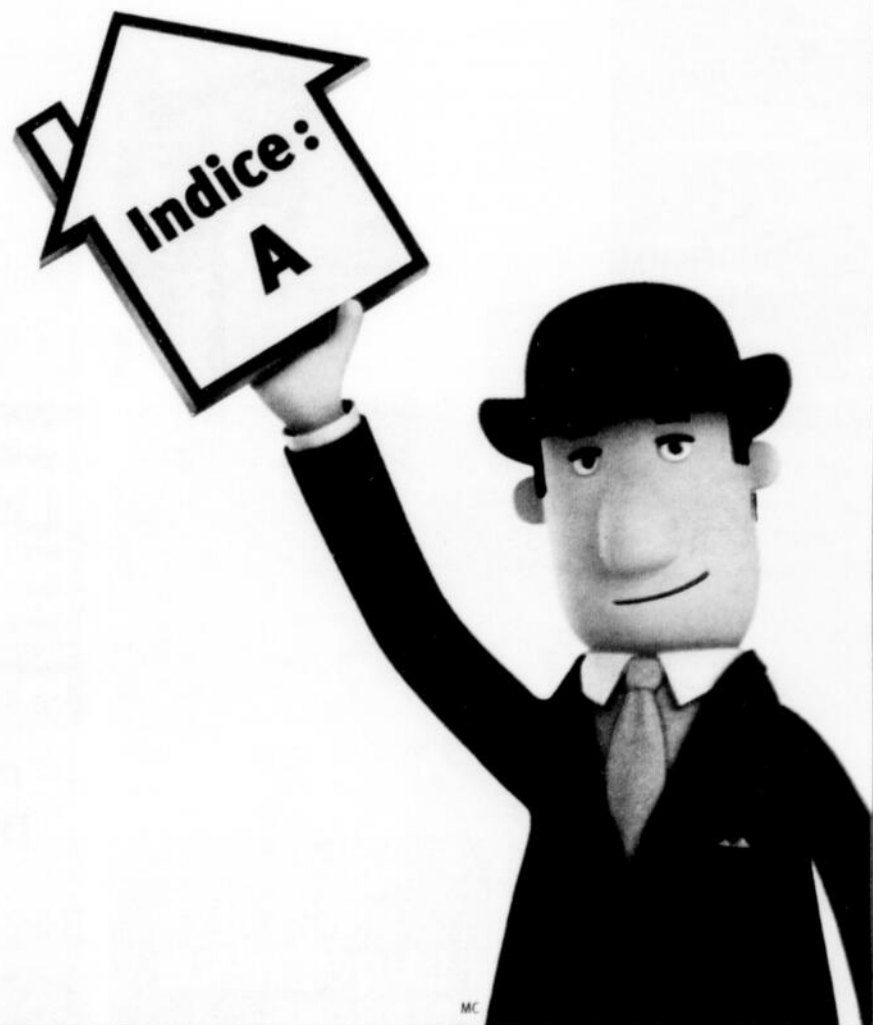
**Passez à la marge de crédit  
Marge Proprio RBC® offerte à 3,5 %  
(taux préférentiel + 0,5 %).**

Vous payez 4,0% (taux préférentiel + 1%) ou plus sur une marge de crédit hypothécaire que vous détenez à votre institution financière? Vous pourriez économiser plus de 2 700 \$<sup>†</sup> en optant pour la marge de crédit Marge Proprio RBC®.

Passez à RBC Banque Royale et nous prendrons même en charge vos frais de transfert\*. En avant les économies !

Visitez l'une de nos succursales ou communiquez dès aujourd'hui avec le conseiller en prêts hypothécaires RBC Banque Royale® de votre région. 1 866 864-0420

**Une banque de conseils  
pour vous guider.™**



\*Nous paierons les frais d'assurance titres de base (les frais de transfert ne sont pas inclus) ainsi que les frais d'évaluation de la propriété/d'évaluation immobilière. Nous réglerons également une seule fois les frais de quittance et de transfert sortant d'une autre institution financière (jusqu'à concurrence de 225 \$). L'offre exclut les frais sur remboursement anticipé que vous pourriez devoir payer. Décaissement minimum de 50 000 \$. †Les économies ont été calculées pour une marge de crédit garantie de 100 000 \$ remboursée mensuellement sur une période de 10 ans, en comparant un taux d'intérêt annuel de 3,5 % à un taux d'intérêt annuel de 4%. Les produits de financement personnel et les hypothèques résidentielles sont offerts par la Banque Royale du Canada sous réserve de ses critères de prêt standard.  
© Marques déposées de la Banque Royale du Canada. RBC et Banque Royale sont des marques déposées de la Banque Royale du Canada.

2593971

# La malbouffe figure toujours au menu

LA PRESSE

Les cafétérias scolaires n'ont pas encore pris le virage santé, selon une enquête sur l'offre alimentaire dans les écoles du Québec, dont La Presse a obtenu les résultats. Les boissons sucrées, les mauvais gras et les desserts

riches sont encore au menu, révèle l'équipe de Pascale Morin, professeure à l'Université de Sherbrooke. Quant aux légumes et aux céréales à grains entiers, ils se démarquent par... leur taux d'absentéisme.

«Plusieurs points positifs ont été soulevés, par exemple le fait

que les fritures et les boissons gazeuses ne soient plus offertes quotidiennement, a indiqué Mme Morin. Mais il y a encore du travail à faire au regard des desserts ou de l'utilisation des gras.»

En vigueur officiellement depuis janvier 2008, la politique «Pour un virage santé à l'école» prévoyait l'élimination des aliments riches en gras et en sucre. C'est pour «permettre un suivi des progrès réalisés» que l'équipe de Mme Morin a visité 207 écoles de 11 régions administratives, entre octobre 2008 et juin 2009.



En vigueur officiellement depuis janvier 2008, la politique «Pour un virage santé à l'école» prévoyait l'élimination des aliments riches en gras et en sucre. C'est pour «permettre un suivi des progrès réalisés» que l'équipe de Mme Morin a visité 207 écoles de 11 régions administratives, entre octobre 2008 et juin 2009.

(Photo La Presse)

Pas assez de viande

Les constats? Près de la moitié des écoles primaires et le quart des écoles secondaires n'offraient pas une portion de légumes suffisante dans l'assiette principale. Les fruits n'étaient, quant à eux, pas proposés dans des formes assez variées (frais, secs, en compote, etc.).

Les pâtes, le pain, le riz et autres produits céréaliers étaient raffinés dans plus de 90% des écoles secondaires et 87% des écoles primaires, plutôt que de grains entiers. La portion de viande servie en plat principal était adéquate au primaire, mais insuffisante dans 25% des écoles secondaires publiques et 20% des écoles secondaires privées. Un tiers des écoles secondaires vendaient du café, ce qui est interdit en dehors des lieux réservés au personnel.

Seule une école secondaire privée proposait toujours des bois-

sons gazeuses ou énergisantes. «Mais il y avait une présence importante de boissons avec sucre ajouté ou édulcorant», lit-on dans un résumé publié dans la dernière parution du Bulletin PAG (Plan d'action gouvernemental de promotion des saines habitudes de vie).

«Beaucoup d'écoles offraient des desserts et collations susceptibles d'être élevés en gras et en sucre, selon la recette uti-

lisée», d'après le Bulletin PAG. Par contre, les muffins, biscuits et barres tendres commerciaux emballés avaient de bonnes qualités nutritives.

Plusieurs écoles utilisaient pour la préparation des aliments des matières grasses qui augmentent le risque de maladies cardiovasculaires. Les fritures et les charcuteries, peu présentes dans les menus du jour, étaient encore offertes à la carte. □

Cigarette à Ottawa

## Écraser dans 85 parcs de la ville

OTTAWA (PC) — La fumée est maintenant bannie d'un peu plus de 10 pour cent des parcs d'Ottawa. Mais la mesure est volontaire, comme l'indique le quotidien Le Droit.

Ottawa a une nouvelle approche dans sa lutte au tabagisme. Plutôt que de faire la vie dure aux fumeurs avec des règlements et des amendes, elle laisse les citoyens prendre les choses en main.

Résultat: 85 de ses quelque 800 parcs sont maintenant désignés sans fumée de façon volontaire. Ils ont reçu une telle désignation à la demande d'associations de résidents. «Les gens sont de moins en moins tolérants à la fumée secondaire dans les

endroits publics. En fait, ce sont les gens qui nous demandent davantage d'endroits sans fumée», confie le Dr Isra Levy, médecin-chef en santé publique.

Le Dr Levy aimerait que tous les parcs d'Ottawa deviennent un jour sans fumée. Il n'est toutefois pas prêt à reproduire l'exemple de New York, qui a choisi la voie d'un règlement musclé pour éliminer la cigarette de ses parcs publics.

Que ce soit volontaire ou par règlement, le Dr Levy aimerait étendre l'interdiction de fumer aux quatre plages publiques d'Ottawa.

C'est la Ville qui a fait les premiers pas vers les associations de résidents, l'an dernier. Elle voulait palper leur intérêt pour des aires extérieures sans fumée et l'idée a fait boule de neige. «Il y a déjà 28 municipalités en Ontario qui ont fait de même et il semble que ces endroits n'ont même pas besoin de renforcer leurs règlements», note Anne Meloche, gestionnaire de projets auprès de Santé publique Ottawa.

Ottawa a été une pionnière du mouvement antitabac en Ontario. Son règlement interdisant la cigarette dans les lieux publics a fait son chemin jusqu'à Queen's Park, qui l'a en grande partie calqué au moment d'implanter son propre règlement en 2006.

Le gouvernement provincial a depuis donné plus de mordant à sa Loi favorisant un Ontario sans fumée. □

valjalbert.com

## Val-Jalbert

AUTHENTIQUE VILLAGE DE COMPAGNIE  
DES ANNÉES 20

- Un site historique de grande envergure animé par des comédiens
- Une chute spectaculaire plus haute que celle du Niagara
- Un téléphérique
- Un belvédère en verre
- Un hébergement d'expérience
- Un terrain de camping

Et beaucoup, beaucoup de plaisir

UNE AVENTURE EXCEPTIONNELLE DANS LE TEMPS

AMOUREUX DE NATURE  
VISITEZ AUSSI

L'HISTOIRE CONTINUE DE S'ÉCRIRE... 15 MILLIONS INVESTIS

Nous fabriquons des matelas sur mesure pour votre motorisé ou roulotte

Lit escamotable Murphy

Matelas Durally 39 po inclus

1399\$\*

ou 36 versements de 38,86 \$

MATÉLAS LION D'OR

3229, boul. St-Jean-Baptiste Chicoutimi 418-549-5466 1-800-463-9824

Dépositaire: J.M. Brisson 121, du Pont Nord, Alma 418-669-3000

www.matelasliondor.com 2579840

Nous avons la meilleure équipe pour vous servir!

Leo Automobile

David Bouchard Conseiller Patrice Fortin Directeur des ventes Pierre Gagné Conseiller

1849, boul. Talbot, Chicoutimi 418 545-1190

www.leoautomobile.com



Centre de formation en entreprise et récupération

# Enfin une accréditation officielle

ISABELLE LABRIE

ilabrie@lequotidien.com

SAINT-AMBROISE - Le Centre de formation en entreprise et récupération (CFER) de Saint-Ambroise vient d'obtenir son accréditation officielle. Une bonne nouvelle, qui vient souligner plusieurs années d'efforts pour créer un programme où l'on favorise le développement de personnes autonomes et compétentes dans le domaine de la récupération du bois.

La nouvelle a été confirmée hier, au cours d'une conférence de presse, en présence de plusieurs invités, dont la directrice générale du Réseau québécois des CFER, Sylvie Castonguay. Le modèle unique développé par le CFER de Saint-Ambroise,

basé sur un partenariat établi entre la Commission scolaire De La Jonquière, la municipalité de Saint-Ambroise et des organismes du milieu, a notamment été évoqué.

Le président du conseil d'administration et maire de Saint-Ambroise, Marcel Claveau a rappelé que ce sont près de 230 000\$ qui ont été amassés au cours des années pour acquérir un édifice et le transformer en école-usine, afin que la commission scolaire donne son aval à la création du CFER. Il a remercié les donateurs, le conseil des commissaires, le personnel de la commission scolaire et le premier président du CFER, Deny Tremblay, pour le travail accompli.

« Ces gens ont accordé leur

confiance aux administrateurs de la corporation et ils ont cru qu'il était possible de réussir une telle entreprise dans un milieu rural. J'espère qu'une telle collaboration va perdurer », a mentionné M. Claveau.

La présidente de la Commission scolaire De La Jonquière, Josette L.-Morin, a souligné pour sa part l'importance accordée par la commission scolaire à la réussite éducative des élèves: « L'une de nos missions est de contribuer au développement social, culturel et économique de la région. Il est donc primordial de mettre en place des activités qui permettront la formation d'une main-d'oeuvre qualifiée. Nul doute que le CFER de Saint-Ambroise contribue à atteindre cet objectif. »



Le maire de Saint-Ambroise Marcel Claveau, la présidente de la Commission scolaire De La Jonquière Josette L.-Morin, la directrice générale du Réseau québécois des CFER, Sylvie Castonguay et François Boulianne, directeur du CFER de Saint-Ambroise, ont annoncé que l'organisme avait obtenu son accréditation officielle.

(Cortoisie)

Semaine des services de garde

## Les enfants prennent d'assaut Roberval



Audrey Blanchette, Nathalie Joncas, Marie-Josée Savard, Dominique Martel, Nathalie Julien, Héliène Patenaude, Manon Archambeault, Julie Godin et Marie-Ève Lebel ont organisé une journée toute spéciale, hier, pour plus de 550 enfants.

(Photos Laura Lévesque)

LAURA LÉVESQUE

llevesque@lequotidien.com

ROBERVAL - Plus de 550 enfants ont envahi le centre sportif de Roberval dans la journée d'hier. Dans le cadre de la semaine des services de garde, les centres de la petite enfance (CPE) de la MRC Domaine du Roy se sont associés afin de faire vivre une activité grandiose aux enfants qui fréquentent leur service de garde en installation et en milieu familial.

Sous le thème « Au rythme de notre histoire », l'événement visait à saluer le travail des éducatrices et à promouvoir les saines habitudes vie chez les jeunes enfants.

Jeux gonflables, spectacles de cracheurs de feux et d'Atchoum le clown, petite ferme, tour de cheval, les yeux des enfants, et de quelques parents, brillaient, hier.

« Nous voulions rassembler tout le monde pour applaudir le travail effectué dans les CPE. L'événement sert aussi à faire connaître nos services et à souli-

gner la qualité de ces services », indique Manon Archambeault, directrice au centre Les Amis de la Culbute de Roberval.

Les organisatrices ont également profité de l'occasion pour promouvoir l'activité physique et une saine alimentation. L'organisme Domaine-du-Roy en forme était sur place, hier, pour offrir des ballons aux enfants.

« Notre but c'est la continuité. Nous avons donc donné un ballon et une feuille pour expliquer différentes activités à faire avec ce ballon. Nous voulons que l'activité physique se poursuive aussi à la maison », souhaite Alain Larouche, coordonnateur à l'organisme.

Une collation santé, offerte par Nutrinor, Fromagerie Perron et les producteurs de lait de la région, a également fait le bonheur des 550 enfants. Les parents n'ont pas été oubliés pour dans la semaine des services de garde.

Une conférence sera présentée jeudi à 19h au Château Roberval par Danie Beaulieu. Avec une touche d'humour, la conférencière parlera du rôle parental. □



Quelque 550 enfants se sont réunis au centre sportif de Roberval, hier, dans le cadre de la Semaine des services de garde.

(Photo Laura Lévesque)

Participez à notre  
Promotion  
**estivale**

Courez la chance de gagner

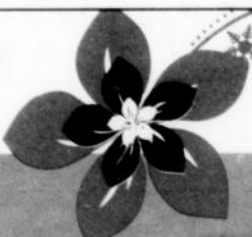
**un climatiseur mural**  
LG ARTCOOL // Modèle: LA120CP

Une valeur de

**4600\$**

Installation incluse

Tous les détails dans Le Quotidien du samedi.



**CONCOURS**  
**LeQuotidien**

Rafrâchissez-vous  
cet été grâce à



1126, boul. Saguenay Ouest  
Chicoutimi  
www.frigotemp.ca



**HONDA**

# On sait déjà que 2012 sera une bonne année.



## La toute nouvelle Civic DX 2012

En location

**213 \$\***  
48 mois

**0 \$**  
comptant

Transport et préparation inclus

- Style aérodynamique évolué
- Technologie Econ d'aide à la conduite plus écolo
- Faible consommation d'essence
- Freins antiblocage (ABS) aux 4 roues
- Chaîne sonore compatible MP3

**Venez la commander  
dès maintenant**

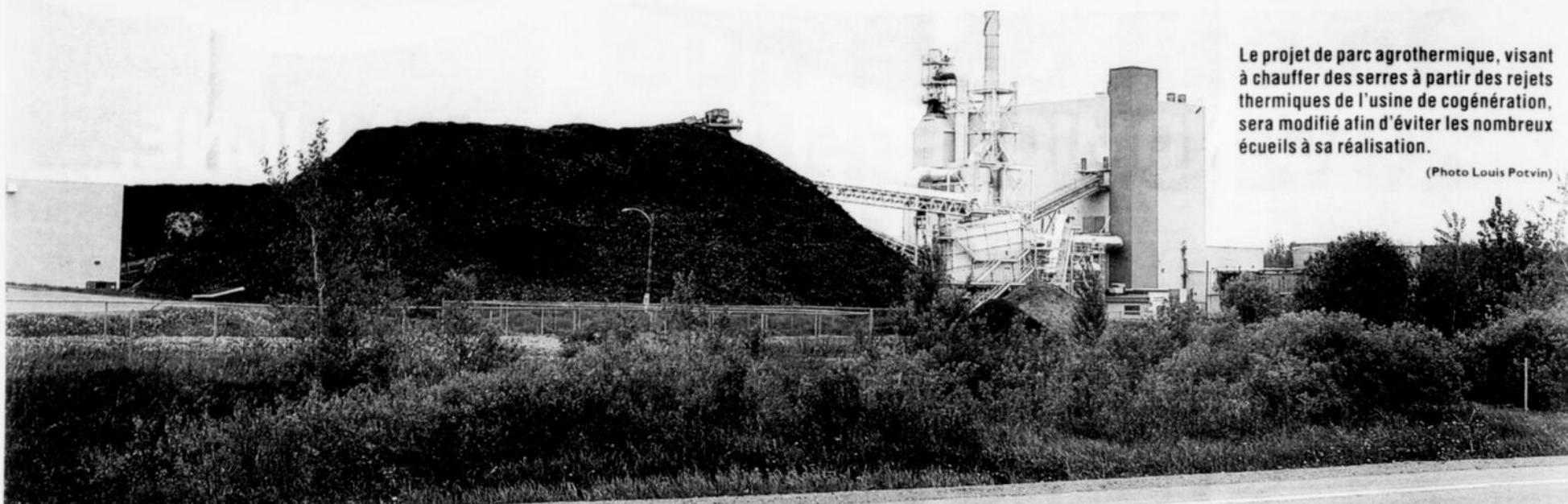
**L'Association des concessionnaires Honda du Québec**

[hondaquebec.ca](http://hondaquebec.ca)

\*Les Civic 2012 actuellement arrivés chez les concessionnaires sont pour fins de démonstration et d'essai routier. Les clients sont invités à venir en faire l'essai et à commander la Civic 2012 de leur choix. L'offre de location-bail est faite par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2012 même modèle FA1E2BEX). Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0.12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1 395 \$. Prix à l'achat pour ce véhicule : 16 385 \$. Les taxes, droits, assurances et immatriculation sont en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier et valides sur les véhicules en commande seulement. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

## Parc agrothermique

# Saint-Félicien doit revoir son projet



Le projet de parc agrothermique, visant à chauffer des serres à partir des rejets thermiques de l'usine de cogénération, sera modifié afin d'éviter les nombreux écueils à sa réalisation.

(Photo Louis Potvin)

LOUIS POTVIN

lpotvin@lequotidien.com

**SAINT-FÉLICIEN** — Le conseil municipal de Saint-Félicien doit revoir son projet de parc agrothermique afin de contrer toutes les difficultés retardant

la mise en place de ce complexe de serres.

La problématique de l'approvisionnement en eau et le retard d'une entente avec le gouvernement afin de rendre plus rentable l'usine de cogénération compliquent la réalisation de

ce projet évalué à 8,4 millions\$. Afin de réduire la consommation d'eau exigée par l'implantation de serres industrielles, la ville envisage un autre scénario. « Il faut peut-être abandonner de viser les entreprises de cultures industrielles et se tourner vers

des projets plus modestes », mentionne le maire Gilles Potvin sans vouloir donner plus de détails sur le type de production serricole visé.

Ce dernier affirme que les exigences des promoteurs ciblés, comme serres Sagami et Demers, sont trop élevées. « Ils demandent des garanties que nous ne pouvons pas garantir pour l'approvisionnement provenant de l'usine de cogénération. On ne sait pas si elle sera là dans 20 ans », soulève-t-il.

Le premier problème à régler pour la municipalité est celui de l'eau. La ville souhaite construire une conduite qui transporterait de l'eau non traitée du puits P1 situé près de Tobo-ski vers l'usine afin de libérer de l'eau potable consommée par l'unité de cogénération. Comme la municipalité veut s'approvisionner dans la rivière à l'Ours, le ministère de l'Environnement exige que pas plus de 15% du débit de la rivière soit prélevé afin de ne pas nuire aux poissons. De plus, la ville projette de recharger à partir de cette même rivière le puits P1 pour éviter des pénuries comme l'an dernier.

« Nous devons faire la preuve que nous allons maintenir le débit demandé. Nous avons confié à un hydrogéologue le soin de faire les analyses. La priorité du ministère est la sécurité du puits P1. Il est possible que le ministère nous accorde que la permission de faire du chargement et non la conduite. Nous attendons la fin des études », explique le magistrat.

Dans cette éventualité, reste deux hypothèses aux élus pour trouver de l'eau: se brancher au réseau de Saint-Prime ou puiser de l'eau dans la rivière Ashuapmushuan. « Pour Saint-Prime, il s'agit d'un nouveau réseau et je ne suis pas certain qu'il y aura le volume nécessaire. Il reste la possibilité de prendre de l'eau dans l'Ashuapmushuan. Il s'agit d'un investissement important

d'au moins 4,5 M\$. Nous pourrions aménager une usine de transformation dans le centre écologique », avance-t-il comme solution.

Pas question pour le maire Potvin de jeter la serviette pour ce projet qui traîne de la patte. « L'usine de cogénération fonctionne bien et les rejets servent à chauffer la scierie. Ils ont investi plusieurs millions pour améliorer le traitement des écorces. C'est un modèle que je souhaite mener à terme. C'est l'avenir, la valorisation de l'énergie, j'en suis encore persuadé », lance-t-il.

## Survie de l'usine

Autre écueil important, la survie de l'usine de cogénération. Le maire poursuit les pressions pour que la ministre des Ressources naturelles et de la Faune Nathalie Normandeau trouve une solution pour modifier les paramètres du contrat avec Hydro-Québec sur le coût payé pour l'électricité.

« Elle vient d'annoncer un appel d'offres de 150 mégawatts à 11 cents. Nous, avec l'ancien contrat, le prix pour l'électricité est à 6 cents. Les usines ne peuvent plus arriver, le prix de l'écorce a triplé depuis l'ouverture des usines de cogénération de Saint-Félicien, Senneterre et Chapais. Les nouveaux projets de cogénération vont pouvoir payer plus cher pour l'écorce, car ils ont un meilleur prix pour l'électricité. Si l'écorce devient rare, ça va être difficile pour nos usines de survivre », déplore-t-il.

Une rencontre devrait avoir lieu avec la ministre dans quelques semaines afin de discuter de différents scénarios pour assurer la pérennité des usines de Saint-Félicien, Chapais et Senneterre.

Enfin, la ville va soumettre son projet de parc agrothermique dans le cadre du Fonds municipal vert du gouvernement fédéral. Déjà, la ville compte sur une subvention de 6,3 M\$ pour ce projet de 8,4 M\$. □

## Usine de congélation de bleuets

# En quête d'une solution à la consommation d'eau excessive

LOUIS POTVIN

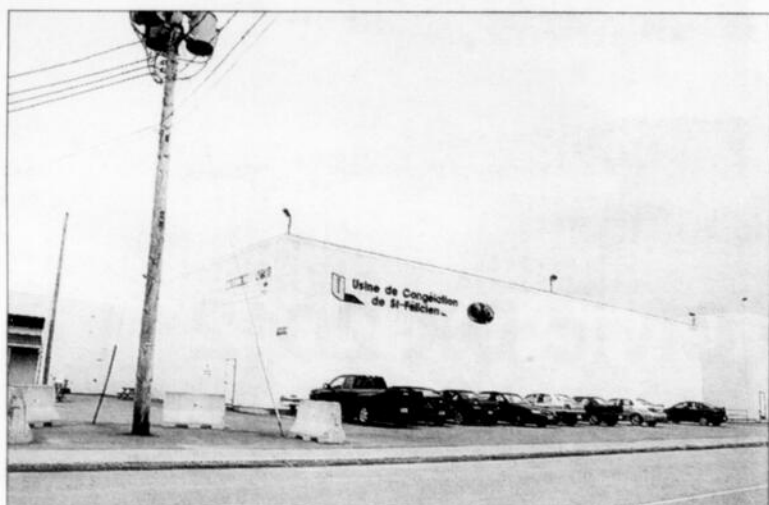
lpotvin@lequotidien.com

**SAINT-FÉLICIEN** — La ville de Saint-Félicien négocie actuellement avec les propriétaires de l'usine de congélation de bleuets pour qu'ils trouvent une solution à la consommation d'eau de l'entreprise. Ultimement, la municipalité aimerait que l'usine soit dotée de son propre puits afin de ne plus dépendre du réseau municipal.

L'entreprise est une grande consommatrice d'eau, surtout en période estivale. Avec la pénurie de l'an dernier, la nécessité de trouver une alternative est criante.

« Nous allons leur proposer un programme comme nous l'avons fait pour les propriétaires de lave-auto afin qu'ils creusent un puits et n'utilisent plus le réseau d'eau potable. En parallèle, l'entreprise veut mettre en place des procédés pour réduire sa consommation d'eau. Elle doit trouver des solutions. Nous l'avons vu l'an dernier, l'eau c'est précieux. Tout le monde doit faire des efforts pour réduire sa consommation », a indiqué le maire Gilles Potvin.

Le directeur général de Bleuets sauvages du Québec, Jeannot Côté, confirme que des solutions sont envisagées pour réduire la consommation d'eau de l'usine de congélation. « Nous travaillons



La ville de Saint-Félicien travaille avec la direction de l'usine de congélation de bleuets afin qu'elle réduise sa consommation d'eau.

(Photo Louis Potvin)

en étroite collaboration avec la municipalité. Nous attendons les différents scénarios sur lesquels ils travaillent avant de prendre une décision. Il faut cependant s'assurer d'avoir une qualité d'eau qui correspond aux normes exigées dans le monde de l'agroalimentaire », a-t-il déclaré.

## Rejet eaux usées

En parallèle, la ville a signé un protocole d'entente avec Bleuets sauvages pour que l'entreprise réduise ses rejets d'eaux usées vers l'usine de traitement. « Il y avait des périodes de pointe, en été, où les bassins de décantation saturaient à cause du volume de

rejets et de la présence abondante de feuilles et de branchaillies. Ils répondent ainsi à de nouvelles normes gouvernementales », a expliqué le magistrat.

L'usine de congélation a mis en place une opération qui permet de réduire considérablement les déchets présents dans les rejets. La matière organique récoltée va permettre de faire du compost, a indiqué le maire.

Jeannot Côté confirme que depuis quelques années, l'entreprise cherche des solutions pour réduire les rejets et que la nouvelle technologie mise en place l'an dernier donne de bons résultats. □



# Les ondes négatives des cellulaires

## Des chercheurs craignent des liens possibles avec le cancer

### PRESSE CANADIENNE

OTTAWA - L'agence de recherche sur le cancer de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) affirme que l'utilisation de téléphones cellulaires et d'autres appareils sans fil pourrait augmenter les risques de tumeurs au cerveau, mais précise que d'autres études sont nécessaires pour en avoir la certitude.

Un groupe de 31 chercheurs du Centre international de recherche sur le cancer (CIRC) de l'OMS, qui compte deux Canadiens dans ses rangs, a tenté de déterminer si l'exposition à des champs électromagnétiques de fréquences radio, émis par des appareils sans fil, pouvait causer le cancer.

Mardi, l'organisation a classé les champs électromagnétiques de fréquences radio comme étant « potentielle-

ment cancérigènes pour les humains », compte tenu d'un risque plus important de développer un gliome, un cancer du cerveau de type malin.

D'autres substances, comme

ments électromagnétiques que l'on retrouve dans les cellulaires, les fours à micro-ondes et les radars.

Le docteur Jonathan Samet, de l'université Southern

« En attendant d'obtenir ces informations, mieux vaut privilégier les habitudes comme l'utilisation de la messagerie texte et des appareils mains libres, qui minimisent l'exposition aux champs électromagnétiques. »

- Christopher Wild

les pesticides DDT et les émanations des moteurs à essence, sont classées dans la même catégorie.

Ces résultats, basés sur des données récoltées lors de plusieurs études menées dans divers pays, ont été publiés mardi à Lyon, en France. Les experts ont étudié les liens possibles entre le cancer et certains types de rayonne-

California, a dirigé l'étude. Il a expliqué qu'il était encore trop tôt pour établir des liens définitifs entre le cancer et l'utilisation d'appareils sans fil. Les études à ce sujet n'ayant duré qu'une dizaine d'années, il reste difficile de cibler les causes exactes des cancers, qui prennent de longues années à se développer.

« Nous avons encore beaucoup de travail à faire pour comprendre l'interaction entre les éléments extérieurs et le matériel biologique », a affirmé le docteur Samet lors d'une conférence téléphonique. « Il nous reste plusieurs choses à apprendre. »

Selon le directeur du CIRC, Christopher Wild, il est nécessaire de mener d'autres études sur les conséquences à long terme de l'utilisation des téléphones cellulaires.

« En attendant d'obtenir ces informations, mieux vaut privilégier les habitudes comme



Un groupe de 31 chercheurs du Centre international de recherche sur le cancer (CIRC) de l'OMS, qui compte deux Canadiens dans ses rangs, a tenté de déterminer si l'exposition à des champs électromagnétiques de fréquences radio, émis par des appareils sans fil, pouvait causer le cancer.

(Photo PC)

l'utilisation de la messagerie texte et des appareils mains libres, qui minimisent l'exposition aux champs électromagnétiques », a affirmé M. Wild dans un communiqué.

La popularité des téléphones cellulaires complique la tâche des chercheurs qui souhaitent comparer la prévalence des tumeurs au cerveau entre les gens qui utilisent ces appareils et ceux qui ne les utilisent pas. Le CIRC estime qu'environ cinq milliards de personnes utilisent un téléphone cellulaire sur la planète, soit les trois quarts de la population mondiale.

L'an dernier, une importante étude avait conclu à l'absence de lien tangible entre les télé-

phones cellulaires et le cancer. Certains groupes de sensibilisation avaient cependant soulevé des inquiétudes au sujet de cette étude.

L'étude était controversée puisqu'elle avait débuté avec des gens souffrant déjà du cancer, à qui l'on demandait de se rappeler leur fréquence d'utilisation du cellulaire plus d'une décennie auparavant.

Une trentaine d'autres études menées en Europe, en Nouvelle-Zélande et aux États-Unis ont conclu que les personnes souffrant de tumeurs au cerveau n'utilisaient pas plus souvent leur téléphone cellulaire que les personnes qui n'étaient pas touchées par ces tumeurs. □

## Phénomène

Les téléphones cellulaires envoient des signaux à des tours environnantes par le biais de fréquences radio, un peu comme les ondes FM et les micro-ondes. La radiation produite par les cellulaires n'endommage pas directement l'ADN, contrairement aux rayons X ou ultraviolets, par exemple. Quand elles atteignent des niveaux élevés, les ondes radio peuvent chauffer les tissus corporels, mais les chercheurs ne croient pas que cela puisse endommager les cellules humaines.

Selon le Centre de recherche sur le cancer du Royaume-Uni, le plus grand danger des cellulaires sur la santé demeure celui qui lie leur utilisation aux accidents d'automobile.

# La Cour suprême rejette l'appel de Conrad Black

### ASSOCIATED PRESS

WASHINGTON - Conrad Black a affirmé qu'il continuera de se battre pour sa liberté à la suite du rejet, mardi, par la Cour suprême des États-Unis, d'un appel de l'ancien magnat canadien de la presse des deux chefs d'accusation restants pour fraude et entrave à la justice.

« Ce tribunal ne renverse pratiquement jamais une décision, alors ce jugement était prévisible », a dit Conrad Black dans un courriel à La Presse Canadienne.

« La Cour ne s'est tout simplement pas penchée sur notre argumentaire constitutionnel », a-t-il ajouté.

La Cour suprême n'a pas commenté la décision.

En juin dernier, les juges avaient décidé de limiter

significativement l'application par les tribunaux aux États-Unis de la loi des « services honnêtes », qui a été invoquée

L'homme d'affaires et auteur, né au Canada, a été libéré sous caution l'an dernier d'une prison de la Floride le temps que les processus d'appels suivent leur cours. Il avait purgé deux des six années et demie de sa peine en lien avec les quatre condamnations dont il avait fait l'objet.

par des procureurs dans bon nombre de causes impliquant des accusations contre des dirigeants d'entreprises.

La Cour suprême n'a pas renversé les chefs mais renvoyé les causes devant des tribunaux inférieurs d'appel pour déterminer si les condamnations auraient tenu dans le cadre d'une application adé-

quate des nouvelles règles.

L'homme d'affaires et auteur, né au Canada, a été libéré sous caution l'an dernier d'une pri-

son de la Floride le temps que les processus d'appels suivent leur cours. Il avait purgé deux des six années et demie de sa peine en lien avec les quatre condamnations dont il avait fait l'objet.

En octobre, une cour d'appel avait renversé deux chefs d'accusation, mais maintenu deux autres chefs, l'un pour

fraude et l'autre pour entrave à la justice.

Une nouvelle sentence doit être prononcée le 24 juin.

Les procureurs américains ont affirmé que la peine initiale de six ans et demi infligée à l'ex-magnat de la presse devrait être maintenue.

Bien que Conrad Black a adopté un bon comportement en prison et donné des cours à des codétenus, il a refusé d'accepter la responsabilité pour ses crimes, ont dit récemment les procureurs dans un document de cour en vue des audiences de juin.

L'empire médiatique de Conrad Black comprenait, à son apogée, le quotidien torontois The National Post, le Chicago Sun-Times, The Daily Telegraph de Londres, le Jerusalem Post, et des dizaines de plus petits journaux au Canada et aux États-Unis. □



Bien que Conrad Black a adopté un bon comportement en prison et donné des cours à des codétenus, il a refusé d'accepter la responsabilité pour ses crimes.

(Photo PC)

L'ÉVÉNEMENT

# OUI OUI OUI OUI

GMC



GMC SIERRA SL  
4x4 à cabine allongée

EN LOCATION

PAR MOIS

**339\$** MISE DE FONDS DE 3995\$

MENSUALITÉS

**48** MOIS

COMPRENANT TRANSPORT, TAXE DE CLIMATISATION ET 500\$ DE CREDIT ALTERNATIF A L'ENTRETIEN GOODWRENCH.

OUI AU RABAIS

JUSQU'À

**9500\$** DE RABAIS<sup>2</sup>

OUI À L'ENTRETIEN

**3 ANS** D'ENTRETIEN GOODWRENCH<sup>3</sup>

AUX DEUX SEMAINES MISE DE FONDS

**169\$<sup>4</sup> 0\$**

FINANCEMENT À L'ACHAT SUR 84 MOIS

PRIX À L'ACHAT

**27799\$<sup>4</sup>**

COMPRENANT TRANSPORT, TAXE DE CLIMATISATION ET 500\$ DE CREDIT ALTERNATIF A L'ENTRETIEN GOODWRENCH.

FINANCEMENT À L'ACHAT

**0%** SUR 48 MOIS AUSSI DISPONIBLE<sup>1</sup>



GMC TERRAIN SLE



LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS

**5 ANS** GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR  
**160 000 KM** ASSISTANCE ROUTIÈRE  
TRANSPORT DE COURTOISIE

offresgmc.ca

GMC

2570888

**L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit.** Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers et s'applique aux modèles Sierra (TK1075SR76) et Terrain (TLF267R7A) 2011. Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Paiements mensuels basés sur un bail de location de 48 mois, sur un taux de location de 6,99% et avec un comptant de 3 995\$. Transport d'entretien Goodwrench, droits de climatisation (100\$), un rabais fidèle de 1 000\$ et un crédit à l'achat de 500\$. 2. Le rabais de 9 500\$ s'applique aux propriétaires de véhicules GM (Chevrolet, Buick, GMC ou Cadillac) qui ont acheté un nouveau véhicule admissible livré entre le 1<sup>er</sup> février et le 30 juin 2011. Le véhicule doit être enregistré et assuré au nom du client pendant les 6 premiers mois. 3. L'offre s'applique aux véhicules Chevrolet, Buick et GMC 2011 neufs ou de démonstration livrés entre le 3<sup>er</sup> mai 2011 et le 30 juin 2011 chez les concessionnaires du Canada participants. Le programme d'entretien Goodwrench est offert en option à un coût additionnel de 300\$ par an, selon la première année de la durée de la garantie. 4. À l'achat, un total de 182 paiements effectués aux deux semaines, le paiement s'élève à 169\$ et l'obligation totale est de 2 999\$. 5. Taxe de financement de 3%, et sur un terme de 84 mois, le paiement s'élève à 169\$ et l'obligation totale est de 2 999\$. 6. Taxe de financement de 0%, et sur un terme de 48 mois, le paiement s'élève à 0\$ et l'obligation totale est de 22 000\$. 7. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix muni. Une commission ou un forçage entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gmc.ca

# 50 JOURS, 50 DESTINATIONS JUSQU'À 50 VERSEMENTS

Accord D  
Desjardins

À GAGNER

50<sup>e</sup> anniversaire



Épargnez  
**500\$**

Bergère Inclinable

Causeuse  
**1699<sup>99</sup>**  
34<sup>00</sup> / 50 mois

Épargnez  
**400\$**

Cuir  
Qualité  
Supérieure

Bergère 1899,99 1499,99 30,00 / 50 mois  
Canapé 2499,99 1999,99 40,00 / 50 mois

Épargnez  
**400\$**

Cuir  
Qualité  
Supérieure

**F**

Courant:  
2099,99

**FORNIRAMA**

Fauteuil 1349,99 27,00 / 50 mois  
Causeuse 2119,99 42,40 / 50 mois  
Canapé 2639,99 52,80 / 50 mois

Bergère Inclinable

Causeuse  
**2119<sup>99</sup>**  
42<sup>40</sup> / 50 mois

Épargnez  
**400\$**

Cuir  
Qualité  
Supérieure

Bergère 1759,99 35,20 / 50 mois  
Canapé 2459,99 49,20 / 50 mois

Surveillez le  
**TVR**  
NOUVELLES  
18 heures  
pour connaître  
le gagnant du jour!  
Du lundi au vendredi.

Une destination différente à gagner chaque jour!

**TANGUAY** 50 ans

Livraison  
à la grandeur du Québec\*

1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363-4711 • 418-698-4411

Concours : La promotion «50 jours, 50 destinations» débute le 1<sup>er</sup> juin et se termine le 22 juillet 2011. Ce concours est ouvert à tous les clients âgés de 18 ans et plus. Chaque tranche d'achat de 100\$ effectué dans tous les Tanguay, Tanguay Electronique et Signature Maurice Tanguay donne une participation pour la destination du jour (non valide sur les achats antérieurs). Billets non-cumulatifs. Règlements en magasin et sur [www.tanguay.ca](http://www.tanguay.ca).  
Sur tout le meuble: Profitez de nos facilités de paiement jusqu'à 50 versements sur items sélectionnés. Les taxes de vente (TPS et TVQ) sont dues au moment de l'achat. Sujet à approbation du service du crédit Accord D Desjardins. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client. (Ex.: solde en souffrance de 100\$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63 \$).  
\*Livraison à la grandeur du Québec, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Non jumelable à une autre promotion. Détails en magasin. Offre valide jusqu'au 8 juin 2011.

## Fornirama

# Un gage de qualité à prix abordable

L'ascension fulgurante de l'entreprise familiale Fornirama n'est pas le fruit du hasard. Si elle a réussi à surmonter l'une des pires crises économiques de l'histoire du Québec et si ses meubles de salon sont parmi les meilleurs au Québec, c'est parce que ses dirigeants ont toujours misé sur la qualité avant tout, tant dans la fabrication de ses produits que dans le service à la clientèle.



Fornirama est tellement convaincue de la qualité de ses produits qu'elle garantit ses structures à vie.

Bruno Morabito a débuté bien modestement, alors qu'il réparait et rembourrait des meubles usagés dans son garage. Conjuguant ses talents à ceux des membres de sa famille, Antoinette, Frank et Joe, il a rapidement gagné la confiance des Québécois et d'année en année, il n'a cessé de faire prospérer son entreprise qui aujourd'hui fabrique les meilleurs produits dans le domaine.

Le succès de l'entreprise repose également sur des partenaires de la première heure, dont Ameublement Tanguay qui lui est fidèle depuis près de 27 ans.

Fornirama est aujourd'hui installée dans un bâtiment à la fine pointe de la technologie de près de 80 000 pieds carrés où travaillent 65 employés. Et leur travail est constamment animé de la philosophie prônée par Bruno Morabito et sa famille depuis les tout débuts de l'entreprise : la fabrication de meubles de salon de haute qualité à un prix abordable.

Pour assurer cette qualité constante, Fornirama compte sur des produits bruts haut de gamme. La charpente est ainsi construite à partir de bois dur de première qualité afin d'éliminer la déformation et le fendage du produit fini. « Nos produits sont d'ailleurs fabriqués à partir de matériaux 100 % québécois », souligne Bruno Morabito.

Tous les joints de la charpente sont ajustés à la main, avant d'être collés et vissés. De même, les plateformes des sièges sont fabriquées à partir de sangles ultra-résistantes et les ressorts sont posés solidement.

Le cuir de haute qualité utilisé pour fabriquer l'assise des sièges est quant à lui cousu de fil ciré qui ne s'effiloche pas. Puis, l'assemblage

de la charpente et du tissu se fait sur le plancher où les experts rembourreurs voient personnellement à l'assemblage selon des spécifications particulières à chaque meuble.

La mousse utilisée pour le rembourrage des sièges et dossiers est aussi de la plus haute qualité avec une densité de 2,0 à 2,2. Ces mousses sont elles aussi coupées et attachées à la main.

Fornirama est tellement convaincue de la qualité de ses produits qu'elle garantit ses structures à vie. Pour ce qui est de la fabrication et des tissus, les défauts sont garantis pour une période d'un an à l'acheteur initial.

### CUIR DE QUALITÉ

Le cuir est utilisé par l'homme depuis de nombreuses années dans la confection de vêtements, d'outils ou de divers objets utiles à la vie de tous les jours. Mais seules les techniques les plus

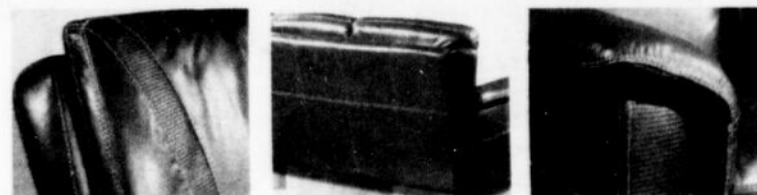
perfectionnées ont permis d'en tirer le meilleur. Sa principale qualité est d'être un produit naturel, de respirer et dont les propriétés sont difficiles à reproduire fidèlement. Les plis, cicatrices et piqûres d'insectes, loin d'en faire un produit de qualité inférieure, en font un produit authentique, donc des plus raffinés et précieux.

On l'entretient très aisément en enlevant la poussière à l'aide d'un linge imbibé d'eau tiède et d'un savon doux. Et l'on préserve son apparence magnifique en le polissant avec un linge sec et doux.

différentes, du naturel au noir en passant par toute une gamme de teintes chaudes et neutres. Il est aussi possible de choisir parmi un très grand choix de cuirs, de suèdes et de tissus unis ou à motifs.

Bien que le design de ses meubles soit surtout d'inspiration contemporaine, l'entreprise peut s'adapter aux environnements plus traditionnels ou même modernes.

Fornirama fabrique également des chaises berçantes sur billes ainsi que les tabourets qui s'y agencent, des chaises fixes, des ottomanes, des fauteuils inclinables ou non, bref tous les sièges qui assurent



### SERVICE PERSONNALISÉ

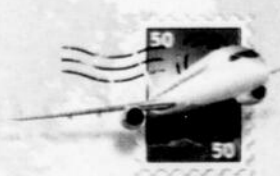
Chez Fornirama, le client est au centre de toutes les préoccupations. Chacun reçoit la même attention et on s'affaire à répondre le plus adéquatement à ses besoins. C'est pourquoi chaque meuble est unique et fabriqué sur mesure pour correspondre à tous les décors et à tous les goûts.

Fornirama propose pas moins de neuf choix de couleurs de bois

élégance et surtout confort à toute la famille et aux amis qui se réunissent au salon.

Fornirama ne vend pas directement au public, mais bien à des détaillants installés un peu partout au Québec. Les conseillers de ces partenaires privilégiés verront à bien prendre en considération les besoins du client pour les transmettre fidèlement au fabricant.

**50 JOURS,**  
**50 DESTINATIONS**  
**TANGUAY** 50 ans



AUJOURD'HUI, chez Tanguay, Tanguay Électronique et Signature Maurice Tanguay, obtenez une chance de gagner LA croisière à HAWAII avec chaque tranche d'achat de 100\$.

### DESTINATION du JOUR

Croisière à  
**HAWAII**



#### POUR 2 PERSONNES

• Vols aller-retour Montréal - Honolulu • Hébergement 2 nuits à Honolulu • Croisière de 7 nuits dans les îles hawaïennes à bord du Pride of America en cabine avec vue sur mer • Tous les repas à bord du navire.

**Vendredi 3 juin**  
Surveillez si vous êtes l'heureux gagnant de cette croisière à Hawaii.

Bonne chance!

**Le Quotidien**  
**Le Progrès**  
dimanche

Détente, aventure et grande nature à Girardville

# « J'ai dormi avec les loups ! »

YVES OUELLET

Combien de résidents du Saguenay-Lac-Saint sont-ils déjà allés dans la MRC Maria-Chapdelaine, au nord de la route 373 et, plus encore, au nord de la route 169? On serait surpris de l'apprendre...

Ne serait-ce que pour faire une agréable balade du dimanche sur ces routes tracées d'un trait de crayon. Admirer cette vaste plaine agricole aussi belle que les plus beaux plateaux du Centre-du-Québec. La « Friche » disaient les vieux. La « savane » disaient les pionniers.

Je me suis dirigé hier du côté de Girardville, un endroit très particulier dans mon esprit lorsque je songe à la créativité et au sens de l'initiative de certains de ses développeurs. Girardville, c'est également le bout de la route, le bout d'un monde et le début d'un autre. Celui de la forêt infinie, des lacs, des rivières fabuleuses, de la grande nature quoi.

Je suis allé rencontrer et revoir d'autres gens de passion, qui aiment viscéralement leur coin de pays et qui ont choisi de le partager avec des visiteurs de partout.

## Céline et Alain

Au Domaine de la rivière Mistassini, Céline et Alain sont l'exemple parfait de ces petits entrepreneurs touristiques qui s'investissent corps et âme dans leur affaire, allant jusqu'à couper le bois avec lequel ils ont construit de leurs mains des chalets charmants et confortables, aux abords de la vedette incontestable du site: la grandiose rivière Mistassini.

Alain est un véritable gars de plein air. Un guide de canot hors pair, qui connaît la Mistassini comme le fond de sa poche. Céline et lui sont aussi de grands connaisseurs en champignons.

Et, quand je dis connaisseurs, le mot est faible. La mycologie n'a pas de secrets pour eux. Canot et mycologie sont donc deux spécialités en quelque sorte, mais leur domaine



Au Domaine de la rivière Mistassini, Céline et Alain sont l'exemple parfait de ces petits entrepreneurs touristiques qui s'investissent corps et âme dans leur affaire.

(Photo Yves Ouellet)

demeure un petit paradis familial, parfait pour initier les enfants aux plaisirs de la nature, au canotage, faire de la plage et descendre la rivière en flottant, tout en décrochant du quotidien.

« Les visiteurs tiennent toujours à leur confort et nous leur donnons ce qu'ils veulent. Ils ont la télé pour écouter "Les feux de l'amour" à leur goût », affirme Alain en riant. Ce conteur extraordinaire m'étonne en m'apprenant que leur clientèle vient surtout des régions de Montréal et Québec. Peu de la région. On ignore trop souvent ce qu'on a dans notre propre cour.

## L'aventure

À quelques kilomètres de là, l'entreprise Aventuraid et le parc Mahican se spécialise également dans l'excursion et l'expédition en canot, ainsi que dans le traîneau à chiens en hiver. Ici, la clientèle est très majoritairement européenne. Gilles Granaal, un Français d'origine qui a fondé Aventuraid il y a des lustres, est la réincarnation du coureur des bois. Un personnage qui vaut le détour à lui seul.

Mais il était en Europe lors de mon passage et j'ai visité les lieux en compagnie de son homme de confiance, Julien Gravelle, un autre Français, au Québec depuis cinq ans, qui

est tombé sous le charme des grands espaces.

Musher et maître canoteur, Julien m'a montré la grande particularité du parc Mahican, ses meutes de loups. C'est sans la moindre crainte qu'il entre dans l'enclos des louveteaux qui se précipitent sur lui pour jouer. Mais ils restent des bêtes sauvages et Julien en ressort avec quelques égratignures auxquelles il ne porte pas attention.

Les touristes sont hébergés tout autour des loups, dans des petits chalets sommairement équipés mais confortables, ou dans une auberge chaleureuse et lumineuse où l'accueil communautaire s'inspire quelque

peu des auberges de montagne européennes ou des auberges de jeunesse.

À quelques pas, les castors ont érigé un barrage imposant qu'on va admirer en randonnant dans les sentiers aménagés.

L'expérience, outre le raid en canot, permet aux voyageurs d'outre-mer d'entrer en contact avec une nature qui les fascine et avec des animaux mythiques. En retournant, ils pourront dire: « J'ai dormi avec les loups ! »

Domaine de la rivière Mistassini:  
[www.domainedelarivieremistassini.com](http://www.domainedelarivieremistassini.com)  
 Aventuraid et parc Mahican:  
[www.aventuraid.qc.ca](http://www.aventuraid.qc.ca)

**Du 30 mai au 17 juin (du lundi au vendredi)**

Suivez le périple de notre journaliste Yves Ouellet à travers les différents sites touristiques de notre belle région!

**La grande virée 2011**

**LeQuotidien**





// SAUT DE SEPT ÉTAGES

Des pompiers sont intervenus sur les lieux d'un accident inusité survenu, hier, dans la ville de Bethléem en Pennsylvanie. Le conducteur a foncé, pour une raison inconnue, sur le garde-fou à l'étage supérieur du stationnement du Sands Resort Casino. Le coroner du comté, Scott Grim, a précisé que l'homme était décédé à l'hôpital des suites de ses blessures.

La santé au Canada

# Un système englué dans la paperasse

HEATHER SCOFFIELD

Presse Canadienne

OTTAWA — Une évaluation du système de santé canadien conclut que les médecins et le personnel infirmier du pays nagent dans un océan de paperasse plutôt que de s'appuyer sur des moyens de communication modernes.

Le plus récent rapport du Conseil canadien de la santé indique que les gouvernements ont fait certains progrès dans la mise en place d'une infrastructure de dossiers médicaux électroniques.

Un tiers des pharmaciens du pays, et environ la moitié des salles d'urgence, ont accès à des informations sur les médicaments pris par leurs patients.

Le Conseil indique cependant que la majeure partie des médecins s'appuient encore sur des dossiers en papier et qu'il s'agit d'un problème alors que le système de santé se complexifie, particulièrement si des informations essentielles sont perdues ou retardées dans le traitement des documents.

Potentiel négligé

Le fait que la plupart des médecins canadiens aient encore recours au papier signifie que les patients ne peuvent profiter de l'important

potentiel des dossiers électroniques pour améliorer les soins, affirme le Conseil dans son rapport publié mardi.

Même s'il existe certaines infrastructures de stockage des dossiers électroniques pour la moitié des Canadiens, plusieurs médecins ne les utilisent pas dans leur processus de décision clinique, et les patients ne peuvent donc pas profiter pleinement de la technologie disponible, ajoute le rapport.

Le Conseil canadien de la santé, dont les membres sont choisis par les gouvernements fédéral et provinciaux, est chargé de surveiller la mise en place de l'accord de 10 ans sur la santé signé en 2004.

Cette entente, qui a permis d'ajouter 41 milliards \$ dans les coffres des provinces, avait pour objectif de renforcer le financement du système de santé et d'améliorer la qualité des soins.

De façon générale, le Conseil canadien de la santé estime que le système de santé s'est amélioré à travers le pays, mais ajoute qu'un leadership national pourrait y apporter d'énormes bénéfices.

Le Conseil exhorte donc les gouvernements à travailler ensemble pour s'assurer que la qualité de vie s'améliore dans toutes les régions du pays, et ce, sans exception. □

## VOLKSFEST

Maintenant, c'est facile d'obtenir ce que vous voulez.



CC 2011

Jetta 2011  
à partir de 17 240 \$\*

Tiguan 2011  
500 \$ d'accessoires  
D'origine Volkswagen sans frais\*\*

Jetta 2011  
Louez à partir de  
**189 \$**  
par mois  
sur 48 mois†  
Acompte de 426 \$

**0%** de financement à  
l'achat sur 36 mois\*  
sur nos modèles  
les plus populaires

**TDI** La Jetta 2011  
est aussi offerte en version  
TDI Diesel propre

**IIHS** Insurance Institute for Highway Safety  
Véhicule le plus sécuritaire  
Jetta 2011 / Tiguan 2011



Jusqu'à 750 \$ de remise pour nouveaux diplômés\*\*

Modèles américains montrés. Certaines options et accessoires peuvent varier ou ne pas être disponibles au Canada. \*Cette offre de financement d'une durée limitée est soumise à l'approbation du crédit de Volkswagen Finance et disponible à l'achat d'un modèle Jetta 2.0L 2011 / Tiguan 2.0T 2011 / CC 2.0T 2011 neuf de base. Un PDSF de 17 240 \$ / 29 555 \$ / 34 840 \$ (incluant frais de transport et inspection de prélivraison de 1 365 \$ / 1 580 \$ / 1 365 \$, et taxe de 100 \$ sur climatiseur si applicable) pour les modèles neufs de base avec boîte manuelle à 5 vitesses / 6 vitesses / 6 vitesses au taux de crédit annuel de 0 % correspond à une mensualité de 478,89 \$ / 820,98 \$ / 967,78 \$ sur 36 mois. Frais de crédit de 46 \$ (frais d'inscription au KDPFM) pour une obligation totale de 17 286 \$ / 29 601 \$ / 34 886 \$. Un acompte ou un échange équivalent peut être requis au moment de la signature. Assurances, droits, options et taxes applicables en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Cette offre ne s'applique pas aux modèles TDI Diesel propre. \*\*Recevez jusqu'à 500 \$ d'accessoires D'origine Volkswagen sans frais à l'achat ou à la location de tous les modèles Tiguan 2011 neufs. Certaines conditions s'appliquent. Non monnayable. Cette offre ne s'applique pas aux frais d'installation ni aux pneus. Offres en vigueur jusqu'au 30 juin 2011 et pouvant être modifiées ou retirées en tout temps sans préavis. \*Cette offre de location d'une durée limitée et soumise à l'approbation du crédit de Volkswagen Finance est basée sur la Jetta 2.0L 2011 neuve de base avec boîte manuelle 5 vitesses. Frais de transport et inspection de prélivraison de 1 365 \$ inclus dans le paiement mensuel. Acompte de 426 \$ ou échange équivalent, dépôt de sécurité de 250 \$ et première mensualité requis au moment de la signature. Frais de 15 \$ du kilomètre après 64 000 km en sus. Assurances, immatriculation, frais d'inscription jusqu'à 46 \$ au KDPFM, droits, options et taxes applicables en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. PDSF du modèle Jetta 2011 de base : 17 240 \$. Offre en vigueur jusqu'au 30 juin 2011 et pouvant être modifiée ou retirée en tout temps sans préavis. \*\*Jusqu'à 750 \$ de remise pour nouveaux diplômés collégiaux et universitaires. Certaines conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Volkswagen ou vw.ca pour les détails. « Volkswagen », le logo Volkswagen, « TDI », « TDI Diesel propre », « Jetta » et « Tiguan » sont des marques déposées de Volkswagen AG. « Volksfest », « Das Auto » et « CC » sont des marques de commerce de Volkswagen. © Volkswagen Canada 2011.

2592670

## Festival de musique d'Alma

# Une programmation qui décoiffe

DANIEL CÔTÉ

dcote@lequotidien.com

ALMA - Nouveau nom, nouveaux aménagements et nouvelles ambitions: le Festival de musique d'Alma, qui débute ce soir aux Terrasses du Belvédère, vit une seconde naissance dont les amateurs de rock auraient avantage à profiter. Pour aussi peu que 15\$, ce qui représente le prix du passeport, ils auront accès à quatre spectacles qui s'annoncent aussi décoiffants qu'un coup de vent printanier.

Le coup d'envoi sera donné à l'occasion d'un concours réunissant quatre finalistes. À compter de 20h, trois formations du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Mordicus, Les Gouroux du Rock et Les Bas d'Soute, défendront leurs compositions aux côtés des Montréalais de Philish et sa Gang. Chacun fera 30 minutes sur la scène avant de laisser délibérer le jury formé de trois personnes.

« C'est la première fois qu'on tient le concours dehors et le site a été réaménagé afin de le rendre plus convivial. Les groupes en lice cette année sont d'une qualité exceptionnelle et ça s'adonne

que leur musique est relativement rock », fait observer le président du festival, Pascal Néron.

Il attend au moins 150 personnes au cours de cette soirée qui marque un nouveau départ pour le comité organisateur. L'ancien Festival des musiques actuelles est toujours chapeauté par Festivalma, mais au cours de la dernière année, ses artisans l'ont profondément remodelé. « On a travaillé sur la couleur de l'événement, confirme le président. Dans notre tête, il est désormais basé sur l'accueil, celui réservé aux artistes, de même qu'au public. »

### Une programmation généreuse

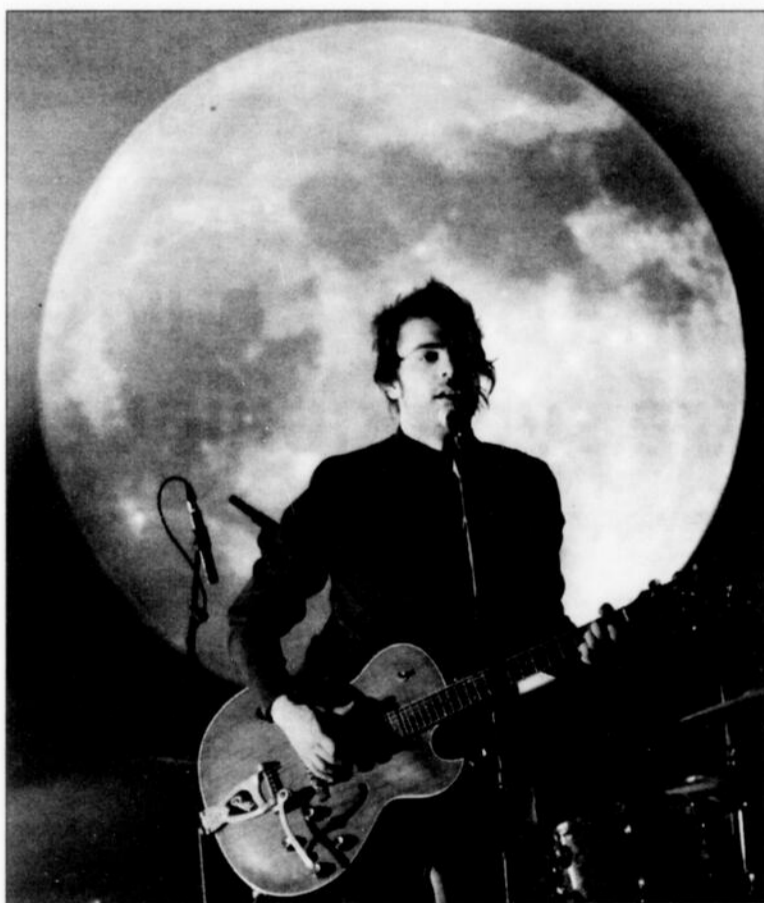
Jeudi, vendredi et samedi, le festival offrira des spectacles à compter de 20h30. En plus de la tête d'affiche, ce qui serait déjà intéressant, la programmation comprend des invités à qui on a confié une première partie. Il s'agit, dans l'ordre, de Sunny Duval, de Rome Romeo et d'Alex Nevsky, un chanteur dont la notoriété s'accroît de façon exponentielle depuis quelques mois.

Ils précéderont de grosses pointures comme le groupe

Galaxie, dont le nouvel album a été plébiscité par la critique, de même que Xavier Caféine et Dumas. À propos de ce dernier, Pascal Néron affirme qu'on ne l'a pas vu à Alma depuis le début de la présente tournée. Il croit même que ce sera sa première apparition dans la

ville, peu importe le contexte. « Pour les trois derniers spectacles, je pense qu'on va attirer une moyenne de 500 personnes, dont 700 à 800 pour Dumas. Le prix du passeport est moins cher parce qu'on veut avoir plus de monde », indique le président, qui a pris soin d'éviter tout conflit

d'horaire avec les festivals organisés ailleurs au Québec. Comme si ce n'était pas suffisant, un 5 à 7 musical aura lieu samedi, avec la complicité du groupe country Rock Over XII. Breuvages laitiers et petites bouchées figureront au menu de cette activité dont l'accès sera gratuit. □



L'excellent Dumas clôturera le Festival de musique d'Alma, samedi prochain.

(Archives Rocket Lavoie)

## EN BREF

**4000 VISITEURS DANS LES MUSÉES CHICOUTIMI (SB)** - À l'occasion de la deuxième édition de la Journée des musées, plus de 4000 personnes ont visité, dimanche, les musées du territoire de Saguenay. Les diri-

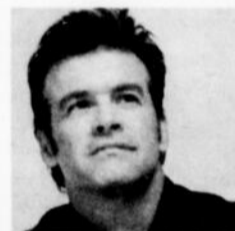
geants municipaux se réjouissent de cette participation, une journée qui a permis aux citoyens de découvrir et de redécouvrir les richesses historiques, culturelles et régionales du territoire.

## VILLE D'ALMA SPECTACLES

NOUVEAU NOM,  
NOUVELLE IMAGE,  
MÊMES  
ÉVÉNEMENTS  
SPECTACULAIRES !

### La déraison d'amour

Jeudi, 29 septembre 2011  
La Tourelle, 20 h  
30 \$ / 25 \$ TJ et 65 ans et +



### Rock Voisine

*Americana*  
Vendredi, 20 janvier 2012  
Salle Michel-Côté, 20 h  
45 \$ / 40 \$ TJ et 65 ans et +

### Pierre Lapointe

*Seul au piano*

Jeudi, 20 octobre 2011  
Salle Michel-Côté, 20 h  
36 \$ / 31 \$ TJ et 65 ans et +



### André-Philippe Gagnon

*est un réseau social*

Vendredi, 24 février 2012  
Salle Michel-Côté, 20 h  
49 \$ / 44 \$ TJ et 65 ans et +

### Gary Kurtz

*Le monde selon Kurtz*

Vendredi, 21 octobre 2011  
Salle Michel-Côté, 20 h  
40 \$ / 35 \$ TJ et 65 ans et +



### Daniel Lemire

*Nouveau spectacle!*

Jeudi, 15 mars 2012  
Salle Michel-Côté, 20 h  
45 \$ / 40 \$ TJ et 65 ans et +

### Michel Louvain

*Je n'ai pas changé*

Vendredi, 11 novembre 2011  
Salle Michel-Côté, 20 h  
45 \$ / 40 \$ TJ et 65 ans et +



### Le boss est mort

Samedi, 14 avril 2012  
Salle Michel-Côté, 20 h  
46 \$ / 41 \$ TJ et 65 ans et +

### Claudine Mercier

*Dans le champ*

samedi, 26 novembre 2011  
Salle Michel-Côté, 20 h  
45 \$ / 40 \$ TJ et 65 ans et +



### Richard Séguin

*De colère et d'espoir*

Vendredi, 11 mai 2012  
Salle Michel-Côté, 20 h  
38 \$ / 33 \$ TJ et 65 ans et +

Le mercredi 2 juin de 16 h à 19 h  
Le jeudi 3 juin de 16 h à 19 h

HORAIRE SPÉCIAL de la billetterie :

À l'entrée de la Salle Michel-Côté, au 850, rue Bégin Sud, Alma  
418 669-5135

1-418-545-3330 ou de l'extérieur 1-877-545-3330

Billets en vente à la Tabagie Gai-Lon-La, la Tabagie Dequen, la pharmacie Jean Coutu d'Alma et sur tout le réseau Réservatech

Toute l'information sur  
[www.almaspectacles.com](http://www.almaspectacles.com)



[www.reservatech.net](http://www.reservatech.net)  
BILLETS EN LIGNE EN TOUT TEMPS TICKETS ON LINE ALL TIME

Seconde édition du 2 au 27 novembre

# Zoom Photo voit grand



Anne-Marie  
Gravel

amgravel@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Portés par le succès de la première édition de Zoom Photo Festival Saguenay, les organisateurs de l'événement voient encore plus grand cette année. Plus d'expositions, plus de lieux et ils l'espèrent, plus de visiteurs marqueront la seconde édition du festival qui se tiendra du 2 au 27 novembre prochain.

La première édition de Zoom a remporté un succès qui a surpris tout le monde, même ses organisateurs.

Une étude commandée par le festival a permis d'établir que plus de 17 000 visiteurs ont pris part à l'événement tenu en novembre dernier. La première édition a généré 396 000\$ en retombées économiques et 1 500 000\$ en retombées médiatiques dont 1 200 000\$ en retombées médiatiques internationales.

« L'événement a généré des

retombées économiques et médiatiques extraordinaires. C'est spécial, surtout dans un mois où tout est tranquille », s'étonne encore Jeannot Lévesque, adjoint à la réalisation de l'événement. « Cette année, on va aller plus haut, plus fort, plus loin », assure celui qui espère recevoir plus de 20 000 visiteurs.

« L'événement a généré des retombées économiques et médiatiques extraordinaires. C'est spécial, surtout dans un mois où tout est tranquille. Cette année, on va aller plus haut, plus fort, plus loin. »

- Jeannot Lévesque

Ces chiffres mêlés à l'enthousiasme que suscite le festival auprès des professionnels du milieu inspirent les organisateurs qui planifient actuellement la prochaine édition de l'événement.

« L'an passé, nous avons présenté 13 expositions dans sept lieux. Comme première année, c'était assez consistant », soutient Éric Côté, photographe et organisateur de l'événement.

« Cette année, nous avons le désir de nous rendre à 15 expositions, dans un peu plus de lieux. »

Déjà, la présence de quelques expositions est confirmée.

L'exposition de photographies gagnantes du World Press Photo sera de retour. Il en sera de même pour Anthropographia, qui traite des droits humains et

pour l'exposition du prix Antoine-Désilets, qui regroupe les meilleures photographies de la presse québécoise de l'année 2011.

Le magazine français PHOTO et l'agence VII Photo ont aussi confirmé leur présence, tout comme la photojournaliste française Sarah Caron qui présentera sa vision du Pakistan.

Le concours ouvert aux professionnels, les ateliers et conférences font aussi partie de la programmation pour une seconde année.

« La programmation est à tomber par terre et ce que j'ai vu de l'année dernière est magnifique.



Éric Côté et Michel Tremblay, organisateurs, Jacques Boissinot, porte-parole, Jacques Fortin, président et Jeannot Lévesque, organisateur, espèrent accueillir plus de 20 000 personnes lors de la seconde édition de Zoom Photo Festival Saguenay.

(Photo Collaboration Michel Lapointe)

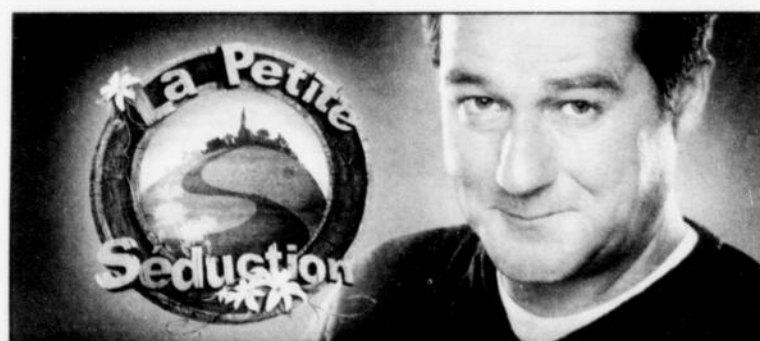
Être associé à des gens comme le World Press Photo, c'est extraordinaire. Et dans un lieu mythique comme La Pulperie, on est chanceux », conclut Jacques Boissinot, photographe de La Presse Canadienne qui agit à titre de porte-parole de l'événement.

Cette année, les organisateurs n'ont pas de difficulté à recruter des participants.

« L'an passé, il fallait les inté-

resser. Cette année, on reçoit des appels », confirme Jeannot Lévesque. Lors d'un récent passage à Amsterdam, le groupe a été surpris par la notoriété du festival.

« Nous avons une passion, nous avons un rêve. Aujourd'hui, nous avons un festival », soutient Michel Tremblay, directeur général et artistique du festival. □



CE SOIR 20 H

À Saint-Thomas-de-Joliette  
Florence K d'Égypte !

C'est un accueil spectaculaire que les Thomassiens réservent à Dany Turcotte et son invitée Florence K. Tout le village vit à l'ère antique !

Au camp de jour, c'est la foire et, devant les mots et les talents musicaux de Saint-Thomas, Florence est emportée par une vague d'émotions.



LeQuotidien

2501881

Nouvelle directrice générale

## L'ère Christine Boily s'ouvre à l'Orchestre symphonique



Christine Boily est la nouvelle directrice générale de l'Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

(Courtoisie)

ANNE-MARIE GRAVEL  
amgravel@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Christine Boily est la nouvelle directrice générale de l'Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Celle qui succède à Jocelyn Robert, maintenant coordonnateur régional de Télé-Québec, est officiellement en poste depuis lundi.

Christine Boily connaît bien le milieu. Elle occupait depuis près de neuf ans le poste de directrice générale de l'Atelier de musique de Jonquière.

Celle qui a complété ses études en administration au Cégep de Chicoutimi est également diplômée du Conservatoire de musique de Saguenay.

Elle a aussi fait partie de l'orchestre lorsqu'elle était étudiante.

« J'ai été élève du Conserva-

toire de musique de Saguenay et j'ai fait partie de l'Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean pendant cinq ou six ans », confirme-t-elle.

Après plusieurs années à la direction de l'Atelier de musique de Jonquière, Christine Boily est heureuse de relever un nouveau défi. « C'est un beau changement, une belle opportunité. C'est un beau moment dans ma carrière. J'avais le goût de changer », soutient celle qui a débuté ses classes de gestionnaire au sein de la défense nationale comme administratrice de la Musique du Régiment du Saguenay, poste qu'elle a occupé pendant plus de 15 ans tout en étant musicienne, formatrice et responsable des communications.

Aujourd'hui, elle vise à faire connaître et apprécier l'Orchestre par un très large public dans la région. □



**LAISSEZ-PASSER  
LE PLUS  
SHOW  
DE L'ÉTÉ**

**DERNIÈRE CHANCE !**

**PRÉVENTE  
15\$**

PRÉVENTE DU 3 MAI AU 4 JUIN  
EN EXCLUSIVITÉ CHEZ

Couche-Tard



**SCÈNE LOTO-QUÉBEC • AGORA**

GRANDS ÉVÉNEMENTS

**MARTIN MATTE** SOIRÉE BLEUETS AVEC  
**MICHEL BARRETTE**  
**ET PHILIPPE LAPRISE**

**MARIO JEAN OSQ PETER MACLEOD**  
**CHAPLIN**

L'IMPÉRIAL DE QUÉBEC

**GALAS GRANDES  
PREMIÈRES**

HUMOUR DU MONDE  
**BOUCAR DIOUF**  
KEV ADAMS • TOPICK

SALLE SYLVAIN-LELIÈVRE

**COMÉDIE CLUB** astral

BÉLAND • MASSICOTTE  
COURTEMANCHE  
LÉVEILLÉE  
PLUS DE 60 ARTISTES

COUR DU VIEUX-SÉMINAIRE

**LA SÉRIE IMPRO**

BOUDREAU • SENAY  
DESANLEAU • CORBO  
PAGUIN • ROCHELEAU



**8 juin au 3 juillet**

SUIVEZ-NOUS SUR



Québec

Canada



leSoleil

QuébecComm



LOTO  
QUÉBEC

CINÉ-TÉLÉ

MERCREDI

**08h30 VIE MENSONGE, SCANDALE ET AMOUR**  
(0)(Welcher Mann sagt schon die Wahrheit) All. 2001. Comédie sentimentale de Donald Kraemer avec Anne-Marie Bubke, Oliver Bontz, Tanja Schumann. Une journaliste ambitieuse met au point un plan pour humilier un concurrent qui obtient des scoops grâce à une informatrice.

**09h00 VIE LE TEMPS DES CERISES**  
(0)(Erntehelferin, Die) All. 2007. Drame sentimental de Peter Samann avec Christine Neubauer, Götz Otto, August Schmolzer. En 1946, une réfugiée des Sudètes qui veut faire soigner sa nièce tuberculeuse trouve un travail sur une ferme où son amoureux d'avant-guerre est contremaître.

**09h30 ARTV UN AGENT D'INFLUENCE**  
(4)(Agent of Influence) Can. 2002. Drame de Michel Poulette avec Christopher Plummer, Marina Orsini, Ted Whittall. En 1964, l'ambassadeur canadien en U.R.S.S. est interrogé à Montréal par des agents de la GRC et de la CIA qui le soupçonnent d'espionnage.

**09h30 V DANS LA VIE D'UNE AUTRE**  
(0)(Not My Life) Can. 2006. Thriller de John Terlesky avec Meredith Monroe, Ari Cohen, Michael Woods. Après avoir survécu à un grave accident de voiture, une femme mariée tente de faire la lumière sur ses visions d'une vie de famille avec un autre homme et un enfant.

**09h30 SEC LES VRAIES VALEURS**  
(5)(Relative Values) G.-B. 2000. Comédie de Eric Styles avec Julie Andrews, William Baldwin, Jeanne Tripplehorn. Une riche aristocrate anglaise voit d'un bien mauvais œil le mariage imminent de son fils avec une actrice hollywoodienne.

**09h30 ARTV CHOCOLAT**  
(4)(Chocolat) E.-U. 2000. Comédie dramatique de Lasse Hallström avec Juliette Binoche, Alfred Molina, Johnny Depp. À la fin des années 1950 dans un village français conservateur, une mère célibataire ouvre une chocolaterie en plein Carême.

**21h00 TQc LA DERNIÈRE MARCHÉ**  
(2)(Dead Man Walking) E.-U. 1995. Drame psychologique de Tim Robbins avec Susan Sarandon, Sean Penn, Robert Prosky. Une religieuse apporte réconfort à un détenu condamné à la peine capitale.

**21h00 TFO ELDORADO**  
(3)(Eldorado) Bel. 2008. Comédie dramatique de Bouli Lanners avec Françoise Chichery, Didier Toupy, Stefan Liberski. Un vendeur de voitures américaines usagées ramène chez ses parents un jeune toxicomane qu'il a surpris à cambrioler sa maison.

**21h35 TV5 RTT**  
(5)(RTT) Fr. 2009. Comédie de Frédéric Berthe avec Kad Merad, Mélanie Doutey, Manu Payet. Débarqué à Miami afin d'empêcher le mariage de son ex-fiancée, un vendeur de chaussures français est entraîné dans une course folle par une voleuse de tableaux.

**21h35 TVA IVRESSE AU COMBAT**  
(4)(Jui Kuen II (ou) Tsui Quan II (ou) Tsui Kun II) H.-K. 1994. Aventures de Lau Kar-leung avec Jackie Chan, Ti Lung, Anita Mui. Un expert dans l'art de l'ivresse au kung-fu affronte un diplomate britannique qui dérobe des objets d'art chinois.

**00h00 VIE LES GAMES DE LA VIE**  
(4)(Die Zeit, die Man Leben nennt) All. 2007. Drame psychologique de Sharon von Wietersheim avec Kostja Ullmann, Hinrik Schönemann, Katja Wietzenböck. Devenu parapalégique à la suite d'un accident, un jeune pianiste retrouve goût à la vie au contact de son voisin de chambre, lui aussi handicapé.

**00h30 ARTV ENTRETIEN AVEC UN VAMPIRE**  
(3)(Interview with the Vampire) E.-U. 1994. Drame d'horreur de Neil Jordan avec Tom Cruise, Brad Pitt, Kirsten Dunst. Un vampire raconte à un intervieweur les événements qu'il a vécus au XIX<sup>e</sup> siècle auprès de deux autres vampires, un dandy cynique et une gamine.

**00h30 TFO LE TOUBIB**  
(5)(Toubib, Le) Fr. 1979. Drame de guerre de Pierre Granier-Deferre avec Alain Delon, Véronique Jannot, Bernard Giraud. Un médecin militaire, qui s'est vu forcé de partir pour le front, s'éprend d'une jeune infirmière souffrant d'une grave maladie.

HOROSCOPE

**Mercredi 1<sup>er</sup> juin 2011**  
**Bélier (21 mars au 19 avril):** Ne rendez pas votre tablier trop rapidement. En ce mercredi 1<sup>er</sup> juin de Nouvelle Lune Éclipse en Gémeaux, une situation qui semblait vouée à l'échec pourrait connaître à la dernière minute un développement inattendu. D'ailleurs, c'est une disposition positive qui peut vous amener à profiter d'une opportunité inespérée. Il est donc conseillé de garder le sourire et de ne pas vous plaindre de votre sort.

**Taureau (20 avril au 20 mai):** Cette Nouvelle Lune Éclipse en Gémeaux peut créer un climat à l'intérieur duquel les gens peuvent vous sembler indépendants ou détachés. Il pourrait cependant s'agir d'impressions qui n'ont pas de fondement dans la réalité. Ne confondez pas le besoin d'indépendance d'autrui avec de l'indifférence ou de la perte d'intérêt. Profitez de ce 1<sup>er</sup> juin pour affranchir davantage d'autonomie.

**Gémeaux (21 mai au 21 juin):** Au trigone de Saturne en Balance, cette Nouvelle Lune Éclipse en Gémeaux favorise les études, le travail et les affaires légales. Doté du tact qui le caractérise, votre discours diplomatique vous méritera la coopération du plus grand nombre. Vos adversaires, qui auront bien du mal à trouver des munitions dans vos propos, en viendront peut-être même à se demander pourquoi ils s'opposent à vos idées.

**Cancer (22 juin au 22 juillet):** Pourquoi ne pas chasser tous vos soucis et faire exactement ce qu'il vous plaît aujourd'hui? C'est le temps de penser à vous. Profitez de ce 1<sup>er</sup> juin de Lune Éclipse en Gémeaux pour vous accorder quelques petits plaisirs. Tout sentiment de culpabilité peut être éliminé en parlant sincèrement de vos attentes. Il serait dommage de laisser mûrir un malaise alors qu'il serait si facile de l'estomper.

**Lion (23 juillet au 22 août):** Une rencontre imprévue peut vous inciter à considérer d'autres alternatives et à modifier votre parcours. N'oubliez pas que le climat de Nouvelle Lune Éclipse en Gémeaux risque d'éveiller votre impulsivité. Essayez de ne pas vous laisser influencer trop facilement. Souvenez-vous du plan d'action que vous aviez convoité initialement avant de changer votre fusil d'épaule.

**Vierge (23 août au 22 septembre):** Les esprits pourraient s'échauffer tandis qu'une Nouvelle Lune Éclipse s'effectue en Gémeaux, angulaire à votre Signe. Il vaudrait mieux attendre un peu pour faire une annonce potentiellement controversée et proposer des changements pouvant être perçus comme radicaux. Il est également possible que quelqu'un hésite ou revienne sur une décision... et cela n'exclut pas les natifs de la Vierge!

**Balance (23 septembre au 23 octobre):** Au trigone de Saturne en Balance, la Nouvelle Lune Éclipse en Gémeaux indique un milieu de semaine probablement marqué d'une certaine effervescence, et dont le bilan ne sera pas banal. Si vous ne cachez rien aux autres et que vous ne modifiez pas à la dernière minute un arrangement pris au préalable, il n'y aura pas de nuage noir à l'horizon. Annoncez vos couleurs le plus rapidement possible.

**Scorpion (23 octobre au 21 novembre):** De ce qu'on ne croyait pas nécessaire, on a parfois affaire. Les aspects planétaires actuels vous conseillent de considérer de ne fermer aucune porte pour le moment. Le climat de Nouvelle Lune Éclipse en Gémeaux se veut particulièrement volatile, et l'opportunité qui vous semble inaccessible ne demeurera peut-être pas hors de portée très longtemps. Gardez toutes vos options ouvertes.

**Sagittaire (22 novembre au 21 décembre):** Pourquoi attendre davantage? Cette Nouvelle Lune Éclipse en Gémeaux, face au Sagittaire, agit comme catalyseur et accélérateur d'événements. Il est possible de matérialiser un rêve si vous ne perdez pas votre temps avec des hésitations superflues. Vous pouvez obtenir la coopération enthousiaste de gens déterminés, à condition de ne pas les faire patienter trop longtemps.

**Capricorne (22 décembre au 19 janvier):** Un mercredi 1<sup>er</sup> juin avec un climat de Nouvelle Lune Éclipse en Gémeaux qui ne permettra pas aux choses de demeurer statiques. En demeurant aux aguets, vous serez en mesure de profiter d'une opportunité largement convoitée. Certes, de la saisir risque de faire des envieux; mais de la laisser passer peut vous conduire au regret. Il faut pourtant que quelqu'un en bénéficie. Pourquoi pas vous?

**Verseau (20 janvier au 18 février):** Il pourrait y avoir de l'énerverment et de l'exagération dans l'air en ce 1<sup>er</sup> juin de Nouvelle Lune Éclipse en Gémeaux. Étant donné que certaines personnes sont sujettes à dramatiser les événements, n'accordez pas trop d'importance aux propos défaitistes que vous entendrez. Les loisirs constituent le secteur privilégié aujourd'hui, et plus spécifiquement ce soir; profitez-en pour vous amuser.

**Poissons (19 février au 20 mars):** Ayant lieu en Gémeaux, cette Nouvelle Lune Éclipse risque d'embrouiller votre perception des gens et des situations. Autant ce climat peut favoriser les activités récréatives, autant semble-t-il mal indiqué pour prendre des décisions qui auront de sérieuses répercussions à long terme. Profitez de la soirée pour vous divertir, mais gardez-vous d'effectuer un choix important, surtout s'il se veut irrévocable.

MERCREDI À LA TÉLÉ \* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

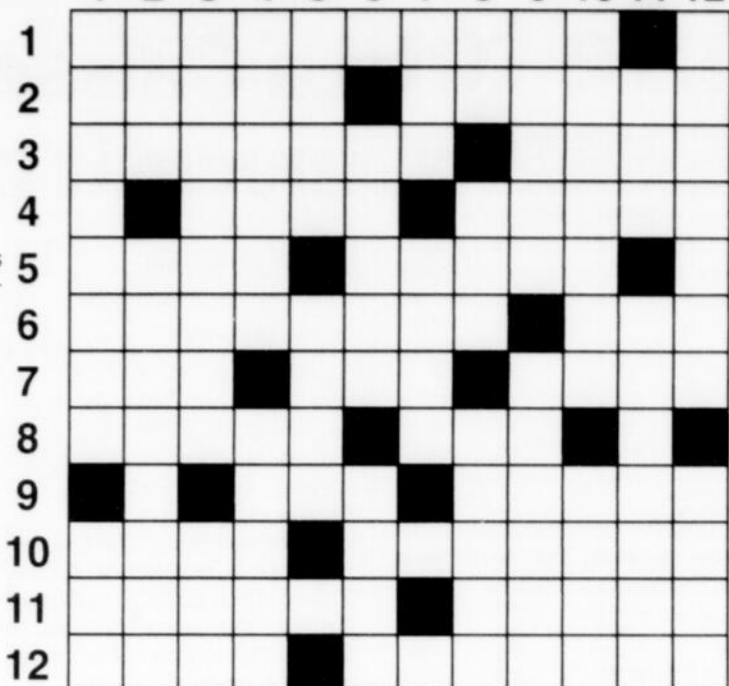
1 juin	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Téléjournal	RDI santé	Des kiwis et des hommes		Squelettes		Ricardo	Le Téléjournal Midi		Pénélope McQuade		Frères & soeurs / Le départ		LES VRAIES VALEURS (2000) avec Julie Andrews, William Baldwin.			Les docteurs		Connivence	
V	(6h00) Le show du matin	L'EXTRA		Rire et délire	La cantine		V express	Infopublicité		Famille 2.0		DANS LA VIE D'UNE AUTRE (2006) avec Ari Cohen, Meredith Monroe.			Les Simpson	Les Simpson	Zéro à 1000\$	Guerre des clans		
CJPM	(5h30) Salut, bonjour!	2 filles le matin / Roch Voisine		Tout simplement Clodine		Dépenses	TVA / (45) Nouvelles	(15) TVA régional	TVA en direct.com		Shopping TVA	Infopublicité	Vidéos	Les feux de l'amour		Top modèles	TVA nouvelles			
TQc	Mélodious	Corne-muse	Ni Hao, Kai-Lan	Oui-Oui jouets	Jardin rêves	Thomas le train	SamSam	Lucky Luke	Tactik	Tactik	Gang de rue	Kilom-ètre zéro	Pour l'Histoire	Légitime dépense	Inuk	Anne-pignons	Zobo-omafoo	Corne-muse	Toc toc toc	
VOX	LeZarts	Prof. Passion	Faisons le point	LeZarts	VOX sur la vie	4 minutes	Question	Mise à jour	Place au maire	LeZarts	VOX sur la vie	Viactive	Communiqués		Absolument Yoga	Mémoire Proulx	LeZarts	VoirG-RAND.tv		

1 JUIN	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00		
CKTV	Le Téléjournal 18 h		Des squelettes	L'Épicerie	La petite séduction			Pénélope McQuade		Le Téléjournal	(45) Nouvelles sports	Des kiwis et des hommes			
V	Atomes crochus	Un souper parfait	Génération séduction		Wipeout			Flashpoint / Cas de conscience		Un gars le soir	Dumont	Bête, bête, bête	Call TV		
CJPM	TVA nouvelles	Sucré salé	La poule aux oeufs d'or	Les Gags	Dieu Merci! / Meilleurs moments		Le combat des toques		TVA nouvelles	(45) Sucré salé	(15) Le match	IVRESSE AU COMBAT (1994) Jackie Chan.			
TQc	Kaboum!	Tactik	Tactik	Malcolm / Mise à nu	Mad Men / Que jeunesse se passe		LA DERNIÈRE MARCHÉ (1995) avec Sean Penn, Robert Prosky, Susan Sarandon.			(10) Une pilule / Jean-Claude Fouron, Jean-Louis Brazier.	(10) La période de questions				
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2	Spécimen / Comment on vous manipule	Un village français / Quel est votre nom?		Au siècle de Maupassant / Crainquebille		Hors série	Mixeur	TV5 le journal / (20) J.Afrique	(35) RTT (2009) avec Mélanie Doutey, Kad Merad.				
CANAL D	Bizarre ou quoi?		Ça bouge en grand / Villes titanesques	Toujours plus grand / Barrage		Voyage d'enfer / Pris en otage aux Philippines		Un tueur si proche / La rage meurtrière (Adrian Boulay)		Biographies / Jennifer Love Hewitt		CanalD.com / Sur demande			
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Les grands reportages / Ennemis du peuple		Le Téléjournal RDI		RDI économie	Le National	Le Téléjournal	(45) Nouvelles sports	24 heures en 60 minutes		
RDS	Sports 30		À communiquer	Hockey 360°	LNH Hockey - Séries éliminatoires de la Coupe Stanley (D)							Sports 30	L'homme le plus fort	Poker	
VIE	L'espace d'un été	Déco sur mesure	Des idées de grandeur	Le mariage des meubles	Maison en otage / Les enfants avant le style		Mariages sucrés / Gâteau lavande		Décore ta vie	Le BBQ de Louis	Recettes en vedette	Dites oui à la robe	LES GAMES DE LA VIE		
SERIES+	Sans laisser de trace / Renaissance		C.S.I.: Miami / La main dans le sac		The Guard: Brigade maritime / Le grand jour		Army Wives / Cruelle absence		Army Wives / Évasion		Malenfant / L'arrogant		Le rêve de Diana		
Z	La porte d'Atlantis / La nouvelle reine		Jobs de bras	Comment c'est fait	The Gates / Esprit vengeur		Doctor Who / Le labyrinthe des anges Partie 2 de 2		Dollhouse / Magie de l'amour		Les stupéfiants / Cascades glissantes		Comment c'est fait		
HISTORIA	Si j'avais un char / Mon camion, ma belle mécanique		Les Navy Seals / Bosnie		Kaamelott / Arturi Inquisitio		NCIS enquêtes spéciales / Cheval de Troie		Generation Kill - Les soldats reçoivent l'ordre de considérer tout Irakien portant une arme hostile.		Tournants de l'histoire				
ÉVASION	Nomades Land / Kirghizistan		Seul contre la nature / Survie en tournage		Les nouveaux explorateurs - Les cinq explorateurs offrent cinq différentes manières de voyager en Thaïlande.							Ushuaïa Nature Partie 2 de 2	Foudre	Foudre	Seul contre la nature
CBJET	(17h00) CBC News: Mont.	Coronation Street	To Be Announced	To Be Announced	LNH Hockey - Séries éliminatoires de la Coupe Stanley (D)							CBC News: The National		(55) News: Night / (55) George S	
TSN	SportsCentre		That's Hockey Playoff (D)	FIT Tennis - Roland-Garros							SportsCentre		Off the Record	Boxing	
SPNET	Hockeycentral Playo.	Sportsnet Connected	FIFA Soccer / Équateur c. Canada - International Friendly				Ultimate Fighter 13		Sportsnet Connected		Hockeycentral		Ultimate Fighter 13		
ARTV	Terre humaine / La maladie des parents de Jeanne		Jardins / Toit vert 4 saisons	Rumeurs	La liste	CHOCOLAT (2000) avec Johnny Depp, Alfred Molina, Juliette Binoche.				Les 5 prochains	Vente de garage	Rumeurs			
VOX	Couleurs d'ici	Mise à jour	VOX sur la vie	Place au maire	À vos crayons	Faisons le point	LeZarts	Mise à jour	VOX sur la vie	Boxe	APMFQ	4 minutes topo	Mise à jour		

**HORIZONTALLEMENT**

- Communauté autonome du sud de l'Espagne.
- Confisqué - Facile à comprendre.
- Région de l'Italie - Arbrisseau.
- Appuie fortement - Noé en a pris toute une !
- Roues à gorge - Ricanements
- Hésitant - Bouclier médiéval.
- Bouleversé - Déesse marine - Antilope aux cornes longues et effilées.
- Tabouret - Pas révélés.
- Avant les autres - Maison de villégiature.
- Malpropre - Toutankhamon.
- État de l'Afrique du Nord-Est - Qui a de grosses lèvres.
- Désavantagé - Cadenettes.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



MC3027

**VERTICALEMENT**

- Communauté autonome du nord de l'Espagne - Chlorure de sodium.
- Cap espagnol - Maison retirée.
- Considérée comme morte - Emblème de royauté.
- Discipline de vie - A la taille fine.
- Une des trois séries du système jurassique - Possession.
- Despote romain - Voisin du barracuda.
- Défraîchi - Groupe de maisons.
- Dans la gamme - À la croque-au-sel - Qui a rapport au raisin.
- Remplie d'une idée - Dieu égyptien.
- Affaiblir énormément - Intervalle de temps.
- Berceau - Petit crustacé à un seul oeil.
- Ordinateurs interconnectés - Orifice du corps humain.

**Solution du no 3026**



**CHEVEUX ET COIFFURE - Un mot de 9 lettres**



- |          |            |          |          |
|----------|------------|----------|----------|
| AFRO     | EBOURIFFEE | HUPPE    | RESILLE  |
| ANNELER  | ECZEMA     | MANTE    | ROUGE    |
| AUBURN   | EFFILER    | MECHE    | ROULEAU  |
| BOB      | EPAISSE    | MELON    | ROUQUINE |
| BRIDE    | ETAGER     | MORION   | RUBAN    |
| CASQUEE  | FER        | NATTER   | SOIE     |
| CENDRE   | FIN        | NOIRAUDE | TETE     |
| CISEAU   | FOURNI     | ORNER    | TIF      |
| CLOCHE   | GEL        | PELE     | TOQUE    |
| COUVRIER | GIBUS      | POIL     | TURBAN   |
| CREPE    | GRIS       | RACINE   | URAEUS   |
| CRINIÈRE | GUICHES    | RAIDE    |          |
| DOREE    | HENNE      | RAIE     |          |
| DRU      | HENNIN     | REBIQUER |          |

Solution du dernier problème : **BOXER**

No 2734



Niveau de difficulté : **DIFFICILE**

2041

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

5	1	8	7	9	6	3	2	4
9	4	2	1	3	5	7	6	8
6	3	7	4	8	2	9	1	5
3	2	9	5	7	8	6	4	1
1	6	5	3	4	9	8	7	2
8	7	4	6	2	1	5	9	3
2	8	3	9	6	4	1	5	7
4	5	6	8	1	7	2	3	9
7	9	1	2	5	3	4	8	6

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site [www.les-mordus.com](http://www.les-mordus.com) ou écrivez-nous à [info@les-mordus.com](mailto:info@les-mordus.com)

2040 Par Fabien Savary

**PEANUT**



**BEN**



**BORIS**



# ÉCONOMIE

OR

1488.51  
(once \$ can)

DOLLAR

103.24  
(cents US)

EURO

1.3940  
(\$ can)

ARGENT

38.59  
(once \$ can)

PÉTROLE

100.03  
(baril \$ can)

## PRINCIPAUX INDICES

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	789.12 \$	-2.25 \$	131392111
S&P/TSX 300	13802.88 \$	-26.78 \$	275436425
S&P/TSX VENTURE	2094.47 \$	-3.49 \$	111821888
DOW JONES	12569.79 \$	128.21 \$	208286410
NASDAQ/USA	2835.30 \$	38.44 \$	0
NASDAQ/Canada	669.81 \$	-0.60 \$	0

## TITRES VEDETTE À TORONTO

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Encana Corp.	ECA	33.68 \$	32.73 \$	33.02 \$	-0.41 \$
AbitibiBowater Inc.	ABH	24.10 \$	23.68 \$	24.00 \$	0.15 \$
Barrick Gold Corp	ABX	46.66 \$	45.63 \$	46.39 \$	-0.05 \$
ACE Aviation Holdings	ACE.B	11.65 \$	11.61 \$	11.65 \$	0.05 \$
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	27.18 \$	26.76 \$	26.92 \$	-0.23 \$
Research in Motion	RIM	42.14 \$	41.24 \$	41.35 \$	-1.89 \$
Bombardier CL A	BBD.A	6.72 \$	6.59 \$	6.72 \$	0.10 \$
Bombardiers Inc.	BBD.B	6.75 \$	6.57 \$	6.75 \$	0.14 \$
BCE Inc.	BCE	39.14 \$	38.86 \$	39.00 \$	0.09 \$
Bennett Environmental Inc.	BEV	2.25 \$	2.20 \$	2.23 \$	0.05 \$
Bank of Montreal	BMO	62.20 \$	61.65 \$	61.92 \$	0.06 \$
Bank of Nova Scotia	BNS	59.73 \$	59.19 \$	59.36 \$	0.38 \$
CAE Inc	CAE	12.52 \$	12.37 \$	12.41 \$	-0.10 \$
Cascades Inc.	CAS	6.42 \$	6.22 \$	6.22 \$	-0.17 \$
Cogeco Cable Inc.	CCA	45.50 \$	44.51 \$	44.55 \$	0.11 \$
Canfor	CFP	11.25 \$	11.00 \$	11.08 \$	0.03 \$
CIBC	CM	80.75 \$	79.56 \$	80.31 \$	-0.19 \$
Canadian Natural Res.	CNQ	42.72 \$	41.80 \$	42.17 \$	0.08 \$
CN Railway Company	CNR	76.16 \$	75.30 \$	75.77 \$	0.03 \$
Canadian Oil Sands	COS	30.37 \$	29.83 \$	30.21 \$	0.36 \$
Canadian Pacific Railway	CP	61.80 \$	61.21 \$	61.40 \$	-0.15 \$
Canadian Tire	CTC	73.94 \$	72.44 \$	72.44 \$	0.04 \$
Canadian Western Bank	CWB	30.23 \$	29.97 \$	30.02 \$	-0.18 \$
Domtar	UFS	100.44 \$	98.00 \$	99.35 \$	-0.06 \$
Emera	EMA	32.37 \$	32.05 \$	32.25 \$	-0.09 \$
Enerplus	ERF	31.42 \$	31.01 \$	31.38 \$	-0.07 \$
CGI Group Inc.	GIB.A	22.34 \$	21.66 \$	22.34 \$	0.52 \$
Transcontinental Inc.	TCLA	14.88 \$	14.51 \$	14.65 \$	-0.22 \$
Great-West Lifeco	GWO	26.63 \$	26.29 \$	26.29 \$	-0.57 \$
Industrial Alliance	IAG	41.90 \$	41.34 \$	41.90 \$	0.21 \$
Société financière IGM	IGM	50.37 \$	49.54 \$	50.01 \$	0.37 \$
Imperial Oil	IMO	48.51 \$	47.33 \$	48.12 \$	0.17 \$
Quebecor Inc	QBR.B	34.00 \$	33.62 \$	33.62 \$	-0.28 \$
Loblaws Cos.	L	41.98 \$	41.46 \$	41.60 \$	-0.15 \$
Laurentian Bank	LB	52.43 \$	51.98 \$	52.30 \$	0.29 \$
Manitoba Telecom	MBT	34.47 \$	34.00 \$	34.46 \$	0.28 \$
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	12.03 \$	11.81 \$	11.82 \$	-0.06 \$
Magna International	MG	48.15 \$	46.80 \$	46.90 \$	-0.63 \$
Metro Inc.	MRU.A	48.78 \$	48.14 \$	48.38 \$	0.27 \$
National Bank	NA	81.25 \$	80.71 \$	80.95 \$	0.44 \$
Pro-AMS Trust	GSB.UN	0.00 \$	0.00 \$	25.32 \$	0.00 \$
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	17.47 \$	17.17 \$	17.17 \$	-0.16 \$
Precision Drilling Corp.	PD	15.13 \$	14.51 \$	15.01 \$	0.26 \$
Jean Coutu Group	PJC.A	11.42 \$	11.19 \$	11.39 \$	0.18 \$
Potash Corp.	POT	55.97 \$	54.62 \$	54.62 \$	-0.51 \$
Power Corp.	POW	28.39 \$	27.75 \$	27.84 \$	-0.33 \$
Power Financial	PWF	31.21 \$	30.75 \$	30.87 \$	-0.24 \$
Quebecor Inc.	QBR.B	34.00 \$	33.62 \$	33.62 \$	-0.28 \$
Rogers Comm. Inc.	RCL.B	37.38 \$	36.87 \$	36.94 \$	-0.06 \$
Royal Bank	RY	57.55 \$	56.46 \$	56.62 \$	-0.48 \$
Saputo Inc.	SAP	47.64 \$	46.56 \$	47.50 \$	0.67 \$
Sears Canada	SCC	19.04 \$	18.61 \$	18.76 \$	-0.28 \$
Fibretek Inc	FBK	1.49 \$	1.41 \$	1.46 \$	0.01 \$
Shaw Communications	SJR.B	20.85 \$	20.53 \$	20.77 \$	0.27 \$
Sun Life financial	SLF	30.49 \$	30.20 \$	30.45 \$	0.12 \$
SNC-Lavalin	SNC	57.53 \$	56.50 \$	57.03 \$	0.44 \$
Superior Propane Corp	SPB	11.76 \$	11.60 \$	11.63 \$	-0.14 \$
Suncor Energy Inc.	SU	41.58 \$	40.12 \$	40.45 \$	-0.54 \$
Telus Corporation	T	53.39 \$	52.80 \$	53.03 \$	-0.16 \$
Transalta Corporation	TA	21.74 \$	21.33 \$	21.47 \$	-0.12 \$
Tembec	TMB	4.35 \$	4.15 \$	4.25 \$	-0.08 \$
TD Bank	TD	83.95 \$	82.85 \$	83.51 \$	0.27 \$
Teck Cominco Corp.	TCK.B	51.87 \$	50.71 \$	50.82 \$	-0.16 \$
Talisman Energy Inc.	TLM	20.80 \$	20.27 \$	20.46 \$	-0.07 \$
Transcanada Pipe	TRP	43.48 \$	42.95 \$	43.39 \$	0.39 \$
Transat AT	TRZ.B	13.05 \$	12.84 \$	12.98 \$	0.25 \$
Torstar Corp.	TS.B	12.87 \$	12.71 \$	12.79 \$	-0.02 \$
Wescast Industries	WCS.A	8.77 \$	8.59 \$	8.72 \$	0.27 \$
Weston George Ltd	WN	74.07 \$	72.86 \$	73.00 \$	-0.37 \$

## TORONTO

Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
EQUINOX MINERALS	EQN	8.12 \$	0.18 \$	18563672
BROOKFIELD OFFICE	BPO.RT.U	0.02 \$	-0.01 \$	16930796
SHERITT INTL CORP	S	7.15 \$	0.15 \$	16440909
iShares S&P TSX 60	XIU	19.86 \$	-0.02 \$	14011565
LUNDIN MINING CORP	LUN	7.20 \$	0.05 \$	10654512
YELLOW MEDIA INC	YLO	3.78 \$	-0.05 \$	9402871
KINROSS GOLD CORP	K	15.22 \$	-0.48 \$	9018504
ROMARCO MINERALS	R	2.06 \$	0.12 \$	8746256
TOURMALINE OIL	TOU	29.99 \$	1.09 \$	7562452
ATHABASCA OIL	ATH	17.75 \$	0.72 \$	7330181

## Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
FAIRFAX FINANCIAL	FFH.U	389.00 \$	6.00 \$	100
INMET MINING CORP	IMN	69.50 \$	2.66 \$	1088271
ALLIANCE GRAIN	AGT	24.93 \$	1.88 \$	280432
LABRADOR IRON ORE	LIF.UN	73.30 \$	1.82 \$	76867
MACDONALD DETWILER	MDA	56.78 \$	1.45 \$	114961
PACIFIC NORTHERN	PNG	32.76 \$	1.31 \$	25180

## Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
ATCO LTD	ACO.Y	63.42 \$	-2.58 \$	526
KATANGA MINING LTD	KAT.NT	102.00 \$	-2.50 \$	9000
STELLA JONES INC	SJ	34.50 \$	-2.40 \$	97108
ATCO LTD	ACO.X	63.36 \$	-2.12 \$	103266
RESEARCH IN MOTION	RIM	41.35 \$	-1.89 \$	2246986
WALTER ENERGY INC	WLT	120.63 \$	-1.44 \$	7092

## NEW-YORK

Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
SPDR S&P 500	SPY	134.90 \$	1.39 \$	164706993
NOKIA	NOK	7.07 \$	-1.13 \$	159473532
BANK OF AMERICA	BAC	11.75 \$	0.06 \$	106201925
iShares RUSSELL	IWM	84.84 \$	1.19 \$	77452146
FORD MOTOR	F	14.92 \$	0.32 \$	66424639
FINANCIAL SELECT	XLFX	15.84 \$	0.16 \$	65106554
PRIDE INTL	PDE	40.70 \$	-0.59 \$	64551713
iShares MSCI	EEM	48.53 \$	0.78 \$	58762276
Pfizer	PFE	21.45 \$	0.52 \$	55313774
GENERAL ELECTRIC	GE	19.64 \$	0.20 \$	53173098

## Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	118775.00 \$	1680.00 \$	383
FORTUNE BRANDS	FO.PR.A	424.00 \$	17.73 \$	100
ALEXANDER'S	ALX	392.22 \$	11.42 \$	30553
CENTRAL VERMONT	CV	34.30 \$	9.98 \$	1258045
IPATH LE MSCI	EMLB	118.00 \$	7.70 \$	440
CNOOC	CEO	250.58 \$	7.41 \$	320625

## Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BIGLARI HOLDINGS	BH	398.45 \$	-7.73 \$	11209
US BANCORP	USB.PR.A	853.00 \$	-7.00 \$	436
LINKEDIN	LNKD	81.58 \$	-6.74 \$	2524069
IPATH SE MSCI	EMSA	78.39 \$	-6.31 \$	600
IPATH SHORT	MFSB	68.85 \$	-5.95 \$	900
VALHI	VHI	40.54 \$	-4.13 \$	85636

## NASDAQ

Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
SIRIUS XM RADIO	SIRI	2.35 \$	-0.02 \$	292040109
LEVEL 3	LVL3	2.29 \$	-0.04 \$	103927931
MICROSOFT	MSFT	25.01 \$	0.25 \$	60195747
INTEL	INTC	22.51 \$	0.30 \$	59528791
CISCO SYSTEMS	CSCO	16.80 \$	0.34 \$	56632753
POWERSHARES QQQ	QQQ	58.36 \$	0.93 \$	47576233
ORACLE	ORCL	34.22 \$	0.52 \$	30783154
YAHOO	YHOO	16.55 \$	0.53 \$	30253275
NVIDIA	NVDA	20.04 \$	0.54 \$	30024743
MICRON TECH	MU	10.20 \$	0.18 \$	27193754

## Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
PRICELINE.COM	PCLN	515.19 \$	13.75 \$	865116
APPLE	AAPL	347.83 \$	10.42 \$	14916677
GOOGLE	GOOG	529.02 \$	8.12 \$	2687858
NETFLIX	NFLX	270.80 \$	6.29 \$	4812500
PREFORMED LINE	PLPC	71.56 \$	6.24 \$	90137
ARDEN GROUP	ARDNA	89.48 \$	5.56 \$	4389

## Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
CHINA BIOLOGIC	CBPO	13.78 \$	-2.32 \$	318058
COCA-COLA BOTTLING	COKE	67.49 \$	-1.50 \$	66255
LIBERTY MEDIA	LSTZA	76.27 \$	-1.45 \$	495949
KELLY SERVICES	KELYB	16.66 \$	-1.44 \$	100
PEETS COFFEE & TEA	PEET	50.89 \$	-1.33 \$	24115
MAGIC JACK VOCALTEC	CALL	25.09 \$	-1.29 \$	70280

Firme d'ingénierie française

# La Caisse de dépôt investit dans Spie

MARTIN VALLIÈRES

La Presse

entretien avec La Presse Affaires depuis Paris.

MONTREAL - La Caisse de dépôt et placement du Québec investit, avec deux partenaires financiers, dans une firme française d'ingénierie, Spie, spécialisée en électricité et en télécommunications.

L'offre commune d'achat, déjà négociée à hauteur de 2,1 milliards d'euros (2,9 milliards CAN) avec les actionnaires actuels de Spie, a été annoncée hier en France.

En croissance soutenue depuis des années, Spie est une firme d'ingénierie qui a affiché un chiffre d'affaires de 3,75 milliards d'euros (5,2 milliards CAN) en 2010.

Son plus récent bénéfice annuel était en croissance de 6% à 91 millions d'euros (127 millions CAN).

La majorité des activités de Spie sont en France. Mais une partie de ses 28 000 employés sont impliqués dans des projets situés dans une trentaine de pays d'Europe et d'Afrique du Nord.

L'offre d'achat de Spie est menée par la firme Clayton Dubilier & Rice (CD & R), société britanno-américaine de placement privé et de rachat adossé d'entreprises.

L'autre partenaire est la filiale de placement privé d'une importante société française d'assurances, Axa Private Equity.

Dans les deux cas, il s'agit de partenaires d'investissement de la Caisse de dépôt depuis plusieurs années.

CD & R, qui a obtenu depuis 20 ans plus de 80 milliards US en transactions d'entreprises des deux côtés de l'Atlantique, participe à des placements privés avec la Caisse de dépôt depuis presque cinq ans.

Axa Private Equity, de son côté, est un partenaire d'investissement de la Caisse depuis 1997. Ces participations se font de façon indirecte par des fonds d'investissement gérés par Axa, ou de façon directe par des investissements jumeaux au capital d'entreprises ciblées.

C'est d'ailleurs la façon de faire convenue pour le rachat de la firme d'ingénierie Spie.

« Depuis presque 15 ans, la Caisse de dépôt fait l'honneur de sa confiance lors de divers projets d'investissement. C'est pourquoi nous l'avons invitée à participer à ce rachat de Spie, qui recèle un bon potentiel de développement dans un marché d'ingénierie encore très morcelé en Europe », a indiqué Dominique Gaillant, directeur général d'Axa Private Equity, lors d'un

« Belle feuille de route »

À la direction de la Caisse de dépôt, hier, on vantait aussi le rendement favorable attendu de ce prochain investissement chez Spie, aux côtés d'Axa et CD & R.

« Spie a une belle feuille de route qui s'appuie sur une base d'affaires solide. Pour la Caisse, c'est le genre de bonne occasion d'investissement à long terme au capital d'une entreprise à bon potentiel de croissance et de rendement », a indiqué le porte-parole, Maxime Chagnon. Ce dernier a décliné toute précision sur le montant investi par la Caisse.

C'est évidemment l'investisseur principal dans ce projet de rachat, la firme CD & R de Londres et New York, qui deviendra le prochain actionnaire majoritaire de Spie. La Caisse de dépôt et Axa Private Equity seront les deux actionnaires minoritaires.

Par ailleurs, on envisage déjà d'offrir aux employés de Spie une forme de participation au prochain capital-actions de l'entreprise, après son changement de contrôle. □

## EN BREF

### PROJET OLD HARRY

ÎLES-DE-LA-MADELEINE (PC) - La Fédération québécoise des municipalités réclame à son tour une commission d'examen du ministre fédéral de l'Environnement sur le projet Old Harry. Selon son président, Bernard Généreux, le développement de la filière des hydrocarbures dans le Golfe Saint-Laurent doit se faire dans les meilleures conditions environnementales possibles.

Cette prise de position n'exclut pas d'en venir à la conclusion qu'il serait même possible d'y renoncer, si le développement de cette filière énergétique s'avère incompatible avec la nature économique des Îles-de-la-Madeleine, en particulier. L'Office Canada Terre-Neuve et Labrador des hydrocarbures extra-côtiers a déjà fait savoir qu'elle devra tenir compte des délais dont dispose Corridor Resources pour se prévaloir de ses droits de forage, avant de décider de la nécessité d'une commission. Le délai est considérable puisque Corridor Resources a jusqu'en janvier 2013 pour s'exécuter.

L'Office a déjà reçu plus d'une cinquantaine de commentaires d'opposition au document d





# GRATUIT RENCONTREZ



INSCRIVEZ-VOUS SANS PLUS ATTENDRE  
**1-877-498-2777**  
 ENREGISTREZ VOTRE ANNONCE DÉTAILLÉE OU ÉCOUTEZ  
 LES AUTRES MEMBRES TOUT À FAIT GRATUITEMENT

NOS MEMBRES ET DISCUTEZ EN DIRECT  
**1-900-789-7777\***  
 Fido/Rogers/Bell mobilité: #7979\*

**POUR VOUS MESDAMES: DISCUTEZ EN DIRECT GRATUITEMENT AVEC LES MEMBRES DE VOTRE CHOIX!**

**FEMME CHERCHE HOMME**  
**ANNONCE DE LA SEMAINE :**  
**SOLANGE A BESOIN D'UN COMPLÈMENT À SON BONHEUR,** Haut-du-Lac, dans la mi 50aine, 5'11", 110 lb, non-fumeuse, est belle, authentique, équilibrée et amoureuse de la vie, aime danser, cherche à rencontrer un Homme de coeur dans la 50aine, étant non-fumeur, doux et sincère. **304072**

**18 - 30 ANS**  
**UNE BRUNETTE AU BEAU GRAND SOURIRE!** 28 ans, 5'7", 160 lb, brune, aime activités familiales, veut H. stable et aimant faire plaisir, pour développer relation sérieuse à long terme. **288070**  
**TANYA EST ENJOUEE, SOCIABLE ET SYMPATHIQUE,** 24 ans, 5'2", 105 lb, chevelure brune, caractère, aime bouger, désire H. sachant ce qu'il veut dans la vie et aimant me, pour amitié ou amour. **288688**  
**CATHERINE ET LA TECHNOLOGIE...** 19 ans, souhaite contacter H. drôle, sensible et très chaud, pour bonnes conversations intimes par sms seulement. **289311**  
**VTT, CHALET ET BATEAU AVEC JULIA!** Jonquière, 24 ans, 5'3", 110 lb, chevelure brune, aime sortir, moto, plein air, soupers entre amis, films et musique, désire H. pour relation amicale et plus. **283936**  
**RACHEL APPRÉCIE LES HOMMES AUX YEUX BLEUS,** Alma, 27 ans, 5'4", chevelure brune, porte lunettes, aime H. honnête et sérieux, pour vivre relation à long terme. **298875**  
**SABRINA VOUS OFFRE SA CHALEUR CORPORELLE,** St-Jean, 25 ans, aime sexe et plaisir de la vie, cherche H. pour relations intimes, passionnées et occasionnelles. **299817**  
**NE PERDEZ PLUS VOTRE TEMPS, ELLE EST LÀ!** Saguenay, 28 ans, aime resto, billard, souhaite rencontrer H. début 30aine, pour relation amicale et peut-être plus. **295974**  
**ELLE EST COQUINE À SES HEURES...** Jonquière, 30 ans, de taille forte, tranquille, aimerait fonder famille dans futur proche, désire H. 30-45 ans, travaillant, aimant roudoux et cassant mes projets. **34459**  
**PEUT-ÊTRE PLUS AVEC STÉPHANIE...** Jonquière, 22 ans, souhaite connaître H. dans 20aine-début 30aine, pour partager diverses activités et rencontres amicales. **283931**

**30 - 50 ANS**  
**AUDREY AIMERAIT PASSER DU BON TEMPS AVEC TOI!** Jonquière, 36 ans, 5'10", 145 lb, chevelure blonde, sportive et extravertie, aime la vie, ayant expérience et passé réglé, pour discuter librement. **304568**  
**À LA FOIS PROFONDE ET ROMANTIQUE,** Chicout, 47 ans, 5'3", blonde, agréable à regarder, fraîche, fidèle, souhaite H. vrai, charismatique, sincère avec lui-même, pour relation amoureuse sérieuse. **2590587**  
**MEC FONCEUR ET JOVIAL RECHERCHE!** Jonquière, 38 ans, 5'6", ouverte, a 2 garçons et belle carrière, aime bons soupers, sports, désire très bel H. 37-45 ans, 5'9", de poids, mûre et ayant certain instruction. **282065**  
**ELLE A BESOIN D'UN CHUM LE FUN!** Femme de 38 ans, ordinaire, a enfants et emploi, aimerait bien rencontrer bel amoureux, musicien, fort, athlétique et sachant ce qu'il veut dans la vie. **300853**  
**UN BRIN D'HUMOUR LA SÉDUIRE À COUP SUR!** Femme dans fin 40aine, cherche à rencontrer H. n-fum, généreux, franc, honnête, un peu colérique et ayant passé bien réglé. **288029**  
**SI COMME ELLE, TU AS DES BUTS DANS LA VIE!** Alma, 36 ans, souhaite H. honnête, bien dans sa peau, aimant enfants et ayant passé bien réglé, pour avancer ensemble dans relation stable. **295488**  
**ELLE AIME LE PLEIN AIR ET LE BON VIN,** 50 ans, 5'1", 120 lb, app. jeune, moyennement sportive, sans enfant, désire bel H. 50-60 ans, sobre, authentique, intelligent et simple, pour vivre saine et saine. **296384**  
**ROMANTIQUE BLONDE AUX YEUX BLEUS,** Chicout, 39 ans, 5'10", poids prop, propre, travaillant, honnête, sportive, aime musique, veut H. propre, franc, sérieux et ayant mêmes goûts. **296115**  
**NATHALIE, UNE TRÈS JOULIE MAMAN!** Anse-St-Jean, 38 ans, 5'1", ronde, châtaine, yx bleus, à fils (2 ans), emploi, aime magasiner, prendre soin d'elle et plein air, désire H. ayant affinités, pour amour. **285508**  
**VOUS AIMERIEZ SON PETIT LOKO ÉGYPTIEN!** Femme de 42 ans, 5'4", chevelure brune bouclée, yx bruns en amande, basées, dents blanches, sans enfant, veut H. aux yx pâles et ayant belles valeurs. **290318**  
**TRÈS JOULIE ET SINCÈRE SAGUÉENNE,** 50 ans, 5'2", 130 lb, blonde, yx pers, désire H. début 30aine, fidèle, sincère, honnête, aimant forêt, campagne, soupers à deux, pour vie tranquille et pas compliquée. **294757**  
**L'HUMOUR EST PRIMORDIAL POUR CETTE ARTISTE,** 46 ans, 5'6", 180 lb, brune, yx pers, n-fum, aime petits plaisirs, arts, balades en forêt, excursions, veut H. 40-60 ans, actif et ayant humour. **293166**  
**LES FANTASMES D'UNE BELLE ENGAGÉE...** Lac-St-Jean, 36 ans, désire rencontrer bel H. 30-40 ans, pour vivre fantasmes lors de relations intimes discrètes. **274846**  
**FEMME LIBRE AYANT UNE BELLE PERSONNALITÉ,** Chicout, 47 ans, 5'4", poids santé, n-fum, sincère, a valeurs, aime musique, cuisine, veut H. fier, droit, sensible et voulant s'impliquer à long terme. **290530**  
**KARINE A ENVIE DE SE COLLER...** 38 ans, 5'2", 130 lb, blonde, en instance de divorce mais sans problème, aime ciné, resto, bingo, cherche H. sérieux, pour discuter et faire diverses sorties. **290513**  
**PROFESSIONNELLE AYANT UN BUT SÉRIEUX,** 41 ans, recherche H. n-fum, propre, doux, charmant et distingué, aimant voyages, nature et enfants, pour se rencontrer d'abord. **298446**

**UNE CÉLIBATAIRE ENJOUEE AYANT ENVIE DE PARTAGER!** Sheshaw, 45 ans, poids normal, chev longs, yx bleus, a emploi, 2 chiens, aime équitation, hockey, veut H. ayant coeur à la bonne place. **290692**  
**UNE SUPER BELLE FEMME!** 38 ans, chev noirs longs et yx verts, jolies et plutôt sexy, souhaite rencontrer H. pour partager belle relation amicale et plus encore. **283460**  
**COMPLÈTEMENT MORDUE DE LA PÊCHE!** Jonquière, 48 ans, 5'4", 190 lb, chev foncés, porte lunettes, aime nature, ciné, resto, cartes, désire H. 38 ans et plus, poids prop, pour relation à long terme. **283258**  
**DÉSIREUSE D'UN HOMME ENGAGÉ...** 42 ans, grande, poids moyen, chev et yx bruns, souhaite connaître H. pour rencontres intimes discrètes et chaleureuses. **280829**  
**ATTIRÉE PAR LES FÉTICHISTES DES PIEDS...** Dans fin 30aine, 5'5", 130 lb, chev longs, pile, désire rencontrer H. soumise et pouvant recevoir, pour relations intimes. **279383**  
**DIANE FAIT UN RETOUR AUX SOURCES!** Alma, 49 ans, 5'7", aime parler, a voyagé, désire H. du Lac-St-Jean, 5'10" et plus, poids prop, intéressant, avec ou sans enfant, pour me et partager. **283810**  
**SPORTIVE ROMANTIQUE,** 39 ans, 4'10", grasse, chev blonds, yx bleus, honnête, généreuse, travaillant, aime voyages et soupers à deux, cherche H. 36-45 ans, ayant affinités, pour relation sérieuse. **284569**  
**BESOIN D'UN CAFÉ AVANT DE VOUS SALUER!** Jolie blonde de Jonquière, 50 ans, 5'4", 125 lb, yx pers, aime bronzage, baignade, roller, désire ami, propre, simple, sérieux dans sa démarche, ayant humour, pour amour. **302260**  
**GÉNÉREUSE ET ROMANTIQUE,** 39 ans, 4'10", 195 lb, blonde, yx bleus, honnête et sportive, aime balades en auto, ciné et musique, désire H. romantique et ayant affinités, pour relation sérieuse. **290800**  
**AUTHENTIQUE, VRAIE ET SIMPLE,** Haut-du-Lac, 48 ans, 5'7", taille forte, aime resto, nature, ciné, plein air, veut grand costaud d'environ même âge, du secteur, ayant mêmes qualités et belle personnalité. **291818**

**50 ANS ET +**  
**SPIRITUELLE, RICANEUSE ET UN PEU TOM BOY,** St-Jean, 56 ans, 5', 115 lb, blonde, yx bleus, fidèle, honnête et extravertie, aime danse, moto, plage, désire H. mince, ayant chev, sexy, n-bedonnant et ayant affinités. **296525**  
**JOLIE FEMME LIBRE AU PASSÉ RÉGLÉ,** Alma, 50aine, 5'2", 118 lb, aime pêche, plein air, spectacles et petits voyages, cherche H. 40, romantique et ayant humour, pour développer belle complicité. **3004562**  
**LUCIENNE VOUS INVITE POUR UN PETIT CAFÉ!** Chicout, 70 ans, 5'5", 150 lb, brune, yx bruns, douce, honnête, à l'écoute, aime lecture, petits voyages, cherche monsieur du même âge, n-fum, sobre, pour bout de chemin. **289026**  
**CHARMEZ-LA DE VOTRE HUMOUR!** Femme de Jonquière, 55 ans, 5'4", poids santé, app. jeune, aime ciné, théâtre, marche et nature, souhaite découvrir H. dans 50aine, fier et autonome. **297136**  
**DOUCE, FÉMININE ET SENSUELLE,** Chicout, 67 ans, 5'5", 112 lb, simple, a humour et passé réglé, aime activités à deux, désire H. même âge, poids prop, simple, équilibré et ayant passé réglé, pour amour. **298028**  
**LE DÉBUT D'UNE BELLE AVENTURE...** Belle femme de Jonquière, 62 ans, 5'3", 115 lb, blonde aux yx verts, a humour, désire rencontrer amant de la nature, ayant goûts similaires. **296826**  
**ELLE VEUT PROFITER DE LA VIE À DEUX,** belle veuve de Chicout, 65 ans, 5'1", 140 lb, aimable et propre, aime nature et loisirs à deux, veut bel H. 60aine, ayant sens de l'humour, pour amour et plus. **55387**  
**BELLE FEMME S'INTÉRESSANT À TOUT!** 60aine, 5'5", 155 lb, aime la vie, souhaite découvrir H. dans 60aine, n-fum, propre, franc et sérieux, pour relation stable. **302480**  
**RENÉE, UNE INFIRMIERE VAILLANTE!** Jonquière, 54 ans, bonne, capable, intéressée, aime lecture et sorties de pastorale, aimerait H. pour amitié et diverses sorties. **291958**  
**FAITES-LA DANSER!** Chicout, femme de 58 ans, 5', poids prop, n-fum, sobre, aime sorties diverses, désire connaître H. 55-60 ans, n-fum, franc, honnête et intéressé à vivre relation à long terme. **286676**  
**CULTIVÉE, SENSIBLE ET ÉQUILIBRÉE,** Chicout, 51 ans, 5'6", 126 lb, belle app. mûre, réservée, respectueuse, a belles valeurs intérieures, aime nature, animaux, désire H. 40-60 ans, ayant affinités, pour amitié. **9625**  
**UNE ÉTRANGÈRE AU LAC ST-JEAN!** 67 ans, en forme, passionnée par nature, voyages, cherche à rencontrer compagnon, pour voyager dans le sud et faire activités de plein air. **301001**  
**VEUVE EN QUÊTE D'UN BON COMPLICE,** Jonquière, 54 ans, autonome, a emploi, aime nature, gens, veut H. vrai, sincère, stable, funny, simple, attentif, attentionnée, aimant chasse, pêche, VTT, moto et plein air son égal. **290064**  
**SENSUELLE AIMANT FAIRE PLAISIR À SON HOMME!** Jonquière, dans 60aine avancée, veuve, douce et affectueuse, aimerait rencontrer H. propre, franc, honnête, sincère, affectueux et doux. **293960**  
**EPANOUIE, EXPÉRIMENTÉE, FÉMININE ET SEXY,** Anida, 63 ans, 5'5", 134 lb, chev m-ongs, yx bruns, n-fum, belle, sérieuse, capable d'acceptation, désire H. 5'7" et plus et n-obsè, pour amour. **303574**  
**C'EST PAS DES BLAGUES!** Femme de Chicout, 60 ans, 5'4", 125 lb, n-fum, honnête, autonome, aime resto, danse et voyages, souhaite rencontrer H. 60-70 ans, pour vivre relation sérieuse. **289844**  
**S'ACCOMPAGNER DANS LES HAUTS COMME DANS LES BAS,** femme, 50aine, 5'3", chev noirs, yx pers, aime pêche, forêt, campagne, désire H. sincère, honnête, fidèle, se respectant et ayant affinités. **303493**  
**JOLIE BLONDE AU COEUR JEUNE,** Jonquière, 59 ans, 5'3", 108 lb, yx bruns, fum, allure, caractère jeune, aime nature, veut H. du Saguenay, aimant pêche, tranquille, ayant passé réglé, pour long terme. **284869**  
**PROFITEZ DE LA VIE AVEC CETTE JOULIE BRUNETTE!** Alma, jeune, 60aine, 5'2", 128 lb, chev longs, app. jeune, désire H. 58 ans et plus, généreux, passionné, aimant moto, ayant humour, pour amour et plus. **302015**  
**MICHELLE A UN FAIBLE POUR LES COSTAUDS,** 52 ans, 5'6", 145 lb, chev bruns et blonds, yx verts, désire H. 6'-6'3", 200 lb et plus, intello, passionné, cultive, communicatif et ayant humour, pour sérieux. **308051**  
**AMOUREUSE DE LA CHASSE ET DU BON VIN,** Jonquière, début 50aine, autonome, aime pêche et plaisirs à deux, désire H. 50-60 ans, app. jeune, aime nature et sachant ce qu'il veut, pour partager bons repas et voyages. **296508**  
**DEVENONS DE BEAUX AMOUREUX!** Belle femme d'Anida, début 60aine, 5'5", 130 lb, n-fum, app. jeune, sportive, sans enfant, aime danse, veils et discussions, aimerait bien rencontrer H. n-fum, pour partager et apprendre à se connaître. **278230**

**PARTAGER ET PROFITER DE LA VIE ENSEMBLE!** Belle Saguenéenne du début 50aine, 5'2", 120 lb, soignée, sans enfant, aime vin et plein air, désire H. n-alcoolique, doux, loyal, sincère ayant affinités. **256791**  
**BELLE VEUVE AIMANT LA VIE,** Jonquière, 65 ans, 5'2", 145 lb, n-fum, en santé, aime danse, pêche et camping, désire H. n-fum, libre, doux, fidèle affectueux, ayant bonnes valeurs, pour amitié et plus. **302750**  
**ELLE VEUT PROFITER DE LA VIE À DEUX,** Chicout, 60aine, poids santé, n-fum, allure jeune, dynamique, cultive, aime marche, nature, sorties à deux, recherche H. dans 60aine, sérieux et ayant affinités. **257603**  
**JEUNE DE COEUR ET DÉBORDANTE D'HUMOUR!** Chicout, 63 ans, belle, cultive, libre, a belle personnalité, aime animaux, lecture, communication, veut H. équilibré, respectueux, pour échanges et activités. **287685**  
**RAVISSANTE DAME AU SOURIRE EXQUIS!** Chicout, fin 50aine, 5'4", mince, n-fum, app. jeune, assés heureuse, a valeurs, aime danse, voyages, désire H. ayant affinités, pour relation simple et amusante. **235045**  
**UNE BELLE FEMME AU NATUREL,** professionnelle du Saguenay, 50aine, semi retraitée, aime la vie, voyages, nature et randonnées, recherche H. pour amitié et relation amoureuse. **301903**  
**INTELLIGENTE ET DE FIERE ALLURE,** Chicout, début 50aine, 5'7", 170 lb, léger surplus poids, n-superficielle, désire H. de même région, assez grand, n-fum et libre, pour agréments moments de solitude. **288350**  
**RETRAITÉE SOURIANTE ET SYMPATHIQUE,** Chicout, 50aine, 5'2", 118 lb, brune, cheveux rouges, n-fum, seule, a chats, aime rire et bouger, veut H. de Chicout, poids prop, n-barbu, pour aimer et être aimée. **288674**  
**CHALEUREUSE AIMANT LE DÉVELOPPEMENT PERSONNEL,** Saguenay, 55", 140 lb, châtaine, yx bruns, joviale, aime discussions et bricolage, veut H. 60-72 ans, en santé, distingué, drôle, attentionné. **291210**  
**BELLE BLONDE AYANT DE BONNES VALEURS,** Chicout, 50aine, yx verts, simple, aime nature, musique, veut H. 50-62 ans, 5'10" et plus, 180 lb et plus, n-fum, n-alcoolique, ayant affinités, pour amitié et plus. **295572**  
**S'APPORTER L'UN ET L'AUTRE!** Femme de 65 ans, aime musique, marche, plein air, tête-à-tête, souper entre amis, cherche H. simple, facile à vivre et ayant affinités, pour bons moments. **268798**  
**TRES JOLIE SPORTIVE AUTONOME,** 67 ans, 5'5", de taille prop, beau visage, paraît très jeune, aime couture et voyages à l'occasion, cherche à rencontrer H. **290225**  
**PETITES SORTIES ET VIREE AU CENTRE D'ACHAT!** Saguenéenne de 53", 125 lb, désire rencontrer H. 72 ans et plus, propre, s'habilille bien et conduisant voiture, pour amitié et plus. **35236**  
**RETRAITÉE AIMANT CUISINER,** Chicout, 57 ans, 5'4", 110 lb, aime animaux, ciné, marche, voyages et lecture, cherche H. n-fum, sobre, n-drogue, libre et sans problèmes, pour amitié d'abord. **292359**  
**DOUCE ET JEUNE DE COEUR,** La Baie, 62 ans, 5'1", 110 lb, en forme, a fière allure et emploi, aime plein air, camping et sorties culturelles, désire H. n-fum, propre, équilibré, respectueux et ayant affinités. **290266**

**HOMME CHERCHE FEMME**  
**ANNONCE DE LA SEMAINE :**  
**MOUSQUETAIRE CHERCHANT SA PRINCESSE!** Dans la mi 40aine, grand, de poids proportionnel, non-fumeur, est tendre, romantique et patient, a un passé bien résolu, souhaite rencontrer une tendre Femme, étant communicative et romantique, pour un but sérieux. **4507**

**18 - 30 ANS**  
**VENEZ DÉSENNUYER CE BEAU MEC!** Jonquière, bientôt 25 ans, 5'10", 180 lb, chev châtons, yx bruns, souhaite contacter F. pour rencontres amicales ou occasionnelles intimes. **302351**  
**JEAN-SEB VOUS ATTEND!** 25 ans, 6', 200 lb, bien prop, souhaite F. pour tripper, avoir du fun et goûter mademoiselle. **299535**  
**FAITES-LUI SIGNE!** Homme de Chicout, 29 ans, de belle app. recherche F. 25-45 ans, pour amitié, sexe et relation sentimentale basée sur respect et discrétion. **299691**  
**MICHAËL VEUT DÉCOUVRIR DE NOUVEAUX HORIZONS,** Chicout, 25 ans, 5'10", chev bruns, yx verts, cool, calme ou excité, aime musique et plein air, souhaite F. avec qui tripper. **296916**  
**GUY AIMERAIT APPRENDRE À VOUS CONNAÎTRE!** 29 ans, 5'7", 140 lb, chev châtons, yx bleus, beau, souhaite découvrir belle F. pour partager activités sportives et culturelles d'abord. **283868**  
**MAXIME L'AMOUR, L'INTIMITÉ LUI PLAÎT,** Jonquière, 24 ans, 5'11", 185-190 lb, chev châtons, yx bruns, beau, bien fait et célibataire, recherche F. pour rencontres intimes occasionnelles. **299683**

**30 - 50 ANS**  
**PARTAGER UNE BELLE COMPLICTION,** Saguenéenne de 46 ans, 5'11", 185 lb, doux, honnête, attentionné et pas compliqué, souhaite découvrir F. avec qui partager divers loisirs, sports et peut-être voyages. **300999**  
**NON NON, IL NE BLAGUE PAS!** St-Jean, 47 ans, 6'2", 215-220 lb, belle app et corps athlétique, cherche à rencontrer F. pour vivre relation sérieuse. **304567**  
**JIMMY RECHERCHE UNE BONNE PERSONNE,** La Baie, 37 ans, actif, aime bouger et faire activités en nature, souhaite découvrir F. équilibrée et belle à l'intérieur comme à l'extérieur. **302243**  
**UN MEC BIEN DANS SA PEAU,** Lac-St-Jean, 31 ans, 5'6", 140 lb, aime bouger et bons soupers entre amis, recherche F. aimant nature, chasse, pêche et sachant ce qu'elle veut dans la vie. **304104**  
**DOMINIC SE FERA UN PLAISIR DE VOUS RÉPONDRE!** Chicout, 33 ans, travaille en construction, désire rencontrer F. intéressante, vivante, travaillante et aimant bouger. **300274**  
**POUR QUE ÇA DURE LONGTEMPS,** homme de 57", 120 lb, chev et yx bruns, disponible, recherche F. dans 30aine, aimant marche et 4 roues, pour développer relation sérieuse. **3808627**  
**ALAIN NE DÉSIRE PAS UNE FEMME IDEM,** Jonquière, 49 ans, 5'10", 205 lb, s'entraîne, aime rire et s'amuser, souhaite découvrir F. ayant affinités et contraintes, pour se rencontrer d'abord. **303537**  
**AVIS AUX JOLIES FEMMES SVELTES,** Saguenéenne de 47 ans, 5'11", bien prop, aimerait découvrir belle F. 38-45 ans, mince, pour relation amicale et peut-être plus. **301111**  
**PLEIN DE CHOSSES L'ALLUMENT,** homme de Chicout, 48 ans, 6', 215 lb, chev châtons et yx bleus, ouvert d'esprit, aimerait rencontrer F. de belle app et ayant conversation. **300917**

**DÉSIREUX DE CRÉER UNE NOUVELLE AMITIÉ,** Jonquière, 32 ans, 5'7", 165 lb, taille et de poids prop, chev noirs, yx verts, travaille à temps plein, désire F. 24-36 ans, du Saguenay ou d'Alma, pour jouer. **283928**  
**APPELLE-MOI POUR QUE L'ON S'AMUSE!** Homme de 45 ans, engagé, cherche à rencontrer F. pour réaliser certains fantasmes et avoir relations discrètes. **297465**  
**SYMPATHIQUE ET REMPLI D'HUMOUR!** Homme dans 30aine, aime sorties et rencontres à deux, veut F. sachant ce qu'elle veut et ayant passé réglé, avec qui partager amitié, plaisir et plus si ça marche. **303222**  
**POUR FAIRE DE VOS FANTASMES UNE RÉALITÉ...** Bel engagé de St-Jean, dans mi 30aine, souhaite F. engagée ou non, pour avoir bonnes relations intimes et peut-être plus. **302214**  
**UNE RELATION COQUINE POUR FÉDÉRIC...** St-Jean, 38 ans, belle app et bonne présentation, souhaite rencontrer F. de couleur ou autre, pour belle relation intime et discrète. **301721**  
**SENSUALITÉ ET DOUCEUR AUPRES DE MARC,** 46 ans, 5'8", chev châton-brun, libre, chaud, attentionné, doux, tolérant, aime sexe sous toutes ses formes, désire F. pour combler ses desirs et fantasmes. **300725**  
**UN HOMME AYANT DE BONNES VALEURS,** Jonquière, 49 ans, 5'11", 170 lb, chev frisonnants, a buts dans la vie, aime souper à la chandelle, souhaite F. semblable, pour relation stable. **299543**  
**MARC-ANDRÉ DÉSIRE DU LONG TERME,** Jonquière, 49 ans, 5'7", 178 lb, doux, honnête, fidèle et affectueux, cherche F. 40-52 ans, taille et poids prop, ayant affinités, pour belle relation amoureuse. **300891**  
**MICHEL EST DOUX ET PATIENT,** Jonquière, 43 ans, respectueux, aime faire activités sportives et boire bon vin, souhaite F. ayant affinités, pour partager beaux moments et bon temps ensemble. **4037621**  
**SPIRITUEL ET D'AGRÉABLE COMPAGNIE,** Saguenéenne de 50 ans, 6', 215 lb, châtain, yx bleus, ouvert, loyal, aime savoir ce que vous pensez désire F. de belle app, positive, pour amitié et amour. **303572**  
**AVIS AUX FEMMES AU SANG CHAUD!** Homme de 40 ans, recherche F. antillaise, polyémienne, haïtienne, africaine ou autre, pour belle relation amoureuse et respectueuse. **303756**  
**IL VOIT LA BEAUTÉ EN TOUTE FEMME,** 34 ans, 6', d'app. soigné, rasé et propre, cherche F. moins de 45 ans, capable de passion, pour réaliser fantasmes, avoir plaisirs et relation intimes. **290253**  
**UNE PASSION À FAIRE FONDRE LA GLACE...** Pierre, 42 ans, 5'6", 155 lb, beau, aimerait rencontrer F. mince de préférence, engagée et discrète, pour relation chaude et intime. **303121**  
**INTIMITÉ EXCLUSIVE AVEC PIERRE,** 48 ans, 5'7", 160 lb, châtain, yx verts, fum, célibataire, n-marié et sans enfant, aimerait découvrir F. pour relation amis-amants. **301360**

**50 ANS ET +**  
**UN PAPA AMATEUR DE MUSTANG,** Haut-du-Lac, 53 ans, n-fum, intègre, fier et joyeux, a fielles autonomes (23-25 ans), veut F. 40-55 ans, n-fum, simple et aimant la vie, pour rencontres amicales ou plus. **303533**  
**ON EN JASSE!** Chicout, homme dans mi 50aine, 5'6", 168 lb, beau, doux, poli, avenant et chaud en amour, souhaite F. **296165**  
**SE LANCER DANS L'INCONNU...** Bel homme engagé du Lac St-Jean, 51 ans, 6', 190 lb, yx bleus, cherche à rencontrer F. aimant sexe, pour vivre nouvelles expériences. **304622**  
**CES PAROLES QUI VIENNENT DU COEUR...** Homme de 75 ans, n-fum, sobre, en santé, sincère, loyal, aime voyages, sorties, veut F. du même âge, ayant mêmes valeurs, pour dialoguer, combler solitude. **303744**

**HOMME CHERCHE HOMME**  
**ANNONCE DE LA SEMAINE :**  
**STÉPHANE SOUHAITE QUE VOUS PUISSIEZ LE COMBLER...** 32 ans, a un membre de 5", aime les relations anal, cherche à rencontrer un beau travesti d'environ le même âge, pour partager de bonnes fellations et pratiquer la sodomie. **304411**

**18 - 30 ANS**  
**CÉLIBATAIRE DISCRET SACHANT BIEN UTILISER SES MAINS...** Jonquière, 26 ans, 5'7", 140 lb, chev bruns, yx pers, bi, se déplace et reçoit, aime relations, désire H. 30 ans et moins, pour expérience. **232868**  
**COUPLE GAI OUVERT D'ESPRIT ET AUX SUGGESTIONS!** 22 ans, 5'10", 120 lb et 33 ans, 5'10", 150 lb, reçoivent, cherchent couple gai, bi, ou H. seul 25 ans et moins, n-poli, pour sexe. **280420**  
**NATACHA LA BELLE TRAVESTIE,** homme de 29 ans, se maquille, porte perruque, petits tops et faux seins, aime talons hauts, cherche H. demeurant au Saguenay, pour partager fellations et sodomie. **302510**  
**IL SERA HEUREUX DE VOUS RENCONTRER!** Beau Saguenéen de 24 ans, un peu poli, aime faire fellations et porter lingerie féminine, recherche F. 25-35 ans, pour relation discrète. **296547**  
**BEAU JEUNE MEC VOUS OFFRANT L'EXCLUSIVITÉ,** Saguenay, 29 ans, 5'11", 185 lb, bâti, bien membré, veut bel H. en shape, musclé, bien membré, sans maladie, pour rencontres régulières. **270990**  
**RACONTEZ-LUI DES HISTOIRES COCHONNES...** Jeune homme de 25 ans, cherche à contacter H. 20aine-50aine, pour plaisirs et conversations téléphoniques intimes. **302341**

**30 - 50 ANS**  
**IMAGINEZ UNE SOIRÉE INTIME AVEC SYLVAIN...** Alma, 40 ans, 5'7", 160 lb, chev châtons, disponible, cherche à rencontrer H. semblable, aimant lingerie fine, pour soirées intimes. **304675**  
**LES BELLES FESSES DE JOHANNIE!** Joli travesti du début 40aine, grand et mince, a belles jambes, aime s'habiller sexy, souhaite rencontrer H. avec qui s'amuser. **54455**  
**VOUS INTÉRESSÉS SONT LES SIENS...** Homme de Roberval, n'a pas encore 50 ans, reçoit, aime cuisiner, voyager et VTT, souhaite rencontrer H. 60 ans et moins, disponible. **268177**  
**UN MEC EXPÉRIMENTÉ À VOTRE DISPOSITION,** 44 ans, 5'7", 175 lb, chev noirs et yx bruns, bien membré, oroncos, aime faire fellations, souhaite Homme 38 ans et moins, pour goûter nectar du plaisir. **55198**  
**FAIRE GRIMPER LE THERMOMÈTRE,** homme de 42 ans, beau, bien fait et propre, peut recevoir et se déplacer, souhaite rencontrer H. poids prop, bien membré et masculin, pour intimité. **56119**  
**ÊTRE DOMINANT OU DOMINÉ...** Homme dans fin 40aine, 5'8", 160 lb, bien membré, vil et masculin, aime sexe sous toutes ses formes, recherche H. 50 ans et moins, bien membré, propre et discret. **49038**

**HOMME EN QUÊTE DE PLAISIR,** 40aine, bien membré, propre, discret et respectueux, souhaite rencontrer H. pouvant recevoir, pour chaudes aventures sexuelles. **302244**  
**NE LAISSEZ PAS PASSER CETTE CHANCE!** Homme d'Alma, 38 ans, vi. seul, cherche à rencontrer H. 30-40 ans, voulant vivre nouvelles expériences sexuelles. **301429**  
**BEL HOMME ATTENDANT DE VOS NOUVELLES!** Jonquière, dans 40aine, 5'11", 220 lb, aime nature et activités de plein air, aimerait bien rencontrer H. dans 40aine, viril, avec qui partager plaisirs de la vie. **300628**  
**FAITES FI DE VOS ORGANES MASCULINS,** homme dans fin 30aine, aimerait rencontrer jeune H. aimant se travestir, s'habiller en femme, avoir sexe et voulant être sa femme. **299831**  
**BEAU GRAND MÂLE CHERCHANT LA DISCRÉTION,** homme de 42 ans, de poids prop, gai, aimerait bien rencontrer mâle, semblable, pour avoir bonnes rencontres intimes, le tout en toute discrétion. **289800**  
**EXHIBITIONNISTE MARIÉE...** Dans 40aine, hétérosexuel, aime relaxer nu, cherche à rencontrer H. demeurant à Chicout, discret et pouvant recevoir, pour partager plaisirs de la nudité. **293499**

**50 ANS ET +**  
**TOUJOURS PASSIONNÉ POUR LE PLAISIR,** 55 ans, 5'8", 135 lb, 7", cherche à rencontrer H. 30-55 ans, bien membré et ayant belles fesses bombées. **295093**  
**FRIAND DE DOUCEUR ET DE ROMANTISME,** 51 ans, 5'9", 200 lb, paraît bien, se déplace les weekends, recherche H. ou couple 45-70 ans, aussi doux, pour rencontres intimes. **302982**  
**DOUBLE FANTASME...** Homme de Chicout, dans 50aine, reçoit pur et soir, aime se vêtir de lingerie féminine, aimerait bien rencontrer H. travesti ou aimant aussi s'habiller en femme, pour réaliser certains fantasmes. **304151**  
**BEAU BISEXUEL PEU EXPERIMENTÉ,** 50aine, 5'10", 150 lb, app. jeune, fesses bombées, aime villégiature, chasse, pêche et ciné, cherche à rencontrer H. de même gabarit et disponible, pour apprendre à se connaître. **302771**  
**FANTASMES À DEUX!** Homme de Chicout, 50aine, bisexuel, peut recevoir, aime se travestir, cherche à rencontrer travesti, avec qui partager beaux moments. **297004**

**FEMME CHERCHE FEMME**  
**LAISSEZ UN MESSAGE À AUDREY!** Roberval, 21 ans, native de Qc, passionnée d'équitation, aime activités extérieures, aimerait rencontrer F. pour se compléter mutuellement. **3992427**  
**SABRINA SOUHAITE LA BIENVENUE À TOUTES!** 24 ans, 5'1", 110 lb, chev blonds et yx bleus, souhaite rencontrer F. sérieuse, pour développer relation amicale d'abord. **290663**  
**À VOUS DE DÉCOUVRIR JULIE!** Saguenay, jeune femme de 27 ans, attentionnée, aimerait bien rencontrer F. compréhensive, honnête, calme et douce, pour apprendre à se connaître et devenir bonnes amies d'abord. **291383**  
**ELLE EST LA POUR TROUVER L'AMOUR VRAI!** Jolie jeune Saguenéenne du début 20aine, chev noirs, yx bleus, ronde, aimerait bien connaître F. 35 ans et moins, aimant la vie, pour être amies et s'aimer. **303656**  
**LAISSEZ UN MESSAGE, ON NE SAIT JAMAIS!** Femme dans mi 40aine, pas compliquée, sportive, aime nature, activités à deux, aimerait bien rencontrer F. indépendante, souriante, calme et sachant ce qu'elle veut. **260472**  
**EN QUÊTE D'UNE BELLE COMPLICE,** femme de 5'4", 120 lb, aime nature, musique et voyages, veut F. 45-55 ans, authentique, positive, enjouée et aimant la vie, pour amitié, s'affinités. **229459**  
**SANDRA VEUT T'AIMER POUR TOUTE LA VIE...** 31 ans, 5'1", 148 lb, chev et yx bruns, prête à s'investir complètement, souhaite découvrir F. pour vivre relation stable. **287404**  
**GENTILLE ROMANTIQUE D'ORIGINE MEXICAINE,** Chicout, 21 ans, 5'2", chev et yx noirs, peu bronzée, soiable et drôle, aime la vie et les sports, désire rencontrer F. voulant trouver l'amour de sa vie et ayant affinités. **293399**  
**ELLE DÉSIRE VOUS AIMER ET VOUS CONTEMPLER,** Chicout, mi 40aine, 5'4", bien en chair, chev courts, yx verts, basanée, aime ciné, resto, activités extérieures, cherche F. sérieuse, pour apprendre à se connaître. **282048</**

# Petites Les Annonces

1051, boulevard Talbot, Chicoutimi (Québec), G7H 5C1 • Courriel: [classes@lequotidien.com](mailto:classes@lequotidien.com)

**418 549-4444**

Ligne sans frais 1 800 866-3658

Heures d'affaires:  
Du lundi au vendredi  
de 8 h 30 à 16 h 30

**CVENDU**

Le site des petites annonces  
du Quotidien et du Progrès-Dimanche

**WORKOPOLIS**  
workopolis.com

## 100 Immeubles commerciaux

**103 Bureaux à louer**  
ESPACES à bureau de 1,000 à 3,000 pi.ca., rue Racine, Chicoutimi, prix compétitifs, stationnements inclus. Tél.: 418-548-8241.

SUPERBE bureau pour psychologues ou autres professions avec tous les aménagements déjà en place, 318 rue St-Vallier, face à l'hôpital. Tél.: 418-545-7640.

**109 Locaux à louer**  
500 à 2,000 pi.ca. en haut de la côte Racine. Prestigieux loft commercial avec vue sur le Saguenay. Tél.: 418-543-6404.

CHAMBORD 6 bureaux, climatisés, chauffés, déneigés, pour professionnels, situés à la gare Via Rail. Edifice entièrement en béton, 5.50\$/pi.ca. pied carré. Aussi, espace pour bureau ou atelier pour entreprise, 14' de haut. Tél.: 418-524-3099.

CHICOUTIMI dans le parc industriel, rénovés à neuf, idéal pour professionnel(le) ou petite entreprise, chauffés, éclairés. Tél.: 418-557-4969, 418-557-3041.

ESPACES bureaux à louer, situés au 596 Saguenay Ouest, Chicoutimi. Tél.: 418-690-6461.

LOCAL commercial de 300 à 2000 pi.ca., bien situé, rue de la Fabrique, Jonquière. Tél.: 418-812-6818.

LOCAL commercial de 976 pi.ca. à louer au 676 des Actionnaires, Chicoutimi, disponible 1er avril. Tél.: 418-545-2280.

LOCAL industriel, environ 2,000 pi.ca. (220, 550), 596 Saguenay Ouest, Chicoutimi. Tél.: 418-690-6461.

LOCAUX à louer de 1,500 à 2,300 pieds carrés, au 256 de Paris (Rivière-du-Moulin). Tél.: 418-549-3065.

## 200 Habitations résidentielles

**203 Chalet à vendre**



MONTER son chalet en bois rond soi-même, kit de maison ou chalet à prix compétitif. Ecolé, fournisseur autorisé. Tél.: 418-548-1894, 418-815-2464. courriel: [lmdbn.com](mailto:lmdbn.com). Possibilité de faire construire!

POINTE-CHAMBORD près du lac, 2 chambres, meuble, inclus combustion lente, quai, chaloupe, moteur, four à pain, remise. Tél.: 418-548-7675.

ST-GÉDEON sur terrain de camping privé, bien entretenu, remise et terrasse neuves, meuble, air climatisé, entrée indépendante. Tél.: 418-345-3541.

**204 Chalet à louer**

ALMA chalet-maison Dam-en-Terre, 2 étages, tout équipé, câble, téléphone, BBQ, quai, terrasse, plage, vue panoramique, tranquille. Non-fumeur(se). (7 nuits), libre août 750\$/semaine. Tél.: 418-769-1252.

LAC-KENOGAMI baie Gélina, 3 chambres, 750\$/semaine. Tél.: 418-557-0457.

ST-FELIX-DOTIS idéal pour couple avec de jeunes enfants, 400\$/semaine. Tél.: 418-718-0285, 418-548-8883.

**205 Chambres à louer**

A1 LA BAIE: style hôtel, téléphone, interurbains inclus, internet, câble, 285\$ et plus. Tél.: 418-696-5691.

ALMA avec pension, autonome, ou retraite, sans stationnement, logé, nourri, salon, cuisinière, salle de bains, câble. Tél.: 418-668-8776 Mme Lajoie.

ARVIDA chambre avec téléphone, câble, internet, non-fumeur, 300\$/mois. Tél.: 418-550-8766.

A VOIRI Tranquille, près université, hôpital. Câble, possibilité d'Internet, stationnement. Tél.: 418-550-2582.

CHICOUTIMI neuve, très propre, près centres d'achats, université, 285\$/mois, internet, cuisine, laveuse, sècheuse, non-fumeur. Tél.: 418-690-7096.

**205 Chambres à louer**

CHICOUTIMI près hôpital, université, CGI, Multi-Hexa, cuisine commune, salle de lavage, Internet, câble, non-fumeur(se), 250\$/mois. Tél.: 418-549-3372.

JONQUIÈRE 100 mètres du cégep, près de tous les services, internet haute vitesse, câble, téléphone, 290\$/mois. Tél.: 418-818-1314.

JONQUIÈRE à 2 minutes de marche du Cégep, complètement rénovée, téléphone, Internet sans fil, câble, non-fumeur, 270\$/mois, libre 28 mai. Tél.: 418-695-6661.

JONQUIÈRE rez-de-c/ausée, bien situé, près CFP, 270\$/mois, tout inclus, câble, stationnement, libre immédiatement. Tél.: 418-812-4450.

**206 Condominiums à vendre**

1-418-591-3302, rue des Roitelets, Chicoutimi, phase 3, condos de prestige, reste 1 + ou - 1,300 pi.ca., Novoclimat. Sans voisin arrière. Cléfs en main. Visitez sur rendez-vous. Comparez avant d'acheter, voir condo modèle. Réservez tôt pour phase 4 Raynald Gagné, courtier immobilier, Sutton.

CHICOUTIMI (Rivière-du-Moulin). Financement disponible sur place et remise de 5000\$ comptant uniquement aux acheteurs de la phase 1. Nouveau projet: les condos du Vieux Moulin, à deux pas de la rivière Saguenay et de la rivière Langevin. Condos 3 1/2 et 4 1/2 à partir de 94,500\$ jusqu'à 154,000\$ (taxes incluses). Prêts début juillet. Réservez tôt! Tél.: 418-690-4768.

**207 Condominiums à louer**

CHICOUTIMI 4 1/2, haut de gamme, 1er étage, 297 des Merlebeus, 1200 pi.ca., bois franc, céramique chauffante, foyer, climatisé, balcon, remise, libre immédiatement, 1,050\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-550-9033.

CHICOUTIMI, condo grand 41/2 1841 et 1891 des Harfangs, 850\$/mois non chauffé et non éclairé, secteur paisible et très recherché, lot immobilier avec clientèle de 55 ans et plus. Tél.: 418-696-0836 418-547-7994, soir.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, 963, boulevard Tadoussac, sur Saguenay, 925\$/mois. Tél.: 418-693-1603, 418-540-0918.

CHICOUTIMI rue des Merlebeus, condo haut de gamme, certifiés Novo climat neufs, céramique chauffante, air climatisé, armoires polyester, livraison à partir de juin 2011, 950\$/mois. Les Constructions Philippe Blackburn. Tél.: 418-690-6703.

**208 Logements à louer**

1 1/2 2 1/2 3 1/2 4 1/2 5 1/2  
CHICOUTIMI secteur centres commerciaux, près UQAC, cégep, hôpital, rénovés, endroit tranquille. Tél.: 418-612-6354.

1 1/2, 3 1/2, 6 1/2, 8 1/2  
PRES Place Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.: 418-815-3383

1 MOIS gratuit, St-Félicien, grand 5 1/2, demi-sous-sol, très clair, calme, déneigé, 515\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-307-3056, 418-515-2315.

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, CHICOUTIMI-NORD et CHICOUTIMI  
RÉSERVEZ POUR JUILLET OU AVANT  
LOGEMENTS ENTièrement RÉNOVÉS,  
CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT,  
libres immédiatement. Excellente clientèle.  
À VOIRI! Tél.: 418-820-7725.

2 1/2, 3 1/2, Chicoutimi, 4 1/2, 5 1/2 La Baie, rénovés, beaux logements. Tél.: 418-543-4037, 418-818-4590.

3 1/2 CHICOUTIMI chauffé, éclairé, 460\$/mois, demi sous-sol, libre 1er juin. Tél.: 418-591-3977.

4 1/2, 5 1/2, Place des Écorceurs, Chicoutimi, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle. Tél.: 418-549-7923, 418-818-0292.

À CHICOUTIMI, 3 1/2 condo St-Michel, voisin Place du Royaume, rez-de-chaussée, 650\$/mois, non chauffé, non éclairé, frais de condo exclus. Régis Morin, tél.: 418-592-7899 ou Yves Faucher Tél.: 418-815-2488.

**208 Logements à louer**

**ALEXIS (Place) JONQUIÈRE**

Rue Nadeau et Truchon,  
3 1/2 à 475\$/mois (buanderie)  
5 1/2 à partir de 650\$/mois  
rénovés, chauffés, éclairés,  
Près de Canadian Tire et du CFP  
Tél.: 418-815-0334

ALMA 3 1/2 (2), 375\$/mois, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, libres immédiatement. Tél.: 418-662-7644.

ALMA 4 1/2, chauffé éclairé, 430\$/mois, libre 1er juillet. Petit 4 1/2 au sous-sol, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, 370\$/mois. Et 2 1/2 sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, 330\$/mois, libre 1er juin. Près cégep et de tous services, non fumeur. Tél.: 418-769-0244, 418-487-4370.

ALMA 5 1/2, grand (Deisnie), très propre, idéal personne tranquille, déneigé, remise, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, libre 1er juillet. Tél.: 418-612-1507.

ARVIDA 2 1/2, meublé, chauffé, entrée indépendante, non-fumeur(se), stationnement. Tél.: 418-548-7952.

ARVIDA 4 1/2, 2287, rue Liry, quartier St-Philippe, 2e étage, libre juillet. Tél.: 418-540-4536.

ARVIDA 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, 550\$/mois, libre immédiatement.

Tél.: 418-695-2545, 418-812-0879.

ARVIDA 4 1/2, NOUVELLE CONSTRUCTION luxueuse, près Carré Davis, 775\$/mois, plancher céramique, Insonorisation supérieure. Tél.: 418-542-8020, 418-690-6836.

ARVIDA 4 1/2, très grand, entrée indépendante, haut de maison, entrée asphaltée, remise 10x12, 500\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-548-3317, 418-557-0389.

ARVIDA 5 1/2, chauffé, éclairé, 2368 Mathias, libre immédiatement, 620\$/mois. Tél.: 418-699-0105.

ARVIDA 7 pièces, rez-de-chaussée et sous-sol, 3 chambres, 695\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-412-1655.

CHICOUTIMI 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, et chambre, bonne qualité, près de tous les services, Université, Cégep, hôpital, centres d'achats, non-fumeur. Tél.: 418-545-0698.

CHICOUTIMI 2 1/2, 294 Bégin, 380\$/mois, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er juillet. Tél.: 418-818-3571, 418-818-3125.

CHICOUTIMI 2 1/2 et 3 1/2, semi-meublés, chauffés, éclairés, stationnement, 1er juillet. Tél.: 418-590-5318.

CHICOUTIMI 2 1/2, sous-sol, Rivière-du-Moulin, secteur tranquille, meublé, non-fumeur, idéal pour étudiant(e), 360\$/mois, chauffé, libre. Tél.: 418-696-4931.

CHICOUTIMI 3 1/2, beau, rue Alma, près UQAC semi-meublé, juillet, 510\$/mois, chauffés, éclairés. Tél.: 418-818-3125, 1-418-808-4566.

CHICOUTIMI 3 1/2, grand, 1 minute UQAC, semi-meublé, libre 1er juillet. Tél.: 418-693-0204, 418-944-0585.

CHICOUTIMI 3 1/2, rue Georges-Vanier, entièrement rénovés, tranquille, 495\$/mois, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél.: 418-820-5395, 418-812-6373, 418-540-2584.

CHICOUTIMI 3 1/2 semi-meublé et meublé, libre 1er juillet. Tél.: 418-545-7657.

CHICOUTIMI 3 1/2 très très grand, 593 Dequen, céramique et planchers flottants, 450\$/mois, libre 1er juin. Tél.: 418-549-3233, 418-590-5005.

CHICOUTIMI 4 1/2, 2230 A (demi-sous-sol), boulevard St-Paul, neuf, libre immédiatement, 525\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-540-3787, 418-817-5672.

CHICOUTIMI 4 1/2, 3428 rang St-Pierre, face rivière Chicoutimi, haut de gamme, 1,000 pi.ca., en pierre, Novoclimat, 2 stationnements, planchers céramique chauffante, air climatisé, système d'alarme, déneigé, gazon entretenu, libre immédiatement, idéal personne seule ou retraitée, pas d'animaux, 950\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-549-1603, 418-818-3558.

CHICOUTIMI 4 1/2, 50, boulevard Université Est, 525\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-818-3571, 418-818-3125.

CHICOUTIMI 4 1/2, 83 St-Dominique, coin Audet, 545\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-549-3233, 418-590-5005.

**208 Logements à louer**

CHICOUTIMI 4 1/2, 638 Duberger, spacieux, style condo, haut de gamme, voisin de l'hôpital, cégep et université, 950\$/mois, chauffé, eau chaude fournie, remise, stationnement, système d'alarme, libre 1er juillet. Tél.: 418-543-7771, B. Picard.

CHICOUTIMI 4 1/2, centre-ville, très propre, entièrement rénové (rustique), haut de maison, remise, idéal personne tranquille, déneigé, libre 1er juin, 560\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-612-1507.

CHICOUTIMI 4 1/2, grand, haut de maison, rénové, très beau, beaucoup de commodités, 550\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-543-8412.

CHICOUTIMI 4 1/2, style condo, quartier des Oiseaux, construction récente, bon insonorisation céramique et plancher flottant, armoires en polyester, climatisé, 2 stationnements, remise et déneigement inclus, libre 1er juillet, à voir! Tél.: 418-545-0363, 418-815-2804.

CHICOUTIMI 4 1/2, style loft, entièrement rénové, sur 2 étages, entrée indépendante avec carport, libre 1er juillet, 660\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-545-7682, 418-550-4804.

CHICOUTIMI 5 1/2, 498, Emile-Grouard, 650\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-549-3233, 418-590-5005.

CHICOUTIMI 5 1/2 beau grand logement de qualité, 1135 D'Angoulême, 730\$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-696-4360, 418-817-6792.

CHICOUTIMI 5 1/2, plusieurs 5 1/2, près du Cégep et de l'Université, 685\$/mois et plus. Tél.: 418-549-3233, 418-590-5005.

CHICOUTIMI 5 1/2, propre, tranquille, idéal préretraités, sans animaux, 1er juillet. Tél.: 418-696-9794.

CHICOUTIMI 5 1/2, rue Gilbert, près de la Petite Maison blanche, 720\$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-543-1268.

CHICOUTIMI 9 1/2, Rivière-du-Moulin, 850\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-545-7657.

CHICOUTIMI beau grand 5 1/2, rénové, rez-de-chaussé, 625\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-540-1754.

CHICOUTIMI grand duplex 4 1/2 luxueux, plancher céramique et bois, entrée indépendante, patio. Tél.: 418-818-6130, 418-698-0153, soir.

CHICOUTIMI jumelé, 2 chambres, près centres d'achats, endroit très tranquille, non-fumeur 780\$/mois, libre juin, juillet. Tél.: 418-545-0698.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2, chauffé, éclairé, entièrement rénové, salle de lavage, 540\$/mois, à voir! Tél.: 418-543-4082.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2 à petite chambre, entrée indépendante, petite remise, non fumeur(euse), 450\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 418-693-9234.

CHICOUTIMI-NORD 5 1/2, 1992 Tadoussac, chauffé, eau chaude, 530\$/mois, 1er juillet. Tél.: 418-590-3413.

CHICOUTIMI-NORD 5 1/2, boul. Tadoussac, immeuble 4 logements, style condo, entrée indépendante, libres 1er juillet, belle clientèle. 418-820-7725.

CHICOUTIMI-NORD 5 1/2, quadruple, rénové, insonorisé, tranquille, libre 1er juin 690\$. Tél.: 418-542-8371.

CHICOUTIMI studio 410\$/mois; 3 1/2 500\$, voisin université, pas de chien, semi-meublés, tout inclus, libres et juillet. Tél.: 418-817-1127.

ENTRE Chicoutimi et La Baie, très grand 6 1/2, chauffé, eau chaude, déneigé, 2 balcons, très propre, libre juillet, 625\$/mois. Tél.: 1-877-745-4292 poste 278, Frédéric.

JONQUIÈRE 2 1/2, 2222 St-Hubert, chauffé, éclairé, semi-meublé ou meublé, pas d'animaux, 415\$/mois, libre. Tél.: 418-543-1673 ou 418-290-5646.

JONQUIÈRE  
2306 rue Truchon, 4 1/2, logement rénové (bois flottant, céramique), entrée contrôlée, remise extérieure, 495\$/mois, eau chaude fournie. Tél.: 418-612-6354, 418-542-3715.

JONQUIÈRE 2 1/2, centre-ville, près des services, complètement rénové, chauffé, éclairé, avec stationnement, libre. Aussi chambres à louer, idéal personne tranquille, stationnement, toute les commodités sur place. Tél.: 418-817-1122.

JONQUIÈRE 3 1/2, 1er étage, centre-ville, très propre, 365\$/mois, non chauffé, non éclairé, laveuse, sècheuse incluses, libre 1er juillet. Tél.: 418-591-5503.

JONQUIÈRE 3 1/2, 4 1/2, centre-ville, très propres, libres mai, juin et juillet. Tél.: 418-817-2348.

JONQUIÈRE 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, libre 1er juillet, non fumeur, pas d'animaux, 420\$/mois. Tél.: 418-542-2810 après 18h.

JONQUIÈRE 3 1/2, rue de la Loire, chauffé, éclairé. Tél.: 418-550-2902, 418-590-3365.

**SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN AGENCE IMMOBILIÈRE**

**via capitale**

Michel Dufour   Linda Turgeon   Alain Dufour

COURTIERS IMMOBILIERS   418 818-4747   418 540-0575   418 818-1983

**BORD DU LAC CLAIR**

FALARDEAU: 630, emb. 9, lac Clair. Vous rêvez d'avoir une maison au bord de l'eau! Cette maison à étages vous comblera. Grandes pièces très claires avec vue sur le lac. Verrière 4 saisons avec spa. Grand terrain privé avec garage double. Appelez-nous pour une visite!

[www.viacapitalesaglac.com](http://www.viacapitalesaglac.com)   2587578

**INFORMATIONS GÉNÉRALES**

RESTRICTIONS: L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **Votre annonce est incomplète?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

**TARIFS 2011**

(tarif de base minimum pour 2 lignes agates)	LE QUOTIDIEN	LE PROGRÈS-DIMANCHE
Ligne supp. 2,68 \$	1 jour 10,30 \$	1 jour 12,80 \$
Options: 4,10 \$ par option	2 jours 12,58 \$	TAXES EN SUS.
(caractères gras, majuscule et titre centré)	3 jours 14,86 \$	- Aucune facturation.
Photo: 9,35 \$ par parution	4 jours 17,14 \$	- Paiement direct et cartes de crédit acceptés.
	5 jours 19,42 \$	
	6 jours 21,70 \$	

**10% de rabais**  
Même annonce dans les 2 journaux

**208 Logements à louer**

JONQUIERE 3 1/2 grand, arrière McDonald, tranquille, semi-meublé, 455\$/mois, chauffé, éclairé, libre mai et juillet, idéal 50 ans et plus. Tél.: 418-944-9109.

JONQUIERE 3 1/2, meublé ou non, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, non-fumeur, situé au 4078, rue de La Loire, app. 5, libre 15 juillet, 425\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.: 418-590-5546, 418-548-6951.

JONQUIERE 3 1/2 près Cégep, centre-ville, 400\$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-812-9019 après 17h.

JONQUIERE 3 1/2, rue de Bretagne, près Cégep, semi-meublé, 400\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-818-1314.

JONQUIERE 3 1/2, rue St-Hubert, rénové, 460\$/mois, chauffé, libre 1er juillet. Tél.: 418-815-2237.

JONQUIERE 3 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, rénové, endroit tranquille, 445\$/mois, libre juillet. Tél.: 418-547-6539, 418-818-4592.

JONQUIERE 3 1/2, tranquille et sécuritaire, idéal semi-traité, stationnement déneigé, demi sous-sol, grandes fenêtres plein soleil, 450\$/mois, peut être semi-meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, pas d'animaux, libre 1er juillet. Tél.: 418-699-1194.

JONQUIERE 4 1/2, 2 grandes chambres, salle de lavage, déneigé, 500\$/mois, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, libre 1er juillet. Tél.: 418-550-9080.

JONQUIERE 4 1/2, centre-ville, rue St-Pierre, neuf, 580\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-547-9063.

JONQUIERE 4 1/2 grand, 4109 St-Alexandre, style condo, libre, 635\$/mois 418-549-5664, 418-540-0423.

JONQUIERE 4 1/2, grand, propre, rez-de chaussée, 420\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-695-3008, 418-944-2261.

JONQUIERE 4 1/2, près centre-ville, 4113 St-Alexandre, grand, 600\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.: 418-668-3003, 418-720-9677.

**JONQUIERE 4 1/2, rue St-Hubert et de la Lorraine (face IGA, Jean Coutu et autres services), grands, rénovés, balcon, entrée sécurisée, libres juin, 625\$/mois, chauffés, eau chaude. Tél.: 418-820-5395, 418-812-6373.**

JONQUIERE 4 1/2, Ste-Cécile, 420\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, pas d'animaux. Tél.: 418-490-0229.

JONQUIERE 4 1/2, très grand, centre-ville, rez-de-chaussée, 580\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-548-7702, 418-690-9551.

JONQUIERE 5 1/2, beau et grand, haut de maison, très propre, 690\$/mois, peu coûteux en électricité, libre. Tél.: 418-542-2750.

JONQUIERE 5 1/2, grand, dans immeuble neuf, style condo, patio, 660\$/mois, déneigé, libre 1er juillet. Tél.: 1-877-745-4292, ext. 278, Frédéric.

JONQUIERE 5 1/2, haut de maison, accès à la cour arrière, 800\$/mois chauffé, éclairé, libre. Tél.: 418-540-4535, 418-542-1542.

JONQUIERE 5 1/2, Petite-France, rue de l'Alsace, entrée indépendante, porte patio, déneigement, 635\$, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-812-1850, 418-547-0078.

JONQUIERE 5 1/2, très beau, rénové, près Rivière-aux-Sables, idéal personnes retraitées, 710\$/mois chauffé, libre 1er juillet. Tél.: 418-812-7209.

JONQUIERE 6 1/2, chauffé, eau chaude fournie, 630\$/mois, libre 1er juillet, 2213 St-Dominique. Tél.: 418-540-2788, 418-540-0233, 418-547-0805.

**JONQUIERE Rénovés, sécuritaires Face au Faubourg Sagamie 2 1/2 à 5 1/2, 375\$ à 675\$ tout inclus Tél.: 418-548-3773**

KENOGAMI 3 1/2, 1er plancher, 375\$/mois, meublé, chauffé, éclairé, idéal semi-traité autonome. Tél.: 418-542-9870, 418-820-9491.

KENOGAMI 4 1/2, 3611 de Montcalm, 450\$/mois non chauffé, non éclairé, idéal pour retraité, pas d'animaux, près de Corneau, libre. Tél.: 418-542-3037.

KENOGAMI 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 425\$/mois. Tél.: 418-698-4377.

LA BAIE 1 1/2, loft, rue Docteur-Desgagné, rénové, tranquille, 300\$/mois, chauffé, éclairé, non-fumeur, libre. Références exigées. Tél.: 418-544-7927, 418-540-1744.

LA BAIE 4 1/2, grand, construction neuve, 715\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-697-1477.

LA BAIE 4 1/2, libre, rue O. Côté, non chauffé, non éclairé, 1er étage, non fumeur, pas d'animaux, 425\$/mois. Tél.: 418-812-8206 (jour), 418-718-7196 (soir).

LA BAIE Manoir La Baie 3 1/2, 4 1/2 libres immédiatement. Tél.: 418-693-4242.

LAC-ST-JEAN, ST-GEDEON, 4 1/2 situé dans le rang des Îles, semi-meublé, rez-de-chaussée, 2 chambres, plage, 800\$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-345-3254 message, 418-820-3689 cellulaire, 418-698-6098.

METABETCHOUAN 4 1/2, un mois gratuit, remise, non chauffé, non éclairé, 1er juillet. Tél.: 418-487-1144.

NOUVEAU PROJET A ROBERVAL, LUXUEUX CONDOs en location seulement, construction et finition intérieure HAUT DE GAMME, isolation et insonorisation SUPERIEURES, Novoclimat, armoire polyester, céramiques chauffantes, grands et spacieux 4 1/2 sur 2 étages, vue sur le lac, centre-ville, 850\$/mois, livraison juin 2011. Réservez dès maintenant! IAGO CONSTRUCTION contact: IAN GOBEIL. Tél.: 418-342-6451.

SHIPSHAW 4 1/2, grand, garage 14x26, très grande cour arrière, libre 1er juillet, 650\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-695-6661.

SHIPSHAW 4 1/2, neuf, coin tranquille, 560\$/mois, non chauffé, libre. Tél.: 418-511-2237.

**209 Maisons à vendre**

ARVIDA, rue de l'Orée des Champs, jumelé de prestige, neuf, certifié Novo Climat, avec garage, livraison juin, Les Constructions Philippe Blackburn. Tél.: 418-690-6703. www.constructionspb.com

**209 Maisons à vendre**

CHICOUTIMI 1754 St-Pierre (Ch de la Réserve), ciés en main, 3 chambres, sous-sol fini, 164,000\$. Patrick Gaudreault, Royal LePage. Tél.: 418-590-3100.

CHICOUTIMI 429, rue Gouind, près de Place du Saguenay, 3 chambres, bien entretenue, possibilité d'un revenu au sous-sol avec porte extérieure, 169,000\$ négociable. Tél.: 418-818-2411 Jérôme Côté, courtier Via Capitale.

CHICOUTIMI 601 Gendron, magnifique maison 3 étages, sans sous-sol, 4 chambres possibilité de 5, céramique chauffante à la grandeur, terrain 50,000 pi.ca., sans voisins arrière, bureau professionnel, garage 20'x22'. Voir sur cvendu.ca. Tél.: 418-693-8978.

CHICOUTIMI 752, des Vireos, derrière Place du Royaume, en brique, rénovée, foyer intérieur, abri d'auto, garage 18'x32' remise, solarium, terrain intime, 279,000\$ négociable. Agents s'abstenir. Tél.: 418-973-1314, 418-557-2349.

CHICOUTIMI jumelés: 533 (vendu) et 535 des Hirondelles, 2,000 pi.ca. 199,000\$. Des Rotelets: 2067: 259,000\$, 2069 à 299,000\$ négociable, 3,000 pi.ca. License RBQ: 14668230-97. Local idéal pour bureau personnel coiffure, esthétique, massage, à l'intérieur de sa résidence. Tél.: 418-815-3383, 418-696-4127.

CHICOUTIMI, jumelés, de type condominium, offrant une vue imprenable sur la ville et les monts Valin. Construction très réhaussée. Réservez votre unité. Tél.: 418-550-4800. www.placehorizon.com

CHICOUTIMI, rue des Jaseurs (secteur Rotelets) jumelé, haut de gamme, Novoclimat, neuf, 209,900\$ taxes incluses, pour information, Les Constructions Philippe Blackburn, tél.: 418-690-6703.

CHICOUTIMI superbe résidence à l'aménagement exceptionnel, matériaux de qualité et beaucoup de style. Verrière et plus à découvrir. Tél.: 418-590-1818 Hélène Turgeon, 418-592-7899, Regis Morin, courtiers Via Capitale.

JONQUIERE 3909 de La Provence, près du Cégep, rénovée, 4 chambres, sous-sol aménagé, garage, piscine creusée, 234,500\$. Tél.: 418-542-3177.

JONQUIERE, maison ciés en main, occupation rapide, pas de voisin arrière, boisé, évaluation 232,000\$, secteur recherché, pour 298,000\$ négociable. Tél.: 418-542-5161.

NOUVEAU à St-François de Sales, entièrement rénovée, maison unifamiliale, 4 chambres dont une avec un walk-in, au 191 rue Bouchard. Tél.: 418-349-2544, demandez Claude.

SHIPSHAW ciés en mains, 4 chambres, garage double, terrain 180x200, sans voisin arrière, piscine chauffée, 20 minutes Chicoutimi. Tél.: 418-542-6526.

ST-FELIX DOTIS, maison de campagne, près de la Zec Brébeuf, construction 2000, piscine, terrain 86,000 pi.ca. Tél.: 418-540-6025.

NOUVEAU à St-François de Sales, entièrement rénovée, maison unifamiliale, 4 chambres dont une avec un walk-in, au 191 rue Bouchard. Tél.: 418-349-2544, demandez Claude.

SHIPSHAW ciés en mains, 4 chambres, garage double, terrain 180x200, sans voisin arrière, piscine chauffée, 20 minutes Chicoutimi. Tél.: 418-542-6526.

ST-FELIX DOTIS, maison de campagne, près de la Zec Brébeuf, construction 2000, piscine, terrain 86,000 pi.ca. Tél.: 418-540-6025.

**210 Maisons à louer**

ARVIDA bungalow, 3 chambres, 2 salles de bains, libre 1er juillet, 1,200\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-818-1841.

ARVIDA maison en rangée, 3 étages, 2 chambres, libre 1er août ou un peu avant, 900\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-818-1841.

CHICOUTIMI 6 1/2 (quartier des Ecrivains), 3 chambres, garage annexe 16x28, grande entrée, terrain, patio, sous-sol rénové, 1100\$/mois, non chauffé, non éclairé, non fumeur(euse). Tél.: 418-549-3521.

JONQUIERE plain pied, 3 chambres, 1 salle de bain, cave non terminée, mais utilisable, grand stationnement et belle grandeur de terrain, libre 1er juillet. Tél.: 418-412-1817, 418-376-3334, après 16h, demandez David Claveau.

ST-GEDEON à louer ou à vendre, 3 chambres, solarium, grand terrain (11,000 pi.ca.), patio, garage, près plages, véloroute, pêche. Tél.: 418-345-2965.

ST-HONORE 330, chemin des Chalets, à 10 minutes de Chicoutimi, magnifique maison, super beau cachet, coin tranquille. Tél.: 418-693-1603, 418-540-0918.

ST-HONORE 8 pièces en zone rurale, non chauffé, non éclairée, 800\$/mois, à discuter. Tél.: 418-550-7199.

**213 Terrains à vendre**

ALMA terrain 53,700 pi.ca. au bord de l'eau Au Boisé du Havre. Prêt à construire. Tél.: 418-347-2229.

BORD de l'eau (plusieurs terrains disponibles), boisés, 43,000 pieds et plus, 20 minutes d'Alma. www.royaumedupatriote.com. Tél.: 418-720-4141 Marco Tremblay.

BORD du Saguenay, 10 minutes de Jonquière, vue magnifique, boisé, accès à la rivière, 3 terrains, 165'x265'. Tél.: 418-818-2414.

BORD du Saguenay, Chicoutimi, rang St-Martin, 5 minutes centre-ville, centres d'achats, environ 90,000 pi.ca., boisé, site exceptionnel. Tél.: 418-590-5318.

CHICOUTIMI 3 terrains prêts à construire immédiatement avec tous les services, 2 sans voisins arrière, prix concurrentiels. Tél.: 418-693-8978.

CHICOUTIMI prêts à construire, 2023-2025, 2033-2035 des Rotelets, 201-203-205-207-209-211-213-215-217 des Faucons, aussi des Grands-Ducs résidentiel, unifamiliale, bi-familiale, multi-familiale ou condo. Tél.: 418-815-3383.

RECHERCHE grands terrains pour plusieurs immeubles 4 logements. Tél.: 418-944-2001.

RUE COMTOIS (arrière lot), 18,000 pi.ca. Sans voisin arrière. Tél.: 418-545-5403.

BORD de l'eau (plusieurs terrains disponibles), boisés, 43,000 pieds et plus, 20 minutes d'Alma. www.royaumedupatriote.com. Tél.: 418-720-4141 Marco Tremblay.

BORD du Saguenay, 10 minutes de Jonquière, vue magnifique, boisé, accès à la rivière, 3 terrains, 165'x265'. Tél.: 418-818-2414.

BORD du Saguenay, Chicoutimi, rang St-Martin, 5 minutes centre-ville, centres d'achats, environ 90,000 pi.ca., boisé, site exceptionnel. Tél.: 418-590-5318.

CHICOUTIMI 3 terrains prêts à construire immédiatement avec tous les services, 2 sans voisins arrière, prix concurrentiels. Tél.: 418-693-8978.

CHICOUTIMI prêts à construire, 2023-2025, 2033-2035 des Rotelets, 201-203-205-207-209-211-213-215-217 des Faucons, aussi des Grands-Ducs résidentiel, unifamiliale, bi-familiale, multi-familiale ou condo. Tél.: 418-815-3383.

RECHERCHE grands terrains pour plusieurs immeubles 4 logements. Tél.: 418-944-2001.

RUE COMTOIS (arrière lot), 18,000 pi.ca. Sans voisin arrière. Tél.: 418-545-5403.

**300 Véhicules**

302 Autos à vendre

0,00\$ à 1000\$. Achat à bon prix, auto, camion (remorque), état de marche ou non. Marc, 418-542-6938 Chicoutimi, Jonquière, La Baie, Alma et environs.

0\$ à 1000\$ ACHAT autos, camions, bon ou mauvais état. Payons comptant. Aussi, ramassons gratuitement carcasses. Tél.: 418-540-2963, 418-542-8359.

**302 Autos à vendre**

418-695-1888 ADIEU BAZOU de 100\$ à 1,000\$\$ pour votre vieux véhicule (camion, voiture).

ACHAT d'autos et camions, 100\$ et plus pour la récupération. Ramassons carcasses gratuitement. Tél.: 418-549-8621.

CHEVROLET SUNFIRE, 1998 automatique, bon état, 650\$. Tél.: 418-591-3119.

CHRYSLER Sebring 2008, décapotable, toit rigide, cuir V6, 2.7, 61,000 km, 21,000\$. 418-693-3893.

CHRYSLER Sebring LX 2001, 2.4L, automatique, 4 portes, mécanique A1, 155,600 km, 2000\$. Tél.: 418-239-0505, soir, ou 418-515-0505.

DECAPOTABLE Chrysler Sebring 1997, 2.5 litres Mitsubishi, 134,800 milles, 3,600\$. Tél.: 418-592-8846.

EAGLE Summit 1993, manuelle, 131,500 km, excellente condition, 500\$. Tél.: 418-544-9451.

HONDA Accord, 2006, manuelle, 72,000 km, 4 cylindres (K24), couleur gris métallique, tout équipé, toit ouvrant électrique, démarreur, attache-remorque, très bonne condition, 11,800\$ négociable. Tél.: 418-817-2877.

KIA Magentis 2004, 72,000 km, équipement complet, 4,900\$. Tél.: 418-678-9374.

MAZDA 3, 2005, 4 portes, manuelle, 108,000 km, 5,500\$. Tél.: 418-678-9374.

PORSCHE 911 Carrera C4, 2001 cabriolet, manuelle, 6 vitesses, 325HP, 4 roues motrices, volant en griffes, système de son haut de gamme, silencieux sport, mags GT2 18" et mags 17" pour l'hiver, 36,700\$. Tél.: 418-549-2723, 418-540-2830.

**304 Bateaux à vendre**

2 MOTEURS Mercury 4 temps, 4 HP, à liquider, 1,249\$/chacun. Tél.: 581-234-4388.

BEAU ponton, 2004, Fabritek, 20 pieds, 60 HP, radio fréquence inclus (VHS), toit campeur complet, inspection et mise en marche par Saguenay Marine à la charge du vendeur, excellente condition, 18,000\$. Tél.: 418-718-3769.

CANOTS et chaloupes en fibre de verre, bas prix, moteur Mercury 4 temps, 4 à 20 forces. Tél.: 418-678-3405, 418-815-9021.

CATAMARAN Hobie Cat, 18', avec remorque, 2 voiles, enrouleur de loc, excellente condition, 4,000\$. Tél.: 418-818-1041.

CHALOUPE en aluminium 12 pieds, soudée, 650\$, petit cadeau en prime. Tél.: 418-815-7657.

CHALOUPE aluminium, sans rivets, 10' et 12', 650\$. Tél.: 418-290-9843.

PNEUMATIQUE Mercury neuf, 14.5; moteur Yamaha 20 forces 2 temps, remorque neuve adaptée, ++ accessoires. Tél.: 418-272-1827.

RECHERCHE quai en location au lac Kénogami, pour l'été (bateau de 20'), personne sérieuse. Tél.: 418-545-6897, 418-820-7851.

**306 4X4/utilitaires**

BMW X5 4.6 IS 2002 360 HP, automatique, GPS, jantes 20" d'été, 18" d'hiver, entièrement équipée, 18,500\$. Tél.: 418-549-2723, 418-540-2830.

JEEP Liberty 2005, moteur 4L, automatique, 106,500 km, tout équipé, 8 pneus, 6800\$. Tél.: 418-679-0888.

JEEP TJ 1999, 6 cylindres, automatique, 134,000 km, toit rigide et toit de toile neuf, 1 ensemble de portes basses et un standard, 8 roues mags, 4 pneus 31" tout-terrain neufs, 4 pneus d'hiver, toujours traité antirouille, peinture d'origine, pare-chocs avant et arrière chromés, "rollbar" de pare-choc avant chromé, marche-pied chromé, support de lumière de toit chromé avec lumière halogène, état exceptionnel, 9,800\$. Tél.: 418-696-4049.

JEEP Wrangler 2007, 4 portes, 71,000 km, automatique, vert, 2 toits, tout équipé, très propre. Tél.: 418-545-0690, 418-590-7403, Richard.

KIA Sorento LX 2003, automatique, équipement complet, excellente condition, 5900\$. Tél.: 418-678-9374.

**307 Campeurs à vendre**

ATTENTION l'équipe de Spécialités Motorisé Saguenay est maintenant Collision Saguenay. Infiltration d'eau, réclamations d'assurance, carrosserie, travaux en tous genres sur V.R. Tél.: 418-602-4440.

CAMPEUR motorisé classe A, 31' 1997 Triple E, Commander, 38,000 km, chambre arrière séparée, très propre, 32,000\$ négociable. Tél.: 418-272-2320.

CLASSE A, Flair 1991, 81,000 km, très bonne condition. Tél.: 418-818-1563.

FORD E350 Tioga, classe C, 1989, 24', 115,000 km, pneus neufs, propre, 12,000\$ négociable. Inspection SAAQ août 2010. Tél.: 418-544-8681, 418-818-0262.

PAN BREEZE 2000, 56,061 milles, 7 pneus neufs, coupleur Bell, laveuse, sècheuse, "inverter" 2000 watts 2 batteries 6 volts Trojan, etc. Tél.: 418-540-0212.

WINNEBAGO Itaska, 2009, 31', classe A, 2 extensions, 2,000 milles, garantie prolongée 6 ans, 89,900\$. Tél.: 1-418-570-0705.

ATTENTION l'équipe de Spécialités Motorisé Saguenay est maintenant Collision Saguenay. Infiltration d'eau, réclamations d'assurance, carrosserie, travaux en tous genres sur V.R. Tél.: 418-602-4440.

CAMPEUR motorisé classe A, 31' 1997 Triple E, Commander, 38,000 km, chambre arrière séparée, très propre, 32,000\$ négociable. Tél.: 418-272-2320.

CLASSE A, Flair 1991, 81,000 km, très bonne condition. Tél.: 418-818-1563.

FORD E350 Tioga, classe C, 1989, 24', 115,000 km, pneus neufs, propre, 12,000\$ négociable. Inspection SAAQ août 2010. Tél.: 418-544-8681, 418-818-0262.

PAN BREEZE 2000, 56,061 milles, 7 pneus neufs, coupleur Bell, laveuse, sècheuse, "inverter" 2000 watts 2 batteries 6 volts Trojan, etc. Tél.: 418-540-0212.

WINNEBAGO Itaska, 2009, 31', classe A, 2 extensions, 2,000 milles, garantie prolongée 6 ans, 89,900\$. Tél.: 1-418-570-0705.

**308 Fourgonnettes à vendre**

À VENDRE: TOYOTA Sienna LE 2008, A.W.D., 7 passagers, 80,000 km, 21,000\$. Tél.: 418-543-4993.

CHEVROLET 1997 (panel) 1/2 de tonne, parfaite condition, sport à échelle et escabeau. Aussi remorque fermée 4X8 500\$. Tél.: 418-696-1404.

DODGE Caravan, 2005, 100,000 km, bonne condition. Tél.: 418-671-3328.

DODGE Caravan, 2006, 130,000 km, 5,995\$. Tél.: 418-690-6528.

FORD Econoline E250, 2008, air climatisé, excellente condition, 55,000 km. Tél.: 418-690-6461.

**308 Fourgonnettes à vendre**

HONDA Odyssey EXL 2007, noire, tout équipée, groupe électrique, attache-remorque, 105,000 km, 16,995\$. Tél.: 418-543-0867, 418-590-4990.

**309 Machinerie**

MOULIN à scie portatif de marque Gilbert, avec moteur 20 forces Honda, 5,000\$. Tél.: 418-480-0129.

RECHERCHE wagon ensilage, John Deere,

**502 Occasion d'affaires**

TU VEUX devenir travailleur(euse) autonome? Nous t'offrons cette opportunité: location de chaise pour coiffeur(euse), local pour massothérapeute + pédicure et manucure. Tél.: 418-550-8700.

**600 Services professionnels**

**601 Construction / Rénovation**

#1 ABC Rénovation, en tous genres, estimation gratuite. Tél.: 418-944-7987, 418-817-7683.

#1 de A à Z, toitures, revêtements extérieurs intérieurs, planchers, céramique, restauration de galeries de béton, agrandissements et garages, 20 ans d'expérience, Saguenay-Lac-St-Jean. Tél.: 581-306-2099.

#1 en construction et rénovation, douche en céramique, comptoir, îlot, dossier, salle de bains, plancher chauffant, etc. Tél.: 418-540-4107.

#1 TOITURE! Toiture! Revêtement extérieur, prix imbattable, soumission gratuite, RBQ. Tél.: 418-669-1211.

A BAS prix, construction et rénovation intérieures, extérieures, agrandissements, toitures, etc. soumission gratuite, travail garanti. R.B.Q.: 5595-8888-01. Tél.: 418-818-8085, 418-818-8065.

**CANEXEL #2**  
Nouvel arrivage  
15 couleurs disponibles  
à partir de 0,79 \$ le pi.ca.  
Faites vite!  
J.A. Potvin inc. (BMR)  
St-Félix-D'Otis  
Tél.: 418-544-9367

CONSTRUCTION rénovation tous genres, estimation gratuite, licence R.B.Q. membre A.P.C.H.Q. Tél.: 418-542-0008, 418-290-2819.

CONVERSION de votre fournaise à l'huile pour une fourniture électrique, 25 ans d'expérience, estimation gratuite. Tél.: 418-696-2808, 418-818-4850 Électricité Mégawatt, Hubert Gagné.

ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ  
Toitures sans vis apparentes de type ancestrale et gouttières style européen. Revêtement extérieurs. Tél.: 418-543-2638, cel: 418-812-9165.

INSTALLATION de portes et fenêtres, rénovation de tous genres. Travail très bien fait, avec précision, équipement neuf, possibilité d'installation portes de garage. Appelez Rénovations installations Martin Brassard, 418-812-9684.

**PATIOS-TERRASSES**  
Finis la peinture, la teinture  
Solution: DEXX  
fait de plastique recyclé  
Planches de 2X6X12 à 22,48 \$  
J.A. Potvin inc.  
418-544-9367  
Financement 6 mois sans intérêts

PROFESSIONNELS en toitures, estimation gratuite, travaux garantis, prix abordables. Tél.: 418-321-1491.

PROTECTEUR d'asphalte pour donner une 2e vie à votre asphalte, prix compétitifs. Tél.: 418-818-0609 Nick.

RENOVATION KGB: toiture revêtement, meilleur qualité-prix. Service rapide. Tél.: 418-812-5326.

SAGUENAY mini-excavation: garage, drain, fissure de solage. Prix compétitifs. Steve. Tél.: 418-290-6810.

SPECIAL sur bois demi-rond, planches embouteillées, en pin. Aussi, bois pour patio en mélèze. Tél.: 418-544-9803 S.M.D.T.

TOITURES, réparations intérieures et extérieures, revêtement extérieur. Licence R.B.Q.: 8260-0636-29. Tél.: 418-541-0666, 418-544-2004.

**604 Offres de services**

#1 ABATTAGE D'ARBRES  
Coupe, essouchage et émondage d'arbres nuisibles, (fils électriques), taille de haies de cèdres. Assurances, estimation gratuite. Service d'arbres Saguenay. Tél.: 418-542-7241.

(418-602-1118) BESOIN d'aide? Briqueteur-maçon, réparation foyer et cheminée, briques extérieures, pose de tablettes, châssis. 418-549-3408 418-719-1390 ABATTAGE d'arbres nuisibles et dangereux, travaux sécuritaires, estimation gratuite.

A MEILLEURS prix, construction et rénovation de tout genre. Garantie. Tél.: 418-818-9164.

ASPHALTE T.D.P.  
Asphalte, pavé, gazon, etc...Satisfaction garantie. Tél.: 418-547-1223.

BRIQUETEUR-MAÇON, réparations de maçonnerie, cheminées, pose de tablettes, brique, pierre, travail professionnel. Tél.: 418-590-5945.

ENTREPRENEUR PAYSAGISTE G.T.  
Mini-excavation, fissures de béton, infiltration d'eau, drains membranes égouts, crépis, pavé, murets, patios, clôtures, terrassement, réparations, garages, remises, etc. Tél.: 418-550-3116.

EXCAVATION F.G.L., terre, sable, poussière de pierre, fosses septiques conventionnelles ou écologiques. Tél.: 418-818-4892, Frank.

EXCAVATION MURRAY & FILS  
Terrassement, pavé, fosse septique, fissure de solage, terre, sable et gravier. Nous vous garantissons le meilleur prix. Estimation gratuite. RBQ: 5589/6310. Tél.: 418-718-1853.

FABRICATION et modification d'armoires à bon prix. Tél.: 418-695-3974, 418-815-2187.

**604 Offres de services**

J'OFFRE mes services: excavation de drain ou autres, membrane, toiture, rénovation de tout genre, location de pelle avec opérateur (dispose de 3 pelles KX80, KX121 et PC160 + camion 10 roues). Tél.: 418-557-4969, 418-557-3041.

MINI-EXCAVATION Benoit Côté inc. Idéal espace restreint (3,3 pieds chenille caoutchouc), creuse 10 pieds, terrassement et fissures, petit voyage de terre, gravier. Égoût, drain de fondation, tranchée, etc. Caméra pour drain. Estimation gratuite. Aussi convoyeur. Licence RBQ. Tél.: 418-548-9204, cellulaire: 418-590-3467.

RESTAURATION de galeries en béton, travail professionnel et esthétique. Tél.: 418-590-5945.

SERVICE sciens mobile, avec opérateur, 5 ans d'expérience, se déplace partout. Tél.: 418-674-2595.

TAILLE de haies de cèdres et arbustes, estimation gratuite. Tél.: 418-612-6450 Stéphane.

TERRE et pelouse, crépis, réparation de pavés et murets, scellant à entrées, etc. Tél.: 418-590-2748, 418-699-7011.

**605 Service de garde**

1 PLACE disponible, 2 ans et plus, 75\$/jour, boulevard Barrette, Chicoutimi. Tél.: 418-543-9457.

GARDERIE à Chicoutimi, rue Roberge, 25\$/jour avec reçu. Tél.: 418-306-8611, 418-815-7798.

**700 Marchandises et services**

**703 Ameublement**

LAVEUSE, SECHEUSE, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, petit poêle et sècheuse 110. Tél.: 418-545-9361, 418-541-6857.

LAVEUSE, sècheuse, Inglis état neuf, servie quelques fois, aubaine 500\$. Tél.: 418-540-9911.

MEUBLE télévision en bois brun, beaucoup de rangement, valeur 1800\$ prix: 400\$. Tél.: 418-662-5428, 418-321-5428. 2 bancs de comptoir 25\$/chacun.

MINI laveuse/sècheuse superposées Kenmore. Tél.: 418-695-5644.

MOBILIER de chambre en bois laqué blanc avec base de lit king, valeur 5.000\$, laissé 1.200\$. Matelas king, 1 an, 2.500\$. Lit 40" avec base et matelas, valeur 700\$, laissé 350\$. Matelas, 60", très propre, 350\$. Laveuse, sècheuse, superposées, valeur 1.300\$, laissé 300\$. Négociable. Tél.: 418-696-9036.

**704 Animaux**

10 BALLES rondes de foin sec pour cheval ou vaches laitières, 1ère qualité. Charnue pour chevaux en très bon état. Balance ancienne. Herse à disque à l'ancienne. Tél.: 418-343-3800.

2 SELLES Western pour chevaux, 1 selle, attelage en cuir et chariot pour poney. Tél.: 418-818-1947.

3 ADORABLES chatons à donner, 2 mois, très doux avec les enfants. Tél.: 418-306-5772.

BEAU Boxer mâle 3 ans, pure race, pour accouplement. Tél.: 418-817-8829.

CHATS adultes opérés cherchent une famille pouvant les adopter. Tél.: 418-543-4589, 418-815-0330.

CHIOTS Labrador pure race, chocolat, vaccinés, vermifugés, nés le 11 mai, 300\$. Tél.: 418-672-4447.

FOIN à vendre: balles carrées, balles rondes. Tél.: 418-661-0085.

FOIN à vendre, petites balles carrées, idéal pour chevaux. Les Écuries Hanomar. Tél.: 418-678-9413, 418-693-2136.

FOIN (balles rondes), très bonne qualité, analyse disponible. Tél.: 418-549-9626, 418-818-9626.

JUMENT Belge 15 ans, bon tempérament, bien domptée, habituée à travailler en forêt, 1.000\$. Tél.: 418-480-0129.

MAGNIFIQUES chiots Labrador bruns, pure race, 3 femelles, 4 mâles, prêts 8 juin, 500\$. Tél.: 418-673-4278, 418-540-2319.

RECHERCHE personne de confiance pour s'occuper avec moi d'un cheval très docile (Canadien/Standbred, 16 mains, 12 ans). Doit posséder une bonne base (au moins cavalier 1 ou équivalent). Selle western ou anglaise. À qui la chance? Tél.: 418-678-2030, 418-718-7704.

**705 Antiquités**

NOUVEAU! L'Antiquerie, pour les vrais amateurs, 443 Racine Est, voisin Chez Georges. Tél.: 418-817-2652.

**706 Bois de chauffage**

BOIS de poêle à vendre: bouleau vert en 16", 75\$/corde livrée. Tél.: 418-673-3161.

BOIS sec d'allumage à vendre. Tél.: 418-543-6687.

ÉRABLE, bouleau, merisier, 90\$/corde. Réservez tôt pour l'automne 2011. Tél.: 418-544-6463, 418-718-4405.

**709 Divers**

1 COMPACTEUR P3500 et quatre P5000, comme neufs, vérifiés de A à Z, prêts à opérer, à partir de 1.000\$/chacun. Aussi, génératrice Honda, 6.500 watts, comme neuve. Tél.: 418-696-1404.

2 NOUVEAUX produits: pin blanc 1"x5" et 1"x6", plané, bouveté, avec V-joint centre à partir de 0,94\$ du pmp. Marchés, contremarchés et marches d'angle. Plusieurs autres essences de bois pour ébénisterie. Tél.: 418-549-0648.

ATTENTION: mélèze (épinette rouge), 2"x6"x12, et 6"x8"x12, idéal pour terrasse, galerie, quai. Tél.: 418-549-0648.

ATTENTION: Merisier sec, 1" Select, à partir de 199\$ du PMP. Inf. Tél.: 418-549-0648.

ATTENTION: recouvrement extérieur à gorge, 1"x6", en pin Victoria, à partir 0,75\$ du PMP, inf. Tél.: 418-549-0648.

AVION téléguidé avec tous les accessoires, neuf, n'a jamais servi, 50 % du prix payé. Tél.: 418-545-9259.

CEDRES à haies, prix économique, livrés et garantis. Tél.: 418-540-4734.

CEDRES de haies sauvages, 3' à 5'. Tél.: 418-674-9288, après 18h, Alexandre.

**709 Divers**

CEDRES de haies: 3' à 4': 10,95\$, 4' à 5': 13,95\$, 5' à 6': 16,95\$, 6' à 7': 19,95\$, 7' à 8': 22,95\$. Escompte à l'achat de 50 cèdres et plus. Livraison gratuite 25 cèdres et plus. Tél.: 418-290-8826, Sylvain Maltais (après 17h).

CEDRES, qualité supérieure, 4' à 9\$, et 5' à 11\$. Tél.: 418-693-0233, 418-591-0554.

CONTENEURS maritimes à vendre ou à louer, neufs ou usagés, condition A1. Gestion PBT. Tél.: 418-718-5822, 418-820-7715.



ECOFORÉT Dépositaire des scieries mobiles Gilbert. La scierie championne dans sa catégorie. Plusieurs modèles disponibles. Garantie 2 ans. Vente de pièces et lames. Service d'affûtage. Tél.: 418-548-1894, 418-815-2464.

**ENTREPRISES LEON BOUCHARD LTÉE.**

EXCAVATION TERRE TAMISÉE (à jardin, noire, à gazon) SABLE ET GRAVIER GAZON CULTIVE Prix compétitifs. Livraison Saguenay. Tél.: 418-677-2264

FERMETURE de maison, banc de scie moteur 3 forces, poutrelles de plancher, truss de plafond, poêle à bois Bélanger 2100, 6 sections, tour à bois; génératrice; ensemble pour DJ Sony mini-disques. Tél.: 418-540-6993, 418-376-3780.

FOIN à vendre, petites balles carrées, idéal pour chevaux. Les Écuries Hanomar. Tél.: 418-678-9413, 418-693-2136.

FOIN (balles rondes), très bonne qualité, analyse disponible. Tél.: 418-549-9626, 418-818-9626.

GAZEBO de pin neuf, 10X14; murs fermés, portes et fenêtres coulissantes, puits de lumière, valeur 7.000\$ laissés 3.395\$. Aussi disponibles: 10x10, 14x14, 14x18" et commandes spéciales. Tél.: 418-590-8123.

LOT d'appareils d'exercices Vibra-Energie, démonstrateurs, à liquider, quatre à 350\$, deux à 650\$ et un à 950\$. Tél.: 418-542-5161.

MAINTENANT disponible chez Sabec, 33 essences de bois exotique. Tout pour la marquetterie, la sculpture et la finition de bois, produits écologiques. 1321, Manic, Chicoutimi. Tél.: 418-549-4087.

PERCHES de cèdre pour faire clôture antique. Possibilité de transport et installation. Tél.: 418-820-3634.

PLANEUR Bewalt, 6 mois d'usage, 8 perches de cèdres 10'. Tour à bois 72" avec ciseaux. Disques 33 et 45 tours. Tél.: 418-512-1093.

PORTE patio, 6 pieds, à l'état de neuf. Tél.: 418-547-2037.

RAMASSONS métal en tout genre et batteries. Nous nous déplaçons gratuitement. Tél.: 418-549-8621 Pièces d'autos Saguenay S.L.

TERRE à jardin, compost biologique, 20\$ v.c., en vrac, au 4674 chemin de l'Église, Latérière. Tél.: 418-678-9841, 418-678-9475.

TERRE enrichie pour pelouse et jardin. Excavation fosse septique. Entreprise R.J (Roger Néron) Tél.: 418-818-4150

**712 Ésotérisme**

VOYANTE 26 ans d'expérience. Amour, santé, argent, choix de vie. Tél.: 418-290-7347 Monique

**713 Marché aux puces**

MAINTENANT ouvert pour l'été: marché aux puces, 85-B boul. Tadoussac, St-Fulgence. Tél.: 418-674-2397.

**719 Ventes de garage**

FERMETURE de maison, au 2216 St-Stanislas, Arvida, samedi, dimanche 4-5 juin.

INCROYABLE vente de garage, les 4 et 5 juin, de 8h à 17h, rue D'Auteuil, Jonquières, derrière le stade Desmeules. 8 tables d'antiquités, collection d'objets divers, de tout pour la construction de chalets ou autres, électricité, plomberie, fenêtres, portes patio et portes. Beaucoup d'autres choses.

NOUVEAU Marché général Tadoussac, 1175 boul. Tadoussac. Meubles neufs et usagés, outils, articles de tous genres. Aussi nous louons des tables pour vente de garage les samedis et dimanches. Tél.: 418-290-0133 demander Suzie.

**800 Sports / loisirs**

**801 Articles de sports**

KAYAK St-Arnaud (Mallard), 175, ultra-léger avec jupette, couvre-habitacle, pagaies, support pour véhicule, 2000\$. Tél.: 418-347-2578.

**804 Chasse et pêche**

KAWASAKI VTT 300 automatique, 4X4, état neuf, Fusil et carabine. Moteurs de chaloupe, 2 forces et 4 forces. Et le reste... Tél.: 418-695-0961.

**806 Ordinateurs et jeux**

SAGUENAY INFORMATIQUE a désormais les produits Dell presque neufs, nous en avons près de 500 en inventaire (portable ou pc) et nous offrons la garantie en magasin. Nous offrons aussi une grande variété de portables usagés. Spécialiste dans la réparation de portables depuis 2001 (nous réparons toutes les marques et tous les modèles). 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.: 418-698-6668.

**808 Piscine et accessoires**

4 SPAS 2010 démonstrateurs à liquider, modèle avec lit, radio et lumières, une fois 78"x78", 30 jets; deux fois 84"x84"; 42 jets et un modèle avec lit, bleu, 84"x84", 60 jets, 3 pompes. Un seul prix: 4.499\$. Tél.: 418-590-8123.

INSTALLATION et réparation de piscines hors-terre. Tél.: 418-549-7679, 418-290-0946.

**809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre**

AUVENT télescopique 21' neuf, 2011, avec tous les accessoires, 700\$. Tél.: 418-547-6712, 418-557-0462.

BELLE roulotte de 30' Springdale 2005, au camping Soleil à St-Ambroise, extension et terrasse de 8X30 fermée avec foyer, toit qui recouvre toute la roulotte, remise 10X10', gazebo 10X10', grand terrain 60X100', 27.000\$ négociable. 418-542-0261, 418-820-7048.

FIFTHWHEEL 1998 Traveleira 35' 3 extensions, haut de gamme, TV HD 32" Camion GMC 1991, 1 tonne, double roues, 86.000 km, entreposés l'hiver. Peut être vendu séparément. Tél.: 418-547-0112.

FIFTHWHEEL Laredo 28RRL, 2006, extrêmement propre, avec selle, 20.000\$ négociable. Cause: décès. Tél.: 418-542-4162, 418-820-7164.

FIFTHWHEEL Nomad 1996, 25', lit superposé, couche 8 personnes, auvent, climatiseur, équipée, comme neuve, 8.500\$ négociable. Tél.: 418-543-4910.

FIFTHWHEEL Terry 2005, 32', lit superposé, 1 extension double, chambre des maîtres fermée, 18.995\$. Tél.: 418-548-8679, 418-818-5876.

ROULOTTE Bonair 14' 1988, autonome, hybride, toilette avec douche, 1 grand lit + 1 demi-lit superposé, poêle 3 plaques, 3.000\$ négociable. Tél.: 418-542-5194.

ROULOTTE Cruiser by Cross Road, 2006, 32' 2 extensions (double et simple), chambre des maîtres, lit queen, chambre avec 2 lits superposés, plancher soufflé à l'uréthane (ajout de 2.500\$), excellente condition, 21.500\$ négociable. Tél.: 418-545-7682, 418-550-4804.

ROULOTTE de parc, Wilderness, 2007 39.5' avec extension double, 2 chambres, porte patio, très propre, 21.500\$. Tél.: 418-668-3633.

ROULOTTE Mallard, 2007, 27', 6 places, 1 chambre fermée, extension double, 2 portes, tout équipée, barre de torsion et cochon inclus, 20.000\$ négociable. Tél.: 418-662-3213, 418-719-3203.

ROULOTTE Trail Cruiser 2007, 26'X8", annexe, 3.400 lb, équipée, 20.500\$ négociable. Tél.: 418-693-8123.

TENTE-ROULOTTE Palomino 2004, 10', 1.644 lb, cuisinette, 5.500\$ négociable. Tél.: 418-698-6241.

TENTE-ROULOTTE Palomino 280 2008, 6 places, 5.800\$. Tél.: 418-550-8616.

TENTE-ROULOTTE Palomino Yearling, 2006, Y4125, 17', 8 places, très propre, avec dinette incluse. Tél.: 418-818-6100 après 17h.

**811 Vacances/voyages**

ELVIS FAN CLUB vous invite au pèlerinage à Memphis Nashville, du 11 au 19 août Venez rencontrer l'entourage d'Elvis. Inf.Tel: 514-60elvis, 1-514-603-5847.

**900 Avis**

**902 Agences de rencontre**

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac-St-Jean pour amour, amitié, rencontres, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.: 418-699-5077.

**903 Messages personnels**

#1 418-590-7190 Belle Marie-Line, sensuelle et sexy, est là pour satisfaire vos attentes. Reçoit, se déplace. #1 418-817-8829, Belle femme blonde dans la trentaine reçoit et se déplace à Chicoutimi. À qui la chance? Bienvenue aux voyageurs.

1 ADORABLE fraicheur de printemps, vous reçoit dans un endroit de classe et se déplace en toute discrétion, 7/7, 24/24. Spécial duo. Tél.: 581-234-9666.

1 BELLE nouvelle beauté, dans la vingtaine, vous reçoit et se déplace dans le luxe et la discrétion, 7/7, 24h/24. Tél.: 581-234-2102.

418-290-8112, Tu veux relaxer? Sarah, expérience et qualité, cheveux noirs, 44 ans, "D" naturel, belles rondeurs, massage sensationnel.

418-973-3306, MAYA de retour à Chicoutimi, belle, mince et sexy pour les habitués.

Adorable et charmante demoiselle, ouverte d'esprit avec belle personnalité, bonne attitude. Je me déplace dans votre intimité pour un moment unique, inoubliable. J'aime prendre mon temps pour savourer chaque moment avec attention. J'ai les cheveux longs noirs, jolie visage, beau corps bronzé, très chaude et sensuelle... "Service de qualité": \*581-234-3845\*

A FLEUR de peau, Eric, vous reçoit et se déplace. Tél.: 581-234-1493.

AMALENA, séduisante, 36 DD de plaisir? Engage fille sobre. Tél.: 418-550-0914.

BELLE petite indienne, reçoit seulement. Tél.: 418-690-6379.

BON massage pour

**CARRIÈRES/  
FORMATION/AVIS/  
APPEL D'OFFRES**

**AVIS DE CORRECTION DE FUTURE SHOP**  
Veuillez noter qu'à la page 24 de cette circulaire du 27 mai, ce produit - Ordinateur portable doté de la technologie VISION et d'un processeur bicœur mobile K325 Athlon™ II Neo d'AMD, a été annoncé avec une couleur erronée. En fait, l'ordinateur portable est rouge. Nous sommes désolés pour tout inconfort que cette situation aurait pu causer à notre distinguée clientèle. 2594018

**Opérateur de tracteur**

Nous recherchons un opérateur de tracteur pour joindre une équipe de trois (3) personnes pour faire de la construction de chemins forestiers.

**Expérience :**

- Trois (3) ans minimum en construction de chemins
- Permis de conduire valide
- Connaissance mécanique un atout

**Compétences requises :**

- Motivation contagieuse
- Bon joueur d'équipe
- Sens des responsabilités, fiabilité, débrouillardise
- Conduire et opérer la machinerie de façon professionnelle et sécuritaire
- Vérification quotidienne de la machinerie lourde sous sa responsabilité
- Entretien préventif, plein d'essence, nettoyage, inspection, etc.

**2594453**  
Veuillez nous contacter  
au 418-674-2525

**Master**

CLIMATISATION | RÉFRIGÉRATION  
CHAUFFAGE | VENTILATION

Chef de file depuis 60 ans dans le domaine du CVAC-R, lauréate 2010 au concours Les 50 sociétés les mieux gérées. Le Groupe Master est le plus important distributeur d'équipement de confort dans tout l'est du Canada, depuis le Grand Toronto Métropolitain jusqu'aux Maritimes.

**REPRÉSENTANT DES VENTES EXTERNES**  
RÉFRIGÉRATION, CLIMATISATION ET VENTILATION  
SAGUENAY | CÔTE-NORD

- FONCTIONS**
- Représentation des produits Master;
  - Rédaction de spécifications techniques;
  - Préparation des soumissions;
  - Présentation de dessins techniques;
  - Gestion des comptes clients;
  - Service après vente.

- EXIGENCES**
- DEC en mécanique du bâtiment;
  - Expérience dans la vente, domaine technique relié aux produits CVAC-R;
  - Maîtrise et connaissances des applications techniques des produits;
  - Connaissance commerciale des marchés visés par ces produits, un atout. 2589129

C.V. emplois@master.ca / télécopieur: 514.527.8439

**OFFRE D'EMPLOI**  
**Conseiller(ère) en ameublement**



Faites parvenir votre CV à:

Nous recherchons actuellement un(e) vendeur(euse) pour conseiller et guider les clients dans leurs achats. Le ou la candidat(e) doit avoir des aptitudes pour la vente, être à l'aise dans l'approche et la communication avec la clientèle. De l'expérience dans la vente de détail est souhaitée. Disponible certains soirs et samedi.

Poste à temps plein et disponible immédiatement.

**Mobilier 2000**  
1654, boul. Marcotte, Roberval G8H 2P2  
ou par courriel à:  
mobilier.2000@cgocable.ca

2591835

**Bactérie E. coli**

**Mangez des légumes sans crainte**

MONTREAL (PC) - Les Canadiens peuvent manger des légumes frais sans craindre la bactérie qui se propage en Europe, a assuré mardi l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA).

« Il n'y a pas de tomates, de concombres ni de laitues qui viennent d'Espagne au Canada en ce

moment », a indiqué à La Presse Tim O'Connor, porte-parole de l'Agence. La dernière livraison de ces légumes en provenance d'Espagne a eu lieu il y a deux mois, a-t-il précisé. Le Conseil canadien du commerce de détail s'est fait aussi rassurant. « Nos membres, qui représentent 80 pour cent des commerces en ali-

mentation du Québec, n'ont pas ces produits », a dit Frédéric Alberro, vice-président pour le Québec. M. Alberro faisait référence aux concombres espagnols qu'on a désignés comme la source de la contamination à l'E.coli qui sévit en Europe, bien que leur rôle dans l'épidémie soit remis en question. □

**CARRIÈRES/  
FORMATION/AVIS/  
APPEL D'OFFRES**

**HÔTEL  
CHICOUTIMI**  
★ ★ ★ ★

RECHERCHE  
- PRÉPOSÉ  
À L'ENTRETIEN MÉNAGER  
- COMMIS À LA RÉCEPTION  
- AUDITEUR DE NUIT  
- PRÉPOSÉ À LA BUANDERIE

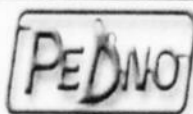
Postes à temps partiel et temps plein

Envoyez votre CV à :  
danya.ouellet@hotelchicoutimi.qc.ca

Vous pouvez également venir le remettre en personne

★ ★ ★ ★

2594669



**SCP89 inc.**

Compagnie spécialisée dans la fabrication de chaînes, chenilles forestières et le mécano soudé, nous sommes à la recherche de :

**SOUDEURS**

**Votre profil**

D.E.P. en soudage montage;  
Expérience de un à 6 mois à la semi-automatique;

Une expérience pertinente peut compenser le manque de formation.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur candidature avant le 17 juin 2011 à :

3641, rue des Forges, Laterrière (Québec) G7N 1N4  
Télec. : (418) 678-2633 / Courriel :  
vallier.bouchard@pedno.com

N.B. : La forme masculine utilisée dans ce texte désigne aussi bien les femmes que les hommes.

2595464

**CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES**



**DISTRIBUTEUR**

Les biscuits Voortman, un leader de l'industrie dans la catégorie des biscuits Tendres, Sans Sucre et Choix plus sains, a une ouverture immédiate pour une route de distribution qui couvre les régions de Saguenay et de la Côte-Nord

Ce territoire protégé a une clientèle établie avec une grande opportunité de croissance. Une formation adéquate est fournie.

**Exigences:**

Le candidat doit avoir:

- De la vigilance pour le service à la clientèle
- De l'autonomie et être hautement motivé
- Un excellent dossier de crédit
- La capacité d'administrer ses affaires
- L'expérience n'est pas obligatoire
- Être un bon communicateur
- Le désir de débiter en affaires

**Le candidat devra fournir:**

- Un investissement
- Un camion de livraison blanc ou un camion-remorque blanc
- Un entrepôt pour les biscuits

Pour toutes personnes désireuses de se joindre à notre équipe de vente veuillez soumettre votre curriculum vitae à [mtherrien@voortman.com](mailto:mtherrien@voortman.com) ou par télécopieur 418-696-1740

2588060

**Avis public**

**Ministère du Travail**

**LOI SUR LES DÉCRETS DE CONVENTION COLLECTIVE  
INDUSTRIE DES SERVICES AUTOMOBILES  
-- MODIFICATIONS À DIVERS DÉCRETS DE  
CONVENTION COLLECTIVE**

Avis est donné par les présentes, conformément à l'article 5 de la Loi sur les décrets de convention collective (L.R.Q., c. D-2), que la ministre du Travail a l'intention de recommander au gouvernement d'édicter le projet de « Décret modifiant divers décrets de convention collective concernant la mise en œuvre des arrangements portant sur la reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles de certains métiers de l'industrie des services automobiles » publié à la Gazette officielle du Québec du 1<sup>er</sup> juin 2011.

Toute personne peut s'en procurer un exemplaire aux Publications du Québec.

Ce projet de décret a pour objet de donner effet aux arrangements portant sur la reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles de certains métiers de l'industrie des services automobiles, signés par la ministre du Travail le 1<sup>er</sup> février 2011, en application de l'Entente entre le Québec et la France en matière de reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles. Le projet de décret vise à modifier les six décrets de convention collective de l'industrie des services automobiles afin d'y prévoir respectivement les conditions permettant d'exempter de l'examen de qualification exigé pour l'obtention d'un certificat de qualification, toute personne qui est titulaire de l'un des titres de formation visés au décret et délivrés par le ministère de l'Éducation nationale de France.

Avis est également donné, conformément aux articles 10 et 11 de la Loi sur les règlements (L.R.Q., c. R-18.1), que ce projet de décret pourra être édicté par le gouvernement à l'expiration d'un délai de 45 jours à compter de sa publication à la Gazette officielle du Québec.

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à :

M. Antoine Houde  
Direction des politiques du travail  
Ministère du Travail  
200, chemin Sainte-Foy, 5<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec) G1R 5S1  
Téléphone: 418 646-2446  
Télécopieur: 418 643-9454  
Courrier électronique: antoine.houde@travail.gouv.qc.ca

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit, avant l'expiration de ce délai, au sous-ministre du Travail, 200, chemin Sainte-Foy, 6<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5S1.



2586346

www.lequotidien.com

Baie-Comeau

# Contrat de travail de huit ans chez Alcoa

PRESSE CANADIENNE

BAIE-COMEAU - Les employés syndiqués de l'Aluminerie Alcoa, de Baie-Comeau, sur la Côte-Nord, ont accepté dans une proportion de 75 pour cent les termes d'une nouvelle convention collective.

Le nouveau contrat de travail assurera une paix industrielle pour les huit prochaines années, alors qu'il sera ainsi en vigueur jusqu'au 31 mai 2019.

Une clause prévoit de nouveaux pourparlers après les quatre premières années de son application, notamment sur le volet de la rémunération. Les syndiqués ont ainsi voulu appuyer les efforts que la compagnie entend

déployer dans la modernisation de l'usine.

Par ailleurs, les travailleurs obtiennent des gains substantiels, notamment au chapitre de la sécurité d'emploi.

les quatre premières années. Concernant les avantages sociaux, l'employeur consent à augmenter sa contribution au régime d'assurance collective et à bonifier le régime de retraite.

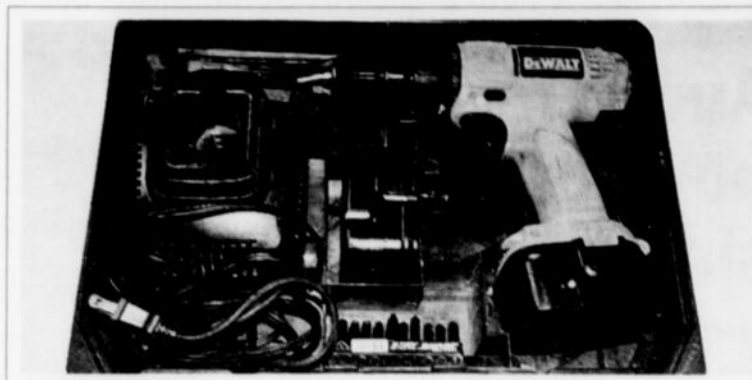
**Le nouveau contrat de travail assurera une paix industrielle pour les huit prochaines années, alors qu'il sera ainsi en vigueur jusqu'au 31 mai 2019.**

La nouvelle convention collective prévoit, en effet, que tous les employés permanents détendront dorénavant une sécurité d'emploi.

Sur le plan de la rémunération, l'entente prévoit des augmentations de 11,7 pour cent pour

Cette nouvelle entente soutient les ambitions de modernisation de l'Aluminerie de Baie-Comeau.

L'entreprise a comme projet de faire passer la capacité de production de 438 000 à 548 000 tonnes d'ici 2015, au coût de 1,2 milliard\$. □



**// OUTILS PERDUS**  
Les policiers de la Sécurité publique de Saguenay recherchent le propriétaire de cette perceuse DeWalt, qui a été retrouvée en avril par un citoyen. Comme personne ne l'a réclamée, ils demandent donc aux gens de les contacter au 699-6000, #0, s'ils ont une idée du propriétaire.

(Courtoisie)

**CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES**

## TECHNOLOGIES DE LA Transformation de l'aluminium (A.E.C.)



**DÉBUTANT EN OCTOBRE 2011**  
Durée: 18 mois

**Pour information: Louise Falardeau**  
418-696-2243, poste 729

NOTE: le démarrage de ce programme est en fonction du nombre de personnes inscrites.

Employ Québec Saguenay-Lac-Saint-Jean

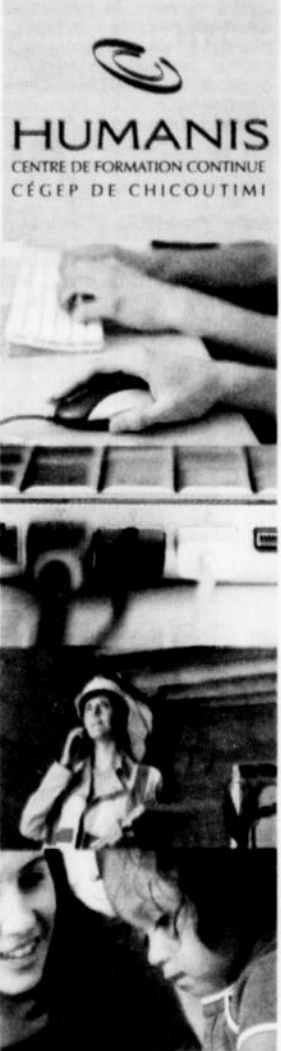
Collège d'Alma

HUMANIS CENTRE DE FORMATION CONTINUE CÉGEP DE CHICOUTIMI

MASTERA FORMATION CONTINUE CÉGEP DE CHICOUTIMI

**CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES**

# PROGRAMMES Automne 2011



PROGRAMMES	Code du programme	Date début	Nombre d'heures
Bureautique, comptabilité et coordination (bilingue)	LCE.5E	22 août	1530
Comptabilité (de soir) - Perfectionnement	LCAC.8	19 septembre	300
Courtier immobilier résidentiel	EEC.1Y	5 septembre	570
Gestion de l'approvisionnement	LCA.72	17 octobre	1245
Préposé aux bénéficiaires en institution de santé	CWA.0H	19 septembre	765
Transformation de l'aluminium	ETA.08	17 octobre	1560

D.E.C.	Code du programme	Date début
Design industriel	570.C0	Automne 2011
Soins préhospitaliers d'urgence	181.A0	Automne 2011

**418.696.2243**  
poste 0

**HUMANIS**  
CENTRE DE FORMATION CONTINUE  
CÉGEP DE CHICOUTIMI  
www.humanis.qc.ca

CÉGEP DE CHICOUTIMI

## Montérégie

# Aucun répit pour les sinistrés

### LA PRESSE

**SAINT-PAUL-DE-L'ÎLE-AUX-NOIX** - Les sinistrés qui espéraient que le répit viendrait avec le beau temps devront patienter encore un peu. L'eau continuait de monter hier soir en Montérégie, menaçant d'atteindre les niveaux records du 6 et du 23 mai. Les experts s'attendent toutefois à une baisse graduelle au cours des prochains jours.

Même s'ils commencent à sentir que la crise tire à sa fin, les sinistrés craignent ce qui les attend une fois que l'eau se sera retirée complètement.

« Le moral des gens est bas, mais je pense que c'est après-coup que ça va être le plus difficile. C'est un peu comme des funérailles, tout le monde est là une journée, mais c'est lorsque tu te retrouves seul par la suite que ça frappe », a soupiré Robert Labrie, dont la résidence a été déjà nettoyée à deux reprises par des experts en sinistre.

Hier, la Sécurité civile a assuré faire le nécessaire pour assurer le bon fonctionnement de la grande opération de nettoyage les 11 et 12 juin prochain. Lundi, plus de 8000 personnes étaient déjà inscrites à la Grande Corvée organisée par l'organisme SOS Richelieu.

« On veut éviter d'avoir du monde à ne rien faire et c'est pour ça que, cette semaine, nous avons un marathon de rencontres avec tous les organismes qui veulent fournir des bénévoles », a expliqué le coordonnateur gouvernemental de l'Organisation de la Sécurité civile, Guy Laroche, lors du point de presse quotidien des autorités. « On regarde ce qu'ils offrent vraiment, quelles sont les capacités qu'ils apportent, s'il y a de l'encadrement, des véhicules, du matériel. »

Hier, le député de Saint-Jean, Mive Turcotte, a annoncé la mise sur pied d'un service de garde gratuit pour les sinistrés durant les grandes corvées.

La Sécurité civile reconnaît qu'il faudra beaucoup plus qu'un week-end pour faire le ménage dans la région d'autant plus que l'inondation est encore loin d'être terminée.

Bien que la réintégration ne soit pas encore envisageable à court terme, particulièrement pour les riverains, le ministre des Affaires municipales, Laurent Lessard a expliqué hier que la question de l'occupation du territoire en zone inondable était présentement analysée. □

## AVIS DE DÉCÈS



**BILODEAU (Mme Lucette Dufour)**  
Le 30 mai 2011 est décédée entourée de l'amour des siens au Jardin de Mesanges, à l'âge de 75 ans. Mme Lucette Dufour, épouse de feu M. Paul-Émile Bilodeau, demeurant à Desbiens. Les membres de la famille recevront les parents et amis au



Funerarium Hébert & Desbiens  
863, rue Hébert  
Desbiens

le vendredi 3 juin 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 4 juin 2011, jour des funérailles, de 9 h à 11 h. Les funérailles de Mme Lucette Dufour seront célébrées le samedi 4 juin 2011 à 11 h à l'église de Desbiens. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle était la fille de feu M. Gaudiose Dufour et de feu Mme Héléline Voyer. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Michel (Hélène Turcotte), Danielle (France Turcotte), Manon (Alain Quirion) et Andrée (Bruno Duchesne); ses petits-enfants : Claudia (Steve), Franceska (Eric), Vanessa Turcotte (Maxime); Audrey-Ann (Dave), Léonie Bilodeau; Karoline (Alain), Emanuel Quirion; Annabelle et Olivier Duchesne; ses arrière-petits-enfants : feu Lucas, Dylan, Léa-Rose, Audélie et Elodie; ses frères et sœurs de la famille Dufour : feu Lorenzo (feu Jeannette Girard), feu Marguerite (feu Xavier Régnier), feu Fernando (feu Marguerite Fortin), Gilberte (Robert Gagné), feu Angello (feu Lucienne Girard), Annette (feu Paul-Émile Duchesne), Jean-Louis (Yolande Lachance), feu Normand (feu Odette Racine), Pierrette (feu Paul-Émile Girard), Magella (Jemma Gagné), Donald (Marielle Laprise) et Noël (Odette Julien); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Bilodeau; ses précieuses amies : Gisèle, Jeannine, Gertrude et Raymonde; ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. Un merci spécial au personnel de la Maison Soli-Can ainsi qu'au Dr Marcel Fortin pour les bons soins prodigués. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Maison Soli-Can d'Alma. Pour informations : Téléphone bureau 418-349-2894, sans frais 1-888-349-2894, télécopieur 418-349-2896, courriel : hebertdesbiens@bellnet.ca et site internet : hebertdesbiens.com  
**Direction funéraire : Maison funéraire Hébert & Desbiens de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix et Desbiens.** (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



**DOUCET (M. Louis-René)**

Le 30 mai 2011 est décédé au CHSLD de Normandin, à l'âge de 94 ans. M. Louis-René Doucet, époux de feu Mme Simone McNicoll, demeurant à Normandin. Il était

le fils aîné de feu M. Ludger Doucet et de feu Mme Yvonne Gobeil. Les membres de la famille recevront les parents et amis au



Funerarium Marcel Dion  
1140 rue de l'Église  
Normandin

le mercredi 1er juin 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 2 juin 2011, jour des funérailles, à compter de 12 h. Les funérailles de M. Louis-René Doucet seront célébrées le jeudi 2 juin 2011 à 13 h 30 à l'église Saint-Cyrille de Normandin. Après la cérémonie religieuse la dépouille mortelle sera confiée au crématorium Hébert et fils de Roberval et les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses enfants : Lisette (Philippe Fortin), Monique (Clément Villeneuve), Pauline (Réjean Aubé), Michel, Jean-Pierre et Louis-Marie (Francine Thériault); ses petits-enfants : Jean-François et Caroline Fortin; Alain, Eric, Martin et Pierre Villeneuve; Julie et Stéphanie Aubé; Jean-Michel et Émilie Doucet; ses arrière-petits-enfants : Florence et Dany-Pier Ouellet; Elie, Eva et June Villeneuve. Il était le frère de : Juliette (feu Eugène Cloutier), feu Georgette (feu Ernest Langevin), feu Marguerite (feu Patrick Cantin), Marielle (feu Hilaire Potvin), Adrienne (feu Camil Fortin), Solange (feu Léon Lebrun), feu Roland (feu Gabrielle Noël), feu Maurice (feu Thérèse Lévesque), feu Joseph-Arthur (feu Béatrice Tremblay), Aldège (Alberte Bédard), Marcel (feu Gervaise Bédard), Jean-Marc (Lili Bonneau) et feu Nelson (feu Zérilla Bouchard). Il était le beau-frère de : feu Marie-Ange (feu Roméo Nadeau), feu Raymond (feu Emilia Dion), feu Joseph (feu Janette Tremblay) et feu Sylvio (feu Yvette Lavoie). M. Louis-René Doucet laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces bien-aimés ainsi que tous ses cousins, cousines, parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation Centre Maria-Chapdelaine, 2000 boul. Sacré-Coeur, Dolbeau-Mistassini, G8L 2R5 et site Internet : www.fondationcentremaria-chapdelaine.ca Pour informations : téléphone salon funéraire 418-274-2936, télécopieur 418-274-4023 courriel : marceldion@bellnet.ca et site Internet : www.hebertetfils.com  
**Direction funéraire : Maison funéraire Marcel Dion inc., Normandin.** (Entreprise membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



**DUFOUR (M. Joseph-Aimé)**

Le 28 mai 2011 est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Jonquières, à l'âge de 80 ans et 8 mois. M. Joseph-Aimé Dufour, époux de feu M. Pierre Fortin, demeurant rue des Pyrénées, Jonquières. La famille accueillera parents et amis à la



Résidence funéraire du Saguenay  
2580, rue St-Dominique  
Jonquières

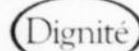
le mercredi 1er juin 2011 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 1er juin 2011 à 11 h à l'église St-Dominique. Après les funérailles, M. Dufour sera incinéré et les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Il était le fils de feu Mme Hermance Simard et de feu M. Joseph Dufour. Outre son épouse, Mme Pierrette Fortin, il laisse dans le deuil ses enfants : Yves Boulanger, Hélène Dufour (Alain Lebel), Diane (Marc Bouchard) et sa petite-fille Sabrina Dufour-Bilodeau (Yanick Roy). Il était le frère de : feu Roland Dufour, Thérèse, feu Louis-Joseph (feu Huguette Tremblay), Lionel (Estelle Parrot), feu Gérard (Paulette Cunningham). Il était le beau-frère de : feu René Fortin (feu Lucie Dallaire), feu

Roger (feu Madeleine Gagnon), feu Lucie (feu Armand Couture), Monique (Georges Wilkinson), feu Guy, Réjeanne, Céline (Claude Laroche), feu Réal (Berthe St-Cyr), Louise (Maurice Proulx). Il laisse également dans le deuil de nombreux cousins, cousines et une multitude de neveux et nièces, parents et amis. Un merci spécial au Dr Serge Bilodeau ainsi qu'au personnel du Centre de santé et de services sociaux de Jonquières pour les excellents soins prodigués à M. Dufour. Prière de ne pas envoyer de fleurs, privilégiez des dons en faveur de la Société Alzheimer de la Sagamie. Pour informations : 418-547-2116, télécopieur : 418-547-0128, courriel : restunsag@videotron.ca  
**Direction funéraire : La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



**DUMOULIN (Mme Jeanne d'Arc Tremblay)**  
1922-2011

Subitement au CSSS de Gatineau (Hull), le 3 mai 2011, à l'aube de ses 89 ans, est décédée dame Jeanne d'Arc Tremblay, épouse de M. Gilbert Dumoulin. Elle était la fille de feu M. Émile Tremblay et de feu dame Bernadette Giroux. Outre son conjoint, elle laisse dans le deuil ses filles : Lily (André Arès), Johanne (Jacques Noreau); sa petite-fille Chantal (Cindy Chamberlain) ainsi que ses neveux, nièces, parents et amis. Elle ira rejoindre ses sœurs et son frère défunts : Marcelle, Bertha, Pierrette, Irène et Gabriel. La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire



Gravel & Fils, Réseau Dignité  
825, Bégin, coin des Champs-Élysées  
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont le samedi 4 juin 2011 de 9 h à 11 h 15. Une célébration de la Parole aura lieu à 11 h 30 à la chapelle Gravel & Fils. L'inhumation aura lieu au cimetière de St-Félicien à 16 h. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer. Pour rendre hommage à Mme Dumoulin et pour signer le livre des invités rendez-vous sur le site www.honneur-memoires.com Pour information : 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur : 418-543-7241, courriel : info@graveletfils.com  
**Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel & Fils.**



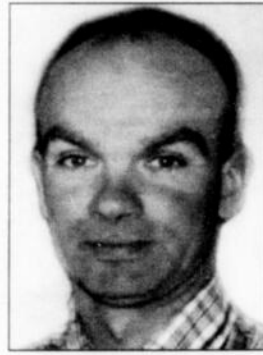
**GIRARD (Mme Pâquerette Savard)**

Le 30 mai 2011 est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 79 ans et 2 mois. Mme Pâquerette Savard, épouse de feu M. Jean-Pierre Girard, demeurant à Laterrière. Elle était la fille de feu Mme Elissiane Tremblay et de feu M. Basil Savard. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mercredi 1er juin 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 2 juin 2011 de 9 h à 10 h 45 à



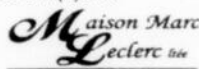
Alliance funéraire du Royaume  
Résidence Laterrière  
1000, rue du Boulevard, Laterrière  
Les funérailles auront lieu le jeudi 2 juin

2011 à 11 h à l'église Notre-Dame de Laterrière. Elle sera incinérée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au cimetière de Laterrière. Elle laisse dans le deuil ses enfants : feu Huguette Girard (Majoric Harvey), Réjeanne Lessard (feu Paul-André Tremblay), Bertrand Girard (Doris Desmeules), Daniel Girard (Lorette Gendron), Francine Girard (Maurice Allard), Gabriel Girard (Julie D'Amour) et feu Serge Lessard (Réjeane Lapière); ses 16 petits-enfants et ses 20 arrière-petits-enfants. Elle était la sœur de : feu Lucien Savard, feu Lucienne, feu Armand, Denise, Demerise, feu Henri, feu Jean-Baptiste, feu Gilberte et Catherine. Elle était la belle-sœur de : feu Paul-Henri Girard, feu Raymond, feu Roland, feu Clémence, Arthur, Lucien, Lucienne, Marie-Thérèse, feu Edmond, feu Joseph et feu Noël. Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièce, autres parents et amis. La famille désire remercier tout le personnel soignant de l'unité A2 de l'hôpital de Chicoutimi. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie, sera présente au salon afin de les recueillir. Pour information : bureau : 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie : télécopieur : 418-543-9409, courriel : ange@afdr.info - www.afdr.info  
**Direction funéraire : Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Cooperative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).



**GIRARD (M. Pierre)**

Est décédé accidentellement à la Ferme Girard de Saint-Prime, le 29 mai 2011, à l'âge de 38 ans, M. Pierre Girard, conjoint de Mme Chantale Gobeil, demeurant à Saint-Prime. Il était le fils de feu M. Jean-Yves Girard et de feu Mme Monique Tremblay. La famille accueillera les parents et ami(e)s au



Complexe Funéraire Marc Leclerc  
961, boulevard Sacré-Coeur  
Saint-Félicien

le mercredi 1er juin 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 12 h 30. Les funérailles auront lieu le jeudi 2 juin 2011 à 14 h 30 à l'église de Saint-Prime et l'inhumation suivra au cimetière de Saint-Prime. Outre sa conjointe Mme Chantale Gobeil et sa mère Mme Monique Tremblay, il laisse sa fille adorée : Marianne Girard. Il était le petit-fils de : Marie-Ange Girard (feu Émile Tremblay), feu Philippe Girard (feu Thérèse Bilodeau); le frère de : Guy (Karine Bilodeau), Jérôme (Annie Lamontagne), feu Luc; le gendre de : Adrien Gobeil (Bibiane Gagnon); le beau-frère de : Simon Gobeil; le neveu de : Éliette Girard (Fernand Laroche), feu Marc-Élie Girard (Monique Lamontagne), Gérard Girard (Denise Garon), Jeanne-d'Arc Girard (Martin Laroche), Normande Girard (feu Jacques Lavoie, Denis Hervieux), Claudette Girard (Réjean Perron), Lucette Girard (Marcel Dusseault), Diane Girard (Conrad Bouchard), Yvon Tremblay (Colombe Simard), Ghislain Tremblay (Régine Fraser), Clément Tremblay (Nicole Fournier), Réjean Tremblay (Lina Michaud), Marc-Henri Tremblay, Suzanne Tremblay (Raymond Fortin), Céline Tremblay (Raoul Bonneau), Francine Tremblay (Christian Girard), Lise Tremblay (Roger Méroz), Yves Tremblay (Marlene Dubé), Sylvain Tremblay (Cynthia Langevin). Également, il laisse ses cousins et cousines, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Il était membre actif du conseil d'administration de l'Union des producteurs agricoles (UPA) des Rivages. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation canadienne du rein, section Saguenay Lac-Saint-Jean. Pour information : (418) 679-3333, télécopieur : (418) 679-1688, courriel : mmi@maison-marc-leclerc.com  
**Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS



**HARVEY (Mme Simone Gauthier)**  
Le 29 mai 2011 est décédée au Foyer Saint-Joseph de La Baie, à l'âge de 86 ans et 6 mois, Mme Simone Gauthier, épouse de feu M. Maurice Harvey, demeurant à Ville de La Baie. Elle était la fille de feu dame Anne-Marie Thibault et de feu M. Wilfrid Gauthier. La famille

accueillera les parents et ami(e)s le mercredi 1er juin 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h à la



Coopérative funéraire du Fjord  
1091, avenue Mathieu (coin 2e Rue)  
La Baie

Judi, jour de la célébration, le salon sera ouvert à compter de 9 h. La célébration de la Parole aura lieu le jeudi 2 juin 2011 à 11 h à l'église Notre-Dame de La Baie. Les cendres seront inhumées au cimetière Saint-Alphonse. La défunte laisse dans le deuil ses enfants : Arlene Harvey (Pierre Paquin), feu Louise Harvey (Mauril Bouchard), Robert Harvey, Pierrette Harvey (René Larochelle), Steeve Harvey (Josée Coulombe); ses petits-enfants : Isabel, Mélanie, Julie, Nathalie, Catherine, Guy, Emilie, Nadège et Roxane; ses frères et sœurs : feu Lucien Gauthier (feu Annette Thibodeau), Thérèse (Florian Picard), Anita (feu Adrien Lemieux, feu Joseph-Eugène Houde), Jeannine (feu Joffre Thibault) feu Raymond (feu Bernadette Gauthier), feu Henry (Claudette

Couture), Léo (Jeannine Lamarre), Jacques (Ghislaine Chouinard), Lisette Raymond Breton) ses beaux-frères et belles-soeurs : feu Fleurette Harvey (feu Lucien Gagnon), feu Gisèle (feu Jean-Paul Dufour), feu Gilberte (feu Marcel Pelletier), feu Marcel (Jacqueline St-Hilaire), feu Claude (Claire Labonté), feu Guy (feu Thérèse Racine), Thérèse (feu Gérard Tremblay) ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et ami(e)s. Traire vos offrandes de fleurs par des dons au profit de la Société Alzheimer de la Sagamie, une personne bénévole sera présente au salon afin de les recueillir. Pour informations : bureau : (418) 697-1285, télécopieur : (418) 697-7875, courriel : coopdufjord@bellnet.ca **Direction funéraire : Coopérative funéraire du Fjord.** (Membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).



**LANGEVIN (Zackary)**

Est décédé entouré de l'amour de ses parents, au Centre hospitalier le CHUL de Québec, le 29 mai 2011, à l'âge de 1 an, Zackary Langevin, fils adoré de M. Guy Langevin et de Mme Marie-Pierre Tanguay, demeurant à Roberval. La famille accueille les parents et ami(e)s au



Complexe Funéraire Marc Leclerc  
100, rue Paré  
Roberval

Le jour de la cérémonie, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. La cérémonie des anges aura lieu le mercredi 1er juin 2011 à 10 h 30 à l'église de Mashteuatsh. Par la suite, la dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au columbarium de la Maison Marc Leclerc de Roberval. Outre ses parents, M. Guy Langevin et Mme Marie-Pierre Tanguay, il laisse son grand-père paternel : Denis Langevin; sa grand-mère paternelle : Linda Potvin (Donald Fortin); son grand-père maternel : Martin Tanguay (feu Marjolaine Gagnon); son arrière-grand-mère maternelle: Marie-Alice Larouche (feu Henri Potvin); son parrain et sa marraine : Stéphane Langevin (Aurélien David-Poirier). Également, il laisse les membres des familles Langevin et Tanguay. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à l'Association de l'acide lactique du Saguenay Lac-Saint-Jean. Pour information : (418) 275-3335, télécopieur : (418) 275-0188, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

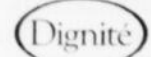
Dominique. Après les funérailles, Mme Corneau sera incinérée et les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Elle était la fille de feu Mme Marie Lessard et de feu M. Henri Corneau. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Alain Lavoie (Lily Tremblay), Guy, Normand (Johanne Perreault), Daniel (Johanne Pageau); ses petits-enfants : Eric, Luc, Catherine, Marie-Claude, Benoît, Marc, Mélanie, Louis, Chantale, Karoline; ses arrière-petits-enfants : Ansofie, Samuel, Kristopher. Elle était la soeur de : feu Solange Corneau (feu Léopold Lavoie), feu Yvette (feu Joseph-Henri Lavoie), feu Fernand (feu Gaby Fortin), feu Rosita (Louis-Philippe Hudon), Eglantine (Jean-Marie Tremblay), Georges-Henri (Lise Simard), feu Cyrille, feu Monique (Bertrand Bilodeau). Elle était la belle-soeur de : Murielle Lavoie (Jacques Dassylva), Andréa (Alexandre Gravel), Pauline (Michel Bourgeois), Claire (Sylvain Bergeron), Michelle (Daniel Tremblay), Dominique, Yvan (France Landry), Gaetan, Martial, Jacqueline (Claude Tremblay), Martin, Anne, Nathalie (Steeve Paradis). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis ainsi que le chaleureux personnel du Centre d'hébergement Deschênes. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation Tommy Harvey. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: restunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).

MESSÉ ANNIVERSAIRE



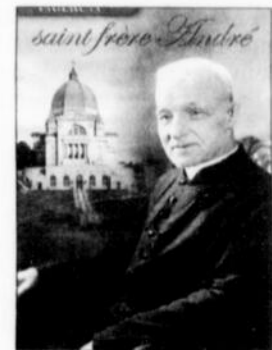
**BOUCHARD (Mme Yvonne Martel)**

La messe anniversaire de dame Yvonne Martel, épouse de feu M. Clermont Bouchard, demeurant à Chicoutimi, sera célébrée le dimanche 5 juin 2011 à 10 h à l'église St-Antoine, Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y participer.



Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

PRIÈRE

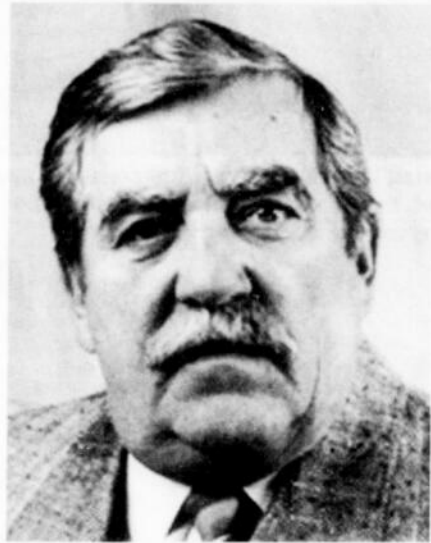


**SAINT FRÈRE ANDRÉ**

Saint Frère André, toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux, pendant ce court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas, mettre les initiales de la personne exaucée). Signé: R.P.

*J'ai écrit ton nom dans le sable, mais la vague l'a effacé. J'ai gravé ton nom dans un arbre, mais l'écorce est tombée. J'ai sculpté ton nom sur du marbre, mais la pierre a cassé. J'ai enfoui ton nom dans mon cœur et le temps l'a gardé...*

IN MEMORIAM



**TARDIF (M. Robert)**

Le 30 mai 2011 est décédé à la Résidence Mgr Victor-Tremblay, à l'âge de 84 ans et 3 mois, M. Robert Tardif, époux de dame Pierrette Fillion, demeurant à Chicoutimi. Il était le fils de feu Mme Alice Larouche et de feu M. Wellie Tardif. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 3 juin 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 4 juin 2011 à compter de 9 h au



Complexe funéraire Carl Savard  
780, boul. Ste-Geneviève  
Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le samedi 4 juin 2011 à 11 h à l'église Ste-Claire. Il sera incinéré au crématorium du Complexe funéraire Carl Savard et les cendres seront déposées au Columbarium de la Sérénité. Outre son épouse, dame Pierrette Fillion, il laisse dans le deuil sa fille Francine Tardif ainsi que son époux Pierre Latulippe, son fils Mario Tardif et sa conjointe Lise Poulin; ses petits-enfants: Cynthia Girard conjointe de Jasmin Caron, Marie-Pier Latulippe-Tardif conjointe de Marc-André Gagné, Kevin Tardif et Julia Latulippe-Tardif conjointe de Louis-Denis Tremblay; ses arrière-petites-filles: Josée-Ann, Alicia et Méli. Il laisse dans le deuil ses frères et sœurs : Jeannine Tardif, Yvon et Alfred époux de Micheline Larouche, son beau-frère Gérard Thériault; ses beaux-frères et belles-soeurs: Réal Fillion et son épouse Pierrette Tremblay, Marie-Mildred Fillion, Lucienne Fillion, André Fillion, Christian Fillion et Roger Fillion; ses belles-soeurs: Candide Blackburn, Esther Villeneuve, Louise Michaud, Mercedes Potvin et Hélène Boivin, ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Lui ont précédé dans le Royaume des cieux, son petit-fils bien-aimé Félix Poulin-Tardif et ses frères et sœurs : feu Jean-Paul Tardif ainsi que son épouse feu Charlotte Girard, feu Fernand Tardif et son épouse feu Jacqueline Couture, feu Edmond-Louis Tardif, feu Brigitte Tardif et feu Charlotte Tardif. Lui ont aussi précédé, sa belle-soeur et ses beaux-frères: feu Paul Boivin, feu Marina Tremblay, feu Raymond Fillion, feu Ghislain Fillion, feu Gilbert Fillion et feu Marc Bolduc. M. Robert Tardif était particulièrement connu dans la région pour avoir été directeur-gérant des Saguenéens de Chicoutimi, directeur-général de la ligue de hockey midget AAA, membre de la direction du conseil d'administration de la Caisse Desjardins des rives du Saguenay et échevin de l'ex municipalité de Chicoutimi-Nord. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Société Alzheimer de la Sagamie, sera présente au salon afin de les recueillir. Pour informations: (418) 602-4949, pour vos messages de sympathie télécopieur: (418) 602-4950, courriel: info@complexefunerairecarlsavard.com - site internet: www.complexefunerairecarlsavard.com **Direction funéraire: Complexe funéraire Carl Savard** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



**LAVOIE (Mme Cécile Corneau)**

Le 30 mai 2011 est décédée au Centre d'hébergement Deschênes, à l'âge de 81 ans, Mme Cécile Corneau, épouse de feu M. Ghislain Lavoie, demeurant au Centre d'hébergement Deschênes, autrefois de la rue des Hironnelles, Jonquières. La famille accueillera parents et amis à la



Résidence funéraire du Saguenay  
2580, rue St-Dominique  
Jonquières

le vendredi 3 juin 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 4 juin 2011, à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 4 juin 2011 à 11 h à l'église St-



**SASSEVILLE (M. Guy)**

C'est dans une grande tristesse que nous vous faisons part du décès de M. Guy Sasseville, survenu le 31 mai 2011, au Centre de santé et de services sociaux de Jonquières, à l'âge de 63 ans et 11 mois, époux de Mme Mireille Lavoie, demeurant rue Mousseau, Jonquières. La famille accueillera parents et amis à la



Résidence funéraire du Saguenay  
2580, rue St-Dominique  
Jonquières

le jeudi 2 juin 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le vendredi 3 juin 2011, à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 3 juin 2011 à 14 h à l'église St-Dominique. Après les funérailles, M. Sasseville sera incinéré et les cendres seront déposées au columbarium. Il était le fils de feu Mme Pierrette Gagnon et de feu M. Yves Sasseville. Outre son épouse, Mme Mireille Lavoie, il laisse dans le deuil ses enfants : Pascal Sasseville (Isabelle Bertrand), Vicky (José Michaud). Il était le frère de : feu Claude Sasseville (Hermance Lapointe), Diane (Réjean Rousseau), Lise (Luc Villeneuve), Mario (feu Henriette Beaudoin), Yvan (Madeleine Lavoie), Michel (Pascale Perron), Sylvie (Richard Gauthier), Jean (Isabelle Côté), Chantal (Steve Tremblay). Il était le beau-frère de : Denis Lavoie (Suzanne Bouchard), Diane. Il laisse également dans le deuil sa marraine Yolande Gagnon et son filleul Luc Rousseau ainsi que les autres membres de sa famille et tout particulièrement ses amis, André, Jean-Guy et leur épouse. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société canadienne du cancer. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: restunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).

REMERCIEMENTS



Pour honorer la mémoire de

**M. Laurier Bergeron**  
ses parents et amis ont donné généreusement à l'organisme «La Maison Notre-Dame du Saguenay» qui accueille gratuitement les personnes atteintes de cancer en phase terminale. Soyez assuré que tous ces dons serviront à couvrir le coût des services aux bénéficiaires. Merci de votre générosité. Vous pouvez rejoindre

«La Maison Notre-Dame du Saguenay»  
au: 1176, rue Notre-Dame  
Chicoutimi (Québec) G7H 1X6  
Tél.: 418-696-1176



Un don pour la maison!

*L'amour naît d'un regard,  
vit d'un baiser  
et meurt d'une larme.*

Club de curling Kénogami

# Double championnat



Serge Emond

semond@lequotidien.com

**JONQUIÈRE** - Le Club de curling Kénogami n'a pas peur des défis et il en fera la démonstration au début de 2012 en accueillant simultanément deux compétitions de haut niveau. Il sera l'hôte des versions masculine et féminine du Championnat provincial de curling, du 24 au 29 janvier.

Le club jonquérois deviendra du même coup le tout premier à présenter ces deux événements en même temps dans un environnement de club. Les championnats provinciaux de 2011 ont également été regroupés à Buckingham, mais les matchs ont été présentés sur la surface glacée de l'aréna.

« Sans laisser de côté les championnats regroupés dans les arènes, Curling Québec donne la chance à ses clubs de présenter les deux tournois phares de sa série élite, souligne le président de l'organisme provincial, Jean Lamère. Je suis convaincu que le comité organisateur de ces prochains championnats saura une fois de plus combler les attentes des participants et participantes. Je sais aussi que ces championnats connaîtront un succès retentissant. »

L'organisation des championnats regroupés a été confiée à un comité présidé par Michel Roy.

**Nathalie Gagnon en réflexion**

## Serge Reid s'en promet

**JONQUIÈRE (SE)** - Deux des meilleurs curleurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean se réjouissent de la présentation des championnats provinciaux à Jonquière en janvier 2012. Le Jonquérois Serge Reid compte bien faire partie des joueurs qui y participeront alors que l'Almatoise Nathalie Gagnon laisse encore planer un petit doute sur son retour.

« Jouer un tournoi majeur dans un environnement familial est toujours une belle expérience, indique Serge Reid. J'ai eu l'occasion de participer au championnat provincial de 1992 à Jonquière alors que je faisais partie de l'équipe de Michel Roy. Si nous jouons comme nous en sommes capables, nous devrions faire partie des quatre équipes qui obtiendront leur place via le classement provincial. Mais ça se joue sur la glace. »

Reid et ses coéquipiers François Gionest, Simon Collin et Steve Villeneuve ont gagné le championnat provincial et participé au Brier Tim Hortons en 2010. Le Jonquérois espère répéter l'expérience l'an prochain. S'il y arrive, ce sera à la tête d'un quatuor légèrement différent.

Pierre Charette remplacera Steve Villeneuve au poste de lead, la saison prochaine. Il lancera les deux premières pierres de l'équipe, avant de prendre place à l'autre bout de la surface de jeu pour monter la maison.

« C'est un bon contrat, mais nous pouvons compter sur des bénévoles de qualité et expérimentés, signale Michel Roy. Tout ira bien. Des gradins seront aménagés à l'intérieur du club. À compter du samedi, nous devrions aussi installer des gradins sur les glaces puisque deux surfaces devraient suffire pour présenter les matchs. »

**Le club a reçu le Championnat provincial senior féminin en 2010 et la finale senior masculine en 2008.**

« Avec la nouvelle formule adoptée par Curling Québec, organiser les deux championnats provinciaux en même temps ne posera pas de problème particulier. Nous pourrions présenter tous les matchs sur les glaces du club. »

Pour la prochaine année, Curling Québec a notamment laissé tomber la formule d'Équipe Québec qui permettait aux champions provinciaux en titre de défendre leur couronne. Elle a également relégué aux oubliettes le traditionnel tournoi à la ronde où chaque équipe affrontait les autres à une reprise pendant le tour préliminaire. Il a été remplacé par la formule triple élimination.

Douze équipes masculines participeront au championnat dans l'espoir de sa qualifier pour le Brier. Les quatre premières formations au classement provin-

cial obtiendront leur place. Deux championnats de sections (Est et Ouest) permettront de sélectionner quatre quatuors chacun.

En division féminine, une place sera également faite aux quatre premières équipes du classement provincial. Quatre autres formations auront également l'occasion de confirmer leur présence à Jonquière en passant par un tournoi de qualification. □

### EN BREF

#### 100<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE

Le Club de curling Kénogami n'en sera évidemment pas à une première expérience sur la scène québécoise. Il a accueilli le Championnat provincial senior féminin en 2010 et la finale senior masculine en 2008. Il a également été l'hôte du Championnat provincial mixte en 2003. Il faut cependant remonter à 1997 (femmes) et 1992 (hommes) pour retrouver les derniers véritables championnats provinciaux disputés en terre jonquéroise.

Nommé président d'honneur de l'événement, le conseiller Claude Tremblay a fait remarquer que l'année 2012 marquera le 100<sup>e</sup> anniversaire de fondation de l'ancienne ville appelée Kénogami. Les championnats provinciaux regroupés lanceront l'ensemble des activités qui souligneront ce centenaire. Il a aussi souligné que Ville de Saguenay a accordé une subvention de 10 000 \$ au comité organisateur.



Jean Lamère, le président de Curling Québec, et Richard Wilson, président du Club Kénogami, ont signé leur entente devant les médias.



Serge Reid aimerait bien remporter le titre provincial devant les siens en 2012. Pour sa part, Nathalie Gagnon dit être en réflexion.



Jean Lamère, président de Curling Québec, Michel Roy, président du comité organisateur, Richard Wilson, président du Club Kénogami, et Claude Tremblay, conseiller municipal à Saguenay et président d'honneur, étaient tout sourire hier.

Photos Rocket Lavoie

Coupe des Nations U23

# Duchesne en terrain connu

SERGE ÉMOND

semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Après avoir découvert de nouveaux terrains de jeu pendant les premières étapes de la Coupe des Nations en Europe, en avril, Antoine Duchesne aura l'occasion de rouler sur des parcours qu'il connaît bien, à compter de jeudi.

Le cycliste natif de Chicoutimi fait partie de l'équipe qui défendra les couleurs du Canada pendant la Coupe des Nations Ville de Saguenay 2011. Il ne croit cependant pas que sa connaissance du terrain lui procurera un avantage sur des adversaires.

« Si chaque course se déroulait sur un parcours en ligne de 150 bornes, et non sur un circuit, connaître les kilomètres qui s'en viennent pourrait représenter un avantage, avance Antoine Duchesne. Ce ne sera pas le cas. Après le premier tour, chaque coureur saura ce qui s'en vient. Tout le monde sera rapidement sur le même pied. »

Duchesne aura tout de même la chance de rouler devant des amis et dans un décor qu'il connaît bien, cette semaine.

« Les amis ne pourront évidem-

ment pas m'aider dans les côtes, mais c'est toujours agréable de recevoir des encouragements, poursuit Duchesne. J'ai plus de chances d'entendre crier mon nom cette semaine que lors des premières épreuves de la Coupe des Nations. Mon nom est plus connu à Chicoutimi que dans un petit village de la Belgique ou de la France. »

Dès jeudi, Antoine Duchesne fera équipe avec David Boily, Hugo Houle, Simon Lambert-Lemay, Stuart Wight et Owen Harrisson, le remplaçant de Guillaume Boivin. Convaincu que tous les membres de la formation canadienne sont en excellente forme, il note que les entraîneurs n'ont pas encore identifié de meneur.

« Après la première étape de jeudi, nous aurons une bien meilleure idée, indique Duchesne. Nous saurons qui a de bonnes jambes, qui est bien placé pour le reste de la compétition. »

#### De l'expérience

Antoine Duchesne plongera dans un milieu qu'il connaît bien, jeudi. Le jeune homme a eu l'occasion de participer aux premières étapes de la

Coupe des Nations, plus tôt en saison.

« Au Tour de Flandres, j'ai été victime d'un bris avec Hugo et David, raconte-t-il. J'ai été pris dans une chute avec Hugo. Il a réussi à repartir rapidement et à terminer dans le premier groupe. De mon côté, j'ai dû patienter

« Mon nom est plus connu à Chicoutimi que dans un petit village de la Belgique ou de la France. »

- Antoine Duchesne

pendant dix minutes avant de recevoir de l'aide, ce qui a mis fin à mes chances. À la Côte Picarde, j'ai travaillé pour Simon, mais j'ai été victime de crevaisons. Ce n'était pas une bonne journée. Au ZLM Tour, j'ai encore travaillé pour Simon. La course allait se décider au sprint et Simon avait le plus de chances de l'emporter. Après une chute, j'ai été obligé de repartir sur un vélo trop petit pour moi. J'ai quand même réussi à terminer dans le premier groupe et j'étais très content de ma performance.

« Les courses de la quatrième étape en Italie ont été différentes. Il y avait beaucoup de cols et les autres équipes avaient délégué leurs grimpeurs. Ce fut quand même une excellente préparation pour ce qui s'en vient cette semaine. Je suis en santé et en bonne forme. J'ai hâte que ça commence. »

Duchesne est arrivé à Saguenay lundi et le reste de la formation canadienne a suivi hier. Le cycliste natif de Chicoutimi s'attaquera à la Coupe des Nations quelques jours après avoir aidé son équipe habituelle (Garneau) à gagner une course de trois étapes au Vermont. Après Saguenay, il participera au Tour de Beauce et au Championnat canadien de cyclisme sur route. Une épreuve à Pittsburgh et le Tour de Toona sont aussi inscrits à son agenda. Après une séquence où il aura pris une vingtaine de départs en six semaines, il s'accordera petit repos. □



**Coupe des Nations**  
VILLE DE SAGUENAY



Lors de la première étape l'an dernier, Antoine Duchesne avait récolté le 51<sup>e</sup> rang à 10 secondes du vainqueur, l'Allemand Sebastian Lander.

(Archives Sylvain Dufour)

#### EN BRIEF

• Président de la Coupe des Nations, **Bernard Noël** a souligné hier que l'édition 2011 bénéficiera d'un budget équilibré. « Le budget est encore d'environ 500 000 \$. Nous avons trouvé un peu plus de 400 000 \$ en argent. Le reste est en services. Grâce à la collaboration de Mario Cantin, qui a la cause du sport à cœur, la Banque Nationale vient tout juste de s'ajouter à notre liste de partenaires. Notre gala d'ouverture, mercredi, portera son nom », a expliqué Bernard Noël...

• Celui-ci a rappelé que le cocktail-bénéfice présenté il y a deux semaines a permis d'amasser 47 000 \$...

• Les membres de l'équipe de France ont passé quelques minutes à l'école Notre-Dame-du-Rosaire de Jonquière, hier matin. Ils ont discuté avec les étudiants et signé des autographes. De leur côté, les cyclistes de la formation italienne ont fait un véritable tabac à la Polyvalente Arvida. Ils ont notamment lancé leurs chandails de vélo dans la foule...

• Dans la même veine, soulignons que les étudiants de cinq écoles de la Commission scolaire de La Jonquière oublieront le français et les mathématiques pendant quelques minutes, jeudi, afin d'encourager les cyclistes pendant la première étape. Ils seront imités par ceux de quelques écoles de l'arrondissement La Baie, le lendemain...

• Quelques équipes sont arrivées au Saguenay-Lac-Saint-Jean mardi. Les dernières sont attendues aujourd'hui...



Les Allemands ont fait de la reconnaissance de parcours hier, en empruntant notamment la route 170 à La Baie, où ils ont salué le photographe Jeannot Lévesque.

(Photo Jeannot Lévesque)

## LES SÉRIES ÉLIMINATOIRES DE LA COUPE STANLEY 2011

Équipe	G	P	MOY.	DIFF.
<b>WASHINGTON</b>	1	0	2.2	3.1
<b>RANGERS N.Y.</b>	8	0	4.3	4.5
<b>PHILADELPHIE</b>	2	0	0.5	4.0
<b>BUFFALO</b>	7	0	1.4	2.1
<b>BOSTON</b>	3	0	0.1	4.5
<b>MONTRÉAL</b>	6	0	2.3	4.1
<b>PITTSBURGH</b>	4	0	3.1	3.2
<b>TAMPA BAY</b>	5	0	0.5	2.8
<b>WASHINGTON</b>	1	0	2.2	3.3
<b>TAMPA BAY</b>	5	0	4.3	4.5
<b>BOSTON</b>	3	0	2.6	3.3
<b>TAMPA BAY</b>	5	0	5.5	5.1
<b>PHILADELPHIE</b>	2	0	3.2	1.1
<b>BOSTON</b>	3	0	7.3	5.5
<b>VANCOUVER</b>	1	0	2.4	3.2
<b>CHICAGO</b>	8	0	0.3	2.7
<b>SAN JOSE</b>	2	0	3.0	6.1
<b>LOS ANGELES</b>	7	0	2.4	5.3
<b>DETROIT</b>	3	0	4.4	4.6
<b>PHOENIX</b>	6	0	2.3	2.3
<b>ANAHEIM</b>	4	0	1.5	3.6
<b>NASHVILLE</b>	5	0	4.3	4.3
<b>VANCOUVER</b>	1	0	1.1	3.4
<b>NASHVILLE</b>	5	0	2.2	2.4
<b>SAN JOSE</b>	2	0	2.2	4.3
<b>DETROIT</b>	3	0	1.1	3.4

Cammerlier, Mon	3	7	10
Brière, Phi	7	2	9
Legwand, Nash	6	3	9

### LIGUE NATIONALE

SECTION EST	G	P	MOY.	DIFF.
Philadelphie	34	21	618	-
Floride	30	22	577	2%
Atlanta	30	26	536	4%
New York	25	29	463	8%
Washington	23	31	426	10%

### LUNDI 30 MAI

Houston 12 Cubs de Chicago 7  
Philadelphie 5 Washington 4  
San Diego 3 Atlanta 2 (10 manches)  
San Francisco 7 St. Louis 3  
Cincinnati 7 Milwaukee 3  
Mets de N.Y. 7 Pittsburgh 3  
Arizona 15 Floride 4  
Dodgers de L.A. 7 Colorado 1

### MARDI 31 MAI

Milwaukee 7 Cincinnati 2  
Pittsburgh 5 Mets de N.Y. 1  
San Diego 5 Atlanta 4  
St. Louis 4 San Francisco 3  
Washington 10 Philadelphie 2  
Houston 7 Cubs de Chicago 3  
Floride 5 Arizona 1 (7<sup>e</sup> manche)  
Colorado 1 Dodgers de L.A. 5 (5<sup>e</sup> manche)

### MERCREDI 1<sup>er</sup> JUIN

Philadelphie à Washington, 13h05  
Houston à Cubs de Chicago, 14h20  
San Diego à Atlanta, 19h10  
Milwaukee à Cincinnati, 19h10  
Pittsburgh à Mets de N.Y., 19h10  
San Francisco à St. Louis, 20h15  
Floride en Arizona, 21h40  
Colorado à Dodgers de L.A., 22h10

### JEUDI 2 JUIN

Pittsburgh à Mets de N.Y., 13h10  
Washington en Arizona, 19h40  
San Francisco à St. Louis, 20h15  
Houston à San Diego, 22h05

### LES MENEURS

MJ	AB	P	CS	AVG.	
Berkman STL	47	151	34	52	344
Holliday STL	43	154	31	53	344
JosReyes NYM	52	227	36	76	335
Ethier LAD	54	194	23	64	330
Votto Cin	54	194	37	64	330
Castro ChiC	51	219	29	70	320
GSanchez Fla	52	198	28	63	318
Braun Mil	54	198	40	63	318
Polanco Pha	53	208	27	66	317
Helfton Col	45	149	21	47	315

### POINTS

Braun, Milwaukee, 40; Bruce, Cincinnati, 38; Stubbs, Cincinnati, 38; Bourn, Houston, 37; Votto, Cincinnati, 37; Weeks, Milwaukee, 37; Rasmus, St. Louis, 36; JosReyes, New York, 36.  
POINTS PRODUITS: Bruce, Cincinnati, 43; Fielder, Milwaukee, 42; Howard, Philadelphie, 42; Pence, Houston, 40; Braun, Milwaukee, 39; Berkman, St. Louis, 36; Kemp, Los Angeles, 36.

### COUPS SÛRS

JosReyes, New York, 76; SCastro, Chicago, 70; Pence, Houston, 69; Polanco, Philadelphie, 66; Prado, Atlanta, 65; Ethier, Los Angeles, 64; Votto, Cincinnati, 64.

### LES MENEURS

MJ	AB	P	CS	AVG.	
Joyce TB	50	163	33	60	368
Bautista Tor	46	163	44	58	356
MyYoung Tex	53	206	25	70	340
AdGonzalez Bos	54	223	34	74	332
H Kendrick LAA	45	177	30	57	322

### POINTS

Bautista, Toronto, 44; Granderson, New York, 42; MiCabrera, Cleveland, 39; AdGonzalez, Boston, 34; Gordon, Kansas City, 34.  
POINTS PRODUITS: AdGonzalez, Boston, 46; Beltre, Texas, 42; Konerko, Chicago, 40; Bautista, Toronto, 38; Teixeira, New York, 38; MiCabrera, Detroit, 37; Granderson, New York, 37.

### COUPS SÛRS

AdGonzalez, Boston, 74; MyYoung, Texas, 70; Ellsbury, Boston, 63; ACabrera, Cleveland, 62; Konerko, Chicago, 62; Kubel, Minnesota, 62; Guerrero, Baltimore, 61; Span, Minnesota, 61; Suzuki, Seattle, 61.

### SAUVETAGES

LNunez, Floride, 18; Putz, Arizona, 16; Kimbrel, Atlanta, 15; Rodriguez, New York, 15; BrWilson, San Francisco, 14; Hanrahan, Pittsburgh, 14; Street, Colorado, 14.

### RETRAITS

Halladay, Philadelphie, 91; Kershaw, Los Angeles, 87; CLee, Philadelphie, 86; Lincecum, San Francisco, 79; Hamels, Philadelphie, 78; Norris, Houston, 73; JSanchez, San Francisco, 71; Billingsley, Los Angeles, 71.

### SAUVETAGES

CPerez, Cleveland, 14; League, Seattle, 14; MaRivera, New York, 13; Valverde, Detroit, 13; Walden, Los Angeles, 12; Fuentes, Oakland, 11; Feliz, Texas, 10; Papelbon, Boston, 10.

### LIGUE AMÉRICAINNE

SECTION EST	G	P	MOY.	DIFF.
New York	29	23	558	-
Boston	30	25	545	1%
Tampa Bay	29	25	537	1
Toronto	28	27	509	2%
Baltimore	24	28	462	5

### SECTION CENTRALE

G	P	MOY.	DIFF.	
Cleveland	32	20	615	-
Detroit	28	26	519	5
Chicago	26	31	456	8%
Kansas City	24	30	444	9
Minnesota	17	36	321	15%

### SECTION OUEST

G	P	MOY.	DIFF.	
Texas	29	26	527	-
Seattle	27	26	509	1
Los Angeles	29	28	509	1
Oakland	27	28	491	2

### LUNDI 30 MAI

Toronto 11 Cleveland 1  
Yankees de N.Y. 5 Oakland 0  
Chicago White Sox 7 Boston 3  
Detroit 6 Minnesota 5  
L.A. Angels 10 Kansas City 8  
Seattle 4 Baltimore 3  
Texas 11 Tampa Bay 5

### MARDI 31 MAI

Cleveland 6 Toronto 3  
Chicago White Sox 10 Boston 7  
Detroit 8 Minnesota 7  
Tampa Bay 5 Texas 4  
Kansas City 7 L.A. Angels 3  
Yankees de N.Y. 7 Oakland 3 (5<sup>e</sup> manche)  
Baltimore 1 Seattle 0 (6<sup>e</sup> manche)

### MERCREDI 1<sup>er</sup> JUIN

Texas à Tampa Bay, 13h10  
Chicago White Sox à Boston, 13h35  
Yankees de N.Y. à Oakland, 15h37  
Baltimore à Seattle, 15h40  
L.A. Angels à Kansas City, 16h10  
Minnesota à Detroit, 19h05  
Cleveland à Toronto, 19h07

### JEUDI 2 JUIN

Texas à Cleveland, 19h05  
Minnesota à Kansas City, 20h10  
Tampa Bay à Seattle, 22h10

### LES MENEURS

MJ	AB	P	CS	AVG.	
Joyce TB	50	163	33	60	368
Bautista Tor	46	163	44	58	356
MyYoung Tex	53	206	25	70	340
AdGonzalez Bos	54	223	34	74	332
H Kendrick LAA	45	177	30	57	322

### POINTS

Bautista, Toronto, 44; Granderson, New York, 42; MiCabrera, Cleveland, 39; AdGonzalez, Boston, 34; Gordon, Kansas City, 34.  
POINTS PRODUITS: AdGonzalez, Boston, 46; Beltre, Texas, 42; Konerko, Chicago, 40; Bautista, Toronto, 38; Teixeira, New York, 38; MiCabrera, Detroit, 37; Granderson, New York, 37.

### COUPS SÛRS

AdGonzalez, Boston, 74; MyYoung, Texas, 70; Ellsbury, Boston, 63; ACabrera, Cleveland, 62; Konerko, Chicago, 62; Kubel, Minnesota, 62; Guerrero, Baltimore, 61; Span, Minnesota, 61; Suzuki, Seattle, 61.

### SAUVETAGES

LNunez, Floride, 18; Putz, Arizona, 16; Kimbrel, Atlanta, 15; Rodriguez, New York, 15; BrWilson, San Francisco, 14; Hanrahan, Pittsburgh, 14; Street, Colorado, 14.

### RETRAITS

Halladay, Philadelphie, 91; Kershaw, Los Angeles, 87; CLee, Philadelphie, 86; Lincecum, San Francisco, 79; Hamels, Philadelphie, 78; Norris, Houston, 73; JSanchez, San Francisco, 71; Billingsley, Los Angeles, 71.

### SAUVETAGES

CPerez, Cleveland, 14; League, Seattle, 14; MaRivera, New York, 13; Valverde, Detroit, 13; Walden, Los Angeles, 12; Fuentes, Oakland, 11; Feliz, Texas, 10; Papelbon, Boston, 10.

### LIGUE CAN-AM

Première moitié de saison	G	P	MOY.	DIFF.
Brockton	5	1	833	-
Rockland	4	2	667	1
Québec	3	2	600	1%
Pittsfield	3	3	500	2
New Jersey	2	3	400	2%
Newark	2	3	400	2%
Worcester	2	4	333	3
New York	1	4	200	3%

### LUNDI 30 MAI

Québec 5 Brockton 0  
Rockland 10 Pittsfield 2  
Worcester 6 New York 3

### MARDI 31 MAI

Brockton 2 Québec 1  
New Jersey 7 Newark 6  
Rockland 3 Pittsfield 2  
Worcester 20 New York 1

### MERCREDI 1<sup>er</sup> JUIN

Rockland à Pittsfield, 10h30  
Québec à Brockton, 10h35  
New York à Worcester, 11h00  
Newark à New Jersey, 11h05

### JEUDI 2 JUIN

Brockton à Worcester, 11h00  
New York à Newark, 17h35

### LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC

G	P	MOY.	DIFF.
Repentigny	7	2	0.778
Longueuil	5	2	0.714
Trois-Rivières	5	2	0.714
Québec	5	3	0.625
Montréal	2	1	.667
Charlesbourg	4	3	.571
Saguenay	4	6	.400
Granby	2	4	.333
Saint-Eustache	1	4	.200
LaSalle	1	5	.167
Laval	1	5	0.167

### LUNDI 30 MAI

Longueuil 14 Laval 0  
Charlesbourg 5 Québec 2

### MARDI 31 MAI

Longueuil 4 Laval 1  
Repentigny 18 Saint-Eustache 3  
Charlesbourg 12 Saguenay 3

### MERCREDI 1<sup>er</sup> JUIN

Montréal à LaSalle, 19h30  
Saguenay à Québec, 19h30  
Granby à Trois-Rivières, 19h30

### JEUDI 2 JUIN

Laval à Repentigny, 19h30  
Saint-Eustache à Longueuil, 19h30

### BASKETBALL ASSOCIATION NATIONALE

### FINALE (4 DE 7)

MARDI 31 MAI  
Dallas 84 Miami 92  
(Miami mène la série 1-0)

### JEUDI 2 JUIN

Dallas à Miami, 21h (TSN)

### TENNIS

ROLAND-GARROS  
PARIS - Résultats Tuesday from the US\$24.99-million French Open red clay-court tournament at Stade Roland Garros (seedings in parentheses).  
Messieurs - Simple  
Quatrième tour  
Andy Murray (4), G-Bretagne, bat Viktor Troicki (15), Serbie, 4-6, 4-6, 6-3, 6-2, 7-5.  
Quarts de finale  
Novak Djokovic (2), Serbie, bat Fabio Fognini, Italie (abandon).  
Roger Federer (3), Suisse, bat Gael Monfils (9), France, 6-4, 6-3, 7-6 (3).

Double  
Quarts de finale  
Bob et Mike Bryan (1), É-U., vs. Rohan Bopanna, Inde, et Aisam-ul-Haq Qureshi (5), Pakistan, 6-7 (2), 6-3, 5-5 (susp., noirceur).  
Max Mirnyi, Biélorussie, et Daniel Nestor (2), Toronto, battent Robert Lindstedt, Suède, et Horia Tecau (9), Roumanie, 6-4, 6-2.  
Michael Llodra, France, et Nenad Zimonjic (4), Serbie, battent Scott Lipsky et Rajeev Ram, É-U., 2-6, 6-3, 6-1.

Dames - Simple  
Quarts de finale  
Francesca Schiavone (5), Italie, bat Anastasia Pavlyuchenkova (14), Russie, 1-6, 7-5, 7-5.  
Marion Bartoli (11), France, bat Svetlana Kuznetsova (13), Russie, 7-6 (4), 6-4.  
Double  
Quarts de finale  
Vania King, É-U., et Yaroslava Shvedova (3), Kazakhstan, battent Nadia Petrova, Russie, et Anastasia Rodionova (9), Australie, 7-5, 3-6, 6-2.  
Liesel Huber et Lisa Raymond (4), É-U., battent Victoria Azarenka, Biélorussie, et Maria Kirilenko (5), Russie, 6-4, 4-6, 6-4.

### CALENDRIER

SÉRIES ÉLIMINATOIRES	G	A	PTS
H Sedin, Van	2	19	21
Saint-Louis, TB	10	10	20
Lacavalier, TB	6	13	19
Kesler, Van	7	11	18
Krejci, Bos	10	7	17
Horton, Bos	8	9	17

SÉRIES ÉLIMINATOIRES	G	A	PTS
Purcell, TB	6	11	17
J.Thornton, SJ	3	14	17
D.Sedin, Van	8	8	16
Boyle, SJ	3	13	16
Clowe, SJ	6	9	15
P.Bergeron, Bos	4	11	15
Datsyuk, Det	4	11	15
Burrows, Van	7	7	14
Couture, SJ	7	7	14
Downie, TB	2	12	14
Marlea, SJ	8	5	13
Ward, Nash	7	6	13
Stamkos, TB	6	7	13
Marchand, Bos	6	6	12
Gagné, TB	5	7	12
Giroux, Phi	1	11	12
Bergenheim, TB	9	2	11
Ryder, Bos	5	6	11
Kelly, Bos	4	7	11
Moore, TB	3	8	11

## Roland-Garros

# Federer vs Djokovic en demi-finale

CHRIS LEHOURITES

Associated Press

PARIS - Roger Federer a retrouvé le chemin qui mène au carré final des Internationaux de France, mardi, et maintenant il aura l'occasion de mettre fin à la saison parfaite de Novak Djokovic.

Celui qui a remporté 16 tournois du Grand Chelem s'est qualifié en battant le Français Gaël Monfils 6-4, 6-3, 7-6 (3), pour ainsi décrocher une cinquième victoire d'affilée en trois manches à Roland-Garros. Face à Djokovic, Federer sera confronté à un joueur qui l'a évincé des demi-finales à l'occasion des deux derniers tournois majeurs.

« Disputer une demi-finale ici à Roland-Garros est quelque chose de formidable, et de la disputer contre un joueur formidable... c'est pourquoi nous nous entraînons si fort, a commenté Federer. Je suis en très bonne forme et j'ai hâte de prendre part à ce grand match. »

Plus tôt, Andy Murray a complété l'affrontement qui avait été suspendu la veille à cause de la noircure. Il a atteint les quarts de finale en s'imposant 4-6, 4-6, 6-3, 6-2, 7-5 contre Viktor Troicki.

Le prochain adversaire de Murray sera Juan Ignacio Chela. L'Argentin l'a emporté lundi et aura droit à une journée de repos supplémentaire avant d'affronter le Britannique,

qui doit composer avec une blessure à la cheville droite.

Selon la Fédération internationale de tennis, c'est la première fois depuis 1984 que chacune des cinq premières têtes de série chez les hommes ont atteint les quarts de finale aux Internationaux de France. C'est la première fois depuis Wimbledon en 1989 que cela arrive dans un tournoi du Grand Chelem.

Chez les femmes, la championne en titre Francesca Schiavone a atteint les demi-finales en l'emportant devant la Russe Anastasia Pavlyuchenkova au compte de 1-6, 7-5, 7-5, tandis que la 11<sup>e</sup> tête de série Marion Bartoli a défilé la championne du tournoi de 2009 Svetlana Kuznetsova 7-6 (4), 6-4.

En double, le Torontois Daniel Nestor et son partenaire Max Mirnyi ont atteint les demi-finales grâce à une victoire de 6-4, 6-2 contre le Suédois Robert Lindstedt et le Roumain Horia Tecau. Nestor affrontera maintenant son ancien partenaire de jeu, le Serbe Nenad Zimonjic. Avec Michael Llodra, celui-ci a éliminé les Américains Scott Lipsky and Rajeev Ram 2-6, 6-3, 6-1.

Federer a remporté les Internationaux de France en 2009 pour ainsi obtenir le seul titre majeur qui lui manquait, mais il

a perdu en quarts de finale face à Robin Soderling l'an dernier. Ce revers avait stoppé à 23 sa série de présences en demi-finales de tournois majeurs.

Federer a amélioré à 6-1 sa fiche à vie contre Monfils, mardi. Il affrontera toutefois un adversaire plus coriace au prochain tour en Djokovic.

Le Serbe, la deuxième tête de série du tournoi, a atteint les demi-finales quand son opposant Fabio Fognini a déclaré forfait, lundi, à cause d'une blessure à la jambe gauche. Djokovic a une fiche de 41-0 en 2011. □



Le Suisse Roger Federer (à gauche) a vaincu le Français Gaël Monfils 6-4, 6-3, 7-6 (3) hier à Paris.

(Photo AFP)

## Marathon d'Ottawa

## Desmeules et Munger brillent

SERGE ÉMOND

semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - De nombreux coureurs des clubs Jakours de Saguenay et Jeannois d'Alma ont participé au Marathon d'Ottawa, en fin de semaine. Lynda Desmeules et Suzanne Munger ont particulièrement retenu l'attention à cette occasion.

Munger a inscrit le meilleur chrono (3 h 07 m 57 s) dans la division 45-49 ans. Desmeules (3 h 02 m 35 s) a aussi mis la main sur une médaille d'or, dans la catégorie 50-54 ans. Linda Desmeules et Suzanne Munger ont pris la 16<sup>e</sup> et la 20<sup>e</sup> position au classement général féminin.

De leur côté, Jules Gravel (65-69 ans) et Pierre Gauthier

(60-64 ans) ont respectivement terminé deuxième et troisième

de leur groupe d'âges au demi-marathon. □

## Autres résultats

Marathon	Club Jakours	Marathon	Club Jeannois
Jean Kearney (Jonquière) .....	2 h 59 m 36 s	Jean-Marie Brassard (Jonquière) .....	2 h 00 m 21 s
Hervé Stecq (Chicoutimi) .....	3 h 20 m 06 s	Jocelyn Tremblay (Métabetchouan) .....	3 h 23 m 03 s
Denis Gilbert (Chicoutimi) .....	3 h 20 m 58 s	Steeve Boily (Jonquière) .....	3 h 30 m 08 s
Michel Charbonneau (Chicoutimi) .....	3 h 21 m 00 s	Robert Tremblay (Saint-Nazaire) .....	3 h 37 m 44 s
Benoît Carrier (Chicoutimi) .....	3 h 21 m 06 s	Rénauld Drolet (Saint-André-du-lac) .....	3 h 43 m 43 s
Annick Gagné (Jonquière) .....	3 h 58 m 18 s	André Pedneault (Thetford Mines) .....	3 h 44 m 10 s
Michel Voyer (Jonquière) .....	4 h 11 m 06 s	Claude Doré (Alma) .....	3 h 44 m 17 s
France Bégin (Jonquière) .....	4 h 14 m 41 s	Nathalie Guérin (Alma) .....	3 h 54 m 58 s
Luc Gagnon (Chicoutimi) .....	4 h 15 m 36 s	Catherine Bélanger (Alma) .....	3 h 56 m 35 s
Martine Tremblay (Saint-Fulgence) .....	4 h 18 m 25 s	Serge Gobeil (Alma) .....	3 h 56 m 36 s
<b>Demi-marathon</b>		Valérien Pedneault (Alma) .....	4 h 24 m 03 s
Marie-Ève Dion (Saint-Ambroise) .....	1 h 43 m 00 s	Robert Otis .....	4 h 51 m 40 s
Élise Hébert (Chicoutimi) .....	1 h 54 m 36 s	<b>Demi-marathon</b>	
André Rancourt (Laterrière) .....	1 h 55 m 54 s	David Boily (Chicoutimi) .....	2 h 08 m 20 s
Guylaine Rodgers (Chicoutimi) .....	2 h 00 m 10 s	Vicky Falardeau (Thetford) .....	2 h 07 m 21 s

### TOURNOI DE GOLF de LA FONDATION DU CRDI

La mission de la Fondation du CRDI  
Favoriser l'intégration

**3 juin 2011** **13<sup>e</sup> édition**

<p><b>08 h 32</b> Alain Garant Jean-Michel Tremblay Éric Claveau Invité</p> <p><b>08 h 40</b> Telus</p> <p><b>08 h 48</b> Bernard Auger Patrick Galvao Denis Moisan André Lavoie</p> <p><b>08 h 56</b> Uniprix Roberval Invité Invité Invité</p> <p><b>09 h 04</b> Dany St-Pierre Frédéric Pinard Michaël Morin Invité</p> <p><b>09 h 12</b> Jacques Allard Christiane Lecompte Claude Larouche Invité</p> <p><b>09 h 20</b> Invité Invité Invité Invité</p> <p><b>09 h 28</b> Serge Lalancette Bruno Boutin Carol Girard Norbert Allard</p>	<p><b>09 h 36</b> Jean-Paul Potvin Doris Simard Yvon Tremblay Invité</p> <p><b>09 h 44</b> Jeannine Francoeur Dominique Tessier Marcelle Desbiens Jacques St-Onge</p> <p><b>09 h 52</b> Mégabureau Invité Invité Invité</p> <p><b>10 h</b> Gervais Larouche Michel Dion Laurent-Paul Dallaire Jacynthe Savard</p> <p><b>10 h 08</b> Cain Lamarre Casgrain Wells</p> <p><b>10 h 16</b> Jacques Labrèche André Sénéchal France Guay M<sup>re</sup> Bonneville</p> <p><b>10 h 24</b> Yves Bolduc Johanne Houde Mario Dubois Lyne Rousseau</p> <p><b>10 h 32</b> Ghislain Fournier Louis Sénéchal Marcel Perron Invité</p>	<p><b>10 h 40</b> Martial Bouchard Invité Invité Invité</p> <p><b>10 h 48</b> Gérard Lavoie Diane Larouche Catherine Belley Réal Legendre</p> <p><b>10 h 56</b> Richard Tremblay Jean-Claude Drolet Bruno Bolduc Jean-Rock Grenier</p> <p><b>11 h 04</b> Stéphane Lavoie Jérôme Côté Martin Vallée Hugues Deslisle</p> <p><b>11 h 12</b> Michel Cantin Sylvain Lapointe Louis Mazurette P.-Marc Tremblay</p> <p><b>11 h 20</b> Hugues Simard Pascal Charest Maxime Tremblay Invité</p> <p><b>11 h 28</b> Alain Deschesne Josée Carrier Yves St-Gelais Lyne Duclos</p>
--	--	---

La mission de la Fondation du CRDI  
Favoriser l'intégration

**Merci à nos partenaires et amis**  
qui posent un geste qui compte et qui embellit le monde en s'associant au tournoi de golf annuel le 3 juin 2011 au Club de Golf Port-Alfred.

2589631

Coupe Stanley

# Milan Lucic jouera devant les siens

PRESSE CANADIENNE

VANCOUVER — De disputer la finale de la Coupe Stanley chez lui ne trouble pas Milan Lucic.

Le robuste ailier natif d'East Vancouver vit de grandes émotions alors que ses Bruins de Boston s'apprêtent à amorcer la finale de la LNH contre les Canucks de Vancouver, mercredi.

Mais l'euphorie de Lucic pourrait être problématique pour l'équipe qu'il a encouragée en grandissant, alors que

les Bruins tenteront de remporter une première coupe Stanley depuis 1972.

« J'ai toujours été capable de donner le meilleur de moi-même en jouant avec beaucoup d'émotion », a dit Lucic, qui a mené les Bruins avec 30 buts et 62 points en saison régulière.

« Souvent, quand les gars jouent devant leur famille et leurs amis, ils sont un peu plus tendus. Moi, je ne suis qu'excité de le faire. »

Une excitation qui ne passe pas inaperçue aux yeux de ses

compagnons de trio Nathan Horton et David Krejci, qui mènent les Bruins avec 17 points chacun en séries.

« Il dégage un petit quelque chose de spécial », Horton a dit de Lucic depuis son arrivée sur la côte ouest.

Et Lucic a connu quelques très bons matchs à Vancouver.

Dans la seule rencontre de saison régulière que les Bruins y ont joué cette saison, Lucic a préparé le but égalisateur et a marqué le but gagnant dans un gain de 3-1.

En 2007, alors que le tournoi de la Coupe Memorial était joué à Vancouver, sa première présence sur la patinoire est passée à l'histoire.

Après avoir solidement mis en échec trois joueurs adverses, la boule de muscle de

6 pi 4 po, 220 lbs a terminé sa présence par un combat. Cette présence a donné le ton à une victoire de 3-1 des siens. Lucic a amassé une aide sur le but gagnant et a été nommé

« Souvent, quand les gars jouent devant leur famille et leurs amis, ils sont un peu plus tendus. Moi, je ne suis qu'excité de le faire. »

— Milan Lucic

joueur le plus utile du tournoi. L'automne suivant, il perçait l'alignement des Bruins à 19 ans seulement.

« Quand je suis arrivé ici, c'était un joueur de grande

force, qui marquait des buts à la dure, a dit le vétéran Mark Recchi. C'est un gros joueur qui peut patiner. Il a continué de s'améliorer et de gagner en confiance. Il peut être un marqueur dans cette ligue. »

Les Bruins ne peuvent pas rivaliser avec la puissance de frappe des Canucks, qui comptent sur les jumeaux Sedin et Ryan Kessler. Mais ils ont démontré qu'ils peuvent tirer leur épingle du jeu contre des clubs offensifs, comme ils l'ont fait contre le Lightning.

« La discipline est la clé, a dit Lucic. Notre jeu en désavantage a été très bon jusqu'ici, mais leur jeu de puissance a aussi été très bon. Alors parfois, vous devez être plus fort et ne pas laisser vos émotions l'emporter. »



Chambre de commerce et d'industrie  
Lac-Saint-Jean-Est

## TOURNOI DE GOLF DE LA CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE LAC-SAINT-JEAN-EST

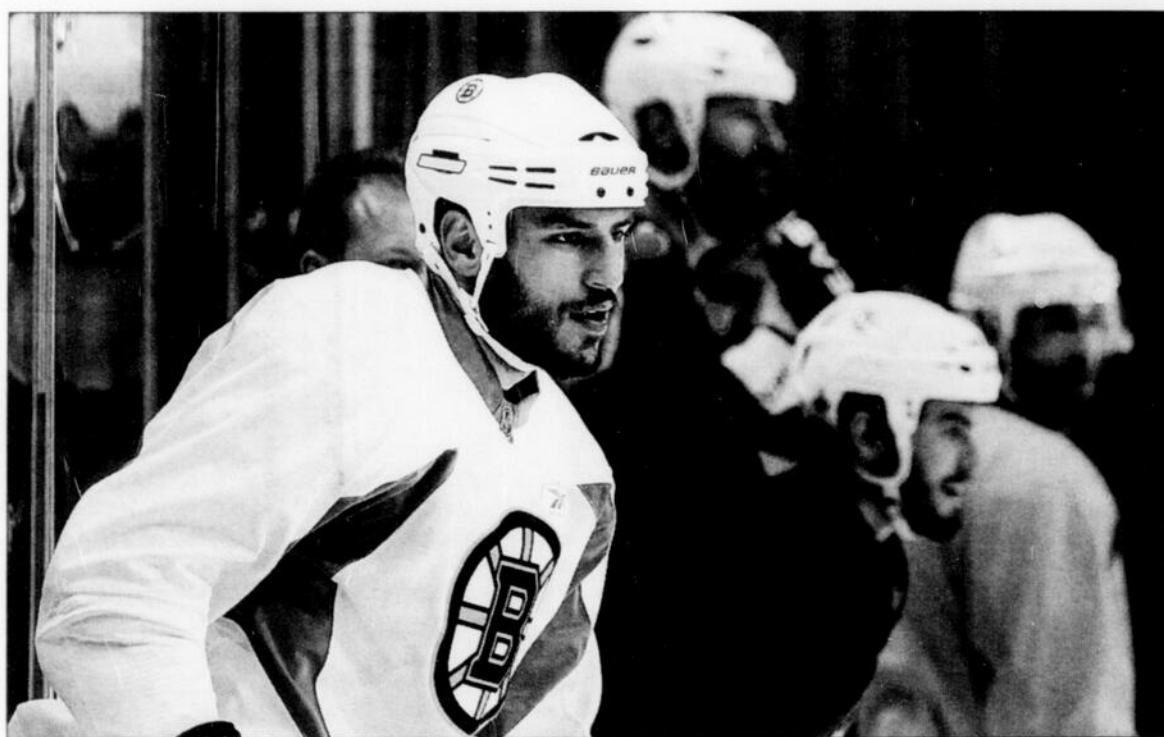
### JEUDI 2 JUIN 2011

Club de golf Lac-Saint-Jean de St-Gédéon

1 <sup>er</sup> NEUF			
8 h 04 Eric Bilodeau Yannick Poirier Pierre Gagnon Patrick Harvey	11 h 08 Yvon Potvin Denis Bouchard Rémi Fortin Sylvain Boulanger	11 h 56 Yannick Tremblay Stéphane Lefebvre Robin Desbiens Invité Autocar Jean-nois	12 h 44 Pascal Simard Fred Bouchard Frédéric Villeneuve Jimmy Emond
8 h 12 Gaston Beaumont Daniel Mercier Robin Desmeules Yves Vachon	11 h 16 Danick Murray France Turcotte Robert Tremblay Charles Lapointe	12 h 04 Yvan Leroux Ginette Girard Claude Therrien Jacques Girard	12 h 52 Pascal Ouellet Francis Fortin Claudia Voisine Mélanie Gobeil
8 h 20 André Lalancette Marie-Josée Boily Christine Bouchard Denis Bonneville	11 h 24 Robin Bergeron Joris Lesage Julie Simard Robert Gagnon	12 h 12 Sylvain Fortin Guy Verreault Michel Boivin Claude Boies	13 h Eric Rousseau Roger Tremblay Luc Bolduc Jonathan Bandford
8 h 28 Richard Carbonneau Robin Voyer Lucille Gagnon Marjolaine Lavoie	11 h 32 Stéphan Tremblay Eric Fortin Pierre Tremblay Marie-Claude Gauthier	12 h 20 Jean-David Couture Eric Lapointe Nathalie Harvey Céline Bouchard	13 h 08 Robin Larouche Laval Fortin Yvon Fortin Louise Fortin
8 h 36 Carol Gagnon David Morel Guy Desbiens Jimmy Desgagné	11 h 40 Claude Bouchard Blanka Villeneuve Nathalie Fortin Lyne Bourdeau	12 h 28 Luc Ouellet Richard Dubé Dany Simard Sylvain Desmeules	13 h 16 Nicolas Guertin Donald Grave Luc Imbeault Alexandre Girard
8 h 44 Esther Brassard Lise Thibeault Jules Morin Christine Girard	11 h 48 Johanne Côté Philippe Simard Jérôme Dubé Pascal Bergeron	12 h 36 Carol Girard (Proco) Eric Bouchard Michel Bégin Jean-Denis Toupin	13 h 32 Andrée Couture Jean-Luc Maltais Réjean Savard Christian Gendron

2 <sup>e</sup> NEUF			
8 h 12 Eric Bolduc François Émond Frédéric Dufour Donald Pilote	11 h 24 Tony Lachance Normand Boivin Luc Bilodeau Langis Gauthier	12 h 12 Lévis Savard Alain Ruel Langis Lavoie	13 h Claude Bolduc Élaine Rochon Gaston Tremblay Marc-André Noël
8 h 20 Sylvain Lemay Robyn Labonté Guy Voisine Guy Larouche	11 h 32 Daniel Deschênes Suzanne Fillion Pierre-Luc Martel Yannick Desjardins	12 h 20 Ville d'Alma Gino Villeneuve Jocelyn Fradette Pascal Pilote	13 h 08 Frédéric Morin Eric Thibeault Jacynthe Pedneault Hélène Joly
8 h 28 Sabin Larouche Laval Girard André Paradis Nicol Minier	11 h 40 Michel Simard Daniel Boily Louise Lévesque Marc-André Ouellet	12 h 28 Rock Morasse Michel Gagné Paul Gravel Gilles Grenon	13 h 16 Laurent Villeneuve Jocelyn Fortin Mario Girard Julien Pilote
8 h 44 Patrice Lapointe Réjean Simard Alexandre Garon Marilène Simard	11 h 48 Eric Roussel Nelson Harvey Dany Guérin Paul-Eugène Grenon	12 h 36 Christel Simard Monast Pierre-Marc Gobeil Sara Gaudreault Carol Girard	13 h 24 Patrice Plourde Samuel Guay Mickaël Girard Jean-François Murray
11 h 08 Claude Bergeron Valérie Dionne Sylvain Carbonneau Guy Lafontaine	11 h 56 Marc Bouchard Gilles Goulet Denis Fortin Denis Larouche	12 h 44 Jocelyn Gaudreault Pierre Girard Lucien Morais Jocelyn Boily	
11 h 16 Maxime Tremblay Charles-Olivier Potvin André Bédard Michel Maltais	12 h 04 Stéphan Imbeau Jean-François Harvey Marc Bernier Serge Trudel	12 h 52 Jean-Simon Lachance Marc-André Larouche André Gagnon Invité	



Milan Lucic s'est entraîné, hier, à Vancouver, sa ville natale, alors que la finale contre les Canucks débute ce soir. (Photo PC)

### Calendrier du pêcheur 2011

	1 <sup>er</sup> juin	2 <sup>e</sup> juin	3 <sup>e</sup> juin
<b>majeur</b>	🐟	🐟	🐟
<b>mineur</b>	🐟	🐟	🐟

### Le Quotidien

Vos meilleurs moments de pêche pour les trois prochains jours

	matin	midi	soir
1 <sup>er</sup> juin	🐟	🐟	🐟
2 <sup>e</sup> juin	🐟	🐟	🐟
3 <sup>e</sup> juin	🐟	🐟	🐟

### 14 WideBody 6296\$ / 109\$ / par mois

14 WideBody, 9.9 MLH 4 temps et remorque Glide-On  
\* Transport (Zone 1) montage et frais administratifs inclus

Concessionnaires  
**LEGEND MERCURY** et  
No 1 sur l'eau

Spécifications:  
Longueur du centre 14'3"  
Largeur 68"  
Profondeur max. 29"  
Puissance max. 30  
Épaisseur aluminium .100



\* La photo peut différer.

**2639, route 170, Laterrière - 418 866 678-2481 2581475**

### EN BREF

#### MATHIEU BERNARD EN ARRACHE

CHICOUTIMI — Le lanceur étoile Mathieu Bernard a connu une autre sortie difficile, hier, lors d'une défaite de 12-3 des Voyageurs de Saguenay contre les Alouettes à Charlesbourg dans un match de la Ligue de baseball élite de Québec.

Bernard a accordé 9 coups sûrs et six points mérités en seulement 1,2 manche de travail. Pierre-Hugues Roy l'a suivi au monticule en accordant quatre points mérités en un tiers de manche. Après trois manches complètes, le pointage final avait déjà été atteint, avec notamment une première manche de sept points de la part des locaux. Du côté de l'attaque, Maxime Beaudin s'est illustré avec une fiche de trois coups sûrs en quatre présences au bâton. Les Voyageurs ont frappé 10 coups sûrs contre 12 pour les Alouettes.

(Pascal Girard)

Priorité des Sags au repêchage

# Des attaquants et un gardien

SERGE ÉMOND

semond@lequotidien.com

**CHICOUTIMI** - Des attaquants de qualité et un bon gardien de 15 ans. Telles seront les priorités des Saguenéens de Chicoutimi, samedi prochain, pendant la séance de sélection de la Ligue de hockey junior majeur du Québec qui se déroulera à Victoriaville.

Ces besoins identifiés par le directeur du recrutement des Saguenéens, Pierre Parent, n'ont rien pour étonner les amateurs de hockey qui suivent l'équipe d'assez près. Ils savent très bien que la formation chicoutimienne devrait être en mesure de bien se débrouiller en défensive la saison prochaine. C'est en attaque qu'elle a besoin de renfort.

Outre les gardiens Christopher Gibson et Francis Desrosiers, elle pourra compter sur le retour de défenseurs comme Gabriel Vermette, Sean Girard, Guillaume Cloutier, Dominic Poulin, Andrew O'Brien, Napassis André et Danick Émond. À ce groupe, il faudra bientôt ajouter Gabriel Bourret. Vendredi, il devrait officiellement passer des Sea Dogs de Saint-Jean aux Saguenéens.

« Nous avons besoin d'un gardien de 15 ans parce qu'il faut penser que Gibson ne sera plus avec nous et que Desrosiers aura 19 ans en 2012-2013, explique Pierre Parent. Nous avons besoin d'un jeune gardien qui pourrait retourner au midget AAA la saison prochaine et faire le saut avec nous un an plus tard. Ceci étant dit, chaque joueur a le droit de gagner sa place au camp d'entraînement. »

Les Saguenéens et l'Océanic de Rimouski promettent d'animer la première ronde, samedi. La formation chicoutimienne parlera aux sixième, dixième et 17<sup>e</sup> rangs. Pour sa part, l'Océanic possède quatre choix de premier tour.

Bien évaluer les jeunes joueurs n'a jamais été un travail facile. Il s'est compliqué encore un peu plus depuis

quelques années puisque de plus en plus de hockeyeurs se tournent vers le hockey américain ou songent à le faire.

À ce niveau, la situation n'est pas plus rose cette année. Quand il regarde la première ronde de la liste publiée il y a quelques semaines par le Centre de soutien au recrutement de la LHJMQ, Pierre Parent précise que cinq des 18 joueurs inscrits ont manifesté l'intention d'évoluer aux États-Unis. Il identifie Nathan McKinnon, Jonathan Drouin, Anthony Duclair, Anthony Deluca et Frédéric Gauthier dans ce groupe. Il ajoute que Jérémy Grégoire et Maxime Gravel évaluent leurs chances de choisir la LHJMQ à 50-50. McKinnon devrait

Les Saguenéens choisiront aux sixième, dixième et 17<sup>e</sup> rangs en première ronde.

être le tout premier choix de l'encan de samedi et le Drakkar conserve l'espoir de le convaincre de jouer à Baie-Comeau.

Seulement onze des 18 joueurs inscrits en première ronde ont donc assuré les Saguenéens que la LHJMQ est leur première option.

« Pour ces raisons, nous nous dirigeons encore vers un repêchage "rock and roll", lance Pierre Parent. Il est évident que ça complique les choses. Ce serait beaucoup plus simple si tous les joueurs choisissaient la LHJMQ, mais ce n'est pas le cas. Dans cette nouvelle réalité, bien des joueurs risquent d'être choisis plus rapidement parce que d'autres ont décidé d'évoluer ailleurs. Mais je pense que nous serons en mesure de bien nous débrouiller quand même. »

« Au cours des dernières semaines, nous avons travaillé très fort sur les gars qui laissent planer un doute sur leur présen-

ce dans la LHJMQ. Jos Canale, Guy Carbonneau et Carl Bouchard ont multiplié les démarches, tout comme je l'ai fait. Nous allons poursuivre ces démarches jusqu'à la toute dernière minute, samedi matin. »

« Il y a deux ans, nous étions en amour avec Jonathan Huberdeau. J'avais même repêché son frère Sébastien quelques années auparavant. Mais Jonathan Huberdeau avait dit qu'il ne jouerait pas dans la LHJMQ et nous avons sélectionné

Rock Régimbald. Huberdeau s'est finalement présenté à Saint John, tout comme Pierre Durepos... »

Si on retire de la liste de la LHJMQ, tous les joueurs de première ronde qui ont décidé de poursuivre leur carrière aux États-Unis ou qui songent à le faire, cinq des hockeyeurs qui restent sont des défenseurs et deux sont des gardiens. Les attaquants se font rares.

Les Saguenéens, malgré leurs besoins en attaque, pourraient donc sélection-

ner tout de même un ou deux défenseurs assez tôt ou encore se tourner assez rapidement vers des joueurs moins bien cotés par le CSR.

À ce propos, Pierre Parent indique que ce n'est pas parce que les priorités des Saguenéens se situent en attaque qu'il laissera passer un bon défenseur. Il note qu'une équipe n'est jamais trop bien nantie à la ligne bleue. Et si ça devient le cas, un bon défenseur peut devenir une monnaie d'échange intéressante. ─



En juin 2009, le directeur du recrutement des Saguenéens, Pierre Parent (à gauche), avait sélectionné Rock Régimbald avec le premier choix des Sags, car Jonathan Huberdeau avait laissé croire qu'il jouerait aux États-Unis. Il a plus tard dans la journée été repêché par les Sea Dogs de Saint-Jean qui viennent d'être sacrés champions nationaux.

(Archives PC)

Joueur le plus utile à la coupe Memorial

## Jonathan Huberdeau avait fait mal en 2009

SERGE ÉMOND

semond@lequotidien.com

**CHICOUTIMI** - Pierre Parent travaille dans un domaine où les critiques sont fréquentes et il ne s'en offusque pas. Il est conscient que les amateurs et les journalistes ont souvent tendance à se tourner vers les séances de sélection antérieures pour expliquer les ennuis d'une équipe.

Depuis 2009, le directeur du recrutement des Saguenéens a eu l'occasion de travailler avec plusieurs choix de première ronde. L'an dernier, il s'est tourné vers Charles Hudon, Dominic Poulin et Austyn Hardie au premier tour. Les deux premiers ont connu de bons débuts avec les Saguenéens, mais le troisième a choisi de passer une autre saison au hockey midget AAA.

Les Saguenéens poursuivent leur travail dans l'espoir de le convaincre de

se présenter à Chicoutimi, en août prochain.

En 2009, Pierre Parent a sélectionné Rock Régimbald, Gabriel Vermette et Robin Gusse en première ronde. Régimbald, malgré un bon début de saison 2010-2011, tarde à se justifier. Vermette effectue un travail honnête à la ligne bleue et Gusse a été échangé aux Huskies de Rouyn-Noranda.

Quelques jours avant le repêchage de 2009, Pierre Parent avait soulevé publiquement la problématique causée par les joueurs qui décident de se tourner vers les États-Unis ou (surtout) qui menacent de le faire dans l'espoir de choisir l'équipe qui les sélectionnera. Il estime que la suite des événements lui a donné raison puisque le problème est tout aussi criant aujourd'hui. Il reste aussi convaincu que les Saguenéens ne se sont pas tellement trompés, dans les circonstances, en choisissant Régimbald.

« Parmi tous les joueurs qui ont été sélectionnés en 2009, Rock Régimbald arrive au neuvième rang pour la fiche offensive, révèle Pierre Parent. Sur les 72 joueurs de ce repêchage qui ont évolué dans la ligue, 36 ont déjà changé d'équipe ! »

« Il est évident que nous aurions sélectionné Jonathan Huberdeau s'il ne nous avait pas dit qu'il voulait s'en aller aux États-Unis. Huberdeau et Pierre Durepos ne devaient pas jouer dans la LHJMQ, tout comme (Philippe) Maillet, (Xavier) Ouellet et les frères Allain et Alex Saulnier. Huberdeau et Durepos se sont finalement présentés à Saint-Jean. Jérôme Mésonéro a réussi à convaincre Maillet de jouer pour les Tigres. Ouellet est dans la LHJMQ et les frères Saulnier ont accepté de jouer pour les Wildcats de Moncton. »

Telle est la nouvelle réalité d'un recruteur de la LHJMQ. ─



Jonathan Huberdeau

(Photo PC)

Il est évident que nous aurions sélectionné Jonathan Huberdeau s'il ne nous avait pas dit qu'il voulait s'en aller aux États-Unis. »

- Pierre Parent





Kevin Dineen a brillé à Hartford.

(Archives)

## DINEEN EN FLORIDE

MIAMI - Une personne au courant des négociations a confié à l'Associated Press que Kevin Dineen deviendra le nouvel entraîneur des Panthers de la Floride. La source est restée anonyme, car il n'y pas encore eu d'annonce officielle. Le club a convoqué les médias à une conférence de presse à 15h00 aujourd'hui. Dineen a passé plus de 20 saisons dans la LNH, s'illustrant notamment avec les Whalers de Hartford et marquant 355 buts. Il a dirigé Portland (Maine) dans la Ligue américaine lors des six dernières saisons.

(Associated Press)

## HAL GILL AURAIT SIGNÉ UN CONTRAT D'UN AN AVEC LE CANADIEN

MONTRÉAL - Le défenseur Hal Gill a signé un contrat de 2,25 M\$ US pour un an pour rester avec le Canadien de Montréal, selon ce que rapportent plusieurs médias. Le joueur de 36 ans pouvait accéder à l'autonomie sans compensation le 1<sup>er</sup> juillet. Il empocherait le même salaire qu'il a obtenu lors des deux dernières saisons avec le CH.

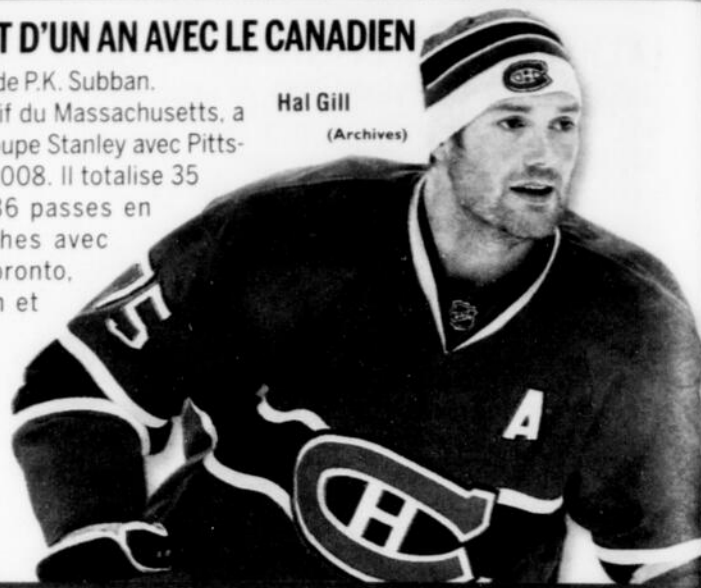
Gill n'a récolté que deux buts et sept passes en 75 matches, la saison dernière, mais ses forces sont le jeu défensif, incluant bloquer des tirs. Il a aussi agi comme men-

tor auprès de P.K. Subban. Gill, un natif du Massachusetts, a gagné la coupe Stanley avec Pittsburgh en 2008. Il totalise 35 buts et 136 passes en 994 matches avec Boston, Toronto, Pittsburgh et Montréal.

(Presse Canadienne)

Hal Gill

(Archives)



## // PAR LA BANDE

## ANDREW LADD EXCITÉ

ATLANTA - Passant d'une ville qui ne s'intéressait guère au hockey à une véritable ville de hockey, le capitaine des Thrashers d'Atlanta, Andrew Ladd, sait pertinemment que sa vie est sur le point de changer.

« Ça va possiblement être plus gros que ce que la plupart des gens pensent », a confié Ladd à La Presse Canadienne, mardi.



## LABEAUME AMER

MONTRÉAL - Pierre-Karl Péladeau a accepté le déménagement des Thrashers d'Atlanta à Winnipeg avec plus de grâce que Régis Labeaume, mardi.

Le président et chef de la direction de Quebecor se disait heureux pour les Manitobains, le maire de Québec, reconnaissant qu'il était amer.

« Oui, je suis amer. Parce qu'aujourd'hui, on devrait être en train de se battre pour autre chose (...) qu'une commission parlementaire qui commence jeudi », a lancé Labeaume à Québec, tout en soulignant que sa ville n'avait rien à envier à Winnipeg au chapitre des qualités susceptibles d'attirer un club de la LNH. Aujourd'hui, ce qu'on devrait être en train de faire, c'est se demander à quel moment le prochain club va s'en venir à Québec. Au lieu de ça, on travaille fort pour se préparer pour une commission parlementaire où tout le monde va chercher à se faire du capital politique. Excusez-moi, mais collectivement, je ne suis pas fier de nous. »

(Presse Canadienne)

## La poursuite déposée

## Québec en attente

## MÉLANIE MARQUIS

Presse Canadienne

QUÉBEC - Le maire Régis Labeaume a été battu de vitesse par deux citoyens de Québec, dont l'ancien directeur général de la ville, qui ont déposé mardi une requête en Cour supérieure afin de contester la légalité de l'entente intervenue dans le dossier de l'amphithéâtre.

Denis de Belleval et Alain Miville de Chêne allèguent que le contrat liant la Ville de Québec à Quebecor comporte « de graves omissions » qui le rend « contraire aux intérêts de la communauté québécoise ».

Et le montage financier le tient pas la route, soutient Alain Miville de Chêne.

Les deux hommes dament ainsi le pion au maire Labeaume, qui a réclamé aux parlementaires l'adoption d'urgence d'une loi spéciale qui viendrait empêcher que l'accord soit attaqué devant les tribunaux.

« Face à la véritable possibilité que l'on brime les droits de la population du Québec, qu'on nous empêche d'aller au tribunal et de faire valoir qu'on ne peut pas faire n'importe quoi dans une ville, nous sommes intervenus », a indiqué M. Miville de Chêne, en entrevue à La Presse Canadienne, mardi soir.

L'homme d'affaires de la région de Québec, qui dit avoir « jadis » côtoyé M. Labeaume à quelques reprises pour des raisons professionnelles, a écorché les qualités de gestionnaire du maire et ses « affirmations démagogiques » en ce qui a trait à la nécessité d'aller en appel d'offres.

« Comment savoir ce que l'on aurait pu avoir (en déclenchant un appel d'offres) si on ne l'a pas fait ? (...) Je m'imagine qu'en allant en appel d'offres, on aurait pu attirer des investisseurs de l'étranger », a-t-il plaidé.

Dans le document de requête introductive, les deux plaignants soutiennent en outre que le contrat de l'amphithéâtre n'est pas valide puisqu'il « a été octroyé

à l'entreprise sans appel d'offres ou soumissions publiques ».

Car on ne peut gérer une ville comme une entreprise, a tranché Alain Miville de Chêne.

« Une ville, c'est une institution. Il existe des règles de gestion qui émanent des lois qui sont des garde-fous et qui protègent l'argent public (...) Ce ne sont pas des obstacles à faire des affaires, ce sont des balises. »

Plusieurs clauses du contrat entre la Ville de Québec et l'entreprise dirigée par Pierre Karl Péladeau sont remises en question dans la requête. On y dénonce notamment le fait que l'entente « ne contient aucune disposition pour pallier à (sic) l'éventualité où la mise en cause Quebecor Media Inc. déciderait unilatéralement de cesser d'honorer ses obligations ».

Le projet consiste plutôt, toujours selon la requête, « en une tentative maladroite et sans fondement juridique de venir en aide à une entreprise commerciale pour ses fins propres, c'est-à-dire, les communications de masse par tous les modes convergents possibles ».

Et son maître d'oeuvre politique, s'il est reconnu fautif d'avoir commis un accroc à la Loi sur les Cités et Villes, pourrait être lourdement sanctionné, prévient la requête.

Le document stipule en effet qu'en vertu de l'article 573.3.4 de la législation québécoise, un membre du conseil municipal qui « autorise ou effectue l'adjudication ou la passation d'un contrat sans respecter les règles ou les mesures » peut être « déclaré inhabile à exercer, pendant deux ans, la fonction de membre du conseil de toute municipalité ».

Régis Labeaume n'a pas voulu commenter le dossier mardi soir, a signalé son attaché de presse, Paul-Christian Nolin. Le maire devrait s'adresser aux journalistes mercredi matin, d'après M. Nolin.

De son côté, Quebecor se donnera le temps de prendre connaissance de cette requête et de l'analyser avant de réagir. □



## LA LHJMQ RACHÈTE LES MAINEIACS DE LEWISTON ET ATTRIBUE UNE FRANCHISE À SHERBROOKE POUR LA SAISON 2012-2013

BOUCHERVILLE – Le commissaire de la Ligue de hockey junior majeur du Québec, Gilles Courteau, a annoncé, hier en fin de soirée, que la franchise des MAINEIACS de Lewiston fera l'objet d'un rachat par la LHJMQ.

La décision a été rendue hier après-midi à la suite d'un vote des membres par courriel. Les termes financiers de l'entente n'ont pas été dévoilés.

« À la suite d'un vote des membres, la Ligue de hockey junior majeur du Québec se porte acquéreur de la franchise de

Lewiston », a partagé le commissaire. « Ainsi, la franchise sera dissoute et les joueurs soumis à une séance de sélection spéciale. Les détails entourant le fonctionnement de la séance de sélection spéciale seront dévoilés aussitôt que connus. »

Le commissaire a ajouté. « Je suis déçu pour les amateurs de hockey de Lewiston. Les MAINEIACS ont connu de bons moments, dont une conquête de la Coupe du Président en 2007. Je sais que Mark Just et son groupe ont fait tout le nécessaire pour tenter de sauver

la franchise, mais il n'en demeure pas moins que la situation n'était plus viable. »

« Je suis très attristé pour les partisans des MAINEIACS », a commenté le propriétaire, Mark Just. « Pour ceux qui ont appuyé la concession au cours des dernières années, je désire vous remercier. Malheureusement, les pertes financières de plus en plus prononcées étaient devenues un fardeau que notre groupe de propriétaires ne pouvait plus supporter. »

Le commissaire a aussi annoncé qu'une franchise d'expansion sera

octroyée à la conclusion de la saison 2011-12 à un groupe d'investisseurs de Sherbrooke mené par l'ancien gardien de but étoile de la LHJMQ et de la LNH, Jocelyn Thibault. L'équipe ouvrira ses portes pour la saison 2012-13 au Palais des Sports Léopold-Drolet de la ville de Sherbrooke.

« La LHJMQ est très heureuse du retour de Sherbrooke », a mentionné le commissaire. « Avec un solide groupe d'investisseurs, je suis convaincu que le hockey junior majeur aura le succès escompté à Sherbrooke. »

Au cours des prochains jours, la Ligue de hockey junior majeur du Québec procédera à la confection du calendrier pour la saison 2011-12, lequel comptera dix-sept équipes en opération.

(Communiqué de presse)



Les Jets, ou un autre nom, de Winnipeg sont de retour au Manitoba. Pendant ce temps, le retour des Nordiques à Québec passera par l'Assemblée nationale demain.

(Archives PC)

### Fini les rumeurs

# Revoici Winnipeg

RICHARD LABBÉ

La Presse

Les rumeurs ne sont plus des rumeurs. Cette fois, les rumeurs sont la réalité: le hockey de la Ligue nationale est de retour à Winnipeg.

Après des semaines et des semaines de spéculation, la LNH et le groupe True North ont enfin confirmé le déménagement des Thrashers d'Atlanta à Winnipeg, hier, lors d'une conférence de presse télévisée à la grandeur du pays, qui avait parfois l'air d'une infopub pour une nouvelle équipe qui, selon le commissaire Gary Bettman, doit s'assurer de jouer tous les soirs dans un aréna qui affiche complet. Rien de moins.

« C'est bien d'être de retour à Winnipeg après toutes ces années, a commencé par dire le commissaire devant les caméras. Comme nous l'avons dit à maintes reprises, nous n'aimons pas avoir à procéder à des déménagements, mais des fois, nous n'avons simplement pas le choix. »

Cette fois, ce sont les propriétaires des Thrashers, Atlanta Spirit, qui n'avaient de toute évidence plus le choix. La transaction avec le groupe True North de Winnipeg a été complétée hier, pour un montant évalué à environ 170 millions, incluant des frais de transfert évalués à 60 millions. Elle reste à être approuvée par les gouverneurs de la ligue, qui auront une réunion à ce sujet le 21 juin.

Il faut savoir que le groupe True North planchait sur ce projet depuis longtemps, « de façon discrète et très efficace », a tenu à préciser Gary Bettman. Les propriétaires de Winnipeg cherchent maintenant à écouler 13 000 abonnements de saison afin de faire leurs frais.

Bettman en a d'ailleurs profité pour lancer un message clair aux fans de Winnipeg: il ne faut pas un seul siège vide dans la place.

« Un total de 13 000 abonnements vendus serait le meilleur message à envoyer (aux gouverneurs du circuit), a ajouté le commissaire. Cela ne pourra pas très bien fonctionner si l'aréna n'affiche pas complet. »

Les gens du groupe True North en ont ensuite profité pour dévoiler la fourchette de prix. À Winnipeg, le prix moyen d'un billet sera de 82 \$, soit la troisième moyenne la plus élevée chez les formations canadiennes, après Toronto et Montréal. « Ça ne marchera pas si l'aréna n'est pas plein tous les soirs », a insisté Gary Bettman.

« Comme nous l'avons dit à maintes reprises, nous n'aimons pas avoir à procéder à des déménagements, mais des fois, nous n'avons simplement pas le choix. »

- Gary Bettman

Le déménagement des Thrashers au Canada laisse donc croire que les règles du jeu ont changé au hockey, que les petits marchés canadiens comme Québec pourraient rejoindre les rangs très bientôt.

Erreur, selon le commissaire.

« Les gens ne doivent pas s'emporter, a-t-il répondu. Je deviens fâché et irritable quand je constate que les gens s'emportent. Nous croyons que cette situation s'applique uniquement à Atlanta, et nous allons continuer à résister à l'envie de déménager des équipes. Les gens ne devraient pas tirer des conclusions avec ce qui arrive ici. Ce serait une erreur de le faire. »

### Surprise chez les joueurs

Les joueurs des Thrashers, eux, n'ont reçu aucun appel de la direction du club concernant le départ pour Winnipeg. L'at-

taquant Anthony Stewart l'a confirmé à La Presse lors d'un entretien téléphonique.

« Jusqu'à la dernière minute, les propriétaires du club ne nous ont rien dit, a-t-il expliqué. En fin de saison, lors d'une petite réunion, ils nous ont dit qu'on allait entendre des rumeurs, mais c'est tout. Comme tout le monde, j'ai su ce qui se passait en regardant la télé, en lisant les journaux et les sites d'information sur internet. »

« Mais les propriétaires n'ont jamais appelé les joueurs. Je comprends ça, ce sont eux qui signaient les chèques, ils font ce qu'ils veulent. Moi, ça ne m'affecte pas trop, je suis un jeune joueur et je louais une maison. Mais pour les vétérans, ceux qui avaient acheté une maison, qui ont une famille, c'est différent. On ne parlait pas trop de ça dans le vestiaire, mais en même temps, on savait que ça s'en venait. »

Anthony Stewart assure qu'aucun joueur des Thrashers n'a menacé de boycotter Winnipeg, comme l'ont fait quelques membres des Coyotes de Phoenix, au moment où cette équipe était au centre des rumeurs de déménagement il n'y a pas si longtemps.

« Il faut aller où le club se trouve si on veut être payés... C'est les affaires, et il faut suivre. Je m'attends à ce que tous les gars soient à Winnipeg en septembre. Nous sommes des joueurs de hockey, le froid n'est pas un problème... »

Stewart n'a passé qu'une seule saison à Atlanta, la dernière, mais il n'oubliera pas les fans de l'équipe. « Je suis triste pour eux. Ils n'étaient pas si nombreux, mais ils étaient des fans de première classe. »

Par ailleurs, le groupe True North a fait savoir hier que le nom du club n'a toujours pas été choisi. Sam Katz, le maire de Winnipeg, a déjà fait savoir que l'équipe n'allait pas s'appeler les Jets. □

L'ÉVÉNEMENT

# PRIX EMPLOYÉ DU JAMAIS VU CHEZ NISSAN

DÉCOUVRIR un nouveau sens



JUSQU'À  
**8 000\$\*** DE RABAIS  
SUR NOS MODÈLES LES PLUS EN DEMANDE

**CONSUMMATION/100 KM\***  
EN VILLE 9,2 L SUR ROUTE 7,3 L

- Moteur à DACT de 2,5 l et 175 ch
- Climatisation avec microfiltre
- Clé intelligente de Nissan avec démarrage par bouton-poussoir



Berline Altima 3.5 SR illustrée

Berline  
**ALTIMA** 2.5 S 2011

PRIX À L'ACHAT  
**25 708\$<sup>†</sup>**

RABAIS EMPLOYÉ  
**-5 454\$**

VOTRE PRIX EMPLOYÉ  
**20 254\$<sup>†</sup>**

Certains bons offerts aux employés sont exclus.

**SENTRA** 2.0 2011

PRIX À L'ACHAT  
**16 880\$<sup>†</sup>**

RABAIS EMPLOYÉ  
**-3 337\$**

VOTRE PRIX EMPLOYÉ  
**13 543\$<sup>†</sup>**

Certains bons offerts aux employés sont exclus.

**CONSUMMATION/100 KM\***  
EN VILLE 6,5 L SUR ROUTE 6,5 L

- Moteur à DACT de 2,0 l et 140 ch
- 6 coussins gonflables de série
- Sonorisation avec radio AM/FM, lecteur de CD et prise d'entrée audio auxiliaire



Sentra 2.0 SL illustrée

**CONSUMMATION/100 KM\***  
EN VILLE 7,9 L SUR ROUTE 6,3 L

- Moteur à DACT de 1,8 l et 122 ch
- Espace arrière pour les jambes le plus généreux de sa catégorie\*
- 6 coussins gonflables de série



Versa à hayon 1.8 SL illustrée

**VERSA** à hayon 1.8 S 2011

PRIX À L'ACHAT  
**15 960\$<sup>†</sup>**

RABAIS EMPLOYÉ  
**-3 217\$**

VOTRE PRIX EMPLOYÉ  
**12 743\$<sup>†</sup>**

Certains bons offerts aux employés sont exclus.

UN GRAND CHOIX DE MODÈLES EN STOCK

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE NISSAN D'AUJOURD'HUI POUR PROFITER DE VOTRE PRIX EMPLOYÉ. OUVERT JUSQU'À 21H LES SOIRS DE SEMAINE\*\*  
OBTENEZ JUSQU'À 1% DE RÉDUCTION DE TAUX D'INTÉRÊT SUR CERTAINS MODÈLES AVEC LE PROGRAMME DE FIDÉLISATION PRÉFÉRENTIELLE\*

L'Association des concessionnaires Nissan du Québec

Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants. Tous les prix comprennent les frais de transport et de préparation, les taxes sur l'air climatisé (si applicable), les taxes sur les pneus et les rabais du fabricant. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. \* Les « Prix Employé » Nissan s'appliquent au programme « À l'habitude » offert aux employés Nissan, mais excluent les bons ou autres offres spéciales dont les employés peuvent bénéficier de temps à autre. Ces offres sont en vigueur du 1<sup>er</sup> au 30 juin, 2011 et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Les prix s'appliquent à l'achat ou à la location d'un des modèles 2011 neufs suivants : Versa à hayon, Sentra, Altima berline (à l'exception de la version hybride), Xterra, Frontier ou Titan. Le véhicule doit être vendu durant la période du programme. Le rabais employé sera déduit du prix négocié avant les taxes et peut être combiné à des taux subventionnés de financement à l'achat ou à la location. Prix à l'achat de 20 254 \$ (incluant 5 454 \$ en rabais employé) pour l'Altima 2.5 S 2011 (T4RG51 AA00), transmission manuelle / 29 658 \$ (incluant 8 000 \$ en rabais employé) pour l'Altima 3.5 SR 2011 (T4SG11 FE00), transmission CVT / 13 543 \$ (incluant 3 337 \$ en rabais employé) pour la Sentra 2.0 2011 (C4LG51 AA00), transmission manuelle / 19 951 \$ (incluant 4 929 \$ en rabais employé) pour la Sentra 2.0 SL 2011 telle qu'illustrée (BSRG51 AA00), transmission CVT / 12 743 \$ (incluant 3 217 \$ en rabais employé) pour la Versa à hayon 1.8 S 2011 (BSRG51 AA00), transmission manuelle / 15 220 \$ (incluant 3 843 \$ en rabais employé) pour la Versa à hayon 1.8 SL 2011 telle qu'illustrée (BSRG51 AA00), transmission manuelle. Des offres de financement sont disponibles auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité et sont sujettes à l'approbation de crédit. \*\* La réduction de 1% s'applique uniquement à l'Altima 3.5 SR 2011 (T4SG11 FE00) avec transmission CVT. \*\*\* Chez les concessionnaires participants. Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. ou à ses filiales nord-américaines. 1 La consommation de carburant réelle peut varier en fonction des conditions de conduite - à utiliser à des fins de comparaison seulement. 2 Programme de fidélisation préférentielle. Si vous louez ou financez présentement votre véhicule Nissan chez nous, vous bénéficiez peut-être déjà d'une location ou d'un financement préautorisé pour votre prochain véhicule Nissan neuf. La réduction de taux pouvant atteindre 1% s'applique uniquement aux modèles Sentra, Rogue, Maxima, coupé et berline Altima (sauf la version hybride) 2011 neufs. La réduction s'appliquera au taux en vigueur offert par Nissan Canada Finance au moment de l'achat et ne peut réduire le taux à moins de 0%. Consultez votre concessionnaire Nissan pour connaître tous les détails du programme.

2594737

